

ADOLF
00S
Apartment
And
Gallery

**VÝBĚROVÁ
AUKCE UMĚNÍ
EVENING SALE
PRAGUE**

21 04 24



BOŠTÍK VÁCLAV
Mlhovina / Nebulae



ADOLF
0
Apartment
And
Gallery 0
S

VÝBĚROVÁ AUKCE UMĚNÍ
EVENING SALE
PRAGUE

LETENSKÉ SADY 1500/80, PRAHA 7

21 04 24

AUKČNÍ KATALOG / AUCTION CATALOGUE

ŠÍMA JOSEF
Paysage bleu lumière 1 (Modrá krajina – světlo 1)
(detail)

ZRZAVÝ JAN
Madona / Madonne
(detail)



VÝBĚROVÁ AUKCE UMĚNÍ EVENING SALE PRAGUE

NEDĚLE 21. DUBNA 2024 V 16:00 HODIN

GALERIE EXPO 58 ART

SUNDAY APRIL 21, 2024 AT 4 PM

IN EXPO 58 ART EXHIBITION HALL

LETENSKÉ SADY 1500/80, PRAGUE 7

PŘEDAUKČNÍ VÝSTAVA EXPONÁTŮ

EXHIBITION TIMES (VIEWING)

VÝSTAVNÍ SÍŇ ADOLF LOOS APARTMENT AND GALLERY

V EXPO 58 ART

ADOLF LOOS APARTMENT AND GALLERY IN EXPO 58 ART

LETENSKÉ SADY 1500/80, PRAHA 7

20. BŘEZEN—20. DUBEN 2024: 10:00—18:00 HODIN

21. DUBEN 2024: 10:00—15:30 HODIN

(VČETNĚ SOBOT, NEDĚLÍ A SVÁTKŮ)

MARCH 20—APRIL 20, 2024: 10 AM—6 PM

APRIL 21, 2024: 10 AM—3.30 PM

(INCLUDING SATURDAYS, SUNDAYS AND HOLIDAYS)

INFORMACE / INFORMATION

**REGISTRACE DRAŽITELŮ V MÍSTĚ KONÁNÍ AUKCE:
NEDELE 21. DUBNA 2024 OD 15:30 HODIN**
BIDDER REGISTRATION WILL START ON SUNDAY,
APRIL 21, 2024 AT 3:30 PM
IN THE SALE ROOM EXPO 58 ART

**PARKOVÁNÍ V RÁMCI PŘEDAUKČNÍ VÝSTAVY
20. BŘEZEN—20. DUBEN 2024**
PARKING DURING THE PRE-AUCTION EXHIBITION
MARCH 20—APRIL 20, 2024

Dovolujeme si Vás upozornit, že parkování před budovou je možné na dobu nezbytně nutnou k prohlídce uměleckých děl. (Parkování před budovou má omezenou kapacitu a je nutné se domluvit předem telefonicky na: +420 728 882 236)
Please note that parking in front of the building is possible for the time necessary to view the artworks. (The parking in front of the building has a limited capacity and must be arranged in advance by calling +420 728 882 236)

PARKOVÁNÍ V RÁMCI AUKCE DNE 21. 4. 2024
PARKING DURING THE AUCTION ON 21. 04. 2024

Dovolujeme si Vás upozornit, že parkování před budovou není možné, vzhledem k omezené kapacitě parkovacích míst v památkově chráněném parku Letenské sady.
Please note that parking in front of the building is not possible due to the limited capacity of parking spaces in the protected area of the Letenske sady park.

PARKOVÁNÍ / PARKING

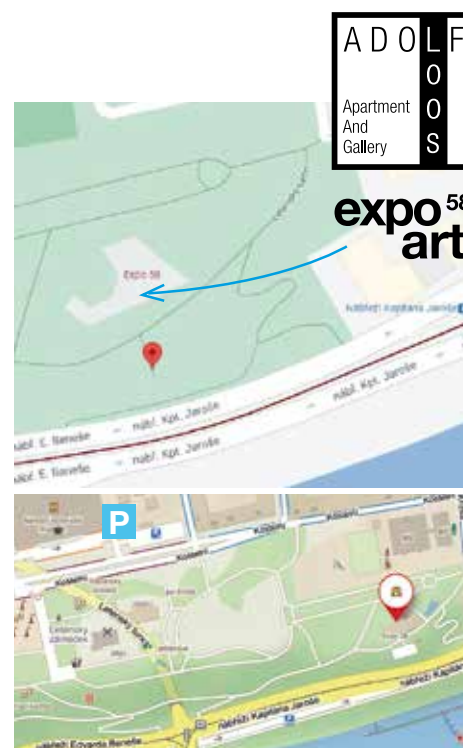
placené parkoviště u Technického muzea: Kostelní 1320/42, 170 00 Praha 7
(cca 250 metrů od budovy Expo 58)
paid parking at the Technical Museum: 1320/42 Kostelní Street, 170 00 Prague 7
(approx. 250 metres from the Expo 58 building)

SPOJENÍ MHD / PUBLIC TRANSPORT CONNECTIONS

od metra trasy A – stanice Hradčanská (poté tramvají 1, 8, 26)
od metra trasy C – stanice Vltavská (poté tramvají 1, 12, 25)
Ve všech uvedených případech je výstupní stanice Kamenická.
Poté zahněte u hotelu Belvedere do ulice Františka Křížka, kterou se dostanete až na hranici parku Letenské sady, kudy vede pěší zóna k budově Expo 58.
from metro line A – station Hradcanska (then tram 1, 8, 26)
from metro line C – station Vltavska (then tram 1, 12, 25)
For all the listed routes, the tram stop is Kamenicka.
Then turn right into Frantisek Krizek Street, which continues to the border of Letenske sady Park, where the pedestrian zone leads to Expo 58.

KONTAKT / CONTACT

Adolf Loos Apartment and Gallery
U Starého hřbitova 40/6
110 00 Praha 1 – Josefov
T | +420 602 325 990, +420 728 882 236
E | loos@aloos.cz
www.aloos.cz



ADOLF
LOOS
Apartment
And
Gallery

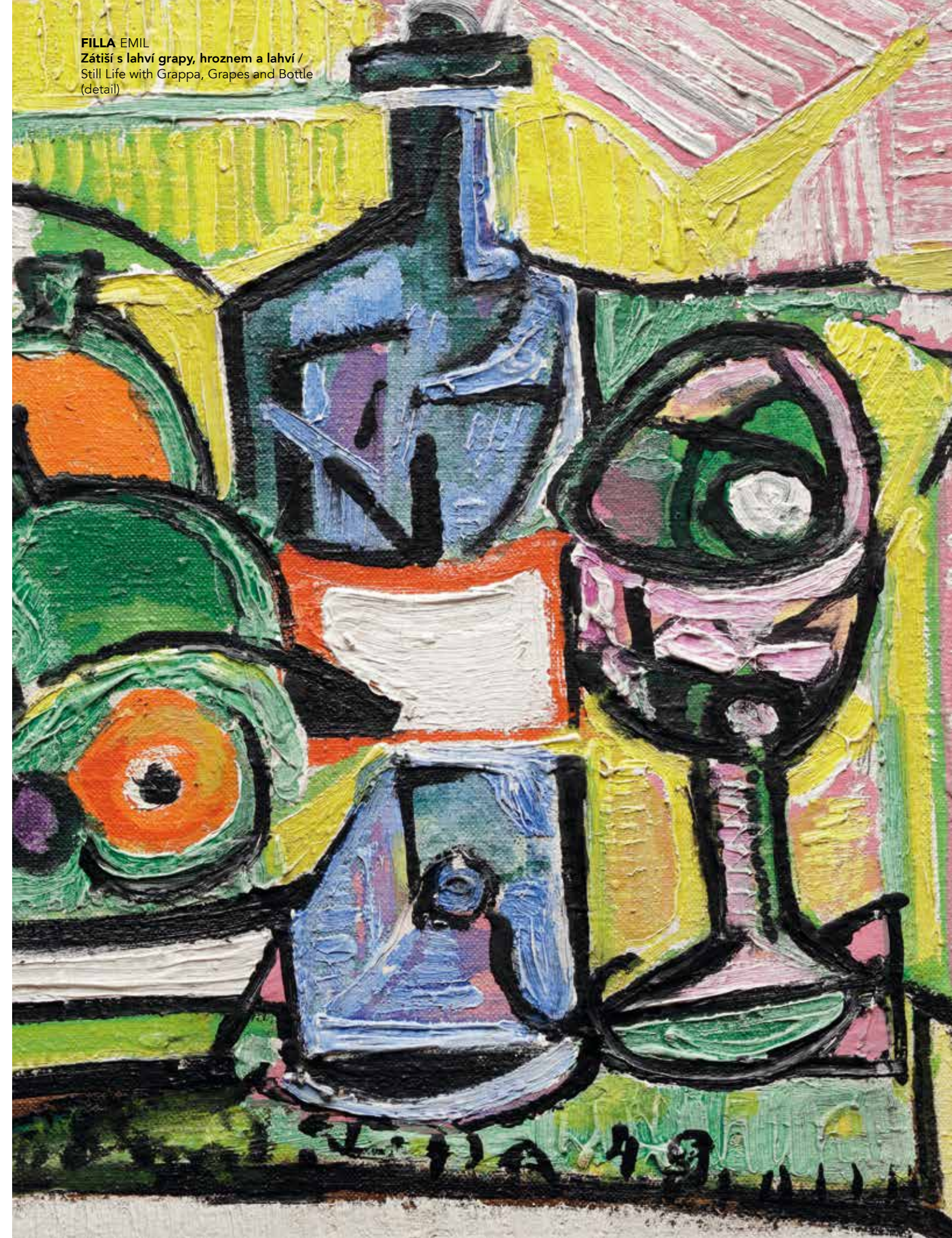
expo⁵⁸
art

JAK DRAŽIT V AUKCI HOW TO BID IN AN AUCTION

OSOBNĚ V SÁLE / IN PERSON
TELEFONICKY / BY PHONE
PÍSEMNÝM LIMITEM / BY WRITTEN BID
ON-LINE/ INVALUABLE.COM



FILLA EMIL
Zátiší s lahví grappa, hrozem a lahví /
Still Life with Grappa, Grapes and Bottle
(detail)



AUCTION RULES

za správnost a dostupnost uvedeného čísla. Účastník dražby se zavazuje po zahájení dražby udělovat aukčnímu domu (nebo jeho pověřenému pracovníkovi) prostřednictvím uvedeného telefonního čísla závazné, jasné a srozumitelné pokyny k postupu v rámci dražby, včetně, nikoliv však zejména, k výši ceny, za kterou má být v plné moci specifikovaná věc pro něj vydražena. Udělením plné moci při dražbě po telefonu se účastník dražby zavazuje k zakoupení předmětu dražby, o který se v dražbě uchází minimálně za vyvolávací cenu (a to i v případě nezájmu dalších dražitelů či nemožnosti se účastníkovi během dražby dovolat) předmětu dražby uvedenou aukčním domem v aukčním katalogu. Účastník dražby udělením plné moci zároveň výslovně souhlasí s případným nahráváním telefonického rozhovoru, přičemž aukční dům je povinen uchovávat a použít záznam z hovoru výhradně k řešení případných sporů s účastníkem dražby a nesmí jej kromě tohoto účelu zpřístupnit třetí osobě.

18. Účastník dražby může dražit kteroukoli věc zařazenou do dražby prostřednictvím stanovení tzv. limitní ceny, přičemž za tímto účelem může udělit aukčnímu domu plnou moc ve znění dle přílohy č. 2 tohoto aukčního řádu, ve které účastník dražby uvede konečnou příklepovou cenou, do které je ochoten zvyšovat jednotlivé příhozy na požadovanou věc. Nad stanovenou limitní cenu nebudou příhozy pro tohoto účastníka dražby prováděny. Účastník dražby se může informovat o výsledku dražby telefonicky či emailem. Po udělení příklepu podání účastníka dražby učiněnému v rámci určené limitní ceny je účastník dražby považován za vydražitele se všemi právy a povinnostmi vydražitele. V případě, že účastník dražby postupem podle tohoto odstavce požadovanou věc úspěšně vydraží, bude mu ze strany aukčního domu zaslána faktura s uvedením platebních podmínek pro úhradu příklepové ceny, zvýšené o aukční provizi vč. DPH.

19. Účastník dražby může dražit kteroukoli věc zařazenou do dražby prostřednictvím portálu Invaluable.com (není-li uvedeno v aukčním katalogu jinak), přičemž za tímto účelem poskytne svoje platné údaje, které posléze aukční dům prostřednictvím Invaluable.com schválí nebo si vyžádá dodatečné údaje ke schválení dražby přes internet. V případě dražby způsobem on-line (prostřednictvím internetu) přes portál Invaluable.com je vydražitel povinen zaplatit aukčnímu domu k příklepové ceně ještě 26 % jako aukční provizi. Tato provize v sobě zahrnuje DPH v příslušné zákonné výši a autorské poplatky.

VII.

FAKULTATIVNÍ SLUŽBY – OSTATNÍ USTANOVENÍ

1. „Dražebník“ neodpovídá za případné tiskové chyby a barevné odchylky v tisku aukčního katalogu. Dražitel má možnost se před aukcí seznámit se stavem nabízených předmětů a vyžádat si případně i tzv. **condition report** (oznámení o stavu předmětu).

2. Odhad, odborné určení a popis předmětu dražby provádějí odborníci dražebníka. U uměleckých předmětů se uvádějí jen takové chyby a poškození, které ovlivňují uměleckou hodnotu. Každý zájemce má možnost si nabízené předměty před dražbou prohlédnout v průběhu předaukční výstavy. Reklamační týkající se ceny, jakosti, stavu a funkčnosti vydražených předmětů jsou po udělení příklepu vyloučeny. Vzhledem k charakteru a povaze dražených věcí coby uměleckých předmětů se vydražitel učiněním příhozu, kterému byl udělen příklep, ve smyslu §1916 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, vzdává svých práv z vadného plnění.

3. Vývoz všech předmětů kulturní hodnoty podléhá zvláštnímu režimu podle zákona č. 71/1994 Sb., o prodeji a vývozu předmětů kulturní hodnoty. Předměty kulturní hodnoty podle tohoto zákona jsou přírodniny nebo lidské výtvořiny nebo jejich soubory, které jsou významné pro historii, literaturu, umění nebo vědu a splňují kritéria obsažená v příloze č. 1 zákona. Trvalý vývoz těchto předmětů lze z území České republiky uskutečnit pouze při doložení osvědčení, že nejsou předměty prohlášenými za kulturní památku, ani předměty, které jsou částí sou-

boru prohlášeného za kulturní památku ve smyslu zákona č. 20/1987 Sb. o státní památkové péči, ve znění pozdějších předpisů. Adolf Loos Apartment and Gallery není oprávněna vydávat žádná prohlášení ani záruky o tom, zda dražený předmět kulturní hodnoty podléhá vývozním povolením.

4. Po dohodě s aukčním domem lze za úplaty sjednat podmínky doručení předmětu dražby v tuzemsku i do zahraničí. Aukční dům však neodpovídá za případné nevydání povolení k trvalému vývozu do zahraničí příslušnými institucemi ČR dle ustanovení platného zákona.

5. Všechny údaje a veškerá prohlášení v aukčním katalogu, týkající se přisuzovaných vlastností, původu, data, stáří, provenience, stavu, nejnižší vyvolávací ceny či odhadní ceny vyjadřují pouze názor aukčního domu. Aukční dům si pro vytvoření tohoto názoru vyhrazuje právo konzultovat odborníky či úřední místa a řídit se jejich vyjádřením.

6. Následující výraz uvedené v aukčním katalogu mají podle mínění našich expertů tento význam: **studio/dílna** – dílo vzniklé pravděpodobně v dílně, tj. v bezprostředním okolí umělce **škola** – dílo vzniklé ve stylové a časové blízkosti umělce nebo regionální skupiny umělců **okruh** – dílo vzniklé v širokém okruhu vlivu umělce **následovník** – dílo vzniklé ve stylu umělce, ale případně později **napodobitel** – umělec tvořící ve stylu mistra, napodobení nebo opakování díla vzniklého neurčitěho data po díle

7. Následující výrazy uvedené v aukčním katalogu mají podle mínění našich expertů tento význam:

signováno – podepsáno rukou umělce **připsáno** – vysoce pravděpodobně, ale nikoliv nutně autentické dílo umělce

studio/dílna – dílo vzniklé pravděpodobně v dílně, tj. v bezprostředním okolí umělce

škola – dílo vzniklé ve stylové a časové blízkosti umělce nebo regionální skupiny umělců

okruh – dílo vzniklé v širokém okruhu vlivu umělce

následovník – dílo vzniklé ve stylu umělce, ale případně později

napodobitel – umělec tvořící ve stylu mistra, napodobení nebo opakování díla vzniklého neurčitěho data po díle

Tento aukční řád je vypracován v souladu s českým právem a příslušnými právními předpisy českého právního řádu se také řídí. Všechny transakce upravené či vzešlé z tohoto aukčního řádu, jakož i veškeré další související skutečnosti se řídí českým právem.

I.

GENERAL PROVISIONS

1. For the purposes of these Auction Rules, the auction house is **Adolf Loos Apartment and Gallery** s. r. o. (the “Auction House”), organizing auctions in compliance with the laws of the Czech Republic.

2. The Auction House organizes auctions in which movable assets are sold that do not originate from criminal activities and are not subject to preemptive rights of cultural institutions of the state (such as the National Gallery, the National Museum, the National Technical Museum, the Museum of Decorative Arts, the Museum of Military History, etc.), based upon an auction (consignment) agreement made between the Seller and the Auction House. Items which have been declared cultural relics or for which the status of cultural relics is being sought are marked with the letter “KP” in the catalogue and are subject to special rules as set out in ČNR Act No. 20/1987 Coll., on national heritage conservation, as amended.

II.

BIDDERS’ CLUB

1. The Auction House organizes invitation-only auctions which may be attended by members of the **Bidders’ Club** (“BC Members”). The Auction House is itself a BC Member. Private individuals or a legal entities may become a member of the Bidders’ Club even on the day of the auction itself provided that they comply with the membership conditions set out in point 2.

2. The Auction House will register private individuals or legal entities who seek membership as BC Members if they show that they are older than 18 years and enjoy full capacity or, as the case may be, are a legal entity established in the Czech Republic and represented, for the purposes of BC membership, by their statutory representative. As a part of the registration procedure, the Auction House may demand presentation of a valid ID card or passport and, in the case of legal entities, a current extract from the Commercial Register.

3. The decision on whether to register a prospective member in the Bidders’ Club is at the discretion of the Auction House. There is no legal claim for membership in the Bidders’ Club.

4. If a BC Member violates the rules set out in this Auction Rules, the Auction House may cancel their membership. The infringing person will be notified of this decision in writing.

5. Registration in the BC implies that the BC Member gives consent to Adolf Loos Apartment and Gallery s. r. o. for the collection, storage, and processing of personal data and sensitive data within the meaning of the Data Protection Act (Act No. 101/2000 Coll., as amended).

III.

AUCTION PARTICIPANTS (BIDDERS)

1. Inebriated persons may not participate in the auction, and nor may persons who during the auction commit a gross breach of the principles of common decency, or persons whose legal capacity has been restricted by a court decision, or BC Members who failed to make payment of the security deposit (if required); a Successful Bidder – Buyer – who frustrated the previous auction of a given item at the same Auction House may not participate in the repeated auction of such item. Upon request by the Auction House (or by its authorized representative), auction participants must prove their identity by presenting their ID card or a valid passport or, as the case may be, prove their authority to act on behalf of the auction participant, have themselves entered in the list of auction participants, and accept their bidder’s card (if any are dealt out); where a security deposit is being requested, the auction participants must moreover provide evidence that they paid the security deposit, in such manner as set out in the Auction Rules.

2. Auction participants may grant written power of attorney to have themselves represented at the auction by another BC Member; authorized clerks may also act on behalf of an auction participants. By granting such power of attorney, auction participants also authorize their authorized agent to represent them in a repeated auction (if the conditions for holding such repeated auction are met).

IV.

SELLER AND AUCTIONEER

1. The Seller is the person who proposes that an auction take place. No auction may be performed unless the Seller has entered into a written auction agreement with the Auction House. This does not apply if the Auction House itself is the Seller.

2. The Auctioneer is a natural person who is authorized to conduct the proceedings during the auction on behalf and for the account of the Auction House. The Auctioneer opens the auction, calls upon the participants to make their bids, and awards the item to the Successful Bidder.

V.

AUCTION

1. Auctions are invitation-only. Only BC Members may attend auctions, provided that they comply with the entrance fee requirement. Even if they pay the entrance fee, BC Members may not participate in the auction if they are inebriated or breach the principles of common decency (e.g. because of their dirty or otherwise indecent attire or because they behave in a manner which would clearly inconvenience the other bidders, etc.).

2. No later than one day before the auction takes place, the Auction House will exhibit the auctioned items at the venue specified in the auction catalogue, so as to allow for their inspection. This condition does not necessarily extend to heavier or bulkier items (in which case, photographs of the items may be put on display instead. Nevertheless, all interested auction participants will be allowed to view these items prior to the auction).

3. During the exhibition within the meaning of Article II.2 of these Auction Rules and during the auction itself, BC Members may not privately sell, exhibit, or exchange any exhibited or auctioned items, or capture a visual record of such items (e.g. by filming or photographing them). During the same period, all BC Members must observe all measures taken towards the protection of exhibited or auctioned items.

PROCEEDINGS

4. Whoever proves their membership in the Bidders’ Club is entitled to pick up a bidder’s card; the Auction House may make this conditional upon payment of a collateral. The collateral will be returned upon return of the bidder’s card, which must be done no later than one hour from the moment in which the auctioned item was awarded to the bidder (or in which the last auctioned item was put on the auction block). Refund of the collateral is not possible if the bidder’s card is returned only later. If one holds no bidder’s card, one must not bid; this does not apply to the Auction House bidding for someone else.

5. The Auction House holds the auction by means of its staff or by means of authorized agents, who must announce each item (or self-contained set of items), state its catalogue number and the minimum bid, and the stipulated minimum increment. The Auctioneer must also disclose the fact that a given item is a cultural relic.

MINIMUM BID

6. As a rule, the minimum bid is 2/3 of the estimated or appraised value of the given item.

The minimum bid is the amount for which the item is announced for the first time in the auction.

INCREMENTS

7. The Auctioneer sees to it that each item is being announced with its serial number. After the item has been announced, bidders may make their bids by raising their bidder's card. A bid is deemed made if a participant in the auction visibly raises the bidder's card they hold in their hand. The auction takes place if and as long as bids are made. The increment is:

- a) 1.000 CZK if the monetary auction price is not more than 50.000 CZK
- b) 5.000 CZK if the momentary auction price is at least 50.000 CZK, but not more than 100.000 CZK
- c) 10.000 CZK if the momentary auction price is at least 100.000 CZK, but not more than 1.000.000 CZK
- d) 50.000 CZK if the momentary auction price is at least 1.000.000 CZK but not more than 5.000.000 CZK
- e) 100.000 CZK if the momentary auction price is at least 5.000.000 CZK but not more than 10.000.000 CZK
- f) 250.000 CZK if the momentary auction price is at least 10.000.000 CZK but not more than 50.000.000 CZK
- g) 500.000 CZK if the momentary auction price is at least 50.000.000 CZK but no more than 100.000.000 CZK
- h) 1.000.000 CZK if the momentary auction price is at least 100.000.000 CZK and more

If the minimum bid was not made, the Auctioneer shall close the auction. The auction of an item ends when it is being awarded to a bidder.

8. If no minimum bid was made, or if the minimum bid was not made for the auctioned item that comes last in the order in which the items are put on the auction block, the Auctioneer shall close the auction. Otherwise, the Auctioneer closes the auction upon awarding the auctioned item that comes last to the Successful Bidder.

9. The final record of the course of the auction lists the prices attained by the highest bid within the auction for individual auctioned items; it may also show auctioned items with respect to which the ownership title did not pass to the Successful Bidder after the item was awarded to them.

10. The final record of the course of the auction lists the prices attained by the highest bid within the auction for individual auctioned items.

VI.

SUCCESSFUL BIDDER (BUYER)

1. If after two calls ("going once, going twice"), no further bids are made, the Auctioneer shall once more announce the latest bid (i. e., the price attained after the last increment – the hammer price), and upon the third call award the item to the auction participant who made the highest bid. Auction participants are bound by the bids which they make.

2. The Successful Bidder is that auction participant to whom the auctioned item was awarded; the decision on any disputes in this respect lies exclusively with the Auction House. As of the moment in which the item has been awarded, the Successful Bidder becomes obliged to pay the hammer price (i. e., the price for the auctioned item in the amount of the highest bid), increased by the auction fee incl. VAT.

3. The ownership title to the auctioned item only passes unto the Successful Bidder upon full payment of the hammer price plus auction fee incl. VAT.

4. The Successful Bidder becomes entitled to demand that the auctioned item be handed over to them after the ownership title has passed in accordance with these Auction Rules and after the total amount owed to the Auction House in connection with the auction and under these Auction Rules has been discharged. For the purposes of these Auction Rules, the "total amount owed" is understood to mean, aside from the hammer price and the auction fee incl. VAT, any applicable storage fees and other fees charged in accordance with these Auction Rules.

TERMS OF PAYMENT

5. Once the auction has ended, the Successful Bidder, if they bid in person, must pay the hammer price, plus the auction fee incl. VAT, in cash or – subject to an understanding with the Auction House – by other means of payment (Bank transfer) promptly after the last item has been awarded. The Auction House may grant the Successful Bidder a supplementary period of 10 (ten) working days (unless otherwise agreed in writing during which to pay the hammer price and the auction fee incl. VAT (or, as the case may be, a portion thereof). If the hammer price plus auction fee incl. VAT is not paid within the stipulated time period then the purchase agreement is deemed rescinded, in which case the Successful Bidder must pay the auction fee incl. VAT to the Auction House, plus any and all damage and expenses associated with the frustration of the auction's purpose. Items for which the purchase price was not paid may be auctioned off again in a repeated auction (without prejudice to the owners' rights). No reductions of the hammer price or the auction fee are possible after the fact.

6. Any security deposit which the Successful Bidder paid counts against the hammer price.

7. If a BC Member fails to pay the hammer price and the auction fee incl. VAT in such manner and within such time period as set out above, the Auction House may take the BC Member to court in order to collect the payment of the auction fee incl. VAT and compensation for any and all damage and associated expenses which the Auction House and the owner of the item incurred in connection with the frustration of the purpose of the auction.

8. Auction house does not accept payments by any payment cards and cash over EUR 10 000.

9. The auctioned items are to be paid for to the bank account of the company Adolf Loos Apartment and Gallery Ltd. All catalogue prices indicated in EUR are only orientational, are calculated at the rate of exchange 25 CZK/EUR, and serve as a guidance to the buyers. These prices will be recalculated in respect of the actual EUR/CZK rate of exchange of the Czech National Bank at the day of the auction. On request, it is possible to pay for all auctioned items in EUR or USD – the final price will be calculated in respect of the current EUR/CZK or USD/CZK rate of exchange of the Czech National Bank.

HAMMER PRICE

10. The hammer price is the price attained upon the purchase of the item (i. e., the value of the bid to which the item was awarded); this hammer price constitutes the purchase price within the meaning of the Civil Code (Act No. 89/2012 Coll.). On top of the hammer price, the Successful bidder must pay the Auction House commission in the amount of **21%** of this hammer price: the auction fee (unless otherwise specified in the auction catalogue). This auction fee includes VAT in the statutory amount and any applicable royalty due under the Artists Resale Right Regulations. In the case of an online auction (via the internet) via the Invaluable.com portal, the auctioneer is obliged to pay the auction house 26% auction commission on top of the bidding price. This commission includes VAT at the applicable statutory rate and royalties.

11. Any objections against being awarded a given item must be raised by the Successful Bidder promptly and at the auction hall, in a visible or audible manner. Later objections will be disregarded.

12. The Successful bidder shall confirm receipt of the auctioned item in writing, in a handover protocol that is to be signed by the Successful bidder and by the Auction House.

13. All expenses in connection with the acceptance of the auctioned item are borne by the Successful bidder.

14. The successful Bidder assumes all insurance responsibilities as soon as the sold lot is given to his or his appointed shippers' care. Should the successful Bidder not collect the sold lot within fourteen days after the auction (unless otherwise agreed in writing), the Auction House may charge the Bidder subsequent storage fees (100 CZK per any additional day). The Auction House's insurance policy fully covers all sold lots until they are collected by the Bidder or his appointed shipper, but for no longer than 14 days following the end of the auction.

15. Sold paintings and works of art will be handed over to the Bidder immediately after a payment is made in the auction room, or after payment is confirmed at the gallery EXPO 58 ART, Letenské sady 1500/80, 170 00 Praha 7 (open Monday – Friday from 10 am to 6 pm). We recommend you to arrange the collection date in advance by phone: +420 728 882 236.

PARTICIPATION BY POWER OF ATTORNEY

16. Auction participants may bid for any item included in the auction even without being personally present at the auction hall, based on written power of attorney (PoA) granted to the Auction House (in the wording set out in Schedule 1 or 2 to these Auction Rules), either following the procedure described in paragraph (16) of this Article or following the procedure described in paragraph (17) of this Article.

17. Auction participants may bid for any item included in the auction via telephone, whereas they must for this purpose grant power of attorney to the Auction House (in the wording set out in Schedule 1 to these Auction Rules) and in such PoA specify their phone number; the Auction House will contact them prior to the opening of the auction for the item which the auction participant seeks. By communicating their phone number, the auction participant accepts complete liability for the correctness and accessibility of that number. The auction participant undertakes to give binding, clear, and transparent instructions to the Auction House (or its authorized staff member) after the floor has been opened for bids, so as to instruct the Auction House how it ought to proceed during the auction, including (but not limited to) the amount for which the auction participant is prepared to purchase the item specified in the PoA. By signing the PoA for telephone bidding, the participant commits to purchase the lot at the minimum Starting Price as listed in the auction catalogue (even if there is no further interest from other auction participants or should we be unable to reach the participant over the phone during the auction). Also, by granting power of attorney the auction participant expressly consents to the fact that the phone conversation may be recorded, whereas the Auction House is obliged to archive and use the recorded conversation solely for the purpose of resolving potential disputes with the auction participant; beyond that, the Auction House must not make the recording accessible to any third party.

18. Auction participants may bid for any item included in the auction by setting a maximum bid ("reserve price"), whereas they must for this purpose grant power of attorney to the Auction House (in the wording set out in Schedule 2 to these Auction Rules) and in such PoA specify the final hammer price up to which they are willing to increase individual bids for the item they seek. No bids will be made for this auction participant above the stipulated maximum bid. The auction participant may enquire about the results of the auction via phone or e-mail. Once the item has been awarded to the auction participant within the limits of the stipulated maximum bid, the auction participant is considered the Successful Bidder, with all rights and obligations which this entails. If an auction participant successfully bids for an item which they seek following the procedure set out in this paragraph, the Auction House will send them an invoice including the terms of payment for the hammer price plus auction fee and VAT.

19. The bidder may bid on any item included in the auction via Invaluable.com (unless otherwise stated in the auction catalogue), providing his/her valid data for this purpose, which will then be approved by the auction house via Invaluable.com or request additional data for approval of the auction via the internet. In the case of online bidding (via the internet) via Invaluable.com, the bidder is obliged to pay the auction house 26% as auction commission in addition to the bidding price. This commission includes VAT at the applicable statutory rate and royalties.

VII.

OPTIONAL SERVICES – FINAL PROVISIONS

1. The Auctioneer, Adolf Loos Apartment and Gallery Ltd., is not responsible for any print mistakes and colour differences in the auction catalogue. Participants in auction have the right to assess the condition of offered lots and ask for a condition report prior to the auction.

2. The estimate, professional expertise and auction item identification and description is provided by experts contracted by the Auctioneer. Only damage that has a bearing on the artistic value of the auctioned item is disclosed by the auction catalogue. All clients have an equal opportunity to view the auction items prior to auction, at the pre-auction exhibition. Any complaints regarding the price, quality, condition and functionality of the auctioned items will not be taken into account after the end of the bidding. Given the character and nature of the auctioned items (artwork), the Successful Bidder is waiving its rights from defective performances within the meaning of Sec. 1916 of the Civil Code (Act No. 89/2012 Coll.) when they make the bid by which they are subsequently awarded the given item.

3. The export of any items of cultural value is subject to special rules set out in Act No. 71/1994 Coll., on the sale and export of items of cultural value. "Items of cultural value", within the meaning of that law, are natural or human artifacts or sets thereof which are of significance to history, literature, art, or science and which satisfy the criteria set out in Annex No. 1 to the act. Such items may only be removed from the territory of the Czech Republic upon presentation of a certificate according to which they have not been declared a cultural relic nor do they form part of a greater whole which has been declared a cultural relic within the meaning of Act No. 20/1987 Coll., on national heritage conservation, as amended. Adolf Loos Apartment and Gallery is not authorised to issue any statements or guarantees regarding any possible export limitations related to any of the offered lots.

4. The Auction House can advise on and organise shipping of sold lots at the cost of the Buyer. The Auction House is not liable should permanent export of any sold lot be prevented by the Czech authorities due to current governing laws.

5. Any and all statements and representations in the auction catalogue concerning attributed qualities, origin, date, age, provenience, condition, minimum bid, or estimated amount of the successful bid are strictly an expression of the opinions of the Auction House. The Auction House reserves the right to consult experts or official institutions of any kind which it considers adequate and competent so as to form its own opinion, and to follow their advice.

6. Notices of any kind made by the Auction House towards BC Members or the Seller shall primarily be sent to the e-mail address of the BC Member's or Seller's choice; if no e-mail address was given, then notices will be sent via regular mail, though delivery by other demonstrable means into the hands of the addressee is also permissible. Notices of any kind are deemed delivered on the fifth day from the day on which they were dispatched. Money shall be paid in cash or sent via money order into the payee's hands, via transfer from a bank account or other form of cashless transfer; money may also be delivered by other demonstrable means into the hands of the addressee. In the case of cashless transfer, any amount is deemed transferred as of the moment on which it is charged against the payer's account, on the condition that it is subsequently credited to the payee's account.

7. Our experts assign the following meaning to these terms used in the auction catalogue:

signed	– signed by the artist's hand
attributed	– probably, but not certainly, a work of art by a given artist
studio/workshop	– work of art made at a workshop, in a close proximity of the artist
school of	– work of art created in the style of the master and in the same period
circle of	– work of art created in a wider circle of influence of the artist
follower of	– work of art created by a follower of the master, can be an imitation or a repetition of a work of art of an unspecified date

These Auction Rules have been drawn up pursuant to, and are governed by, Czech law. Any and all transactions addressed by, or arising from, these Auction Rules, and all other pertinent circumstances, are governed by Czech law.

HLAVNÍ EXPERTI AUKCE / SENIOR AUCTION EXPERTS



Dr. Irena **ŽANTOVSKÁ MURRAY** HonFRIBA

Historička umění a architektury, kurátorka a konzultantka. Studovala v Praze, Paříži a Montrealu. Pracovala jako ředitelka výtvarných a architektonických sbírek na univerzitě McGill v Montrealu a jako ředitelka sbírky a knihovny Sira Banistera Fletchera v Royal Institute of British Architects v Londýně. Zabývá se otázkami světového umění a architektury 20. a 21. století.

Art and architecture historian, curator and consultant. Following studies in Prague, Paris and Montreal, she has worked as Director of Art and Architecture Collections at McGill University in Montreal and as Director of the Sir Banister Fletcher Collection and Library at the Royal Institute of British Architects in London. Her research interests include 20th and 21st century world art and architecture.



Prof. PhDr. Jaromír **ZEMINA**

Přední český historik a teoretik umění, pedagog. V letech 1961–1992 pracoval v Národní galerii v Praze, kde po řadu let vedl Sbirku moderního umění. V současné době učí na katedře scénografie DAMU, působí v poradním sboru několika státních galerií a muzeí ČR, byl členem první Rady České televize. Připravil mnoho výstav českého a zahraničního umění, některé v cizině. Je členem sdružení kritiků ČR a AICA. Napsal několik odborných i beletristických knih. Největší znalec české moderní malby 20. století.

Leading Czech art historian and theorist, pedagog. From 1961 to 1992 he was employed by the National Gallery in Prague, where he headed the Modern Art Collection for many years. He currently teaches at the Department of Scenography at the Academy of Performing Arts, serves on the advisory board of several state galleries and museums in the Czech Republic, and was a member of the first Council of Czech Television. He has prepared many exhibitions of Czech and international art, some of them abroad. A member of the Czech Critics Association and AICA and the author of several scholarly as well as fictional works, he is the greatest expert on Czech modern painting of the 20th century.



PhDr. Jiří **MACHALICKÝ**

Přední český teoretik a historik umění. Od roku 1977 pracoval v Národní galerii. Mezi lety 1994 a 1997 byl nejdříve pověřeným ředitelem, pak ředitelem Grafické sbírky Národní galerie. Od roku 2001 do 2012 byl kurátorem pražského Múzea Kampa. Externě přednášel na Vysoké škole uměleckoprůmyslové v Praze a na Západočeské univerzitě v Plzni. Má za sebou četné publikace o moderním umění, uspořádal přes 120 výstav doma i v zahraničí.

A leading Czech theorist and art historian, he has worked at the National Gallery since 1977. From 1994 until 1997, he was first acting director, then Director of the Graphics Collection of the National Gallery. From 2001 to 2012 he was curator of the Kampa Museum in Prague. He lectured externally at the Academy of Applied Arts in Prague and at the University of West Bohemia in Pilsen. He has published numerous publications on modern art and organized over 120 exhibitions at home and abroad.



Vladimír **LEKEŠ**

Zapsán v prestižním *Guide international des experts et spécialistes* vydávaném ve Francii. Hlavní autor prvního uceleného *Soupisu olejomalb Františka Kupky*, který vznikl za spolupráce Adolf Loos Apartment and Gallery, Národní galerie v Praze, Národní galerie Belvedere ve Vídni, držitele autorských práv Františka Kupky státní francouzskou společností Adagp a Koenig Books London. Jako kurátor uspořádal několik výstav (*Štyrský a Toyen – to nejlepší z českého surrealismu*, *František Kupka – výstava k 70. výročí první retrospektivní výstavy v roce 1946 v Máněsu, Georges Kars Jediné, na čem záleží, je člověk, Josef Šíma – Jan Zrzavý: obrazy ze slavných sbírek, Henry Bond London Eye, Jan Gemrot – V čase změny, Kupka – Mucha, Milan Dobeš* v Expo 58 atp.) Obdržel mezinárodní cenu Trebbia za rok 2017 za podporu kultury a umění. Je rovněž odborným poradcem Komise pro posuzování návrhů na české peníze České národní banky.

Listed in the prestigious *Guide international des experts et spécialistes* published in France, he is the main author of the first comprehensive *Catalogue raisonné of oil paintings by Frantisek Kupka*, created in cooperation with the Adolf Loos Apartment and Gallery, the National Gallery in Prague, the National Gallery Belvedere in Vienna, the current holder of the Frantisek Kupka copyright, the French state-owned company Adagp and Koenig Books London. As a curator, he has organized several exhibitions (*Styrsky and Toyen – The Best of Czech Surrealism, Frantisek Kupka – an exhibition on the 70th anniversary of the first retrospective exhibition in 1946 at Manes, Georges Kars: The Only Thing That Matters is a Human Being, Josef Šima – Jan Zrzavy: Paintings from Famous Collections, Henry Bond: London Eye, Jan Gemrot: In Time of Change, the Kupka – Mucha, Milan Dobeš exhibition in Expo 58 and more*). A recipient of the 2017 Trebbia International Award for the promotion of culture and art, he also serves as an expert advisor to the Czech National Bank's Commission for the Assessment of Proposals for Czech Currency.

INDEX AUTORŮ / ARTIST INDEX

- ALT FRANZ / 34, 35
ARTAMONOV VASIL / 172, 173
BAUCH JAN / 116, 117, 118, 119
BOLF JOSEF / 166, 167
BOŠTÍK VÁCLAV / 152, 153, 154, 155
BROŽÍK VÁCLAV / 40, 41
CIGLER VÁCLAV / 24, 25
ČAPEK KAREL / 104, 105
DOBĚŠ MILAN / 186, 187
DOKOUPIL GEORG JIŘÍ / 188, 189
EXNER IVAN / 206, 207
FÁRA LIBOR / 95
FILLA EMIL / 82, 83, 84, 85
HAAS AŠOT / 196, 197
CHATRNÝ DALIBOR / 160, 161
ISTLER JOSEF / 112, 113
JANEČEK OTA / 174, 175
JANOUSKOVÁ VĚRA / 16, 17
JETELOVÁ MAGDALENA / 190, 191
KALÁB JAN / 194
KALVODA ALOIS / 87
KINTERA KRIŠTOF / 168, 169
KOKOLIA VLADIMÍR / 184, 185
KOKOSCHKA OSKAR / 48 – 53
KOPF MAXIM / 62, 63
KRATINA RADOŠLAV / 18, 19
KUPKA FRANTIŠEK / 54, 55, 208 – 217
KYSILKOVÁ BARBAR BARBORA / 205
LIESLER JOSEF / 110, 111
MALICH KAREL / 156, 157
MANČUŠKA JÁN / 158, 159
MAROLD LUDĚK / 30, 31
MARTINEC HYNEK / 202, 203
MEDUNA MAREK / 170, 171
MERTA JAN / 162, 163
MIRÓ JOAN / 56, 57
MOSER RICHARD / 32, 33
MUCHA ALFONS / 42, 43
MUZIKA FRANTIŠEK / 102, 103
NEMES ENDRE / 106, 107
NESÁZAL MICHAL / 195
NEZVAL VÍTĚZSLAV – ŠTYRSKÝ JINDŘICH / 94
PELC ANTONÍN / 60, 61
REYNEK BOHUSLAV / 109
RITTSTEIN MICHAEL / 198, 199, 200, 201
SKLENÁŘ ZDENĚK / 108
SLAVÍČEK ANTONÍN / 38, 39
SOPKO JIŘÍ / 180, 181, 182, 183
SÝKORA ZDENĚK / 176, 177, 178, 179
ŠÁROVEC MARTIN / 204
ŠETELÍK JAROSLAV / 86
ŠÍMA JOSEF / 122 – 151
ŠPÁLA VÁCLAV / 64, 65, 66, 67
ŠTYRSKÝ JINDŘICH / 98, 99
TICHÝ FRANTIŠEK / 58, 59
TIKAL VÁCLAV / 100, 101
TOYEN (MARIE ČERMÍNOVÁ) / 88 – 93, 96, 97
TRS ZDENĚK / 192, 193
TYPLT LUBOMÍR / 164, 165
UPRKA JOŽA / 28, 29
VELČOVSKÝ JOSEF / 114, 115
VLAMINCK DE MAURICE / 44, 45, 46, 47
ZOUBEK OLBRAM / 20, 21, 22, 23
ZRZAVÝ JAN / 70 – 79

Jmenný seznam umělců / číslo stránky

JANOŮSKOVÁ VĚRA

(1922 Úbislavice – 2010 Praha)

1

Dvě postavy

1976

kov, umělá hmota, béžovo-hnědé patinování, horní část bílá
výška: 137,5 cm

Provenience:

- významná pražská sbírka (zakoupeno současným majitelem přímo v ateliéru sochařky)

Přiloženy dobové fotografie díla z ateliéru Věry Janouškové.

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem. Přiloženo potvrzení autenticity.

Významná česká sochařka a malířka **Věra Janoušková** studovala nejprve na odborné škole kamenicko-sochařské v Hořicích a později na UMPRUM v Praze. Od roku 1948 žila v manželském svazku s Vladimírem Janouškem. Je hlavní spoluzakladatelkou umělecké skupiny *UB 12* (1960), od roku 1987 členkou *Nové skupiny*. Ve své tvorbě objektů často používá nalezené předměty, například staré kamenické formy, smaltované plechy, potlučené hrnce, cedníky, staré plotny a různé vyhozené a vysloužilé věci denního života, kterým vrací nový dech. V současnosti jsou její díla téměř nedostupná.

Two Figures

1976

metal, plastic, beige-brown patination, upper part white
height: 137.5 cm

Provenance:

- significant Prague collection (purchased by the current owner directly in the sculptor's studio)

Period photographs of the work from Vera Janouskova's studio enclosed.

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

Vera Janouskova, an exceptional Czech sculptor and painter, first studied at the vocational school of stone-sculpture in Horice and later at the Academy of Applied Arts (UMPRUM) in Prague. In 1948, she married fellow artist Vladimír Janoušek. She was the main co-founder of the art group *UB 12* (1960), and after 1987 a member of the *New Group*. In her work, she often uses found objects, such as old stone moulds, enamel sheets, battered pots, colanders, old hotplates, and various discarded and obsolete things of everyday life, giving them new life. At present, her works are almost unavailable on the art market.

Vyvolávací / Prodejní cena: **210.000 Kč**
Odhadní cena: 300.000–400.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 8 400**
Estimate: EUR 12 000–16 000



Pohled do ateliéru Věry Janouškové s plastikou *Dvě postavy* /
View into the studio of Vera Janouskova with the sculpture *Two Figures*



KRATINA RADOSLAV

(1928 Brno – 1999 Praha)

2

Objekt – činky od osy k ose

1978

duraluminium (variabilní objekt)

52 x 15 x 15 cm (možnost roztažení až 52 x 35 x 35 cm)

Provenience:

- významná pražská sbírka (zakoupeno současným majitelem přímo od autora)

Přiloženy složenky o zaplacení díla na splátky z let 1994–1995.

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Radoslav Kratina studoval na Škole uměleckých řemesel v Brně a na Vysoké škole uměleckoprůmyslové v Praze u Josefa Nováka a Aloise Fišárka. Po studiích pracoval jako průmyslový návrhář textilu a hraček. Vlastní tvorbě se začal věnovat od šedesátých let. Využíval různých materiálů dřeva, kovu, sádky, železa, velké škály předmětů. Povrch různě upravoval: u železa a mosazi dosahoval vysokého lesku niklováním a chromováním, jindy zase zdrsněním dospěl k matovému povrchu. Železo někdy začernoval. Svým uměním chtěl Kratina diváka přimět ke hře. Všem tak nabízel možnost podílet se na vytváření nejrůznějších podob jednotlivých soch. Roku 1967 spoluzaložil s Arsenem Pohribným a dalšími umělci *Klub konkréťistů*. Kratina je zastoupen na všech významných výstavách moderního českého umění od počátku 60. let a na řadě autorských výstav v regionálních galeriích a v Praze. Retrospektivní výstavy mapující podrobně jeho dílo se uskutečnily až posmrtně v Liberci a v Praze.

Vyvolávací / Prodejní cena: **150.000 Kč**

Odhadní cena: 200.000–300.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 6 000**

Estimate: EUR 8 000–12 000

Object – Dumbbells from Axis to Axis

1978

duralumin (variable object)

52 x 15 x 15 cm (possibility up to 52 x 35 x 35 cm)

Provenience:

- significant Prague collection (purchased by the current owner directly from the author)

Payment receipts in installments of the work from 1994–1995 enclosed.

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

Radoslav Kratina studied at the School of Arts and Crafts in Brno and at the Academy of Applied Arts in Prague under Josef Novak and Alois Fisarek. After his studies, he worked as an industrial designer of textiles and toys, until he began to devote himself to original work in the 1960s. Using various materials such as wood, metal, plaster, iron and a large variety of objects, he treated the surface in various ways. In the case of iron and brass, he achieved a high gloss through plating with nickel or chrome, while at other times he created a matt finish by roughening, or even extending to blackening iron. Kratina's desire was for the viewer to play with his art, offering offered everyone the opportunity to participate in the creation of various forms of individual sculptures. In 1967, he co-founded the *Concretist Club* with Arsen Pohribny and other artists. Kratina was represented at all major exhibitions of modern Czech art since the early 1960s and at numerous solo exhibitions in regional galleries and in Prague. Retrospective exhibitions mapping his work in detail were held posthumously in Liberec and Prague.



Ukázka složenek, kterými stávající majitel platil dílo na splátky / A sample of the receipts by which the current owner paid for the work in instalments



ZOUBEK OLBRAM

(1926 Praha – 2017 Praha)

3

Kazi

polychromovaný cement
výška: 203 cm

Provenience:

– soukromá sbírka, Německo (zakoupeno současnou majitelkou přímo od autora)

Přiložen certifikát autenticity Nadačního fondu Kmentová Zoubek. Přiložena korespondence mezi majitelkou a Olbramem Zoubkem.

Posouzeno a konzultováno PhDr. Polanou Bregantovou, dcerou autora a předsedkyní správní rady Nadačního fondu Kmentová Zoubek, držitelkou autorských práv sochaře.

Dále posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Olbram Zoubek se v průběhu let stal jedním z nejvýznamnějších sochařů druhé poloviny 20. století v českých zemích. Zabýval se nejen sochařinou, ale byl i pedagogem, grafikem a restaurátorem. Studoval na Vysoké škole uměleckoprůmyslové v Praze u prof. Josefa Wagnera. V roce 1951 se začal věnovat restaurátorské praxi, specializoval se na renesanční sgrafito a kamennou plastiku. Stal se členem *Unie výtvarných umělců*, skupiny *Trasa*, *Nové skupiny* i *Umělecké besedy*. Hlavní inspirací pro jeho práci se stalo umění starověkého Řecka se svou antickou kulturou a dědictvím. Jeho plastiky jsou charakteristické dlouhým, protáhlým tělem. V roce 1996 byl oceněn státním vyznamenáním Medailí Za zásluhy I. stupně.

Vyvolávací / Prodejní cena: **550.000 Kč**
Odhadní cena: 700.000–1.000.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 22 000**
Estimate: EUR 28 000–40 000

Kazi

polychromed cement
height: 203 cm

Provenience:

– private collection, Germany (purchased by the current owner directly from the artist)

Certificate of authenticity of the Kmentova Zoubek Foundation enclosed. Correspondence between the owner and Olbram Zoubek enclosed.

Consulted by Dr Polana Bregantova, daughter of the author and head of the administrative board of the Kmentova Zoubek Foundation, holder of the sculptor's copyright.

Further consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

Over the years, **Olbram Zoubek** emerged as one of the most significant sculptors of the second half of the 20th century in the Czech lands. Not only a sculptor, but also a teacher, graphic designer and restorer, he studied at the Academy of Arts and Crafts in Prague under Prof. Josef Wagner. In 1951 he began to practice restoration, specializing in Renaissance sgraffito and stone sculpture. He became a member of the *Union of Visual Artists*, the *Trasa* group, the *New Group* and the *Umelecka Beseda*. The main inspiration for his work was the art of ancient Greece with its classical culture and heritage. His sculptures are characterized by the use of an elongated human figure. In 1996, he was awarded the Medal of Merit, First Class, by the state.



Korespondence mezi majitelkou díla a Olbramem Zoubkem /
Correspondence between the owner of the statue and Olbram Zoubek



ZOUBEK OLBRAM

(1926 Praha – 2017 Praha)

4

Teta

polychromovaný cement
výška: 183,5 cm

Provenience:

– soukromá sbírka, Německo (zakoupeno současnou majitelkou přímo od autora)

Přiložen certifikát autenticity Nadačního fondu Kmentová Zoubek. Přiložena korespondence mezi majitelkou díla a Olbramem Zoubkem.

Posouzeno a konzultováno PhDr. Polanou Bregantovou, dcerou autora a předsedkyní správní rady Nadačního fondu Kmentová Zoubek, držitelkou autorských práv sochaře.

Dále posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Teta

polychromed cement
height: 183.5 cm

Provenance:

– private collection, Germany (purchased by the current owner directly from the artist)

Certificate of authenticity of the Kmentova Zoubek Foundation enclosed. Correspondence between the owner of the statue and Olbram Zoubek enclosed.

Consulted by Dr Polana Bregantova, daughter of the author and head of the administrative board of the Kmentova Zoubek Foundation, holder of the sculptor's copyright.

Further consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

Vyvolávací / Prodejní cena: **550.000 Kč**
Odhadní cena: 700.000–1.000.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 22 000**
Estimate: EUR 28 000–40 000



CIGLER VÁCLAV

(1929 Vsetín)

5

Složení vrstevnatých hranolů

1982

vrstvené sklo, vakuové pokování

16 x 19 x 16 cm

signováno shora: V Cigler

Přiložen certifikát autora č. VC-2023-04-28 ze dne 2. 4. 2023.

Václav Cigler je český sochař, architekt a pedagog, který v letech 1951–1957 studoval v ateliéru Josefa Kaplického na Vysoké škole uměleckoprůmyslové v Praze. Byl členem *Klubu konkréťů* a *Skupiny Jiná geometrie*. Od konce 50. let experimentuje s optickým sklem, které mu přináší nové tvarové, barevné i světelné možnosti. Často pracuje s odrazy, zrcadlením, pohlcením i jinými deformacemi. Václav Cigler dlouhodobě reprezentuje Českou republiku na světové scéně, byl vybrán k účasti na významných mezinárodních výstavách, kupříkladu Expo 67 v Montrealu. Za celoživotní dílo byl v roce 2019 oceněn cenou Ministerstva kultury České republiky.

Composition of Layered Prisms

1982

laminated glass, vacuum coating

16 x 19 x 16 cm

signed above: V Cigler

Author's certificate, No. VC-2023-04-28 dated 2. 4. 2023, enclosed.

Vaclav Cigler a Czech sculptor, architect, and teacher, studied in Josef Kaplicky's studio at the Academy of Applied Arts in Prague from 1951 to 1957. He was a member of the *Concretists Club* and the group *Another Geometry*. Since the end of the 1950s, he has been experimenting with optical glass, which has brought him new possibilities of shape, colour and light. He often works with reflections, mirror reversals, absorption and other deformations. Vaclav Cigler has long represented the Czech Republic on the world stage and has been selected to participate in major international exhibitions, such as Expo 67 in Montreal. In 2019, he was awarded a lifetime achievement award by the Ministry of Culture of the Czech Republic.

Vyvolávací / Prodejní cena: **120.000 Kč**
Odhadní cena: 150.000–250.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 4 800**
Estimate: EUR 6 000–10 000



Certifikát autenticity od Václava Ciglera / Certificate of Authenticity by Vaclav Cigler



UPRKA JOŽA
Dívka v jarním kroji / Girl in Spring Costume
(detail)

UPRKA JOŽA

(1861 Kněždub – 1940 Hroznová Lhota)

6

Dívka v jarním kroji

kolem 1910

olej na plátně

75 x 45 cm

signováno vlevo dole: JU

rámováno v dobovém rámu

Provenience:

– významná soukromá sbírka, Praha

Vystavováno:

– *Joža Uprka (1861–1940): Evropan slováckého venkova*, Národní galerie Praha, Valdštejnská jízdárna (22. 9. 2011–28. 1. 2012)

Publikováno:

– *Joža Uprka (1861–1940): Evropan slováckého venkova*, str. 304, pod č. 197
– Jaroslav Kačer, *Joža Uprka (1861–1940)*, str. 286, vydáno u příležitosti výstavy v Národní galerii v Praze

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.
Přiloženo potvrzení autenticity.

Po absolvování německého gymnázia ve Strážnici (1874–1878) a Slovanského gymnázia v Olomouci (1878–1881) nastoupil **Joža Uprka** na Akademii v Praze. Po dokončení studií odešel zpět na Moravu, kde maloval především výjevy z venkovského života v rodném kraji. V roce 1892 získal zemské stipendium k návštěvě Paříže, kde se seznámil se Zdenkou Braunerovou, s níž se od té doby přátelil. V Paříži načerpal vlivy impresionismu i soudobého plenérismu. Ve svém díle začal následně rozehrávat pestrobarevnou nádhuru slováckých krojů v plném slunci. Byl to malíř fascinovaný národopisem a tradičním životem na vesnici. Uprkovo dílo tak lze chápat také jako znak tehdy vrcholících obrozeneckých snah českého národa.

Vyvolávací / Prodejní cena: **450.000 Kč**

Odhadní cena: 600.000–800.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 18 000**

Estimate: EUR 24 000–32 000

Girl in Spring Costume

around 1910

oil on canvas

75 x 45 cm

signed lower left: JU

framed in a period frame

Provenience:

– significant private collection, Prague

Exhibited:

– *Joža Uprka (1861–1940): European of the Moravian-Slovak Countryside*, National Gallery Prague, Valdstejn Riding Hall (22. 9. 2011–28. 1. 2012)

Published:

– *Joža Uprka (1861–1940): European of the Moravian-Slovak Countryside*, p. 304, under No. 197
– Jaroslav Kacer, *Joža Uprka, (1861–1940)*, p. 286, published on the occasion of the exhibition at the National Gallery in Prague

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

After graduating from the German Gymnasium in Straznice (1874–1878) and the Slavic Gymnasium in Olomouc (1878–1881), **Joža Uprka** entered the Academy in Prague. After completing his studies, he went back to Moravia, where he painted mainly scenes from rural life in his native region. In 1892 he received a scholarship from the Moravian regional government to visit Paris, where he met Zdenka Braunerova, with whom he became friends from then on. In Paris, he picked up influences from Impressionism and contemporary plein-air painting. He subsequently began to expand in his work the colourful splendour of Moravian-Slovak costumes in full sunlight. A painter fascinated by ethnography and traditional village life, Uprka's work can be understood as a sign of the then culminating revivalist efforts of the Czech nation.



MAROLD LUDĚK

(1865 Praha – 1898 Praha)

7

Šachista / Kavárna

1889

olej na plátně

67 x 64,5 cm

signováno a datováno vpravo dole: L. Marold 89

původní rám

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Příložen posudek Jany Orlikové ze dne 30. ledna 2017.

Příloženo potvrzení autenticity.

Český malíř a ilustrátor **Luděk Marold** studoval na Akademii v Mnichově. Již v době studií si přivydělával ilustracemi v Mnichově i v Praze. Ve studiu pokračoval na pražské Akademii výtvarných umění, jež zakončil obrazem *Váječný trh*, který jej rázem proslavil. Později byl vybrán jako budoucí profesor dekorativní malby na Uměleckoprůmyslové škole v Praze. Díky stipendiu odjel do Paříže, kde se živil především ilustrováním knih. Na plátnech zobrazoval momentky z francouzského prostředí, dostával i nabídky na tvorbu plakátů. V roce 1892 získává zlatou medaili za ilustrace na mezinárodní výstavě v Mnichově. Jeho nejznámější prací je panoramatický obraz *Bitva u Lipan*, který je též největším dílem u nás.

Vyvolávací / Prodejní cena: **150.000 Kč**

Odhadní cena: 200.000–400.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 6 000**

Estimate: EUR 8 000–16 000

Chess player / Café

1889

oil on canvas

67 x 64.5 cm

signed and dated lower right: L. Marold 89

original frame

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Expertise of Jana Orlikova dated January 30, 2017 enclosed. Authenticity certificate enclosed.

The Czech painter and illustrator **Ludek Marold** studied at the Academy in Munich. Already during his studies, he earned his living through illustration in Munich and Prague. He then continued his studies at the Academy of Fine Arts in Prague, culminating with the painting *Egg Market*, which made him famous. He was later selected as a future professor of decorative painting at the Academy of Applied Arts (UMPRUM) in Prague. Thanks to a scholarship, he went to Paris, where he made his living mainly by book illustrating. On his canvases he depicted scenes of everyday French life, and he also received offers to create posters. In 1892 he won a gold medal for illustration at the International Exhibition in Munich. His most famous work is the panoramic painting *The Battle of Lipany*, which is also the largest single artwork in this country.



zadní strana obrazu / verso of the painting

MOSER RICHARD

(1874 Vídeň – 1924 Salzburg)

8

Karlsbrücke (Pohled na Malou Stranu a Hradčany)

1911

akvarel na papíře

výřez pasparty: 30 x 40 cm

signováno a datováno vpravo dole: RICHARD MOSER 1911

a dále popsáno vlevo dole: KARLSBRÜCKE. PRAG.

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Richard Moser byl rakouský malíř samouk, který v letech 1889-1897 pracoval v ateliéru dvorního divadelního malíře Hermanna Burgharta. Zpočátku maloval veduty a architektonické obrazy v akvarelu, které ho proslavily. Námětem jeho děl byly většinou pohledy na starou Vídeň. Mnoho jeho obrazů je dnes uloženo ve Vídeňském muzeu.

Vyvolávací / Prodejní cena: **60.000 Kč**

Odhadní cena: 80.000–100.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 400**

Estimate: EUR 3 200–4 000

Karlsbrücke (View of Mala Strana and Hradcany)

1911

watercolour on paper

cutout of passe-partout: 30 x 40 cm

signed and dated lower right: RICHARD MOSER 1911

and further inscribed lower left: KARLSBRÜCKE. PRAG.

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

Richard Moser was a self-taught Austrian painter who worked in the studio of the Habsburg court theatre painter Hermann Burghart from 1889 to 1897. Initially he painted vedute and architectural renditions in watercolour, which made him famous. The subjects of his works were mostly views of old Vienna. Many of his paintings are now kept in the Vienna Museum.



ALT FRANZ

(1821 Vídeň – 1914 Vídeň)

9

Promenáda na Brühlské terase v Drážďanech

1906

akvarel na papíře

19 x 28 cm

signováno a datováno vpravo dole: Franz Alt 1906.

vzadu výstavní štítek: Dům Gustava Mahlera

Vystavováno:

- *Mahlerovi současníci. Vzájemné umělecké inspirace,*
Dům Gustava Mahlera, Jihlava, 1. 10.-15. 11. 2014

Publikováno:

- *Mahlerovi současníci. Vzájemné umělecké inspirace,*
Dům Gustava Mahlera, Jihlava, 2014

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Franz Alt byl rakouský malíř, který v letech 1836–1840 studoval na vídeňské Akademii. V jeho tvorbě najdeme převážně malby krajín, žánrových scén, interiérů městských salonů a městských vedut. Byl synem malíře Jakoba Alta a mladším bratrem Rudolfa von Alta. Jeho akvarely vystihují atmosféru místa s jeho detaily. Využívá jasně prosvětlené barevnosti. Jeho díla jsou zastoupena v soukromých a státních sbírkách u nás i v zahraničí.

Vyvolávací / Prodejní cena: **100.000 Kč**

Odhadní cena: 120.000–160.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 4 000**

Estimate: EUR 4 800–6 400

Promenade on the Brühl Terrace in Dresden

1906

watercolour on paper

19 x 28 cm

signed and dated lower right: Franz Alt 1906.

verso exhibition label: Gustav Mahler House

Exhibited:

- *Mahler's Contemporaries. Mutual artistic inspirations,*
Gustav Mahler House, Jihlava, 1. 10.-15. 11. 2014

Published:

- *Mahler's Contemporaries. Mutual artistic inspirations,*
Gustav Mahler House, Jihlava, 2014

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

Franz Alt was an Austrian painter who studied at the Vienna Academy from 1836–1840. His work consists mainly of landscapes, genre scenes, interiors of urban salons and city vedutas. He was the son of the painter Jakob Alt and the younger brother of Rudolf von Alt. His watercolours capture the atmosphere of a place with its details, with the use of bright, illuminated colours. His works are represented in private and state collections at home and abroad.



SLAVÍČEK ANTONÍN
Cesta v Kameničkách / The Road in Kamenice
(detail)



SLAVÍČEK ANTONÍN

(1870 Praha – 1910 Praha)

10

Cesta v Kameničkách

1904

olej, tempera, plátno, dřevo

38 x 52 cm

signováno vlevo dole: A Slavíček

vzadu výstavní razítka a štítky

Provenience:

– z majetku MUDr. Robětina

Vystavováno:

– *Julius Mařák a jeho žáci*, Galerie Kroupa, Litomyšl, (2. 6. 2012–15. 7. 2012), č. k. 54

– *Výstava Zámek*, Východočeská galerie Pardubice, (květen – srpen 2014), č. k. 17

– *Antonín Slavíček – Kameničky*, Galerie umění Karlovy Vary (11. 9.–9. 11. 2014)

Publikováno:

– Michal Zachar, Galerie Kroupa, *Julius Mařák a jeho žáci*, kat. str. 96

– Hana Řeháková, Jana Orliková, Vanda Skalová, *Antonín Slavíček – Kameničky*, katalog

– Právo 16. 6. 2014, str. 13

Přiložen posudek prof. PhDr. Jaromíra Zemina ze dne 19. 11. 2010, který mimo jiné k dílu uvádí:

„Tento obraz se námětem i jeho výtvarným zpodobněním přesně vřazuje mezi to, co Slavíček maloval v Kameničkách v letech 1903–1904. Cesta viděná ze strany, podle ní stromy, hlavně břízy, v pozadí kopec s lesíkem na temeni a nahoře vysoká obloha byly vůbec jeho tavním námětem nejoblíbenějším, Slavíček jej zobrazil mnohokrát a většinou podepsal, a to i když obraz byl drobný. Z prací tohoto druhu, které jsem viděl a z nichž nejznámější je ústřední obraz U nás v Kameničkách, jsou Cestě v Kameničkách blízce zejména Krajina z Kameniček, reprodukováná v katalogu Slavíčkovy pražské souborné výstavy z roku 1961 (uspořádala ji Národní galerie v Jízdárně Pražského hradu a já jsem se její přípravě zúčastnil), a to s číslem 102, Silnice v Kameničkách, č. 105, a Motiv z Kameniček, č. 106.“

Přiložen posudek Mgr. Zdeňka Sejkce ze dne 30. července 2002.

Antonín Slavíček se řadí k našim nejvýznamnějším krajinářům, který patří již po generaci mezi nejobdivovanější české autory. Studoval v ateliéru u prof. Julia Mařáka na pražské AVU. Společně se skupinou malířů kolem prof. Mařáka jezdil malovat do pleneru krajiny v okolí Okoře. V roce 1898 vstoupil do *S.V.U. Manes*. Podnikl cesty do Mnichova a Paříže. V letech 1903–1905 jezdil každý rok na několik měsíců do Kameniček, kde se završuje jeho druhé vrcholné období. Ve Slavíčkově tvorbě je příznačná uvolněná práce s barevným koloritem a často pak přímo s barevnou skvrnou. Daří se mu zachycovat světlou atmosféru. Antonín Slavíček se stal symbolem zpodobnění krás české krajiny a proměnných nálad v přírodě.

Vyvolávací / Prodejní cena: **1.300.000 Kč**

Odhadní cena: 1.500.000–2.000.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 52 000**

Estimate: EUR 60 000–80 000

The Road in Kamenice

1904

oil, tempera, canvas, wood

38 x 52 cm

signed lower left: A Slavicek

verso exhibition stamps and labels

Provenience:

– from the property of Dr Robetin

Exhibited:

– *Julius Marak and his students*, Kroupa Gallery, Litomyšl, (2. 6. 2012–15. 7. 2012), cat. No. 54

– *Exhibition Castle*, East Bohemian Gallery Pardubice (May – August 2014), cat. No. 17

– *Antonin Slavicek – Kamenicky*, Art Gallery Karlovy Vary (11. 9.–9. 11. 2014)

Published:

– Michal Zachar, Kroupa Gallery, *Julius Marak and his students*, cat. p. 96

– Hana Řeháková, Jana Orliková, Vanda Skalová, *Antonin Slavicek – Kamenicky*, catalogue

– Právo 16. 6. 2014, p. 13

Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina from 19. 11. 2010, enclosed. Professor Jaromir Zemina remarked:

“Both in its subject matter and its artistic representation, this painting fits precisely among the works Slavicek painted in Kamenice in 1903–1904. The road seen from the side, the trees, especially birch trees, the forest-topped hill in the background and the high sky above were his favourite subjects there. Slavicek depicted the scene many times and usually signed it, even though the painting was small. Of the works of this kind that I have seen, the most famous of which is the central painting At Our House in Kamenice, the Landscape from Kamenice, reproduced in the catalogue of Slavicek's 1961 Prague group exhibition (organised by the National Gallery in the Riding Hall of Prague Castle, in which I took part in its preparation), with number 102, Road in Kamenice, No. 105, and Motif from Kamenice, No. 106, are particularly close to the Road in Kamenice.”

Expertise of Zdenek Sejcek dated July 30, 2002, enclosed.

Antonin Slavicek is one of the most significant Czech landscape painters and has been one of the nation's most admired artists for generations. He studied in the studio of Professor Julius Marak at the Academy of Fine Arts in Prague, where together with a group of painters associated Professor Marak, he went to paint landscapes in the vicinity of Okor. In 1898 he joined the *S.V.U. Manes*, and later travelled to Munich and Paris. Between 1903 and 1905, he visited the village of Kamenice for several months every year, where his second peak period came to an end. Slavicek's work is characterised by a relaxed handling of colour, often directly involving the colour surface, leading to success in capturing a luminous atmosphere. Antonin Slavicek became a symbol of artistic depiction of the beauty of the Czech landscape and the changing moods in nature.



zadní strana obrazu / verso of the painting

BROŽÍK VÁCLAV

(1851 Třemošná – 1901 Paříž)

11

Portrét mladé dámy z profilu

olej na dřevěné desce

20,5 x 16 cm

signováno vlevo dole: V BROŽÍK

vzadu staré razítko pařížského výrobce malířských destiček

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Václav Brožík byl český akademický malíř historických žánrů a portrétista. Studoval na Akademii výtvarných umění v Praze i Drážďanech. Byl představitelem tzv. „Generace českého Národního divadla“, v jejíž figurální tvorbě vrcholily obrozenecké a národní myšlenky. Svůj život trávil mezi Prahou a Paříží, kde měl rodinu. Jeho obrazy byly každoročně vystavovány a vyznamenávány na pařížských salonech. Stal se nejznámějším českým malířem v Evropě poslední čtvrtiny 19. století. V krajinomalbě dospěl k impresionismu a realismu. Brožíkovo dílo je rozptýleno v soukromých i galerijních sbírkách v Evropě, USA i v Čechách.

Vyvolávací / Prodejní cena: **65.000 Kč**

Odhadní cena: 80.000–120.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 600**

Estimate: EUR 3 200–4 800

Portrait of a Young Lady in Profile

oil on wood panel

20.5 x 16 cm

signed lower left: V BROZIK

verso old stamp of a Parisian manufacturer of painters's palettes

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

Václav Brožík was a Czech academic painter, focusing on historical genres and portraiture. Trained at the Academies of Fine Arts in Prague and Dresden, he was a representative of the so-called "Generation of the Czech National Theatre", whose figurative work represented a culmination of Czech revivalist and national ideas. He spent his life between Prague and Paris, where his family lived, and his paintings were annually exhibited and awarded in the Parisian salons. By the last decades of the 19th century, he had become the most famous Czech painter in Europe. His landscape painting is notable for its affinities to Impressionism and Realism. Brožík's work is widely dispersed in private and gallery collections in Europe, the USA and Bohemia.



zadní strana obrazu / verso of the painting



MUCHA ALFONS

(1860 Ivančice – 1939 Praha)

12

Portrét Sarah Bernhardt

1921

pastel a uhel na papíře

55,5 x 44 cm

signováno a datováno dole uprostřed: Mucha 1921

Posouzeno a konzultováno Johnem Muchou, vnukem a držitelem autorských práv Alfonse Muchy.

Dále posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Alfons Mucha, světově proslulý český moderní umělec, získal mezinárodní slávu ve Francii na přelomu 19. a 20. století díky své originální secesní dekorativní tvorbě. Celoživotní dílo Alfonse Muchy se tak těší mimořádné pozornosti a věhlasu. Vynikal všestrannou tvorbou, v Paříži v 90. letech 19. století působil především jako vyhledávaný ilustrátor, secesní dekoratér nebo tvůrce plakátů. Mucha byl průkopníkem uplatnění dívčího těla v moderní reklamě, kdy sloužilo k podepření prodeje určitého výrobku, a to, jak vidíme, stále trvá, aniž bychom si to uvědomovali. Mucha měl široký záběr i v oblasti drobného užitého umění, byl bravurním kreslířem, navrhoval pohlednice, různé drobné tisky, bankovky a známky. Jeho životním dílem je série velkoformátových pláten *Slovanská epopěj*, na které pracoval téměř osmnáct let. Dokončený cyklus byl jako celek poprvé představen pražské veřejnosti na podzim roku 1928 u příležitosti oslav deseti let samostatnosti československého státu ve Velké dvoraně tehdy právě vystavěného Veletřního paláce.

Sarah Bernhardt

(1844 Paříž – 1923 Paříž)

Jedna z nejvýznamnějších divadelních osobností 19. a počátku 20. století. Její matka Judith van Hard byla kurtizána a holandská židovka. Na přání otce byla Sarah pokřtěna a poté umístěna do pěstounské péče. V osmi letech nastoupila do internátní školy a později do klášterní školy ve Versailles. Roku 1858 jí vévoda de Morny, matčin mileneček, zařídil studium herectví na pařížské konzervatoři a výuku herectví v divadle Comédie-Française.

Díky kariéernímu vzestupu je považována za nejvýznamnější herečku své doby, před kterou se klaněli císaři a králové. Provdala se za atašé řeckého velvyslanectví v Paříži, Jacquese Damalu, se kterým založila vlastní divadlo – následně však zbankrotovalo. Její partner zemřel a Sarah se tak dostala do finanční krize. Snažila se vydělat na turné, které měla v USA a v Evropě. Vystupovala i v Praze v Národním divadle.

Nejdůležitější hrou se pro ni stala *Dáma s kaméliemi* od Alexandra Dumase mladšího. Tuto hru hrála až do pozdního věku. Právě tento námět ztvárnil na plakátu malíř Alfons Mucha a dílo se právem stává jedním z vrcholů secesní grafiky. Výsledkem byla Sarah uchvátna, tak jako celá Francie. Od té doby pověřovala Muchu i dalšími zakázkami. Obecně plakáty vytvořené pro Sarah Bernhardt tvoří nejnámější a světově proslulou část Muchovy tvorby. Skrze ně se mu podařilo prosadit vlastní verzi nového dekorativního stylu. Mucha pro Sarah navrhl i šperky a kostýmy.

Sarah Bernhardt by se dala definovat jako mnohostranná a talentovaná herečka, která dokázala obsadit klasický repertoár i moderní hry. Byla ideální herečkou éry romantismu, který si potrpěl na přehnaná gesta a artikulaci.

Vyvolávací / Prodejní cena: **600.000 Kč**
Odhadní cena: 1.000.000–1.500.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 24 000**

Estimate: EUR 40 000–60 000

Portrait of Sarah Bernhardt

1921

pastel and charcoal on paper

55.5 x 44 cm

signed and dated lower centre: Mucha 1921

Consulted by John Mucha, grandson and copyright holder of Alfons Mucha.

Further consulted by Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

Alfons Mucha, the world-famous Czech modern artist, gained international fame in France at the turn of the 19th and 20th centuries thanks to his original Art Nouveau decorative work. Mucha's lifetime oeuvre has thus enjoyed extraordinary attention and fame. He excelled in his artistic versatility, and in Paris in the 1890s he was particularly sought after as an illustrator, Art Nouveau decorator, or poster designer. Mucha pioneered the use of the female body in modern advertising, where it was used to prop up the sale of a particular product, a process, as we know, that persists today even subconsciously. Mucha, as a master of draughtsman technique, also had a wide range in the field of small-format applied arts, designing postcards, various small prints, banknotes, and stamps. His culminating work is a series of large-format canvases, the *Slavonic Epic*, which he worked on for almost eighteen years. The completed series was first presented to the Prague public in the autumn of 1928 for the celebration of the tenth anniversary of the independence of the Czechoslovak state in the Great Hall of the then newly built Trade Fair Palace.

Sarah Bernhardt

(1844 Paris – 1923 Paris)

One of the most significant theatre personalities of the 19th and early 20th century. Her mother, Judith van Hard, was a courtesan of Dutch Jewish background. At her father's request, Sarah was baptised and then placed in foster care. At the age of eight, she entered a boarding school and later a convent school in Versailles. In 1858, the Duc de Morny, her mother's lover, arranged for her to study acting at the Paris Conservatoire and to take acting lessons at the Comédie-Française. Thanks to her career rise, she was considered the most important actress of her time, to whom emperors and kings bowed. She married Jacques Damala, attaché of the Greek embassy in Paris, with whom she founded her own theatre – but it subsequently went bankrupt. Upon her partner's death Sarah was thrown into a financial crisis, relieved only by extensive touring abroad from the US to Europe. It was during this period that she also performed in Prague at the National Theatre. The most remarkable play for her was *The Lady with Camellias* by Alexander Dumas Jr, a drama in which she acted until late in life. It was this very subject that the painter Alfons Mucha depicted on the poster, a work that rightly achieved a reputation as one of the highlights of Art Nouveau graphics. Sarah was captivated by the result, as was all of France. From then on, she hired only Mucha for her other commissions. In general, the posters created for Sarah Bernhardt form the most famous and world-renowned part of Mucha's oeuvre. It was through them that he was able to establish his own version of a new decorative style. Mucha also designed jewellery and costumes for Sarah.

Sarah Bernhardt could be defined as a versatile and talented actress equally at ease in the classical repertoire as well as modern plays. She was the ideal actress for the Romantic era, which was fond of exaggerated gestures and articulation.



DE VLAMINCK MAURICE

(1876 Paříž – 1958 Rueil-la-Gadelière)

13

Ulice

kolem 1925

olej na plátně

60 x 73 cm

signováno vpravo dole: Vlaminck

na rubu staré štítky, evidenční a výstavní razítka Národní galerie v Praze:

Národní galerie v Praze, evidenční číslo O 7699

Provenience:

- sbírka stavitele Aloise Trojana
- konfiskováno v 50. letech 20. století Československým státem, umístěno do sbírky Národní galerie v Praze (evidováno pod inventárním číslem VO - O 7699)
- restituce Národní galerie v Praze oprávněným dědicům, kteří dílo zařadili do aukce (v NG Praha umístěno jako dlouhodobá zápůjčka až do 16. října 2023)

Vystavováno:

- od roku 1960 vystaveno v rámci stálé expozice moderní francouzské sbírky Národní galerie v Praze, Šternberský palác
- 1966 - Slovenská národní galerie
- výstava Francouzské sbírky z Národní galerie v Praze, Japonsko 1987, kat. č. 70

Obraz byl po dlouhou dobu jedním z hlavních poustačů Národní galerie v Praze (uveden mnohokrát na propagačních plakátech).

Přiloženy evidenční karty NG Praha.

Přiložen Protokol o stavu díla vyhotovený ke dni předání obrazu dne 16. 10. 2023 restaurátorskými ateliéry Národní galerie v Praze. Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem. Přiloženo potvrzení autenticity.

Malíř **Maurice de Vlaminck** se narodil francouzské matce a vlámskému otci v roce 1876 v Paříži. Od mládí byl okouzlen barvami, a přestože se zapsal do některých kurzů kreslení, byl z velké části samouk a systém akademie hrdě odmítal. Jeho umělecká kariéra začala ve dvaceti třech letech po náhodném setkání s malířem André Derainem, který se stal jeho celoživotním přítelem. Vlaminck pěstoval fauvistický styl krátkých, trhaných tahů štětcem, který zdůrazňoval koloristickou dynamiku a jeho zkoumání expresivní povahy barev ho postavilo do souladu s ostatními fauvisty včetně Deraina, Henriho Matisse a Raoula Dufyho. Nanášení barev Vincenta van Gogha, expresivní použití barev a jeho psychologické zkoumání měly na Vlamincka nesmazatelný vliv. Experimentoval s technikou, nanášel na plátno nemíchanou barvu přímo z tuby a pouštěl se mimo konvence realistického zobrazení ve prospěch osvobození barvy, což je krok ve vývoji moderního umění směrem k abstrakci. Jak popularita fauvismu začala slábnout, Vlaminck se přiklonil ke kubismu.

O tomto směru a Picassovi Vlaminck tvrdil, že předběhl moderní umění. Vlaminck se (než se stal malířem,) věnoval i jiné kariéře, aby si udržel zdroje příjmů.. Když v roce 1906 koupil obchodník s uměním Ambroise Vollard skoro všechny Vlaminckovi obrazy, mohl se umělec konečně plně věnovat už jen malbě. Vlaminckova díla jsou dnes součástí sbírek významných muzeí a galerií po celém světě včetně Muzea moderního umění v New Yorku a Paříži. Dále je jeho dílo zastoupeno v Art Institute Chicago; Ermitáž muzeum, St. Petersburg, Národní galerie v Praze atd. Vlaminckova díla se dnes prodávají i za desítky milionů dolarů; například jeho olej *Paysage de Banlieu* se prodal v New Yorku 5. 5. 2011 za 22,5 milionu dolarů.

Vyvolávací / Prodejní cena: **1.100.000 Kč**
Odhadní cena: 2.000.000–3.000.000 Kč



Pohled do stálé expozice Národní galerie v Praze s obrazem *Ulice* / View of the permanent exhibition of the National Gallery in Prague with the painting *Street*



zadní strana obrazu / verso of the painting



Obraz pochází z jedné z nejvýznamnějších soukromých sbírek předválečného Československa. V této sbírce byla zastoupena vrcholná díla například Oskara Kokoschky, Maurice Utrilla a mnoha dalších velikánů světové malby.

The painting comes from one of the most significant private collections of pre-war Czechoslovakia. This collection included masterpieces by Oskar Kokoschka, Maurice Utrillo and many other giants of world painting.

DE VLAMINCK MAURICE

(1876 Paris – 1958 Rueil-la-Gadelière)

13

Street

around 1925

oil on canvas

60 x 73 cm

signed lower right: Vlaminck

verso old labels, registration and exhibition stamps of the National Gallery in Prague: National Gallery in Prague, registration number O 7699

Provenance:

- collection of the construction entrepreneur Alois Trojan
- confiscated in the 1950s by the Czechoslovak state, placed in the collection of the National Gallery in Prague (registered under inventory number VO – O 7699)
- restitution by the National Gallery in Prague to the rightful heirs who included the work in our auction (placed in the NG Prague as a long-term loan until October 16, 2023)

Exhibited:

- since 1960 exhibited in the permanent exhibition of the modern French collection of the National Gallery in Prague, Sternberg Palace
- 1966 – Slovak National Gallery
- Exhibition of the French collection of the National Gallery in Prague, Japan 1987, cat. No. 70

The painting was for many years one of the main attractions of the National Gallery in Prague (featured repeatedly on promotional posters).

Registration cards of NG Prague, enclosed.

Protocol on the condition of the work, prepared by the restoration studios of the National Gallery in Prague dated November 16, 2023 enclosed.

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

The painter **Maurice de Vlaminck** was born to a French mother and a Flemish father in 1876 in Paris. From a young age he was fascinated by colour, and although he enrolled in some drawing courses, he was largely self-taught and proudly rejected the academy system. His artistic career began at the age of 23 after a chance meeting with the painter André Derain, who became his lifelong friend. Vlaminck cultivated a Fauvist style of short, choppy brushstrokes that emphasized coloristic dynamism, and his exploration of the expressive nature of color put him in line with other Fauvists, including Derain, Henri Matisse, and Raoul Dufy. Vincent van Gogh's application of paint, his expressive use of colour, and his psychological explorations had an indelible influence on Vlaminck. He experimented with technique, applying unmixed paint directly from the tube to the canvas and venturing outside the conventions of realistic representation in favour of the liberation of colour, a step in the development of modern art towards abstraction. As the popularity of Fauvism began to wane, Vlaminck turned to Cubism. Vlaminck claimed that this movement and Picasso anticipated modern art.

Before becoming a painter, Vlaminck pursued other careers to maintain his sources of income. When art dealer Ambroise Vollard bought almost all of Vlaminck's paintings in 1906, the artist was finally able to devote himself fully to painting.

Today, Vlaminck's works are part of the collections of major museums and galleries around the world, including the Museum of Modern Art in New York and Paris; the Art Institute Chicago; the Hermitage Museum, St. Petersburg; the National Gallery in Prague, etc. Today, Vlaminck's works sell for tens of millions of dollars; for example, his oil *Paysage de Banlieue* sold in New York on May 5, 2011 for \$22.5 million.

Starting / Selling price: **EUR 44 000**
Estimate: EUR 80 000–120 000



Evidenční karty Národní galerie v Praze / Registration cards of the National Gallery in Prague



Maurice Vlaminck, *Paysage de Banlieue*, New York 5. 5. 2011 prodáno / sold 22,5 mil USD



(detail)

KOKOSCHKA OSKAR

(1886 Pöchlarn – 1980 Montreux)

14

Polperro

1939 (červenec)

akvarel na papíře

33,5 x 52,5 cm

signováno vlevo dole: O Kokoschka

rámováno v původním rámu

vzadu starý přepis

Provenience:

– sbírka prezidenta Československa Dr. Edvarda Beneše

– Edinborough Gallery, Velká Británie

– umělecká sbírka sira Petera Ustinova (Londýn, Velká Británie a Bursins, Švýcarsko),
obdržel darem roku 1949 (Ustinov měl dílo ve svém držení až do svojí smrti
v roce 2004)

Osobitou tvorbu uměleckého solitéru **Oskara Kokoschky** zná celý svět. Svou dobou nepochopený, nyní jeden z nejvýznamnějších umělců 20. století, přijel roku 1934 do Prahy meziválečného Československa, aby unikl vzestupu fašismu ve Vídni, ale také proto, aby zde namaloval na zakázku portrét prezidenta Československé republiky Tomáše Garrigua Masaryka. V tehdejší Československu Kokoschka poznal mnoho pozoruhodných osobností. Nejvýznamnější pro něj bylo seznámení právě s T. G. Masarykem, s nímž ho sblížil zejména obdiv ke Komenskému, proto připojil k prezidentově podobizně z roku 1936 imaginární portrét velkého humanisty. V Praze se Kokoschka seznámil také s dcerou právníka a milovníka umění K. B. Palkovského, kultivovanou, noblesně prostou Oldou, svou příští ženou. Brzy po tragických mnichovských událostech roku 1938 přiměla právě Olda Kokoschku k odchodu do Anglie, čímž mu zachránila život. Malíř, kterého nacisté poznamenali cejchem umělce "zvrhlého" a který patřil k jejich nejaktivnějším odpůrcům, by se byl po obsazení Československa nepochybně stal jednou z prvních obětí jejich zvůle. Odcházel nerad: „Byl jsem v Praze po celá čtyři léta velmi šťastný, našel jsem tam domov“, vzpomínal. Kokoschka téhož roku propadá depresi a domnívá se, že celá jeho tvorba je v Německu, jehož součástí se Rakousko po takzvaném anšlusu stalo, ztracena či zničena.

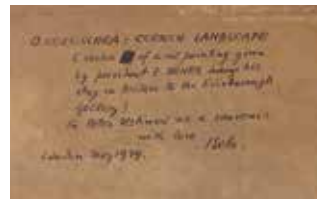
Teprve pobyt s Oldou v anglické rybářské vesnici Polperro, v domě na útesu s výhledem na moře, kam se přestěhovali v roce 1939, nese nové povzbuzení. Krátce po jeho příjezdu vypukla druhá světová válka a malování v plenéru bylo z bezpečnostních důvodů zakázáno. Umělec se tedy vrací k akvarelu a vzniká raritní dílo *Polperro*, které namaloval z okna svého domu. Pohled na rybářskou zátoku v rychlých a rytmických tazích odkazuje na umělcovu neutuchající virtuozitu. Malby z tohoto období jsou vzácné. Kvůli potížím se zásobováním dosahovaly nevelkých rozměrů a jsou jedinečným svědectvím o této umělcově tvůrčí etapě.

Oskar Kokoschka následně dílo daroval tehdejšímu československému prezidentovi Edvardu Benešovi.

Později dílo získal prostřednictvím Edinborough Gallery slavný oscarový herec Peter Ustinov.

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.
Přiloženo potvrzení autenticity.

Vyvolávací / Prodejní cena: **900.000 Kč**
Odhadní cena: 1.000.000–1.500.000 Kč



zadní strany díla / verso of the painting

KOKOSCHKA OSKAR

(1886 Pöchlarn – 1980 Montreux)

14

Polperro

1939 (July)

watercolour on paper

33.5 x 52.5 cm

signed lower left: O Kokoschka

framed in original frame

verso old inscription

Provenance:

- collection of the President of Czechoslovakia Dr. Edvard Benes
- Edinborough Gallery, Great Britain
- Sir Peter Ustinov Art Collection (London, UK and Bursins, Switzerland), received as a gift in 1949 (Ustinov held the work until his death in 2004)

The distinctive work of the unique artistic phenomenon of **Oskar Kokoschka** is known all over the world. Misunderstood in his time, now one of the most important artists of the 20th century he came to Prague in 1934 to escape the rise of fascism in Vienna as a refugee in interwar Czechoslovakia, but also to paint a commissioned portrait of the President of the Czechoslovak Republic, Tomas Garrigue Masaryk. In the Czechoslovakia of that time, Kokoschka met many remarkable personalities. Most significant for him, though, was his acquaintance with T. G. Masaryk, with whom he was especially close to his admiration for the 17th century humanist Jan Amos Komensky, represented through his imaginary portrait attached to the president's likeness from 1936. In Prague, Kokoschka also met the daughter of the lawyer and art lover K. B. Palkovsky, the sophisticated, refined and simple Olga, his future wife. Soon after the tragic events of the Munich peace talks in 1938, granting Nazi Germany free rein in Czechoslovakia, it was Olga who urged Kokoschka to leave for England, thus saving his life. Already branded by the Nazis as a "degenerate" artist and one of their most active opponents, the painter would undoubtedly have been one of the first victims of their depravity after the occupation of Czechoslovakia. Yet he was reluctant to leave: 'I was very happy in Prague for four years, I found a home there', he recalled. Kokoschka fell into depression the same year and believed that all his work had been lost or destroyed in Germany, of which Austria became a part after the so-called Anschluss.

Only a stay with Olga in the English fishing village of Polperro where they moved in 1939, in a house on a cliff overlooking the sea, brought new encouragement. Shortly after Kokoschka's arrival, World War II broke out and painting en plein air was banned for security reasons. In response, the artist returned to watercolour, and the result is the painting *Polperro*, a rare work painted from the window of his house. The view of the fishing bay in quick and rhythmic strokes refers to the artist's unceasing virtuosity. Paintings from this period are rare and, because of supply difficulties, reduced to a small size; they remain a unique testimony to this creative phase of the artist.

Oskar Kokoschka subsequently presented the work to the then Czechoslovak President Edvard Benes.

The work was later acquired by the famous Oscar-winning actor Peter Ustinov through the Edinborough Gallery.

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

Starting / Selling price: **EUR 36 000**

Estimate: EUR 40 000-60 000



Oskar Kokoschka, *Polperro II.*, 1939, olej na plátně (sbírka Tate London) / Oskar Kokoschka, *Polperro II.*, 1939, oil on canvas (Tate London collection)

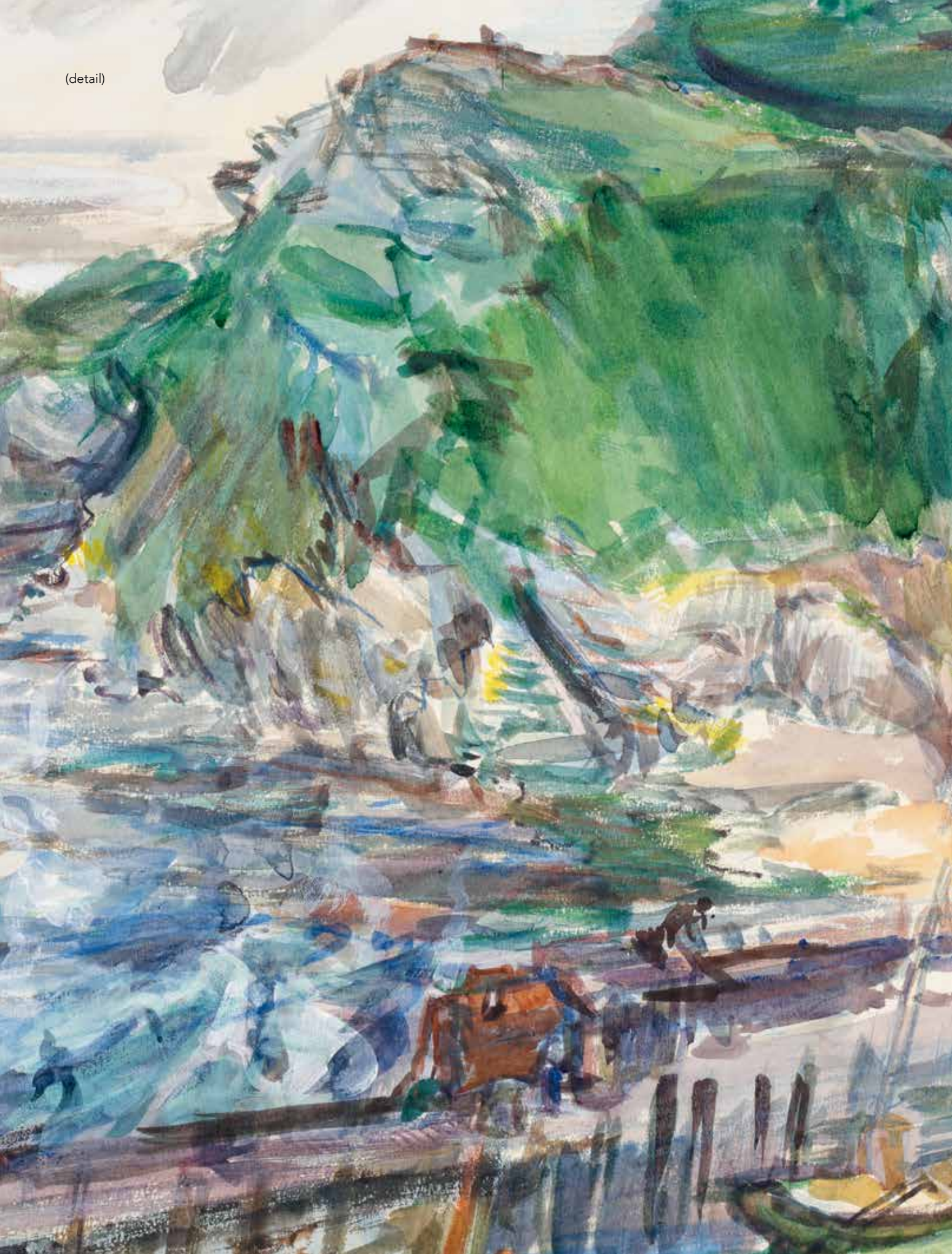


Polperro, rybářský přístav na jižním pobřeží Cornwallu, Velká Británie / Polperro, a fishing port on the south coast of Cornwall, UK



(detail)

(detail)



Československý prezident Edvard Beneš /
Czechoslovak President Edvard Benes



herec / actor Sir Peter Ustinov

Slavní majitelé díla: Famous owners of the artwork:

Edvard Beneš (1884–1948)

Prvním majitelem obrazu *Polperro* byl Československý prezident Edvard Beneš, který dne 5. října 1938, po přijetí Mnichovské dohody, a nátlaku Němců abdikoval na funkci prezidenta a odletěl s manželkou do Londýna. V Londýně obnovil kontakty s britskými přáteli a příznivci nezávislosti Československa včetně Oskara Kokoschky. V únoru 1939 Beneš odplul do New Yorku, kde učinil první kroky k utvoření zahraničního odboje. V květnu téhož roku přijal Beneše americký prezident F. D. Roosevelt k soukromému rozhovoru. Dne 31. května 1939 Beneš slavnostně otevřel československý pavilon na Světové výstavě v New Yorku. V červenci se manželé Benešovi vrátili zpět do Londýna, kde Winston Churchill na Benešovu počest uspořádal slavnostní oběd, kterého se účastnilo několik desítek předních britských osobností (např. Lloyd George, Anthony Eden nebo Basil Liddell Hart). V roce 1940 zformoval v Londýně exilovou vládu, která v roce 1941 dosáhla mezinárodního uznání. Edvard Beneš byl také velkým sběratelem výtvarného umění, znal se osobně s celou řadou výtvarníků, se svojí manželkou často navštěvoval výstavy moderního umění a sběratelství se věnoval i soukromě. I když stálo budování uměleckých sbírek na pokraji prezidentské administrativy, podařilo se především prezidentům Masarykovi a Benešovi, podle jejich osobních preferencí, sestavit konvolut kvalitních děl našich předních umělců. Edvard Beneš měl pozitivní vztah k Francii, kde studoval, a inklinoval k takovým umělcům, kteří prodělali podobné zkušenosti jako on sám. Jedním z nich byl Josef Šíma, který žil od roku 1920 v Paříži. Státní sbírka se tak obohatila o díla moderní povahy, například od Emila Filly, Antonína Procházky, Františka Tichého nebo Františka Kupky. V roce 1947 Beneš zařadil výstavu *Umění republikánského Španělska* a vystavující přijal na soukromé audienci. Na Pražském hradě zůstala na tuto událost vzpomínka v podobě barevného tisku s názvem *Dítě – harlekin* od Pabla Picassa z roku 1926.

The first owner of the painting *Polperro* was the Czechoslovak President Edvard Benes, who on October 5, 1938 after the Munich Agreement and under pressure from the Germans, resigned as president and flew into exile to London with his wife. In London, he renewed contacts with British friends and supporters of Czechoslovak independence, including Oskar Kokoschka. In February 1939, Benes sailed to New York, where he took the first steps to form a resistance movement abroad. In May of that year, Benes was received by US President F. D. Roosevelt for a private interview. On May 31, 1939 Benes inaugurated the Czechoslovak pavilion at the World's Fair in New York. In July, the Beneses returned to London, where Winston Churchill hosted a luncheon in Benes's honour, attended by several dozen leading British figures (e.g. Lloyd George, Anthony Eden and Basil Liddell Hart). In 1940 he formed a government-in-exile in London, which achieved international recognition in 1941.

Edvard Benes was also a great collector of fine art: he was personally acquainted with a number of artists, he and his wife often visited exhibitions of modern art and he also collected art privately. Even though the building of art collections was a marginal concern of the presidential administration, both Czechoslovak presidents Masaryk and Benes, in particular, managed to assemble, according to their personal preferences, a convocation of quality works by our leading artists. Benes had a positive relationship with France, where he had studied, and tended to gravitate towards artists who had had similar experiences to his own. One of them was Josef Sima, who had lived in Paris since 1920. As such, the state collection was enriched with works of a modern nature, including artworks by Emil Filla, Antonin Prochazka, Frantisek Tichy and Frantisek Kupka. In 1947, Benes sponsored the exhibition *The Art of Republican Spain* and received the exhibitors at a private audience; this event remains commemorated at Prague Castle in the form of a colour print entitled *Child – Harlequin* by Pablo Picasso from 1926.

Peter Ustinov (1921–2004)

Sir Peter Ustinov, jak se mohl titulovat od roku 1990, kdy byl povýšen do šlechtického stavu, prokázal svůj všestranný talent na mnoha polích. Byl mužem mnoha uměleckých profesí. Britský herec, humorista, novinář, scénograf, divadelní i filmový režisér, scenárista, moderátor a divadelní organizátor, dvojnásobný držitel ceny Americké akademie filmových umění a věd *Oscara*, trojnásobný držitel ceny *Emmy*, držitel ceny *Zlatý glóbus* a *BAFTA*. Více než 35 let působil také jako ambasador dětského fondu UNICEF. Za své mimořádné zásluhy v nejrůznějších oblastech obdržel řadu státních, kulturních a společenských cen a vyznamenání, mj. cena UNICEF (1978), medaile Benjamina Franklina (1957), řecký Růdý kříž (1990) a Zvláštní cena na MFF v Západním Berlíně 1972. Ve Francii byl jmenován rytířem Řádu krásných umění a písemnictví (1984) a na místo zesnulého Orsona Wellesse byl zvolen členem slavné pařížské Académie des Beaux-Arts (1988). Napsal přes 25 divadelních her, deset scénářů, desítku románů a jiných próz. Jako herec slavil úspěchy například v roli Nerona ve filmovém přepisu Sienkiewiczova románu *Quo Vadis* (1952), byl nositelem Oscarů za nejlepší vedlejší mužskou roli ve filmech *Spartakus* (1960) a *Topkapi* (1964). Nezapomenutelný je rovněž jeho detektiv Hercule Poirot ve snímku *Smrt na Nilu* (1978). Široké uplatnění našel také v televizi a v divadle. Dílo *Polperro* Oskara Kokoschky měl Peter Ustinov ve své sbírce až do své smrti v roce 2004.

Sir Peter Ustinov, as was known since his elevation to the peerage in 1990, demonstrated his versatile talents in many fields. He was a man of many artistic professions. A British actor, humorist, journalist, stage and film director, screenwriter, presenter, and theater organizer, he was a two-time Academy of Motion Picture Arts and Sciences Academy Award winner, a three-time Emmy Award winner, and a Golden Globe and BAFTA Award winner. He also served as an ambassador for the UNICEF Children's Fund for more than 35 years. He received numerous national, cultural and social awards and honours for his outstanding contributions in various fields, including the UNICEF Award (1978), the Benjamin Franklin Medal (1957), the Greek Red Cross (1990) and the Special Prize at the 1972 West Berlin IFF. In France, he was made a Knight of the Order of Fine Arts and Letters (1984) and elected a member of the famous Académie des Beaux-Arts in Paris (1988) in place of the late Orson Welles.

His written legacy includes over 25 plays, ten screenplays, and a dozen novels and other prose works. As an actor, he was successful, for example, in the role of Nero in the film transcription of Sienkiewicz's novel *Quo Vadis* (1952), and won the Academy Awards for Best Supporting Actor in *Spartacus* (1960) and *Topkapi* (1964). His detective Hercule Poirot in *Death on the Nile* (1978) is also unforgettable. He also found wide use in television and theatre. Oskar Kokoschka's *Polperro* was in Peter Ustinov's collection until his death in 2004.

KUPKA FRANTIŠEK

(1871 Opočno – 1957 Puteaux)

15

Abstraktní kompozice (Trégastel)

1911–1920

kvaš a akvarel na papíře

22,2 x 30 cm

signováno vpravo dole: Kupka

vlevo dole přípis rukou autora: Trégastel

Provenience:

- Sotheby's Londýn 22. 06. 2004, pol. č. 473
- Galerie Hopkins-Custot, Paříž
- soukromá sbírka

Přiloženo potvrzení autenticity Vladimíra Lekeše, hlavního autora oficiálního *Soupisu olejomaléb Františka Kupky* (vydaného ve spolupráci Adolf Loos Apartment and Gallery, Národní galerie v Praze, rakouské Národní galerie Belvedere a držitele autorských práv malíře francouzskou státní společností Adagp Paříž), zapsaného v *Guide international des experts et spécialistes*, vydávaném ve Francii. Vladimír Lekeš datuje dílo do let 1911–1920 a dává ho do přímých souvislostí s Kupkovými oleji *Nepravdivé tvary: Tvoření* (1911, sbírka Los Angeles County Museum of Art) a *Tvoření* (1911–1920, sbírka Národní galerie Praha).

Přiloženo potvrzení autenticity experta Pierra Brullé ze dne 22. 6. 1998. Dále posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zemínou a PhDr. Jiřím Machalickým.

Podle přípisu na obraze (vlevo dole) bylo toto půvabné dílo namalováno ve francouzském městečku Trégastel v Bretani, kam František Kupka průběžně jezdil již od roku 1902.

Co vlastně vedlo zakladatele světové abstrakce jako Kupka, Kandinskij, Mondrian, Malevič či Delaunay k tvrdošijné snaze zbavit výtvarné umění bezprostřední závislosti na optické zkušenosti a vytvořit nové, jiné umění? Ač se to může zdát paradoxní, podmiňovala to v podstatě stejná nespokojenost se stavem lidské společnosti a lidské existence. Vycházela z pocitu ohrožení svobody individua a potřeby nového řádu, v podstatě společného veškerému tehdejšímu avantgardnímu umění. Avšak umělci jako Kupka, Kandinskij a Mondrian postupovali radikálněji než Matisse, Picasso, Braque. Byli také více filozofičtí a usilovně se věnovali teorii, již chtěli ozřejmit své snahy. Zápas o nové umění byl pro ně zápasem o nového člověka a nový svět. Kupkovi se podařilo dospět k bohatství jedinečných výtvarných forem využívaných k vyjádření udívající šíře námětů a obsahů. Je sice zakladatelem geometrické abstrakce, ale zároveň prozkoumával v mnoha vývojových peripetích tvorby docela odlišné výrazové možnosti. A právě v tomto průzkumu mezípoloh a mezistupňů zůstal osamocen. Vytvořil mimo jiné i zcela osobní variantu nefigurativní tvorby: imaginativní, fantaskní abstrakci kotvící svými východisky v symbolismu a secesi a dotýkající se mnoha kracemi ze "stvořených motivů" a "struktur barev" téměř surrealismu. Mohli bychom prokazatelně poukázat na až nápadně příbuzné výsledky, jichž Kupka dosahoval v Paříži a Malevič v Rusku. Dojemná shoda, k níž prostě světová avantgarda dojít musela.

Vyvolávací / Prodejní cena: **1.350.000 Kč**

Odhadní cena: 2.000.000–3.000.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 54 000**

Estimate: EUR 80 000–120 000

Abstract composition (Trégastel)

1911–1920

gouache and watercolour on paper

22.2 x 30 cm

signed lower right: Kupka

inscribed lower left by hand of the author: Trégastel

Provenience:

- Sotheby's London, June 22, 2004, lot 473
- Galerie Hopkins-Custot, Paris
- private collection

Confirmation of the authenticity by Vladimír Lekeš, main author of the *Catalogue Raisonné of Oil Paintings by Frantisek Kupka* (published in collaboration with Adolf Loos Apartment and Gallery, National Gallery in Prague, Austrian National Gallery Belvedere and the copyright holder of the painter by the French state company by Adagp Paris), registered in the *Guide International des experts et spécialistes*, published in France, enclosed.

V. Lekeš dates work the back to 1911–1920 and gives it to a direct context with Kupka's oils *Irregular Forms: Creation* (1911, collection of Los Angeles County Museum of Art) and *Creation* (1911–1920, collection of the National Gallery Prague).

Confirmation of the authenticity by Pierre Brullé dated June 22, 1998 enclosed. Further consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina and Dr Jiri Machalicky.

According to the inscription on the painting (lower left), this charming work was painted in the French town of Trégastel (Bretagne), where Frantisek Kupka had been going continuously since 1902.

What was it that made the founders of abstraction including Kupka, Kandinsky, Mondrian, Malevich and Delaunay so determined to free art from its direct dependance on optical experience and find a new different form of art? Perhaps it is a paradox, but they were all driven by the same dissatisfaction with the state of human society and human existence. Like the avant-gardists, even they felt that individual freedom was threatened, and new order was needed. Yet, artists such as Kupka, Kandinsky and Mondrian made more radical moves than Matisse, Picasso and Braque ever imagined. Likewise, they were more philosophical, and fully committed to art theory. For them, the struggle for new art was a struggle for new human being and a new world. Kupka succeeded in reaching a variety of art forms that could express the astonishing breadth of his ideas. He is a founder of geometrical abstraction, yet he had also explored completely different possibilities of artistic expression. It is precisely in his inquiry into the in-between states, where he remained alone. Among other things, Kupka created an entirely personal version of non-figurative creation – imaginative, fantastic abstraction rooted in symbolism and Art Nouveau, almost approaching surrealism. We could point to the incredibly similar artistic results achieved by Kupka in Paris and by Malevich in Russia. It is a harmony that the world's avant-garde was destined to reach.



Trégastel



MIRÓ JOAN

(1893 Barcelona – 1983 Palma de Mallorca)

16

Flux de l'Aimant

1964

kolorovaná suchá jehla na papíře

49 x 58 cm

signováno vpravo dole rukou autora: M.

dále popsáno vlevo dole: H.C.II/XX (jedná se o autorský tisk)

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Katalánský malíř **Joan Miró** byl předním lídrem evropské avantgardy. Se svými abstraktními motivy se stal jedním z neoriginálnějších a nejúspěšnějších umělců 20. století. Jeho tvořivost sahala od malířství, přes sochařství, až po tvorbu keramiky. Jeho malby a grafiky jsou plné napětí a fantazie. Umělcovy formy ústí do černé linie na pozadí pestrých barev, geometrických tvarů, ve kterých shledáváme stylizované ztvárnění zvířat, lidí či nebeských těles. Výsledkem byla kaligrafická čistota, ve své skladebné podstatě nacházíme archetypický vztah písma a obrazců.

Vyvolávací / Prodejní cena: **95.000 Kč**

Odhadní cena: 100.000–150.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 3 800**

Estimate: EUR 4 000–6 000

Flux de l'Aimant

1964

coloured drypoint on paper

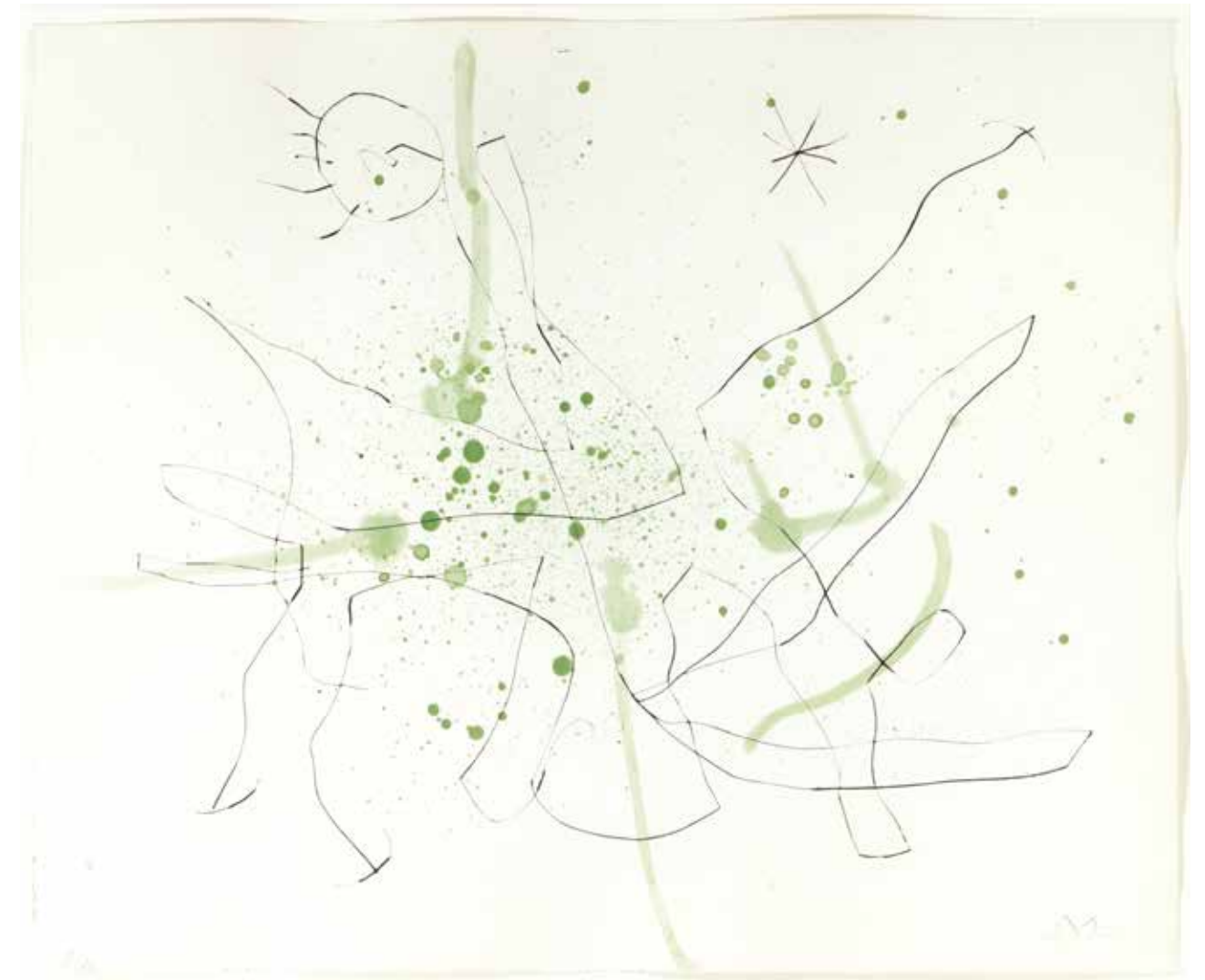
49 x 58 cm

signed lower right by the author's hand: M.

further inscribed lower left: H.C.II/XX (author's print)

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

The Catalan painter **Joan Miró** was a leading figure of the European avant-garde. With his abstract motifs, he became one of the most original and successful artists of the 20th century. His creativity ranged from painting to sculpture to ceramics. In his paintings and prints, charged with tension and imagination, the artist's forms flow into black lines against a background of bright colours and geometric shapes, among which we find stylized representations of animals, people and celestial bodies. The result was a calligraphic purity; in its compositional essence we uncover the archetypal relationship between writing and shape.



TICHÝ FRANTIŠEK

(1896 Praha – 1961 Praha)

17

V jízdárně

1937

rozmývaná tuš na papíře

30 x 34 cm

signováno a datováno vpravo dole: Tichý 37

Přiložen posudek prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí: „Tichý pobýval v letech 1930–1935 ve Francii. Bylo to období pro jeho tvůrčí vývoj nejdůležitější – moderním umělcem se stal teprve v Paříži. Význačnou část jeho tvorby tehdy tvořily obrazy s náměty ze světa cirkusových artistů, který ho přitahoval už v chlapeckých letech a jež jako dospělý důkladně poznal po příjezdu do Francie v marseillském cirkuse Pinder a potom v pařížském Medrano, kde se seznámil s proslulými klauny Fratellini. Fascinovaly ho tam však také výjevy, jejichž součástí byli koně, jejich cvičitelé, a hlavně eroticky dráždivé krasojedkyně, kde se krása koně a krása ženy spojily v dokonale harmonický celek. Tichý na to po léta vzpomínal a ve svých obrazech se k tomu vracel ještě po návratu z Paříže v Praze. Nejznámější dílo, jímž zužitkoval své zážitky z francouzských cirkusů, jsou ilustrace románu Eduarda Basse *Cirkus Humberto*, které se staly ilustrátorskou legendou. Jezdkyně na koni ho přitahovaly také mimo artistickou sféru, a svědčí o tom i výjev, jež Tichý nakreslil štětcem namáčeným v ředěné tuši, kde zobrazil přímo na místě jízdárnu, v níž se ženy cvičí v jízdě na koni společně. Výjimečnost této kresby tkví i v tom, že je to jeden z figurálních výjevů, které Tichý zobrazil v plenéru a v přímém styku s předmětem.“

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

František Tichý proslul jako nedostižný mistr maleb na papíře, scénický výtvarník a jako tvůrce ilustrací doprovázející světové i domácí básnické sbírky. Narodil se v roce 1896 na pražském Smíchově. Nejprve se vyučil litografem a následně pokračoval ve studiu na Akademii výtvarných umění v Praze. Malířský projev Františka Tichého vyzrál především ve třicátých a čtyřicátých letech. Pro jeho umělecké formování byl důležitý pobyt ve Francii, kam se přestěhoval v roce 1930. Získal novou technickou jistotu a vytříbil si svůj malířský rukopis. Hlavní náměty k jeho tvorbě čerpal z cirkusového světa a Commedia dell'arte. V postavách harlekýnů, klaunů a krasojedkyní shledával metafory lidských životních osudů doprovázené poetismem a melancholií. Tichý se po svém návratu do Prahy stal jednou z nejvýznamnějších osobností české umělecké scény. V letech 1936 až 1938 vznikaly jeho slavné cykly zobrazující groteskní figury harlekýnů. Ke svému oblíbenému motivu se ještě vrátil na sklonku své umělecké dráhy koncem 50. let. Jeho obrazy Commedia dell'arte jsou intenzivním ponorem do psychologie masky, ale rovněž i do psychiky toho, kdo si masku nasazuje. Jedinečné dílo Františka Tichého se setkává s velkým ohlasem dnešní veřejnosti.

Vyvolávací / Prodejní cena: **55.000 Kč**

Odhadní cena: 70.000–100.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 200**

Estimate: EUR 2 800–4 000

In the Riding Hall

1937

ink wash on paper

30 x 34 cm

signed and dated lower right: Tichý 37

Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina, enclosed. Professor Zemina remarked: “Tichý spent the years 1930–1935 in France. It was the most important period for his creative development – he became a modern artist only in Paris. A significant part of his work at that time consisted of paintings with themes from the world of circus performers, which had attracted him as a boy and, as an adult, he got to know thoroughly after arriving in France at the Pinder Circus in Marseille and then at the Medrano Circus in Paris, where he met the famous clowns the Fratellini brothers. However, he was also fascinated by the scenes involving horses, their trainers, and especially the erotically tantalising female riders, where the beauty of the horse and the beauty of the woman merged in perfect harmony. Tichý remembered this sight for years and recalled it repeatedly in his paintings after his return from Paris to Prague. His most famous work, which capitalized on his experiences in French circuses, are the illustrations for Eduard Bass's novel *Circus Humberto*, which have become a classic of the illustrator's art. Women on horseback also appealed to him outside the circus sphere, as evidenced by a scene Tichý drew with a brush dipped in diluted ink, depicting an equestrian arena where women practice riding together. The uniqueness of this drawing also lies in the fact that it is one of the figurative scenes that Tichý depicted en plein air and in direct contact with the subject.”

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

Frantisek Tichy became famous as an unrivalled master of paintings on paper, as an artist for the stage, and as a creator of illustrations accompanying international and domestic poetry collections. Born in 1896 in the Smichov suburb of Prague, he first trained as a lithographer and then continued his studies at the Academy of Fine Arts in Prague. Tichy's artistic expression matured significantly in the 1930s and 1940s. His stay in France, where he moved in 1930, was important for his artistic formation providing him with new technical confidence and refining his painting technique. He took the main themes for his work from the circus world and the Commedia dell'arte, finding in the figures of harlequins, clowns and beauties metaphors for the destiny of human life, infused with poetry and melancholy. After his return to Prague, Tichy became one of the most important personalities of the Czech art scene. His famous cycles depicting grotesque figures of harlequins were created between 1936 and 1938, though he also returned to his favourite motif at the end of his artistic career in the late 1950s. His paintings of the Commedia dell'arte are an intense immersion into the psychology of the mask, but also into the psyche of the one who puts on the mask. Frantisek Tichy's unique work has met with a great response from today's public.



PELC ANTONÍN

(1895 Lišany – 1967 Praha)

18

Liftboy v červeném

1945

olej na plátně

89 x 63 cm

signováno a datováno vlevo dole: Pelc 45

vzadu zbytky starého štítku Svazu československých

výtvarných umělců

Provenience:

– soukromá sbírka, Rakousko

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zemínou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Antonín Pelc, jedna z významných postav české výtvarné scény, studoval na pražské Akademii výtvarných umění u Bukovace a Pirnera. Od roku 1936 doprovázel břitkými satirickými kresbami politické a kulturní události v *Lidových novinách* v Brně. Roku 1939 unikl před zatčením do Francie, byl vězněn v internačních táborech a přes Maroko a Martinique odjel do USA, kde pokračoval v ilustracích a karikaturách, například pro *The New York Times*. V zahraničí působil do roku 1946. Po návratu do Čech mu bylo nabídnuto místo profesora na Uměleckoprůmyslové škole v Praze, kde měl jako zkušený umělec vyučovat karikaturu. V letech 1934–1949 byl členem *Spolku výtvarných umělců Mánes*. Antonína Pelce zasáhl vliv francouzského kubismu, kdy tvořil především kubistická zátěže, krajiny a figurální malby. Postupem času do jeho tvorby proniká jemnější kompozice expresivnějšího charakteru. Jako tenká linka sjednocuje jeho výtvarnou dráhu lyrický kubismus, který posiloval jeho mimetickou vazbu na realitu a dovolil mu rozvíjet možnosti hry s texturami a formami v kompozici. V roce 1963 obdržel titul národní umělec.

Vyvolávací / Prodejní cena: **330.000 Kč**

Odhadní cena: 450.000–650.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 13 200**

Estimate: EUR 18 000–26 000

Liftboy in Red

1945

oil on canvas

89 x 63 cm

signed and dated lower left: Pelc 45

verso remains of an old label of the Union

of Czechoslovak Artists

Provenience:

– private collection, Austria

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

Antonin Pelc, one of the prominent figures of the Czech art scene, studied at the Academy of Fine Arts in Prague under Vlaho Bukovac and Max Pirner. Starting in 1936, he depicted current political and cultural events in *Lidove Noviny* in Brno through his sharp satirical drawings. In 1939, he escaped arrest in France, was imprisoned in internment camps, and travelled to the USA via Morocco and Martinique, where he continued to produce illustrations and caricatures, for example for *The New York Times*. He worked abroad until 1946. On his return to Czechoslovakia, he was offered a professorship at the Academy of Applied Arts in Prague, where taught cartooning as an experienced artist. From 1934 to 1949, he was a member of the *Manes Society of Artists*. Pelc was influenced by French Cubism, where he created mainly Cubist still lifes, landscapes and figurative paintings. Over time, his work became infused with more subtle compositions of a more expressive nature. As a unifying tendency, his artistic career is spanned a narrow undercurrent of lyrical Cubism, which strengthened his mimetic connection to reality and allowed him to develop the possibilities of playing with textures and forms in composition. In 1963, he received the title of National Artist.



Vrcholné dílo malíře. Obraz byl namalován během autorova pobytu v New Yorku.

The author's masterpiece. The work was painted during the painter's stay in New York.

KOPF MAXIM

(1892 Vídeň – 1958 Vermont)

19

Zátiší s lulkou, džbánem a kaktusy

druhá polovina 20. let 20. století

olej na plátně

38 x 45 cm

signováno vpravo dole: M Kopf

na blindrámu starý výstavní štítek č. 920

vzadu nečitelné výstavní razítko a další razítko

Přiložena expertiza uznávaného znalce prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí:

„Maxim Kopf, syn rakouských rodičů, kteří se roku 1901 přestěhovali z Vídně do Prahy, byl českoněmecký malíř, zúčastňující se podstatnou měrou aktivit pražských německých umělců nejen jako malíř, nýbrž i jako organizátor spolkového života. V roce 1919 se podílel na vzniku uměleckého sdružení Die Pilger, 1927 inicioval vznik spolku Junge Kunst a 1928 spolku Prager Secession. Byl to světoobčan, žijící většinu života v cizině, především ve Francii, na Tahiti, Markézách a v USA. Roku 1939 byl v Paříži spolu s několika českými umělci, například s Alénem Divišem a Adolfem Hoffmeisterem, zatčen pro podezření ze špionáže, do roku 1940 uvězněn v pařížském žaláři La Santé a pak jako zajatec držen do roku 1941 v několika internačních táborech ve Francii, Maroku a na Martiniku. Odtamtud se odstěhoval do New Yorku, kde žil až do smrti. V USA je svými obrazy zastoupen v předních muzeích umění. Kopfovou první manželkou byla německá sochařka Mary Duras, druhou americká žurnalistka Dorothy Thompson.

Jeho pozdější obrazy, vytvořené v duchu moderního realismu, se vyznačují sytou barevností a energickým malířským rukopisem. Kopfův nejznámější obraz je Times Square, vzniklý v Americe roku 1924, nejvýmluvnějším dokladem Kopfova spojení s českým prostředím jsou jeho monumentální obrazy severočeských dolů, které vytvořil v roce 1929 na zakázku státních institucí. Posuzované zátiší, zpodobující věci z Kopfovy blízkosti a svědčící o jeho zálibách, vzniklo v Praze v meziválečné době.“

Dále posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Vyvolávací / Prodejní cena: **280.000 Kč**

Odhadní cena: 400.000–600.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 11 200**

Estimate: EUR 16 000–24 000

Still Life with Pipe, Pitcher and Cacti

second half of the 1920s

oil on canvas

38 x 45 cm

signed lower right: M Kopf

old exhibition plate No. 920 on the blindframe

verso illegible exhibition stamp and another stamp

Expertise of the renowned expert, Professor Jaromir Zemina, enclosed. Professor Jaromir Zemina remarked:

„Maxim Kopf, the son of Austrian parents who moved from Vienna to Prague in 1901, was a Czech-German painter who participated substantially in the activities of Prague's German artists, not only as a painter but also as an organizer of social life. In 1919 he participated in the founding of the Die Pilger art association, in 1927 he initiated the formation of the Junge Kunst association and in 1928 the Prager Secession association. He was a world citizen, living most of his life abroad, especially in France, Tahiti, the Marquesas and the USA. In 1939, he was arrested in Paris along with several Czech artists, such as Alen Divis and Adolf Hoffmeister, on suspicion of spying, imprisoned in La Santé prison in Paris until 1940, and then held as a captive until 1941 in several internment camps in France, Morocco and Martinique. From there he moved to New York, where he lived until his death. In the USA, his paintings are represented in leading art museums. Kopf's first wife was the German sculptor Mary Duras, his second the American journalist Dorothy Thompson. His later paintings, created in the spirit of modern realism, are characterised by their rich colour and energetic painterly handwriting. Kopf's most famous painting is Times Square, created in America in 1924, but the most eloquent evidence of Kopf's connection with the Czech environment is his monumental paintings of North Bohemian mines, which he created in 1929 on commission from state institutions. The still life under consideration, depicting things from Kopf's surroundings and testifying to his hobbies, was created in Prague between the wars.“

Further consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.



zadní strana obrazu / verso of the painting

ŠPÁLA VÁCLAV

(1885 Žlunice – 1946 Praha)

20

Blatouchy ve džbánku na karpové dece, vzadu kus krajiny, mraky

11. 5. 1940

olej na plátně

53 x 39 cm

signováno a datováno vpravo dole: V Špála 40

vzadu rukou autora č. ((1254)), uvedeno v *Soupisu díla Václava Špály* pod č. 1254 – Václav Špála umístoval číslo soupisu svých obrazů do dvou závorek pouze u obrazů, které považoval kvalitou za výjimečné a tomu i odpovídala požadovaná prodejní cena díla

Provenience:

– první majitel MUDr. Soutocký
– významná sbírka, Praha

Publikováno:

– *Soupis díla Václava Špála (1885–1946)*, str. 114, pod č. 1254

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.
Přiloženo potvrzení autenticity.

Václav Špála byl český malíř, který stál u zrodu tuzemského moderního umění. Pro svou ranou tvorbu hledal inspiraci u zahraničních umělců, velmi blízký mu byl francouzský malíř Paul Cézanne. Postupně se Špála dopracoval ke svému osobitému stylu malby, ve které pracoval s prvky fauvismu a kubismu. Rovněž si pro své dílo vytvořil charakteristický kolorit. V letech 1909–1911 byl členem *Spolku výtvarných umělců Mánes*. Od roku 1918 byl členem skupiny *Tvrdošijní*. Špála nejčastěji používal různé odstíny modré, červené a zelené barvy. Zprvu se malíř věnoval zejména figurální tematice, posléze věnoval pozornost krajinomalbě a po roce 1930 začal vytvářet obrazy, na kterých se objevují kytice a zátiší.

Vyvolávací / Prodejní cena: **800.000 Kč**
Odhadní cena: 1.000.000–1.200.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 32 000**
Estimate: EUR 40 000–48 000

Puddles in a Pitcher on a Carp Blanket, a Piece of Landscape behind, Clouds

11. 5. 1940

oil on canvas

53 x 39 cm

signed and dated lower right: V Spála 40

verso by author's hand No. ((1254)), listed in the *Catalogue raisonné of the works of Vaclav Spala* under no. 1254 – Vaclav Spala used the doubled brackets around the inventory number of his paintings only for works he considered of exceptional quality, with a correspondingly high required selling price

Provenience:

– first owner Dr Soutocky
– significant collection, Prague

Published:

– *Catalogue raisonné of the works of Vaclav Spala (1885–1946)*, p. 114, under No. 1254

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

Vaclav Spala was a Czech painter exceptionally positioned at the birth of domestic modern art. For his early work, he sought inspiration from foreign artists, with a particular affinity the French painter Paul Cezanne. Gradually Spala developed his own distinctive style of painting, in which he operated with elements of Fauvism and Cubism, as well as establishing a characteristic colouring for his entire oeuvre. In 1909–1911 he was a member of the *Manes Society of Artists*. From 1918 he was a member of the *Tvrdošijní* group. Spala most often used various shades of blue, red, and green. At first, the painter focused mainly on figurative subjects, later shifting his attention to landscape painting, and after 1930 beginning to create paintings featuring bouquets and still lifes.



zadní strana obrazu / verso of the painting



ŠPÁLA VÁCLAV

(1885 Žlunice – 1946 Praha)

21

Hrušky (malá zátíší)

1926

olej na plátně

28 x 33 cm

signováno a datováno vpravo dole: V Špála 26

vzadu rukou autora uvedeno číslo Soupisu (216), 1 800 Kč

Provenience:

– aukce Dorotheum, Praha

Publikováno:

– *Soupis díla Václava Špály (1885–1946)*, strana 52, pod číslem 216, s poznámkou: „přivedl Bauch, v Mánesu“, vydala Nadace K. Svolského a V. Kubátové, 2002

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Pears (Small Still Life)

1926

oil on canvas

28 x 33 cm

signed and dated lower right: V Spala 26

verso author's handwriting number of the Inventory (216), 1 800 CZK

Provenance:

– auction Dorotheum, Prague

Published:

– *Inventory of the works of Vaclav Spala (1885–1946)*, page 52, No. 216, with the note: "brought by Bauch, in Manes", published by the K. Svolsinsky and V. Kubatova, 2002

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

Vyvolávací / Prodejní cena: **490.000 Kč**

Odhadní cena: 600.000–700.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 19 600**

Estimate: EUR 24 000–28 000



zadní strana obrazu / verso of the painting

ZRZAVÝ JAN
Madona / Madonne
(detail)

à madame
DOLLEANS
1.I.1930
J. Z.



ZRZAVÝ JAN

(1890 Okrouhlice – 1977 Praha)

22

Madona

1929–1930

olejová tempera na plátně

35 x 27 cm

signováno a datováno s věnováním: „à madame Dolléans 1.1.1930 J.J.“
dále vzadu signováno a popsáno Janem Zrzavým na autorově originálním rámu: „J. Zrzavy 37 rue, Fondary Paris 15“ a také vzadu rukou umělce na etiketě „J. Zrzavy 37 rue Fondary 37 Paris 15“

Provenience:

– Jan Zrzavý obraz daroval na Nový rok 1930 paní Edulphie Adele Marcelle Loye, manželce profesora Edouarda Dolléanse, který byl jeho přítelem v době pobytu Jana Zrzavého v Paříži

Edouard Dolléans (9. 4. 1877–2. 9. 1954) byl známým historikem dějin dělnického hnutí. Spolupracoval zejména s *Revue d'économie politique* a napsal historii dělnického hnutí ve třech svazcích, které zahrnují období od roku 1830 do roku 1953. Kromě své práce historika byl členem kabinetu státního tajemníka pro volný čas a sport Léa Lagrange za vlády Lidové fronty v roce 1936. V roce 1948 se podílel s Georgesem Bourginem na vytvoření Francouzského institutu sociálních dějin.

Vystavováno:

– *Výstava obrazů a kreseb Jana Zrzavého*, Umělecká beseda Praha, říjen 1930, vystaveno pod č. 10

Publikováno:

– *Katalog Výstavy obrazů a kreseb Jana Zrzavého*, Umělecká beseda, říjen 1930, č. 10

Přiložen posudek prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí:

„Jan Zrzavý se za pobytu v Paříži ve dvacátých letech seznámil s významným historikem dělnického hnutí Edouardem Dolléansem a s jeho ženou. Výsledkem jejich přátelských styků byl mimo jiné Dolléansův článek o Zrzavém, uveřejněný v časopise *Musaion* (ročník 1929–1930), jež v Praze vydával nakladatel Otakar Štorch-Marien. Je tam také Zrzavého esej o Itálii. O Zrzavého přátelství s Dolléansovými svědčí však i tři jeho obrazy, které jim věnoval. Jeden z nich je *Přístav v Camaret* z roku 1932, dva mají námět náboženský. Oba jim daroval k Novému roku 1930, Dolléansovi *Anděla se sepjatýma rukama* (s věnováním à mon ami Dolléans), jeho ženě obraz, jež nyní posuzuji. Oba patří k obrazům, jejichž barevnost i způsob malby byly výsledkem malířova pobytu v Itálii roku 1928, kdy ho inspirovala malba italských malířů quattrocenta, zejména *Fra Angelica*. Kolorit těchto obrazů je jasný a působí křehce, něžně a sladce, základními barvami jsou modrá, žlutá, červená a růžová. Barevný nános na plátno je hladký, tvary věcí jsou zjednodušené a pravidelné. Námětem těchto obrazů jsou příznačné části italských měst a zátíší, několik jich má námět náboženský. Často jsou to andělé, například „vševidoucí“ anděl se čtyřma očima a anděl vznášející se. V koloritu posuzovaného obrazu, jímž je *Panna Maria chovající dětského Ježíše*, jsou hlavní barvy modrá, bílá (Mariin oděv) a oranžová (pásy souběžné s obrysem její polopostavy, které vypadají jako zmnožená aureola).“

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
PhDr. Karlem Srpem, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Vyvolávací / Prodejní cena: **3.500.000 Kč**

Odhadní cena: 4.500.000–6.500.000 Kč

Jan Zrzavý byl český malíř, ilustrátor, grafik, scénograf a významná postava českého výtvarného umění 20. století. V roce 1924 navštívil poprvé Francii, kam dokonce po čase přesídlil. Bretaň a Paříž, kde Zrzavý žil v roce 1930 na adrese rue Fondary 37 Paris 15 a kde měl i svůj ateliér, se pro něj staly v této době zásadním inspiračním zdrojem. Jeho styl se založením na imaginaci vyvíjel na základě vlivu secesního symbolismu, impresionismu i okrajově kubismu. V roce 1966 byl jmenován národním umělcem. Téma dětství a mateřství zaujímá v tvorbě umělce zcela zvláštní místo. Zrzavý je zde inspirován ikonou Zrzavého *Madona* vyjadřuje hlubokou víru umělce. Jan Zrzavý se přiznává Edouardu Dolléansovi: „Nemiluji nikoho jiného víc než Krista. A všechny naše lásky jsou pouze zážitky, kterými se snažíme vyjádřit tuto duchovní lásku v pozemských podmínkách, kterým jsme vystaveni.“



zadní strana obrazu / verso of the painting



Zcela mimořádné dílo Jana Zrzavého vyznačující se čistotou linií a výraznou barevností typickou pro malíře během jeho pařížského pobytu v roce 1930.

A truly extraordinary work by Jan Zrzavy, characterised by the purity of line and strong colouring typical of the painter during his stay in Paris in 1930.

ZRZAVY JAN

(1890 Okrouhlice – 1977 Prague)

22

Madonne

1929–1930

oil tempera on canvas

35 x 27 cm

signed and dated with the dedication "á madame Dolléans 1.1.1930 J.J."
verso further signed and inscribed by Jan Zrzavy on the artist's original
frame: 'J. Zrzavy 37 rue, Fondary Paris 15' and also verso by the artist's hand
on the label 'J. Zrzavy 37 rue Fondary 37 Paris 15'

Provenance:

– Jan Zrzavy gave the painting on New Year's Day 1930 to Mrs. Edulphie Adele
Marcelle Loye, wife of Professor Edouard Dolléans, who was his friend during
the artist's stay in Paris

Edouard Dolléans (April 9, 1877 – September 2, 1954) was a well-known historian
of the labour movement. He worked mainly with the *Revue d'économie politique* and
wrote a history of the labour movement in three volumes covering the period from 1830
to 1953. In addition to his work as historian, he was a member of the cabinet of Léo
Lagrange, Secretary of State for Leisure and Sport during the Popular Front government
of 1936. In 1948 he was involved with Georges Bourgin in the creation of the French
Institute of Social History.

Exhibited:

– *Exhibition of paintings and drawings by Jan Zrzavy*, Umelecka beseda Prague,
October 1930, exhibited under No. 10

Published:

– *Catalogue of the Exhibition of paintings and drawings by Jan Zrzavy*, Umelecka beseda,
October 1930, No. 10

Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina, enclosed.

Professor Jaromir Zemina remarked:

"During his stay in Paris in the 1920s, Jan Zrzavy became acquainted with Édouard
Dolléans, an important historian of the labour movement, and his wife. As a result of
their friendly contacts, Dolléans' article on Zrzavy appeared in the magazine *Musaion*
(1929–1930), published in Prague by the publisher Otakar Storch-Marien, along with an
essay by Zrzavy on Italy. However, Zrzavy's friendship with the Dolléans is also evidenced
by the three paintings he dedicated to them. One of them is *The Harbour at Camaret* from
1932, while the other two have a religious theme. These latter works were given to the
couple for New Year's Day 1930: Dolléans received the *Angel with Clasped Hands* (with
the dedication à mon ami Dolléans), and his wife the painting *I am now considering*. Both
paintings display a colouring and technique that form the result of the artist's stay in Italy
in 1928, when he was inspired by the paintings of the Italian quattrocento, especially
Fra Angelico. The colouring of these paintings is bright and appears delicate, tender and
sweet, the primary colours being blue, yellow, red and pink. The application of paint to the
canvas is smooth, the shapes of things are simplified and regular. In their subject matter,
these paintings are indicative of scenes of Italian cities and still lifes, and several have a
religious theme. Often the subjects are angels, for example, an "all-seeing" angel with
four eyes or a hovering angel. In the colouring of the painting under consideration,
which is the *Virgin Mary holding the infant Jesus*, the main colours are blue, white
(Mary's clothing) and orange (the bands parallel to the outline of her semi-stature, which
look like a multiplied aureole)."

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Jiri Machalicky,
Dr Karel Srp and Vladimir Lokes.

Starting / Selling price: **EUR 140 000**

Estimate: EUR 180 000–260 000

Jan Zrzavy was a Czech painter, illustrator, graphic designer,
scenographer and an important figure of 20th century Czech art.
In 1924 he visited France for the first time, where he even lived
for a while. Bretagne and Paris, where Jan Zrzavy in 1930 lived
and had his studio at rue Fondary 37, arrondissement 15, became
a major source of inspiration for him at this time. His style, based
on imagination, developed from the influence of Art Nouveau
Symbolism, Impressionism and, marginally, Cubism. In 1966 he
was named a National Artist.

The theme of childhood and motherhood occupies a very special
place in the artist's work. Inspired by an icon, Zrzavy's *Madonne*
expresses the artist's deep faith. As Zrzavy confessed to Edouard
Dolléans: "I love no one more than Christ. And all our loves are
only experiences by which we try to express this spiritual love in
the earthly conditions to which we are exposed."



Jan Zrzavý, *Moulin Rouge*, 1930, olej, sbírka NG v Praze / Jan Zrzavy,
Moulin Rouge, 1930, oil, collection of the National Gallery in Prague

(detail)



ZRZAVÝ JAN

(1890 Okrouhlice – 1977 Praha)

23

Bárky na pobřeží

1955

pastel na ručním papíře

41 x 29,5 cm

signováno a datováno vpravo dole: Z. J. 55

přípis s věnováním rukou autora tužkou uprostřed dole:

Panu Josefu Valentovi na památku, Jan Zrzavý / Praha 30.V.56

Přiložen posudek prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí: „Rybářské bárky Zrzavý zpodobil již ve svém prvním bretaňském obraze roku 1926, rok poté, co přijel do Bretaně poprvé. Od té doby je zobrazoval kotvíci v rybářském přístavu, vytažené na mořský břeh a maloval je až do třicátých let, po druhé světové válce čím dál častěji. To už do Bretaně nejezdil a maloval ji z paměti. Ke konci života umísťoval na břeh jen jednu bárku, možná proto, že takto působivěji symbolizovala samotu – téma, které bylo příznačným leitmotivem jeho tvorby od samých začátků a stalo se obrazem jeho vlastního osudu. Zde jsou na břehu dvě a leží těsně vedle sebe, jako by se chtěly přimknout, a tak se samotě bránit.“

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Jan Zrzavý, český malíř, ilustrátor, grafik, scénograf, byl významnou postavou českého výtvarného umění 20. století. V roce 1924 navštívil poprvé Francii, kam dokonce po čase přesídlil. Bretaň se pro něj stala v této době zásadním inspiračním zdrojem, to platí zejména pro jeho krajinářské práce. Jeho styl se založením na imaginaci se vyvíjel na základě vlivu secesního symbolismu, impresionismu i okrajově kubismu. V roce 1966 byl jmenován národním umělcem.

Vyvolávací / Prodejní cena: **150.000 Kč**

Odhadní cena: 200.000–300.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 6 000**

Estimate: EUR 8 000–12 000

Barques on the Coast

1955

pastel on handmade paper

41 x 29.5 cm

signed and dated lower right: Z. J. 55

inscription with dedication by the author's hand lower

in the middle: In memory of Mr. Josef Valenta,

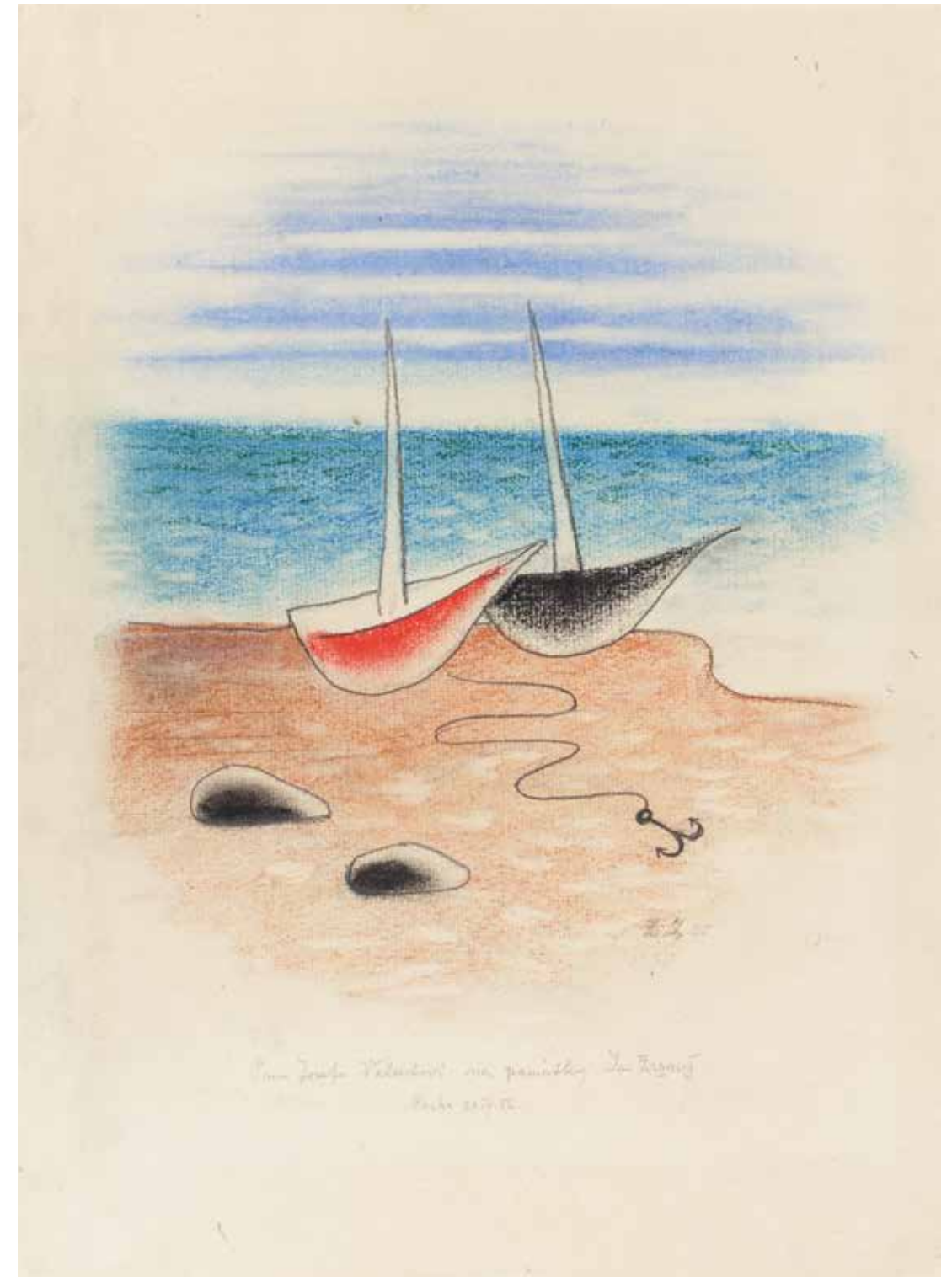
Jan Zrzavý / Prague 30.V.56

Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina, enclosed. Professor Jaromir Zemina remarked:

“Zrzavý depicted the fishing boats in his first Breton painting in 1926, a year after he first arrived in Brittany. From then on, he depicted them moored in the fishing harbour or pulled ashore until the 1930s, and more and more frequently after the Second World War. By then, he no longer travelled to Brittany and painted the scenes from memory. Towards the end of his life, he placed only one barque on the shore, perhaps because in this way it more forcefully symbolized solitude - a theme that provided a leitmotif of his work from the very beginning and became an image of his own destiny. Here the two are on the shore, lying close together, as if to cling to each other, and so to resist solitude.”

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

Jan Zrzavý, a Czech painter, illustrator, graphic designer, and stage artists, was an important figure of 20th century Czech visual art. In 1924 he visited France for the first time, where he later even lived for a period. Brittany became a major source of inspiration for him during his French years, especially for his landscape works. His style, based on imagery, developed from the influence of Art Nouveau Symbolism, Impressionism and, marginally, Cubism. In 1966 he was awarded the title of National Artist.



ZRZAVÝ JAN

(1890 Okrouhlice – 1977 Praha)

24

Hlava

pastel na papíře
42 x 30,2 cm

signováno vpravo dole: J.Z.

Přiložen posudek prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí:
„Jan Zrzavý namaloval v roce 1930 dvakrát mladistvou okřídlenou postavu neurčitěho pohlaví, svou představu anděla. Navázal tak na několik svých obrazů imaginárních hlav a polopostav z let 1915 a 1916, z nichž nejznámější jsou Meditace, Hoře, Utrpení a Vdova, které patří k jeho malbám nejlepším. Všechny tyto bytosti mají zavřené oči, jež jsou výrazem zamyšlení, niterného soustředění, ale i smutku a bolesti. Tuto skupinu pak Zrzavý zmnožil po 2. světové válce dvěma barevnými kresbami nazvanými Hlava a Anděl, obsahem i formou blízkými předchozím postavám této skupiny.“

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Head

pastel on paper
42 x 30.2 cm

signed lower right: J.Z.

Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina, enclosed.

Professor Zemina remarked:

“In 1930, Jan Zrzavy painted a doubly winged youthful figure of indeterminate sex, his idea of an angel. This image was a continuation of several of his paintings of imaginary heads and half-figures from 1915 and 1916, the most famous of which are Meditation, Mountain, Suffering and Widow, which rank among his best paintings. All of these beings have closed eyes, expressing contemplation, inward concentration, yet also sadness and pain. Zrzavy then expanded this group after World War II with two colour drawings entitled Head and Angel, analogous in content and form to the previous figures of this group.”

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Jiri Machalicky
and Vladimir Lekes.

Vyvolávací / Prodejní cena: **90.000 Kč**
Odhadní cena: 150.000–250.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 3 600**
Estimate: EUR 6 000–10 000



ZRZAVÝ JAN

(1890 Okrouhlice – 1977 Praha)

25

Anděl

pastel na papíře
42,5 x 30,2 cm

signováno dole uprostřed: J.Z.
dále signováno vpravo dole: Z.J.

Přiložen posudek prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí:
*„Jan Zrzavý namaloval v roce 1930 dvakrát okřídlenou mladistvou postavu neurčitěho pohlaví, svou představu anděla. Navázal tak na několik svých obrazů imaginárních hlav a polopostav z let 1915 a 1916, z nichž nejznámější jsou *Meditace, Hoře, Utrpení a Vdova*, které patří k jeho obrazům nejlepším. Všechny tyto bytosti mají zavřené oči, jež jsou výrazem zamyšlení, niterného soustředění, ale i smutku a bolesti. Tuto skupinu obrazů pak Zrzavý zmožnil po 2. světové válce dvěma barevnými kresbami nazvanými *Hlava a Anděl*, obsahem i formou blízkými předchozím postavám této skupiny. Posuzovaného *Anděla* spojuje s jedním z *Andělů* z roku 1930 mimo jiné motiv dvou dvojic očí umístěných nad sebou. Toto zmožnění je velmi osobitý vklad Zrzavého do křesťanské ikonografie, shodující se s multiplikací tělesných částí v ikonografii buddhistické. O tom, jaký je zde jejich význam, se lze jen dohadovat – možná znamená andělskou vševědoucnost.“*

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Angel

pastel on paper
42.5 x 30.2 cm

signed lower in the middle: J.Z.
and further signed lower right: Z.J

Expertise of the renowned expert, Professor Jaromir Zemina, enclosed.

Professor Zemina remarked:

*“In 1930, Jan Zrzavy painted a doubly winged youthful figure of indeterminate sex, his idea of an angel. This image was a continuation of several of his paintings of imaginary heads and half-figures from 1915 and 1916, the most famous of which are *Meditation, Mountain, Suffering and Widow*, which rank among his best paintings. All of these beings have closed eyes, expressing contemplation, inward concentration, yet also sadness and pain. Zrzavy then expanded this group of paintings after World War II with two colour drawings entitled *Head and Angel* analogous in content and form to the previous figures of this group. The *Angel* under consideration is connected with one of the *Angels* from 1930 by, among other motifs, the presence of two pairs of eyes placed one above the other. This multiplication is a very distinctive contribution of Zrzavy to Christian iconography, echoing the multiplication of body parts in Buddhist iconography. What their meaning is here can only be conjectured – perhaps signifying angelic omniscience.“*

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

Vyvolávací / Prodejní cena: **90.000 Kč**
Odhadní cena: 150.000–250.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 3 600**
Estimate: EUR 6 000–10 000



FILLA EMIL
Zátiší s lahví grappa, hroznem a lahví /
Still Life with Grappa, Grapes and Bottle
(detail)



FILLA EMIL

(1882 Chropyně – 1953 Praha)

26

Zátiší s lahví grapy, hrozdem a lahví

1949

olej na plátně

38 x 46 cm

signováno a datováno dole uprostřed: Emil Filla 49

Provenience:

– významná soukromá sbírka

Přiložen posudek PhDr. Karla Srpa ze dne 3. 7. 2018, který k dílu mimo jiné uvádí: „Po roce 1948 procházel Filla silnou výrazovou proměnou, kterou naznačily již jeho obrazy, skutečně krátce po návratu z koncentračního tábora. Jeho styl se blížil neorealismu a brutalismu, výrazným směrem, které dominovaly umění padesátých let: v jeho podtextu však zůstávala stále přítomná linie primitivismu, kterou začal prosazovat po roce 1912, jež představovala konstantní linii jeho modernistického názoru. Filla v pozdní tvorbě zúročil svoji bohatou malířskou zkušenost, do níž zasahovaly i dramatické momenty, jak je to patrné i z tohoto zátiší, skládajícího se z několika nově uviděných, autorových oblíbených motivů, které dostaly rasantní barevné provedení. Filla tentokrát uplatnil černou linii k tomu, aby jejím prostřednictvím postihoval obrys předmětů, zatímco okolí nechal prostupovat na sebe navazujícími barevnými plány, z nichž vyniká zejména žlutá, která se v jeho práci příliš neobjevovala. Na obraze zejména zaujme podání modré lahve (mohlo by spíše jít o autorův oblíbený modrý Bols než o grapy) s výraznou prázdnotou bílou etiketou. Lahví pronikají zřetelné kubizující zlomy, které se soustřeďují na vystižení vnitřní podstaty tvaru, stejně tak vedle stojící sklenička, jejíž vnitřek vyplňuje bílý kruh obklopený zelenou je výrazným motivem, který vznikl z Fillovy bezprostřední fascinace daným předmětem.“

Dále posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Přiložena restaurátorská zpráva ak. mal. rest. Martina Martana ze dne 26. 1. 2022.

Dílo bude uvedeno v soupise autorova díla.

Kompaktně vybudovaný a výtvarně neobyčejně rozmanitý obraz nejen představuje Emila Filla jako ryziho koloristu, výborným způsobem také sumarizuje umělcovy dlouholeté malířské zkušenosti a zároveň dokládá jeho znovunalezenou jistotu a uvolněnost. Živě provedené, optimisticky působící dílo zaujme rasantní zářivou paletou, která souvisela s opětovně nabytou možností malovat. Filla s jistotou prezentuje známé motivy a oblíbené téma zátiší, avšak divákovi ho předkládá v novém, velice smyslově provedeném světle, jež umocňuje fakt, že je malíř opět na svobodě, může volně dýchat, jíst a nemusí se obávat hladu. Jednotlivé znázorněné motivy měl Filla natolik osvojené, že s nimi mohl zacházet bez jakéhokoliv omezení. Stále intenzivněji uplatňoval hustou barevnou fakturu často zpracovávanou špachtlí či druhým koncem štětce a potlačoval doslovné kubistické zásady. Naopak dává přednost expresivitě, nacházení nových barevných harmonií a kompozic, které deklarují jeho nezpochybnitelné výtvarné schopnosti. Výrazná černá obrysová linka by pak mohla souviset s návštěvou významného španělského surrealistického mistra Oscara Domíngueze v Československu, s nímž Filla vedl živý malířský dialog.

Vyvolávací / Prodejní cena: 3.050.000 Kč

Odhadní cena: 4.000.000–5.000.000 Kč

Emil Filla byl významný český kubistický malíř, grafik, sochař, ale také znalec, sběratel umění, teoretik, redaktor a diplomat. V letech 1903 až 1906 studoval na Akademii výtvarných umění v Praze, kterou opustil kvůli nevyhovujícím metodám a zastaralé náplni výuky. Na ranou tvorbu Emila Filly silně zapůsobila pražská výstava norského malíře Edvarda Muncha, která se konala v roce 1905. V letech 1907 až 1908 byl členem skupiny *Osmá*. V této době Filla tvořil svá expresionistická díla, nejznámějším dílem z tohoto období je obraz *Čtenář Dostojevského* z roku 1907. Od roku 1910 obrací malíř pozornost od expresionismu směrem ke kubismu. Zprvu se jedná o díla kuboexpresionistická, jako je například obraz *Salome* z roku 1911, postupně však začal vytvářet obrazy čistě kubistické. Po první světové válce se středem jeho zájmu stala malba kubistických zátiší. V druhé polovině dvacátých let Filla věnoval pozornost kompozicím s příznačnými kubistickými rekvizitami. Zátišími navazoval na válečné období, kdy musel odejít do Holandska. Tam se jeho kubistické formy inspirovaly také starou holandskou malbou. Tehdy tvořil puristická zátiší, barevně minimalistická, kolážovitě poskládaná z velmi redukováných tvarů. Zátiší, která vznikala až po první světové válce, překypují živočičností, radostí z tvarů, působí téměř hédonisticky. Ve 30. letech nastává změna a malíř se začíná věnovat tématice žen.

V druhé polovině 30. let reagoval Filla na vzrůstající nebezpečí nacismu v Německé říši cyklem zápasů Herákových a především cyklem *Boje a zápasy*. Během druhé světové války byl držen v koncentračním táboře Dachau a v Buchenwaldu, zde nemaloval, ale napsal řadu teoretických textů. Po druhé světové válce byl jmenován profesorem Vysoké školy uměleckoprůmyslové v Praze a ve své výtvarné tvorbě navázal na předválečné cykly a rovněž se věnoval tématice zátiší. Od roku 1946 do roku 1949 vytvářel nádherná maloformátová zátiší, ve kterých reagoval na holandské malíře 17. století a Pabla Picassa. Emil Filla tak právem patří mezi výrazné a výjimečné tuzemské umělce, kteří stáli u zrodu českého avantgardního – moderního umění.



FILLA EMIL

(1882 Chropyne – 1953 Prague)

26

Still Life with Grappa, Grapes and Bottle

1949

oil on canvas

38 x 46 cm

signed and dated lower in the middle: Emil Filla 49

Provenance:

– significant private collection

Expertise of the recognized expert, Dr Karel Srp, dated 3. 7. 2018, enclosed.

Dr Srp remarked:

"After 1948, Filla underwent a strong expressive transformation, already indicated by his paintings completed shortly after his return from the concentration camp. His style was close to neorealism and brutalism, the distinctive movements that dominated the art of the 1950s: however, the tendency of primitivism he had begun to promote after 1912, which represented a constant line of his modernist outlook, remained ever present in its subtext. In his late work, Filla capitalized on his rich experience as a painter, including dramatic moments as evident in this still life, which consists of several newly seen motifs, favorites of the artist, given a forceful color scheme. Here, Filla used a black line to indicate the outline of the objects, while the surroundings were suffused with successive colour schemes, among which yellow, relatively rare in his work, stands out. Particularly striking in the painting is the rendering of the blue bottle (possibly the artist's favourite blue Bols rather than grappa) with its distinctive blank white label. Strong cubic fractures permeate the bottle, concentrating on bringing out the inner essence of the shape, just as the glass standing next to it, its interior filled with a white circle surrounded by green, is a distinctive motif emerging from Filla's immediate fascination with the subject."

Further consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

Restoration report of the academic painter-restorer Martin Martan dated January 26, 2022 enclosed.

The work will be listed in the inventory of the author's work.

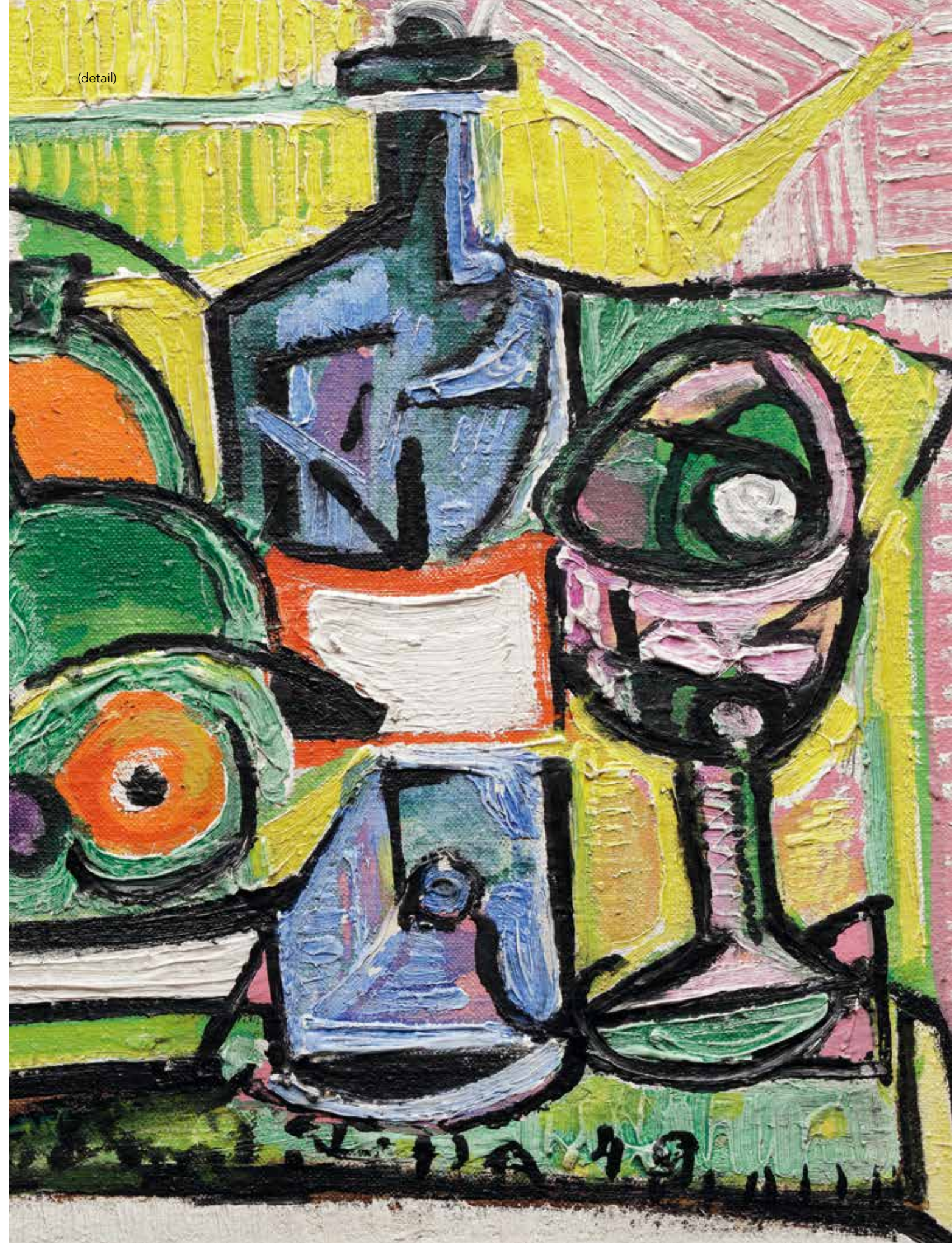
This compactly constructed and stylistically diverse painting not only presents Emil Filla as a pure colourist, but it also forms an excellent summary the artist's long experience as a painter alongside a demonstration of his newfound confidence and relaxation. The vividly executed, optimistic work is impressive for its vibrant palette, related to the artist's regained ability to paint. Filla confidently presents familiar motifs and the popular subject of the still life, but reveals it to the viewer in a new, highly sensuous light that underscores its creator's newly regained freedom to breathe, eat and not have to worry about hunger. Filla had so thoroughly mastered the various motifs depicted that he could use them without any restrictions. Increasingly, he applied a dense texture of paint, often working with a spatula or the other end of the brush and suppressing any strict cubist principles. On the contrary, he preferred expressiveness, finding new colour harmonies and compositions to proclaim his unquestionable artistic abilities. As such, the distinctive black contour line could be related to the Czechoslovak visit of the important Spanish surrealist master Oscar Domínguez, with whom Filla had a lively painting dialogue.

Starting / Selling price: EUR 122 000

Estimate: EUR 160 000–200 000

Emil Filla was an important Czech cubist painter, graphic artist, sculptor, as well as an art connoisseur, art collector, theoretician, editor, and diplomat. From 1903 to 1906, he studied at the Academy of Fine Arts in Prague, which he left because of its unsatisfactory methods and outdated teaching. Filla's early work was strongly influenced by the 1905 Prague exhibition of the Norwegian painter Edvard Munch. From 1907 to 1908, he was a member of the *Osma* group. During this period, he created his expressionist works, the most famous of which is the painting *The Reader of Dostoyevsky* from 1907. From 1910 onwards, the painter turned his attention from Expressionism towards Cubism. Initially these works were cubo-expressionist, such as the painting *Salome* from 1911, but gradually he began to create purely cubist paintings. After the First World War, the focus of his interest became the form of the Cubist still life. In the second half of the 1920s, Filla turned his attention to compositions with characteristic Cubist props. His still lifes formed a continuation of the war period, when he had to leave his homeland for Holland, during which time his cubist forms were also inspired by historic Dutch painting. In these years, he created purist still lifes, minimalist in colour, collage-like, composed of highly reduced shapes. In turn, the still lifes created after the First World War are brimming with animality, the joy of shapes, with an almost hedonistic flair. In the 1930s, another change occurred, and the painter began to focus on the female form. However, by the second half of the 1930s, Filla reacted to the growing danger of Nazism in the German Empire with a cycle based on the labours of Heracles, especially the cycle of *Fights and Struggles*. During World War II he was held in the concentration camps of Dachau and Buchenwald, where he did not paint, but wrote a number of theoretical texts. After the Second World War he was appointed professor at the Academy of Applied Arts in Prague, and in his artistic work he continued his pre-war cycles while additionally devoting his attentions to the form of the still life. From 1946 to 1949, he created beautiful small format still lifes in artistic dialogue with the Dutch painters of the 17th century and Pablo Picasso. Emil Filla is rightly regarded as one of the outstanding and exceptional Czech artists who stood at the birth of Czech avant-garde-modern art.

(detail)



ŠETELÍK JAROSLAV

(1881 Tábor – 1955 Praha)

27

Stará Praha v zimě

olej na plátně
65,5 x 83 cm
signováno vpravo dole: Jaroslav Šetelík

Old Prague in Winter

oil on canvas
65.5 x 83 cm
signed lower right: Jaroslav Setelik

Vyvolávací / Prodejní cena: **65.000 Kč**
Odhadní cena: 80.000–100.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 600**
Estimate: EUR 3 200–4 000



Vzácně se vyskytující malířovo dílo, do kterého zakomponoval i postavy.

A rare work by the painter in which he incorporated also figures.

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.
Příloženo potvrzení autenticity.

Český akademický malíř – krajinář **Jaroslav Šetelík**, známý svými akvarely a oleji zejména Prahy. Po studii na Akademii výtvarných umění se vydal na cesty po Evropě. Od roku 1911 jsou opakovaně v mnoha sériích Šetelíkovy pražské motivy reprodukovány na pohlednicích, které zajistily autorovi popularitu u široké veřejnosti. Jeho tvorbu lze zařadit do kontextu pozdní secese či Art Deco. Těžiště jeho tvorby je v krajinomalbě realizované nejen v monumentálních plátnech, nýbrž i ve studiích lesů a hor. Náměty také čerpal na četných zahraničních cestách. Příležitostně se věnoval nástěnné malbě a ilustraci, kresby publikoval ve *Zlaté Praze*.

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

The Czech academic painter and landscape artist **Jaroslav Setelik** is most widely known for his watercolours and oils, especially scenes of Prague. After studying at the Academy of Fine Arts, he travelled around Europe. Since 1911, Setelik's Prague motifs have been reproduced repeatedly in many postcard series, which ensured the artist's popularity with the general public. His work can be placed in the context of late Art Nouveau or Art Deco. The central subject is the depiction of landscapes, realized not only in monumental canvases, but also in studies of forests and mountains. He also drew inspiration from his numerous travels abroad. Occasionally he devoted himself to mural painting and illustration, and had drawings of his published in *Zlata Praha*.

KALVODA ALOIS

(1875 Šlapanice – 1934 Běhařov)

28

Krajina s potokem

olej, plátno, lepenka
35 x 49 cm
signováno vlevo dole: AL. KALVODA

Landscape with a Stream

oil, canvas, cardboard
35 x 49 cm
signed lower left: AL. KALVODA

Vyvolávací / Prodejní cena: **50.000 Kč**
Odhadní cena: 70.000–100.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 000**
Estimate: EUR 2 800–4 000



Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.
Příloženo potvrzení autenticity.

Alois Kalvoda patří k početné skupině malířů, kteří studovali na pražské Akademii v krajinářské škole Julia Mařáka. V roce 1900 podnikl společně se sochařem Josefem Mařátkou cestu do Paříže a v následujícím roce navštívil Mnichov. Obě tyto cesty přispěly k zásadnímu zvratu v jeho umělecké tvorbě. Opustil náladovou krajinomalbu a jeho dílo se utvářelo pod vlivem secesního symbolismu a impresionismu. Již po návratu z Paříže založil vlastní malířskou školu, která zaplnila mezeru způsobenou svévolným zrušením Krajinářské speciálky na pražské Akademii. Kalvoda o umění také přednášel, psal recenze výstav. V letech 1909–1912 působil jako redaktor časopisu *Dílo*.

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

Alois Kalvoda belongs to the sizeable group of Czech painters who studied in the landscape school of Julius Marak at the Prague Academy. In 1900 he travelled to Paris together with the sculptor Josef Maratka, and in the following year visited Munich. Both trips contributed to a major turning point in his artistic output: he abandoned emotive landscape painting for the influences of Art Nouveau, Symbolism, and Impressionism. Immediately after his return from Paris, he founded his own painting school, which filled the gap created by the arbitrary abolition of the Landscape Seminar at the Prague Academy. Kalvoda also lectured on art and wrote reviews of exhibitions. In 1909–1912, he was editor of the artistic journal *Dílo* [Work].

TOYEN (MARIE ČERMÍNOVÁ)

(1902 Praha – 1980 Paříž)

29

Ceci est inévitable (To je nevyhnutelné)

1949

koláž, akvarel a tuš na papíře

50 x 64 cm

signováno a datováno dole uprostřed: Toyen 49

dále popsáno vlevo: Ceci est inévitable

Provenience:

- sbírka první dámy světového surrealistického hnutí, malířky, sochařky, návrhářky a básničky Meret Oppenheim (osobní dar od Toyen)
- obraz do aukce zařadila přímo rodina Meret Oppenheim

Vystavováno:

- Toyen, Dům U kamenného zvonu, Praha 2000 (12. 5.–6. 8. 2000, č. k. 212)

Publikováno:

- Karel Srp, Toyen, Argo, Praha 2000, s. 202, obr. 270

Přiložena expertiza uznávaného znalce díla PhDr. Karla Srpa ze dne 1. 9. 2023, který mimo jiné k dílu uvádí:

„Krátko po svém příchodu do Francie začala Toyen vytvářet obsáhlý soubor kreseb nazvaný *Ani křídla, ani kameny: křídla a kameny*, který původně měl vyjít jako grafický soubor, již na to byly vytištěné subskripční listky, ale nikdy k tomu nedošlo, a jednotlivé kresby byly během doby rozptýleny do soukromých sbírek. Kresby přinášejí novou zrakovou zkušenost, již začala Toyen rozvíjet po příchodu do Paříže, po pražském období, které vrcholilo v syntetických obrazech z roku 1946. Toyen na jedné ploše propojila různé, přesně tuší nakreslené zlomky představ, z nichž některé byly vzaté přímo ze skutečnosti, které příležitostně – jako je tomu na této kresbě – doplnila o další techniky, zde o koláž či akvarel, a o nápisy, krasopisně napsané útržky zaslechnutých vět, které se k vyobrazení nijak nevztahovaly, jako by znázornění jako celek bylo školní tabulí, jejíž příklady lze pospojovat do vzájemných vztahů a slovně vysvětlit. Tento navyklý postup, jenž byl blízký Štyrskému, Toyen obrátila naruby: jakýkoli výklad zůstává otevřený a mnohoznačný. Způsob spojení jednotlivých motivů, jejich provázání, kdy vyrůstaly ze sebe, si nadále Toyen uchovávala a uplatňovala jej ve svých kresbách a ilustracích z padesátých a šedesátých let. Kresba sleduje určitý děj, jehož dva základní tvary autorku přitahovaly již ve vrcholném artificialismu, jimiž bylo vejce na jedné straně a krystal na druhé. Chomáč jemných zhušťujících se čar v levé části dostává z určitého úhlu pohledu podobu opeřence, vznášejícího se nad rozbitou skořápkou, od níž vede lámající se, převracující se. Místy modrým akvarelem kolorovaná plocha k ústřednímu útvaru, připomínajícímu ve spodní části ženské tělo, pod níž je dokonce umístěna signatura, a k hornímu útvaru, podobnému polštáři, tedy motivu, s nímž v pozdějších obrazech Toyen často pracovala, jenž jako by byl roztržený a drali se z něj živočichové, zdůraznění červeným akvarelem. Od tohoto středního útvaru vedou tenké linie k výrazně žlutému krystalu napravo, v jehož zlomech je zmožněný se portrét, jehož osobu se mi nepodařilo určit, nicméně je zřejmé, že krystal se rodí z organické hmoty těla, jako by vycházel z rozevřené vagíny. Toyen, která se v té době zajímala o přednášky z alchymie, které její tvorbu poznamenaly na přelomu čtyřicátých a padesátých let, v této kresbě vyjádřila komplexní, kosmologickou vizi vzniku člověka. K většině kreseb z tohoto souboru uskutečnila Toyen podrobné přípravné kresby, některé na pauzovacích papírech.“

Dále posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Vyvolávací / Prodejní cena: **1.350.000 Kč**
Odhadní cena: 1.800.000–2.500.000 Kč



Dopis přítele Toyen – Georgese Goldfayna týkající se obrazu / Letter from Toyen's friend Georges Goldfayn regarding the painting



detail signatury / detail of the signature



Kresbu darovala Toyen Meret Oppenheimové.

The drawing was donated by Toyen to Meret Oppenheim.

TOYEN (MARIE CERMINOVA)

(1902 Prague – 1980 Paris)

29

Ceci est inévitable

1949

collage, watercolour and ink on paper

50 x 64 cm

signed and dated lower in the middle: Toyen 49

further inscribed lower left: Ceci est inévitable

Provenance:

- collection of the first lady of the world surrealist movement, painter, sculptor, designer and poet Meret Oppenheim (a gift directly from Toyen)
- painting included in the auction by the family of Meret Oppenheim

Exhibited:

- Toyen, The Stone Bell House, Prague 2000 (May 12 – August 6, 2000, No. cat. 212)

Published:

- Karel Srp, Toyen, Argo, Prague 2000, p. 202, picture 270

Expertise of the recognized expert of the work, Dr Karel Srp, dated 1. 9. 2023, enclosed. Dr Srp remarked:

"Shortly after her arrival in France, Toyen began to create a comprehensive body of drawings entitled *Neither Wings nor Stones: Wings and Stones*, which was originally intended to be published as a graphic collection, with sub-script cards already printed for it. However, this never happened, and the individual drawings were over time dispersed into private collections. The drawings provide a new visual experience that Toyen began to develop after her arrival in Paris, after her period in Prague that reached its peak in the synthetic paintings of 1946. Toyen combined on one surface various fragments of imagery, drawn with precision, some taken directly from reality, which she occasionally – as in this drawing – supplemented with other techniques, here collage or watercolour, as well as inscriptions, snippets of overheard sentences written in cursive that had no relation to the depiction, as if the representation as a whole were a school blackboard whose examples could be pieced together and explained verbally. Toyen turned this habitual practice, close to that of Styrsky, on its head: any interpretation remains open and polysemous. Toyen continued to preserve the method of combining the individual motifs, their interconnection, their emergence out of each other, and applied it in her drawings and illustrations from the 1950s and 1960s. The drawings follow a certain storyline, using two basic shapes that attracted her already at the culmination of artificialism: the egg and the crystal. The clump of fine thickening lines on the left takes on the form of a feathered bird, hovering above a broken shell, from which a breaking, toppling one leads from a certain point of view. In places, a blue watercolour-filled area extends to the central formation, resembling a woman's body at the bottom, with even a signature underneath, and to the upper formation, resembling a cushion. The latter was a motif that Toyen often worked with in her later paintings, seeming to have been torn apart and crushed by animals, emphasised in red watercolour. From this central formation, thin lines lead to a distinct yellow crystal on the right. In its fractures is a multiplied self-portrait, whose subject I have not been able to identify, but the crystal appears to be born from the organic matter of the body, as if coming from an open vagina. Toyen, influenced at the time by the alchemy lectures that marked her work in the late 1940s and early 1950s, expressed in this drawing a complex, cosmological vision of the emergence of humanity. For most of the drawings in this set, Toyen made detailed preparatory sketches, some on tracing paper."

Further consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

Starting / Selling price: EUR 54 000

Estimate: EUR 72 000–100 000



Pohlednice Toyen adresovaná Meret Oppenheim / Postcard from Toyen to Meret Oppenheim





(detail)



Meret Oppenheim na fotografii Man Raye / Meret Oppenheim in Man Ray's photo

Pohled do muzea
Meret Oppenheim v Caroně
s obrazem Toyen /
A view of the Meret
Oppenheim Museum in
Carone with a painting
of Toyen



Fantastická osobnost malířky Meret Oppenheim / The fantastic persona of the painter Meret Oppenheim (1913 Berlin – 1985 Basel)

Meret Elisabeth Oppenheim byla významná švýcarsko-německá umělkyně a hlavní představitelka surrealistického hnutí. Vedle André Bretona, Luise Buñuela, Maxe Ernsta a několika dalších světových umělců patřila Meret Oppenheim k jedné z klíčových osobností moderního umění 20. století. Oppenheim se proslavila také jako modelka, jejím dvorním fotografem byl proslulý americký umělec Man Ray. Meret Oppenheim vyrůstala ve Švýcarsku v pokrokové intelektuální rodině. Její babička byla aktivní ve švýcarském hnutí za práva žen a teta ji povzbuzovala ke sbírání grafik Paula Kleea, který měl na mladou umělkyni významný vliv. Klee v ni probudil zájem o abstrakci. Otec Meret byl významný psychoanalytik židovského původu. Na jeho doporučení si jako dívka zaznamenávala své sny a v této praxi pokračovala po zbytek života. Mladá umělkyně strávila rok na umělecké škole Kunstgewerbeschule v Basileji. Školní prostředí ji však nevyhovovalo. Meret učinila rozhodnutí být svobodná a s odhodláním stát se revoluční umělkyní se přestěhovala do Paříže.

Pobyť v Paříži nabídl Meret Oppenheim možnost navázat kontakty s předními avantgardními umělci, což jí více než školní vzdělání umožnilo vstoupit do světa umění. V roce 1933 se seznámila s Albertem Giacomettim, Man Rayem, André Bretonem, Marcellem Duchampem a Jeanem (Hanssem) Arpem. Oppenheim se rychle začlenila do kruhu surrealistů a v roce 1933 vystavila tři obrazy na pařížském Salonu surrealistů. Brzy po setkání s Man Rayem se stala jeho múzou a modelkou pro snímek *Érotique Voilée* (Erotické zahalení), na němž se objevila nahá za velkým tiskařským kolem, přičemž levé předloktí a ruku měla pokryté černým inkoustem. Fotografie byla v roce 1934 publikována v časopise surrealistického hnutí *Minotaure*. Tento snímek patří k nejikoničtějším fotografiím všech dob. Stejněho roku také navázala milostný vztah s výtvarníkem Maxem Ernstem. V roce 1935 se Meret Oppenheim zúčastnila mezinárodních surrealistických výstav v Kodani a na Tenerife na Kanárských ostrovech, o rok později pak v Londýně a New Yorku.

Ke svému nejnámějším dílu se Meret inspirovala, když seděla v pařížské kavárně s Dorou Maar a Pablo Picasso. Picasso si všimnul jejího kovového náramku a kožešinou a žertoval o tom, že cokoli ozdobené kožešinou je přitažlivější. Krátce po tom Meret Oppenheim koupila šálek, talířek a lžičku a pokryla ho kožešinou z čínské gazely. Vystavila ho jako *Objekt* nejprve roku 1936 v Paříži a poté na výstavě *Fantastic Art, Dada and Surrealism* v Museum of Modern Art v New Yorku. Toto její dílo, považované od té doby za ikonický surrealistický objekt, ji okamžitě proslavilo a jako první žena byla přijata do *Klubu surrealistů*.

Roku 1946 pak *Objekt* do svých sbírek zakoupilo Museum of Modern Art v New Yorku. André Breton *Objekt* nazval *Le Déjeuner en fourrure* (Snídaně v kožešině), jako parafrazi Manetovy *Snídaně v trávě* (*Le Déjeuner sur l'herbe*).

V roce 1937 náhle ukončila románek s Maxem Ernstem, kterého podle milostných dopisů zanechala ve „velmi otřeseném duševním vztahu“. Jako důvod později uvedla, že si uvědomila, že tento milostný propletenec ukončí její kariéru. Ve stejném roce se vrátila do Švýcarska. Poslední ikonické dílo této éry je *The Table with Bird's Feet* (Stůl s ptačími nohama) z roku 1939, které vystavila na výstavě *The Exhibition of Fantastic Furniture*. Po tomto tvůrčím období upadla malířka do deprese a krize, která trvala téměř dvě desetiletí. V roce 1967 se Meret Oppenheim dostalo uznání v podobě velké retrospektivy v Moderna Museet ve Stockholmu. V roce 1975 získala uměleckou cenu města Basileje a v roce 1982 Velkou cenu za umění města Berlína. Během svého života Oppenheim vytvářela sochy, obrazy, nábytek, šperky performance a poezii. V pozdějších letech navrhla také několik veřejných a soukromých fontán.

Meret Elisabeth Oppenheim was a prominent Swiss-German artist and a major representative of the Surrealist movement. Alongside André Breton, Luis Buñuel, Max Ernst, and several other international artists, Meret Oppenheim was one of the key figures of 20th century modern art. Oppenheim also became famous as a model, and her photographic partner in this area was the renowned American artist Man Ray. Growing up in Switzerland in a progressive intellectual family, her grandmother was active in the Swiss women's rights movement and her aunt encouraged her to collect prints by Paul Klee, who had a significant influence on the young artist. It was Klee who awakened her interest in abstraction. Meret's father was a prominent psychoanalyst of Jewish origin. On his recommendation, she recorded her dreams as a girl and continued this practice for the rest of her life. The young artist spent a year at the Kunstgewerbeschule in Basel, yet as the school environment did not suit her, she made the decision to be free and determined to become a revolutionary artist, she moved to Paris. Her stay in this city offered Oppenheim the opportunity to make contacts with leading avant-garde artists, which, more than her school education, allowed her to enter the world of art. In 1933 she met Albert Giacometti, Man Ray, André Breton, Marcel Duchamp, and Jean (Hans) Arp. Oppenheim quickly became part of the Surrealist circle and in 1933 exhibited three paintings at the Salon des Surrealistes in Paris. Soon after meeting Man Ray, she became his muse and model for *Érotique Voilée* (Erotic Veiling), in which she appeared nude behind a large printing wheel, with her left forearm and hand covered in black ink. Published in 1934 in *Minotaure*, the magazine of the Surrealist movement, this image is one of the most iconic photographs of all time. The same year, she also began a love affair with the artist Max Ernst. In 1935, Meret Oppenheim participated in international Surrealist exhibitions in Copenhagen and Tenerife in the Canary Islands, and a year later in London and New York. Meret was inspired to create her most famous work while sitting in a Paris café with Dora Maar and Pablo Picasso. Picasso noticed her metal bracelet and fur trim and joked that anything decorated with fur was more appealing. Shortly after that, Meret Oppenheim bought a cup, saucer and spoon and covered it with Chinese gazelle fur. She exhibited it as an object, first in 1936 in Paris and then in the exhibition *Fantastic Art, Dada and Surrealism* at the Museum of Modern Art in New York. Considered an iconic Surrealist object ever since, this work made her instantly famous and she was the first woman to be accepted into the *Surrealist Club*. In 1946, the *Object* was purchased by the Museum of Modern Art in New York. André Breton called the *Object Le Déjeuner en fourrure* (Breakfast in the Fur), a paraphrase of Manet's *Breakfast in the Grass* (*Le Déjeuner sur l'herbe*). In 1937, she abruptly ended her affair with Max Ernst, whom, according to her love letters, she left in a "very shaken mental relationship". As a reason, she later stated that she realized that this love affair would end her career. In the same year, she returned to Switzerland. Her last iconic work of this era is *The Table with Bird's Feet*, 1939, which she exhibited at The Exhibition of Fantastic Furniture. After this creative period, the painter fell into a depression and crisis that lasted almost two decades. In 1967, Meret Oppenheim received recognition in the form of a major retrospective at the Moderna Museet in Stockholm. In 1975 she received the Art Prize of the City of Basel and in 1982 the Grand Prize for Art of the City of Berlin. Throughout her life Oppenheim created sculptures, paintings, furniture, performance jewelry and poetry. In later years she also designed several public and private fountains."

NEZVAL VÍTĚZSLAV – ŠTYRSKÝ JINDŘICH

Vyvolávací / Prodejní cena: **50.000 Kč**
Odhadní cena: 70.000–100.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 000**
Estimate: EUR 2 800–4 000

30

Sexuální nocturno (kniha) Příběh demaskované iluze

1931
edice 69, svazek I.
typograficky upravil a ilustroval deseti svými ilustracemi
Jindřich Štyrský

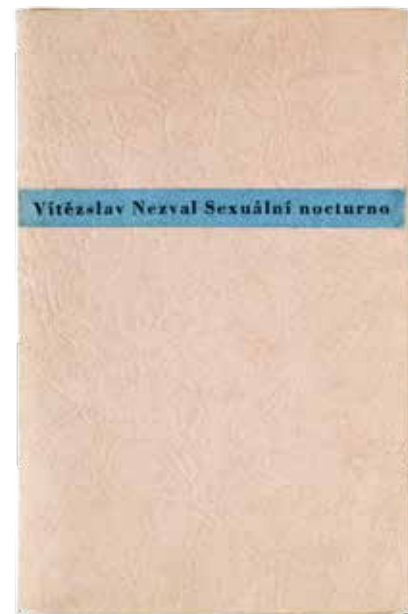
Soukromý tisk vydán Jindřichem Štyrským, Praha II, Křemencova
ulice 5, pro kruh přátel a sběratelů, na podzim roku 1931, ve 138
číslovaných výtiscích, z nichž číslo 1–69 je na holandu Pannekoek
a číslo 70–138 na domácím Simili Japanu.

Jelikož je vyhrazen jen subskribentům, nesmí být veřejně prodáván,
ani vyložen, ani půjčován nebo jinak rozšiřován, ani zařazen do
veřejných knihoven.

Tento výtisk má č. 72

Kniha je ve výborném stavu.

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.



Sexual Nocturne (book) The Story of an Illusion Unmasked

1931
Edition 69, Volume I.
typographically edited and illustrated by Jindrich Styrsky with ten
authorial illustrations
Private print issued by Jindrich Styrsky, Prague II, Kremencova Street 5,
for a circle of friends and collectors, in autumn 1931, in 138 numbered
copies, of which numbers 1–69 are printed on Holland Pannekoek
and numbers 70–138 on Czech-made Simili Japon paper.

As it is restricted to subscription only, it may neither be publicly sold,
nor exhibited, nor loaned or otherwise distributed, nor included in
public libraries.

This copy is No. 72

The book is in excellent condition.

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

FÁRA LIBOR

(1925 Praha – 1988 Praha)

31

Bez názvu

1949
koláž na papíře
výřez pasparty: 29 x 22,5 cm
signováno a datováno dole uprostřed: Fára 49

Provenience:
– významná sbírka, Paříž

Publikováno:
– Vojtěch Lahoda, Věra Velemanová, *Libor Fára*, Gallery, Praha
2006, obr. 279, s. 252

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray
HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Karlem
Srpem, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.
Přiloženo potvrzení autenticity.

Již od studií byl **Libor Fára** zaujat surrealismem, ovlivněn
byl i Picassem. Kreslil, maloval, vytvářel frotáže a koláže.
Nespoutaná obrazivost byla blízká jeho naturelu již od
počátků jeho formování. Zásadní se mu stalo domácí
prostředí Spořilova, tehdejší pražské periferie. Zde maloval
obrazy, dělal koláže, objekty, frotáže či kresby. Jeho obrazy
a kresby mají imaginativně poetickou atmosféru. Fára
spojil ve své tvorbě dva původně proti sobě stojící proudy:
surrealismus a konstruktivismus. Díla Fára jsou cenným
příspěvkem do vývoje českého poválečného umění.

Untitled

1949
collage on paper
cutout of passe-partout: 29 x 22.5 cm
signed and dated lower in the middle: Fára 49

Provenience:
– significant collection, Paris

Published:
– Vojtěch Lahoda, Vera Velemanova, *Libor Fára*, Gallery, Prague
2006, fig. 279, p. 252

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky, Dr Karel Srp
and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.



Vyvolávací / Prodejní cena: **55.000 Kč**
Odhadní cena: 70.000–100.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 200**
Estimate: EUR 2 800–4 000

From his student years **Libor Fára** was interested in surrealism, yet was also influenced by Picasso. In his drawings, paintings, frottages, and collages, an unrestrained imagery was close to his nature from the very beginning of his artistic training. His home environment of Spořilov, then a distant suburb of Prague, had a fundamental impact on him, as the place where he painted, drew, made collages, objects, or frottage. His paintings and drawings have an imaginatively poetic atmosphere. In his work, Fára combined two originally opposing currents: Surrealism and Constructivism, making a valuable contribution to the development of Czech post-war art.

TOYEN (MARIE ČERMÍNOVÁ)

(1902 Praha – 1980 Paříž)

32

Ilustrace ke knize Dory Gabe, Dávno

1938

tuš na papíře

31 x 21 cm

výřez pasparty: 18,8 x 12 cm

signováno vlevo dole: T.

Provenience:

– významná sbírka, Paříž

Přiložena expertiza uznávaného znalce díla PhDr. Karla Srpa ze dne 15. 1. 2024, který mimo jiné k dílu uvádí:

„Surrealistické práce Toyen okamžitě upoutávaly svou precizní tušovou kresbou. Toyen dokázala nesmírně soustředěně, velmi precizně a emotivně vyjádřit základní pocity jako úzkost, strach, smutek, zamýšlení, které jsou ještě umocněné, jakmile se vztahují k určité literární předloze, již v tomto případě byla významná kniha bulharské spisovatelky a básničky Dory Gabe Dávno (Nekoga, 1938, vydalo nakladatelství Dědictví Komenského), přeložená citlivě Vítězslavem Nezvalem, zabývající se jejím dětstvím a dospíváním, které autorka dokázala postihnout silnou poetickou výpovědí. Přístup Toyen k ilustrovanému textu nemohl být adekvátnější. Toyen vytvořila pro knihu obálku a tři ilustrace. Soustředila se na svůj oblíbený motiv osamělé dětské hlavičky, obklopené přírodním prostředím, jímž v případě této ilustrace, otištěné na s. 17 v knize, postihovala cestu přes les, kterou společně zdolávali bratr se sestrou: „Když se vraceli a přešli přes les, křičeli na ně všichni ptáci. Vraťte se, vraťte se! Ale oni neposlechli a šli a došli k místu, kde nebyla cesta. A chlapeček lámal větve a dělal sestřičce cestu.“ Na tento výjimečný okamžik se zaměřila Toyen v této ilustraci. Ilustrace patří do kapitoly nazvané Tma, která přesně souzní s pocitovostí Toyen, stejně jako další kapitola knihy, nazvaná Samota.

Ilustrace ke knize Dory Gabe zapadají do vrcholného surrealistického období Toyen, ve kterém se často zabývala traumatickými stavy z dětství, jak ukazuje jeden z jejích nejslavnějších obrazů Poselství lesa (1936). Tentokrát sice dělala ilustrace do knihy, jež měla být určena dětským čtenářům, ale její poetický text spíše směřoval ke starším příjemcům, uvolňoval jejich skryté nevědomé představy. Máme tak jedinečnou možnost poodkrýt touto výjimečnou ilustrací vnitřní svět představitelky autorky, jež stále zůstává záhadou.“

Dále posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zemínou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Vyvolávací / Prodejní cena: **190.000 Kč**

Odhadní cena: 250.000–350.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 7 600**

Estimate: EUR 10 000–14 000

Illustration for the book Dora Gabe, Long Ago

1938

ink on paper

31 x 21 cm

cutout of passe-partout: 18.8 x 12 cm

signed lower left: T.

Provenience:

– significant collection, Paris

Expertise of the recognized expert of the work, Dr Karel Srp, dated 15. 1. 2024, enclosed. Dr Srp remarked:

“Toyen's surrealist works immediately caught the eye with their precise ink drawing. The artist was able to convey basic feelings such as anxiety, fear, sadness, reflection in an extremely focused, very precise and emotional way, further enhanced when related to a literary subject. In this case, it was the important book by the Bulgarian writer and poet Dora Gabe, Dávno (Nekoga, 1938, published by the Komensky Heritage Publishing House), in a sensitive translation by Vitezslav Nezval, dealing with her childhood and adolescence, which the author managed to capture with a powerful poetic statement. Toyen's approach to the illustrated text could not have been more appropriate. Creating the cover and three illustrations for the book, she concentrated on her favourite motif of the solitary head of a child surrounded by the natural environment, which in the case of this illustration, printed on p. 17 in the book, was the path through the woods that the brother and sister took together: 'When they came back and traversed the woods, all the birds were shouting at them. Come back, come back! But they disobeyed and went on and came to a place where there was no road. And the little boy began to break branches and make a path for his little sister.' In this illustration, Toyen focused on this special moment. Moreover, the illustration pertains to the chapter entitled Darkness, which fits right in with Toyen's sentiments, as does another chapter in the book, called Solitude.

The illustrations for Dora Gabe date from Toyen's peak surrealist period, in which she often dealt with traumatic childhood states, as shown in one of her most famous paintings, The Message of the Forest (1936). This time, she was indeed making illustrations for a book intended for children, but her poetic text was directed more towards older recipients, releasing their hidden unconscious imagery. We thus have a unique opportunity to uncover through this exceptional illustration the inner world of the author's imagination, which still remains a mystery.”

Further consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.



ŠTYRSKÝ JINDŘICH

(1899 Dolní Čermná – 1942 Praha)

33

Composition Cubiste (Kubistická kompozice)

kolem 1923

tužka na papíře

21 x 10,3 cm

dole pozůstalostní razítko: SUCCESSION TOYEN

Provenience:

- soukromá sbírka Toyen
- aukce z pozůstalosti Toyen, MARIE ČERMÍNOVÁ dite TOYEN, obrazy - koláže - akvarely - kresby - rytiny, v katalogu pod č. 54 (21. 6. 1982)
- významná sbírka, Paříž

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, PhDr. Karlem Srpem, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem. Přiloženo potvrzení autenticity.

Světově proslulý výtvarník **Jindřich Štyrský** se věnoval malbě a fotografii, psal poezii, ilustroval, byl prozaikem a zabýval se i grafikou. V letech 1925–1928 žil společně s Toyen, jeho celoživotní družkou, v Paříži. Vytvořili si zde vlastní umělecký styl – artificialismus, který světu představili na stejnojmenné výstavě. Na první pohled tvorba Štyrského zaujme svou sevřeností, pečlivým provedením, které nepřipouští jakoukoli otevřenost a nahodilost. Zahrnuje černý humor, absurditu, ironii a existenciální úzkost. Je jedním z prvních tvůrců barevné koláže. Byl členem *Devětsilu*, *S.V.U. Mánes*, spoluzakládal *Skupinu surrealistů* v ČSR. Štyrský je typickým představitelem meziválečné avantgardy a jeho díla dnes patří mezi nejzajímavější tvorbu první poloviny 20. století.

Vyvolávací / Prodejní cena: **190.000 Kč**
Odhadní cena: 250.000–300.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 7 600**
Estimate: EUR 10 000–12 000

Composition Cubiste

around 1923

pencil on paper

21 x 10.3 cm

lower an estate stamp: SUCCESSION TOYEN

Provenience:

- private collection of Toyen
- auction from the estate of Toyen, MARIE CERMINOVA dite TOYEN, paintings - collages - watercolours - drawings - engravings, in the catalogue under No. 54 (21. 6. 1982)
- significant collection, Paris

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Karel Srp, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

The world-famous artist **Jindrich Styrsky** was active in painting and photography, as well as writing poetry and prose, illustrating, and the graphic arts. From 1925 to 1928, he lived in Paris with Toyen, his lifelong companion. There, they created their own artistic style, known as artificialism, which they presented to the world in an exhibition of the same name. At first glance, Styrsky's work impresses with its restraint and careful execution, not allowing for any openness and randomness. Its primary traits include black humour, absurdity, irony and existential anxiety. One of the first creators of colour collage, he was additionally a member of the groups *Devetsil*, *S.V.U. Manes*, and co-founder of the Czechoslovak *Surrealist Group*. Styrsky is a crucial representative of the interwar avant-garde, and his works are now among the most interesting art of the first half of the 20th century.



Vzácná kubistická kresba Jindřicha Štyrského.

A unique cubist drawing by Jindrich Styrsky.

TIKAL VÁCLAV

(1906 Ptenín – 1965 Praha)

34

Stavba

1960

olej na dřevě

výřez pasparty: 19,5 x 19,5 cm

signováno a datováno vlevo dole: Tikal 60

Provenience:

– významná sbírka Paříž

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Karlem Srpem, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem. Příloženo potvrzení autenticity.

Malíř, člen *S.V.U. Mánes*, *Skupiny Ra* a mezinárodního hnutí *Phases* **Václav Tikal** patří mezi hlavní představitele poválečného českého surrealismu. Salvador Dalí a Giorgio de Chirico byli jeho surrealistickými vzory. V jeho tvorbě se objevuje nové hledání a vyrovnávání se s abstrakcí. Svou mentalitou i výtvarným projevem ho lze řadit k romantikům – krajinářům, krajina je pro něj stav duše. V dílech dominuje lyrismus a nostalgie po zázračném. Studoval na Akademii výtvarných umění v Praze u prof. Jakuba Obrovského a Vratislava Nechleby až do jejího zavření během války. Zúčastnil se významných výstav v zahraničí a obdržel cenu na Trienále v Miláně.

Vyvolávací / Prodejní cena: **140.000 Kč**

Odhadní cena: 200.000–300.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 5 600**

Estimate: EUR 8 000–12 000

Building

1960

oil on wood

cutout of passe-partout: 19.5 x 19.5 cm

signed and dated lower left: Tikal 60

Provenience:

– significant collection, Paris

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lokes. Authenticity certificate enclosed.

Painter, member of *S.V.U. Manes*, the *Ra Group*, and the international *Phases* movement **Vaclav Tikal** is one of the main representatives of post-war Czech surrealism. Taking as his surrealist models Salvador Dalí and Giorgio de Chirico, his work reveals a new search for and integration with abstraction. In his mentality and artistic expression, he can be classified as a romantic landscape painter, for whom landscape is itself a mental state. His works are dominated by lyricism and nostalgia for the miraculous. Trained at the Academy of Fine Arts in Prague under Professor Jakub Obrovsky and Vratislav Nechleba until its closure during the war, he participated in important exhibitions abroad and received a prize at the Triennale in Milan.



MUZIKA FRANTIŠEK

(1900 Praha – 1974 Praha)

35

Schodiště

1971

pastel a uhel na papíře

výřez pasparty: 60 x 42 cm

signováno vpravo dole: F. Muzika

vzadu přiložena restaurátorská zpráva Ondřeje Pische ze dne 6. 10. 2014

Provenience:

- depozitáře Unie Výtvarných Umělců ČR
- soukromá sbírka Praha

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.
Přiloženo potvrzení autenticity.

František Muzika byl malíř, grafik a ilustrátor. V jeho rané tvorbě se výrazně projevil nový životní pocit nastupující generace, která zažila první světovou válku. Poté jako malíř procházel primitivismem a kubismem, aby v posledních letech utkvěl v malbě snových vidin a přízraků. Vystudoval Akademii výtvarných umění v Praze u profesorů Jakuba Obrovského, Jiřího Štursa a Karla Krattnera. Byl členem *Devětsilu* a později i také členem *SCUG Hollar* a *S.V.U. Mánes*. Muzika byl činný i v oboru jevištní výpravy a knižní grafiky.

Stairs

1971

pastel and charcoal on paper

cutout of a passe-partout: 60 x 42 cm

signed lower right: F. Muzika

verso is the restoration report by Ondrej Pisch dated October 6, 2014

Provenance:

- Depositories of the Union of Visual Artists of the Czech Republic
- private collection Prague

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina,
Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

Frantisek Muzika, painter, graphic artist and illustrator. His early work strongly reflects the new sense of life of the rising generation that experienced the First World War. Then, as a painter, he passes through primitivism and cubism to become entrenched in painting dreamlike visions and phantoms in his last years. He studied at the Academy of Fine Arts in Prague under professors Jakub Obrovsky, Jiri Stursa and Karel Krattner. He was a member of *Devetsil* and later also a member of *SCUG Hollar* and *S.V.U. Manes*. Muzika was also active in the field of stage design and book graphics.

Vyvolávací / Prodejní cena: **90.000 Kč**
Odhadní cena: 120.000–180.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 3 600**
Estimate: EUR 4 800–7 200



zadní strana obrazu / verso of the painting



ČAPEK KAREL

(1890 Malé Svatoňovice – 1938 Praha)

36

A) Zuidersee

1931

tuš na papíře

19 x 16 cm

signováno vpravo dole: K.Č.

popisáno rukou autora vlevo dole: Zuidersee

vzadu připsáno „K. Scheinpflug“

Provenience:

– z majetku Olgy Scheinpflugové (manželky Karla Čapka)
– současnému majiteli věnoval Karel Scheinpflug ml.

Publikováno:

– cestopis Karla Čapka *Obrázky z Holandska* (1. vydání Aventinum a Fr. Borový, Praha 1932, s. 45)
– Lidové noviny (č. 407, 15. 8. 1931, str. 5)

Tyto kresby dokazují, že byl Čapek nejen všímavý pozorovatel a vtipný komentátor, ale i pohotový kreslíř. Předlohou této kresby byla Čapkova původní fotografie *Plachetnice na moři*, pořízená během holandské cesty. Práce zachycuje plachetnici na Zuiderkém zálivu, o němž se Čapek ve svém cestopise zmiňuje.

B) Zátíší s kufry

1930–1932

20,5 x 17,5 cm

fotografický pozitiv vyvolaný na papíře

fotografie zachycuje sestavu Čapkových cestovních kufrů

na jednom z nich zachovaná nálepka s původní pražskou adresou Dr. Karel Čapek Praha II, Řiční

Provenience:

– z majetku Olgy Scheinpflugové (manželky Karla Čapka)
– současnému majiteli věnoval Karel Scheinpflug ml.

Tato fotografie odpovídá doloženým snímkům Karla Čapka s motivy zátíší, které upozorňují na kouzlo a výjimečnost věcí, jež běžně užíváme: *Zátíší s kufry* představuje skupinku užžitých předmětů z Čapkova majetku, je sestaveno zdánlivě náhodně z věcí stejného typu a fotografováno v přirozeném rozptýleném světle.

Ve vile Karla Čapka se zachovalo mnoho jeho vlastních fotografií, mimo jiné i významný soubor snímků zátíší, na nichž jsou zachyceny skupinky běžných věcí denní potřeby či vybavy jeho domácnosti. Cestovní kufry polepené vinětami hotelů či úředními štítky jsou motivem, který byl Čapkovi osobně blízký. Čapkova fotografická zátíší jsou většinou monotematická, zachycují soubor předmětů stejného druhu. Jsou to často skupinky působící nearanžovaně, Čapek rád zachycuje náhodné sestavy všedních věcí dané životem.

Přiloženy znalecké posudky PhDr. Pavly Pečinkové, CSc., ze dne 18. 1. 2024. Dále posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Vyvolávací / Prodejní cena: **50.000 Kč (za obě položky)**

Odhadní cena: 70.000–100.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 000 (for both items)**

Estimate: EUR 2 800–4 000

A) Zuidersee

1931

ink on paper

19 x 16 cm

signed lower right: K.C.

inscribed by the author's hand lower left: Zuidersee

verso inscription "K. Scheinpflug"

Provenience:

– from the estate of Olga Scheinpflug (wife of Karel Capek)
– donated to the current owner by Karel Scheinpflug Jr.

Published:

– *Karel Capek's travelogue Pictures from Holland* (1st edition Aventinum and Fr. Borovy, Prague 1932, p. 45)
– Lidové noviny (No. 407, 15. 8. 1931, p. 5)

These drawings prove that Capek was not only an attentive observer and witty commentator, but also an adept draughtsman. The subject of this drawing was Capek's original photograph *Sailboat at Sea*, taken during a trip to Holland. The work depicts a sailing ship on the Zuider Zee, which Capek mentions in his travelogue.

B) Still Life with Suitcases

1930–1932

20.5 x 17.5 cm

photographic positive developed on paper

the photograph shows a set of Capek's travel suitcases

on one of them, a preserved sticker with the author's original Prague address: Dr. Karel Capek Prague II, Ricni

Provenience:

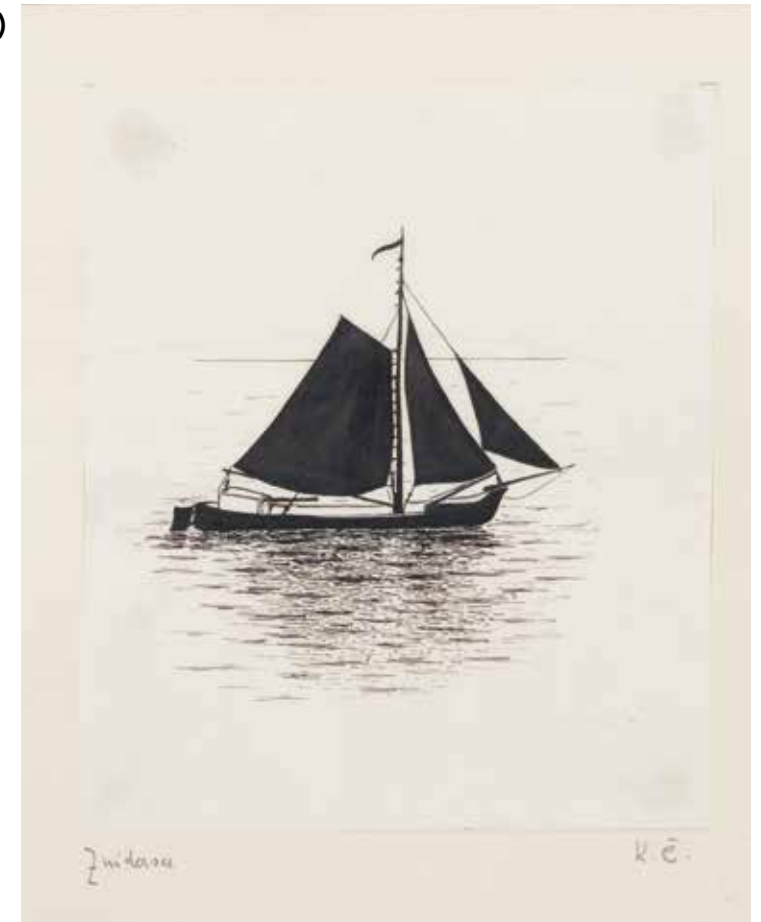
– from the estate of Olga Scheinpflug (wife of Karel Capek)
– donated to the current owner by Karel Scheinpflug Jr.

This photograph corresponds to the authorially confirmed photographs of Karel Capek with still-life motifs, which draw attention to the charm and uniqueness of things we commonly use. *Still Life with Suitcases* represents an important set of still-life photographs of groups of everyday objects or household furnishings. Travel trunks covered with hotel stickers or official labels are a motif much favoured by Capek. These photographic still lifes are mostly monothematic, depicting a collection of objects of the same kind. Often, they consist of groups that appear unarranged; Capek likes to capture random assemblages of everyday things given by life.

Preserved in Karel Capek's villa are many of his own photographs, including an important set of still-life photographs of groups of everyday objects or household furnishings. Travel trunks covered with hotel stickers or official labels are a motif much favoured by Capek. These photographic still lifes are mostly monothematic, depicting a collection of objects of the same kind. Often, they consist of groups that appear unarranged; Capek likes to capture random assemblages of everyday things given by life.

Expert opinions of Dr Pavla Pecinkova, dated January 18, 2024, enclosed. Further consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

A)



B)



NEMES ENDRE

(1909 Pécsvárad – 1985 Stockholm)

37

U stolu

1934

olej na plátně

64,5 x 49 cm

signováno a datováno vlevo dole: nemes endre 34

Přiložena expertiza prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí: „Tento velmi zajímavý obraz vznikl v době, kdy Endre Nemes – Andrej Nemeš, přijíždí do Prahy v roce 1928 ze Slovenska, studoval v letech 1930–1934 spolu s řadou svých slovenských vrstevníků, včetně svého nejbližšího přítele Jakuba Bauernfreunda, na Akademii výtvarných umění u Willyho Nowaka. V této rané etapě svého tvůrčího vývoje byl ovlivněn fauvismem a expresionismem, roku 1935 se pak přiklonil k pozdní „lyrické“ fázi kubismu. V té době nejen maloval, nýbrž také kreslil a tehdejší kresby předznačují už jeho pozdější příklon k abstrakci a nefigurativnosti. Posuzovaná malba, zpodobňující tři ženy u stolu v měšťanském pokoji vyzdobeném obrazy, vyznačuje se sytou barevností a energickým malířským rukopisem a svědčí o Nemesově orientaci na Pařížskou školu, z níž připomíná zejména tvorbu Chaima Soutina. Obrazů tohoto druhu se zachovalo jen několik (některé jsou v pražském Židovském muzeu) a jsou cenným dokladem Nemesovy rané tvorby v milované Praze, kdy v letech 1936–1938 namaloval obrazy pojaté v duchu surrealismu a metafyzické malby, jež spolu s připomenutými kresbami náleží vůbec k tomu nejlepšímu z jeho tvorby. Signatura, v níž je malířovo křestní jméno uvedeno za příjmením, je připomínkou Nemesova maďarského původu (narodil se v Pécsváradu nedaleko Pécsi, kde v osmdesátých letech minulého století byl vytvořen v muzejní a galerijní části města jeho památník). Tento způsob psaní vlastních jmen lidí je pro Maďary typický.“

Přiložen posudek PhDr. R. Michalové, Ph.D.

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Významný malíř, grafik, novinář a básník slovenského původu **Endre Nemes** prožil dětství ve Spišské Nové Vsi. Studoval ve Vídni a v Praze na Akademii výtvarných umění u prof. Williho Nowaka. Působil jako novinář a karikaturista. V roce 1938 emigroval před fašismem do Finska a později do Švédska, kde se stal významnou osobností. Byl rektorem Akademie výtvarných umění v Göteborgu a získal titul rytíře Královského řádu Vasa. Nemesova díla se nacházejí ve švédském parlamentu. Stal se námětem několika filmů a měl výstavy v prestižních světových muzeích a galeriích. Pro jeho tvorbu jsou charakteristické surrealistické prvky s prolínáním několika motivů v jedné figuře. V období 50. let převládaly v jeho tvorbě nefigurativní tendence. Jeho tvorba patří k odnoži surrealismu. Výrazně se zasloužil o rozvoj monumentální tvorby ve Švédsku. Od roku 1980 spolupracoval s gobelínovými dílnami v Jindřichově Hradci. Zemřel v roce 1985 ve Stockholmu.

Vyvolávací / Prodejní cena: **100.000 Kč**

Odhadní cena: 150.000–250.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 4 000**

Estimate: EUR 6 000–10 000

At the Table

1934

oil on canvas

64.5 x 49 cm

signed and dated lower left: nemes endre 34

Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina, enclosed.

Professor Jaromir Zemina remarked:

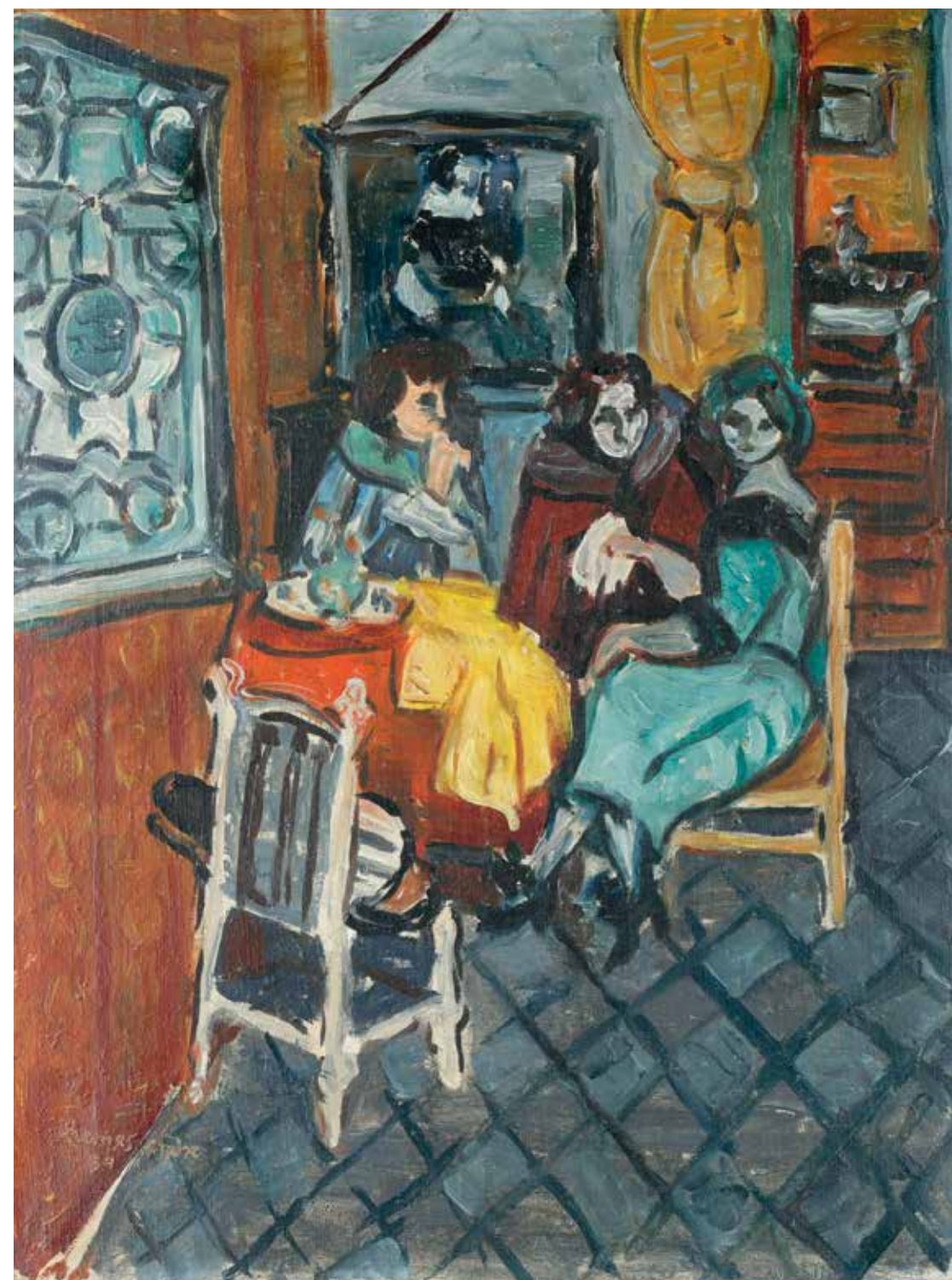
“This highly interesting painting was created at the time when Endre Nemes – or then Andrej Nemes – having arrived in Prague in 1928 from Slovakia, was studying at the Academy of Fine Arts under Willy Nowak in 1930–1934 along with a number of his Slovak peers, including his closest friend Jakub Bauernfreund. In this early stage of his creative development he was influenced by Fauvism and Expressionism, then in 1935 turned to the late “lyrical” phase of Cubism. At that time he not only painted but also drew, and his drawings at that time already foreshadow his later inclination towards abstraction and non-figurative work. The painting under consideration, depicting three women at a table in a bourgeois interior decorated with paintings, is characterised by its rich colours and energetic painterly hand, a testament to Nemes’ orientation towards the Paris School, in particular recalling the work of Chaim Soutine. Only a few paintings of this tendency have survived (some are in the Jewish Museum in Prague) giving valuable evidence of Nemes’s early work in his beloved Prague, when in 1936–1938 he painted pictures conceived in the spirit of surrealism and metaphysical painting. Together with the drawings mentioned above, they are among the best of his work. The signature, in which the painter’s first name appears after his surname, is a reminder of Nemes’ Hungarian origins (he was born in Pécsvárad, near Pécs, where a memorial to him was created in the 1980s in the museum and gallery district of the city). This way of writing people’s proper names is typical for Hungarians.”

Expertise by Dr Michalova enclosed.

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,

Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

Endre Nemes, an important painter, graphic artist, journalist and poet of Slovak-Hungarian origin, spent his childhood in Spisska Nova Ves. Having studied in Vienna and Prague at the Academy of Fine Arts under Prof. Willi Nowak, he then worked as a journalist and cartoonist. In 1938 he emigrated to Finland and later to Sweden, where he became a prominent artistic personality, becoming rector of the Academy of Fine Arts in Gothenburg and being knighted with the Royal Order of Vasa. Nemes’ works are in the Swedish Parliament. He has been the subject of several films and has had exhibitions in prestigious museums and galleries around the world. His work is characterized by surrealist elements with the interweaving of several motifs in one figure. During the 1950s, non-figurative tendencies dominated his work, though in general his oeuvre can be described as an offshoot of surrealism. He made a significant contribution to the development of monumental art in Sweden. After 1980 he cooperated with Czech tapestry workshops in Jindrichuv Hradec. He died in 1985 in Stockholm.



Vzácně se vyskytující předválečné dílo autora.

A rare pre-war work by the author.

SKLENÁŘ ZDENĚK

(1910 Leština – 1986 Praha)

38

Kaligrafie

1961

autorský tisk

55,5 x 65 cm

věnování rukou autora vpravo dole:

„Líbě srdečně Zd Sklenář 61“

Calligraphy

1961

author's print

55.5 x 65 cm

dedication by the author's hand

lower right:

"Libe srdecne Zd Sklenar 61"



Vyvolávací / Prodejní cena: **50.000 Kč**

Odhadní cena: 70.000–100.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 000**

Estimate: EUR 2 800–4 000

Provenience:

– sbírka rodiny malíře Zdeňka Šputy, Německo

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Zdeněk Sklenář byl český malíř, grafik a ilustrátor. Studoval na Uměleckoprůmyslové škole v Praze. V roce 1944 zařadilo protektorátní ministerstvo vnitřní Zdeňka Sklenáře spolu s mnoha dalšími na seznam českého tzv. zvrhlého umění. Tříměsíční pobyt v Číně a seznámení se s čínskou kaligrafií ovlivnil významně jeho další tvorbu. Kaligrafické pojednání obrazu Sklenář rozvíjí až do konce svého života. V 60. letech se výrazněji začal věnovat volné tvorbě. Byl členem *Skupiny surrealistů* v ČSR a členem *Spolku výtvarných umělců Mánes*. Jako grafik byl ovlivněn Janem Zrzavým a Amadeem Modiglianem, později zejména surrealismem. Byl i vynikající kreslíř.

Provenience:

– collection of the family of painter Zdenek Sputa, Germany

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

Zdenek Sklenar was a Czech painter, graphic artist and illustrator, trained at the Academy of Applied Arts in Prague. In 1944, the Ministry of the Interior under the Nazi occupation placed Zdenek Sklenar along with many other artists on the list of Czech so-called degenerate art. A three-month stay in China and an introduction to Chinese calligraphy significantly influenced his further work, as Sklenar continued to develop his calligraphic conceptualisation of painting until the end of his life. In the 1960s, he began to devote himself more significantly to his independent work. He was a member of the *Surrealist Group* in the Czechoslovakia and a member of the *Manes Society of Visual Artists*. As a graphic artist, he was influenced by Jan Zrzavy and Amadeo Modigliani, and later especially by Surrealism. He was also an excellent draughtsman.

REYNEK BOHUSLAV

(1892 Petrkov – 1971 Petrkov)

39

Kaplička

30. léta 20. století

uhel na papíře

výřez pasparty: 20 x 13 cm

signováno vpravo dole s věnováním:

Pokojně svátky vánoční ze srdce přeje B Reynek

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem. Přiloženo potvrzení autenticity.

Bohuslav Reynek byl český básník, malíř, grafik a překladatel. Při své první cestě do Francie začal psát básně. Během studia na jihlavské reálce se začal věnovat kresbě a malbě. Navázal kontakty se členy skupiny *Osmá*, *Skupiny výtvarných umělců* i se skupinou *Tvrdošijní*. V roce 1933 si Reynek poprvé vyzkoušel techniku suché jehly. Tato čistá práce byla vytvořena uhlím, technikou, kterou Reynek hojně užíval. Ve 30. letech v jeho pracích dominuje krajina a později i motivy biblické. Svou osobností a tvorbou se zařadil mezi výrazného solitéra českého umění a literatury 20. století.

Chapel

1930s

charcoal on paper

cutout of passe-partout: 20 x 13 cm

signed lower right with the dedication:

Peaceful Christmas wishes from heart B Reynek

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.



Bohuslav Reynek was a Czech poet, painter, graphic artist, and translator. His poetic output began on his first trip to France, though his work in drawing and painting started during his studies at secondary school in Jihlava. He was in contact with members of the *Osmá* group, the *Group of Visual Artists* and the *Tvrdošijni* group. In 1933, Reynek tried the technique of drypoint engraving for the first time. This pure work was created in charcoal, a medium Reynek used extensively. In the 1930s, landscapes and later biblical motifs came to dominate his work. As a personality and creator, he ranked among the distinctive individualists of 20th century Czech art and literature.

Vyvolávací / Prodejní cena: **50.000 Kč**

Odhadní cena: 70.000–100.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 000**

Estimate: EUR 2 800–4 000

LIESLER JOSEF

(1912 Vidolice – 2005 Praha)

40

Cesta lesem

1949

olej na lepence

35,5 x 25,5 cm

signováno a datováno vpravo dole: Liesler 49

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem. Přiloženo potvrzení autenticity.

Josef Liesler – malíř, grafik, ilustrátor. Studoval kreslení na Českém vysokém učení technickém v Praze. Byl členem skupiny *Sedm v říjnu*, v letech 1939 až 1942 *S.V.U. Mánes*, od roku 1946 *SCUG Hollar* a *Skupiny 58*. Později byl také členem výtvarné skupiny *Radar*. Měl svůj vlastní a osobitý malířský styl. Inspiraci čerpal z literatury, hudby a divadla. V malbě se věnoval apokalyptickým obrazům monster, fantomů, strojů, srostlých lidí, bestii a zrůd, které ohrožují člověka. Symbolizoval kontinuitu předválečného a poválečného vývoje i tradic výtvarných spolků u nás. Díla Josefa Lieslera jsou zastoupena ve významných sbírkách u nás i v zahraničí.

Journey through the Forest

1949

oil on cardboard

35.5 x 25.5 cm

signed and dated lower right: Liesler 49

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

Josef Liesler a painter, graphic artist, illustrator, studied drawing at the Czech Technical University in Prague. He was a member of the group *Seven in October*, then between 1939 and 1942 of *S.V.U. Manes*, and after 1946 *SCUG Hollar* and *Group 58*. Later, he was also a member of the artists' group *Radar*. The master of an original and distinctive painting style, he drew inspiration from literature, music and theatre. In his painting he turned his attention to apocalyptic images of monsters, phantoms, machines, conjoined people, beasts and monsters that threaten humans. Historically, he symbolized the continuity of Czech pre- and post-war development and the national traditions of art associations. Josef Liesler's works are represented in important collections in this country and abroad.

Vyvolávací / Prodejní cena: **50.000 Kč**

Odhadní cena: 70.000–100.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 000**

Estimate: EUR 2 800–4 000



ISTLER JOSEF

(1919 Praha – 2000 Praha)

41

Měsíční žena

1977

olej a kombinovaná technika na desce

83 x 65,5 cm

signováno a datováno dole uprostřed: ISTLER 77

Provenience:

– zakoupeno současným majitelem přímo v ateliéru malíře

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Josef Istler byl jedním z nejvýznamnějších českých malířů, který se hlásil k surrealismu. Po druhé světové válce se stal členem *Spolku výtvarných umělců Mánes*. V letech 1945–1947 se účastnil akcí *Skupiny Ra*. Od počátku byl Istler zaujat také Paulem Kleem, u něhož obdivoval zajímavou hru konstruktivně stylizovaných figur. Typickým znakem Istlerových děl však vždy zůstala konstruktivní metafora, výrazová struktura a fantomatická postava. Po roce 1990 měl řadu samostatných výstav. Dílo Josefa Istlera je dnes zastoupeno v mnoha soukromých i státních sbírkách nejen u nás, ale i v zahraničí.

Vyvolávací / Prodejní cena: **120.000 Kč**

Odhadní cena: 150.000–250.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 4 800**

Estimate: EUR 6 000–10 000

Moon Woman

1977

oil and mixed media on board

83 x 65.5 cm

signed and dated lower in the middle: ISTLER 77

Provenience:

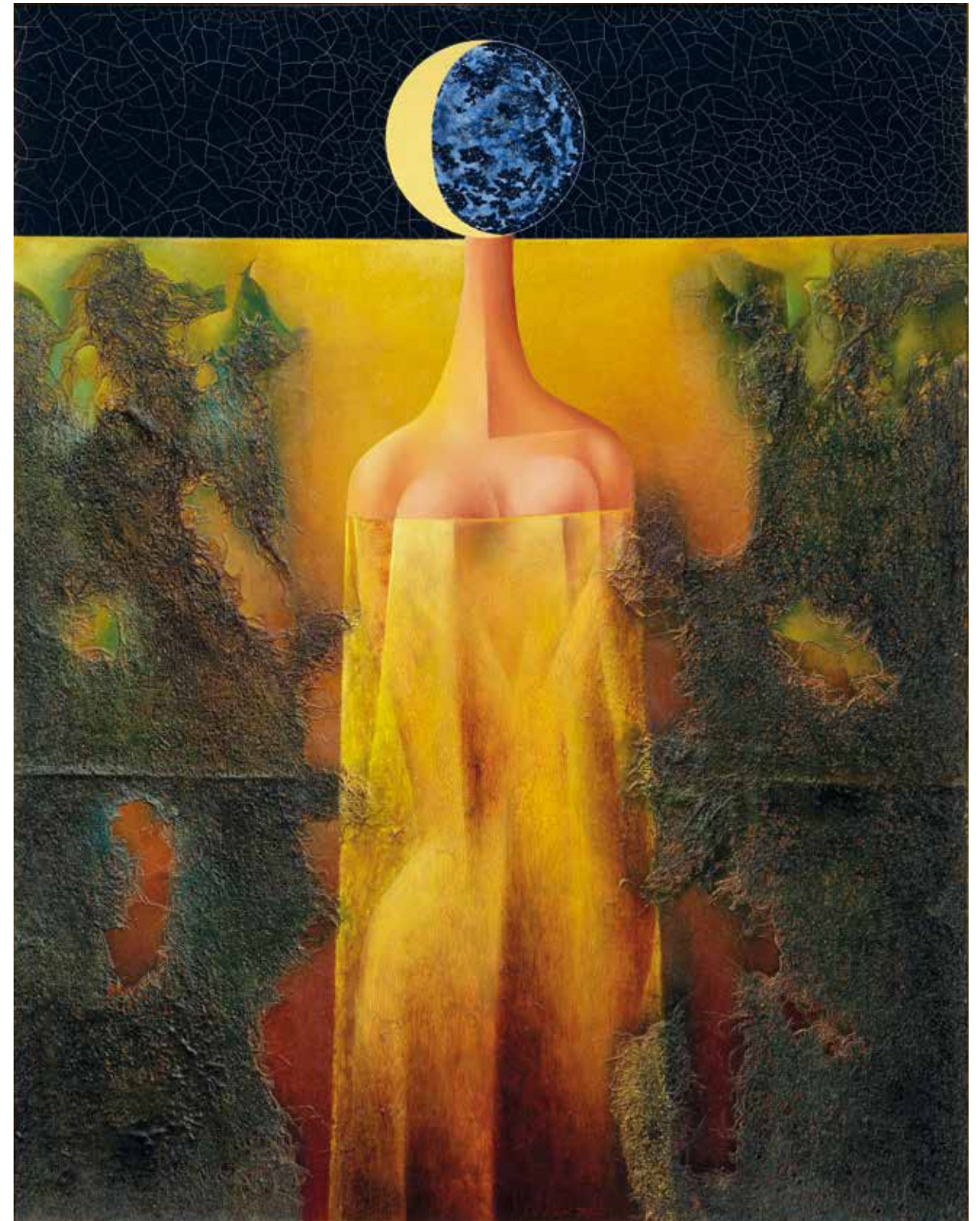
– purchased by the current owner directly in the painter's studio

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

Josef Istler was one of the most important Czech painters aligned with surrealism. After the Second World War, he became a member of the *Manes Association of Artists*. In 1945–1947 he participated in the events of the *Ra Group*. From the beginning, Istler was also attracted to Paul Klee, in whom he admired the intriguing play of constructively stylized figures. However, the typical features of Istler's works have always remained those of constructive metaphor, expressive structure and the phantom figure. After 1990, he had a number of solo exhibitions. Today, Josef Istler's work is represented in many private and state collections not only in Czechia but also abroad.



detail signatury / detail of the signature



VELČOVSKÝ JOSEF

(1945 Václavovice)

42

Větrné hnízdo

1989

akryl na dřevě

40 x 50 cm

signováno a datováno vpravo dole: Velčovský 89

vzadu starý výstavní štítek: Dílo Českého fondu výtvarných umění

Malíř, grafik a ilustrátor **Josef Velčovský** vystudoval Střední uměleckoprůmyslovou školu v Uherském Hradišti. Vysokoškolský titul obdržel na Akademii výtvarných umění v Praze. Velčovský patří rovněž k významným ilustrátorům – obrazově doprovodil více než 70 knih. Známa je například jeho práce pro knihu Ivana Olbrachta *Nikola Šuhaj Loupežník* z roku 1996. Jeho obrazy byly vystaveny na více jak padesáti samostatných výstavách. Své dílo prezentoval i v zahraničí například v Německu, Rakousku, Francii, USA, Japonsku a v Mongolsku.

The Wind Nest

1989

acrylic on wood

40 x 50 cm

signed and dated lower right: Velcovsky 89

verso old exhibition label: Work of the Czech Fine Arts Fund

Painter, graphic designer and illustrator **Josef Velcovsky** graduated from the Secondary School of Arts and Crafts in Uherske Hradiste, and received his university degree from the Academy of Fine Arts in Prague. Velcovsky is also one of the most important Czech illustrators – with more than 70 books to his credit, most famously for Ivan Olbracht's novel *Nikola Suhaj the Bandit* (1996). His paintings have been exhibited at more than fifty solo exhibitions, and he has also presented his work abroad, for example in Germany, Austria, France, USA, Japan and Mongolia.

Vyvolávací / Prodejní cena: **50.000 Kč**

Odhadní cena: 70.000–100.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 000**

Estimate: EUR 2 800–4 000



BAUCH JAN

(1898 Praha – 1995 Praha)

43

Akrobatka a bílý kůň

1981

olej na plátně

64 x 49,5 cm

signováno a datováno vpravo dole: Jan Bauch 1981

Provenience:

– sbírka malíře Zdeňka Šputy, Německo

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Jan Bauch byl český malíř, sochař, ilustrátor, scénograf, grafik a vysokoškolský pedagog. V meziválečném období byl členem *Umělecké besedy* a *S.V.U. Mánes*. V letech 1946–1958 byl docentem UMPRUM v Praze. Ve dvacátých letech byl Bauch ovlivněn kubismem, zaujal jej i neoklasicismus, jehož prostřednictvím si ověřoval imaginativní schopnosti, brzy nato rozvinuté v krátké, ale bohaté etapě osobitého poetického surrealismu. V jeho dílech se zabýval i expresionismem, barokní tradicí, biblickými tématy, zátiším, silně erotickými akty i abstraktní malbou. Úspěchu dosáhl svými výjevy z cirkusového prostředí. Již za života se dočkal i mezinárodního uznání.

Vyvolávací / Prodejní cena: **140.000 Kč**

Odhadní cena: 200.000–300.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 5 600**

Estimate: EUR 8 000–12 000

Acrobat and White Horse

1981

oil on canvas

64 x 49.5 cm

signed and dated lower right: Jan Bauch 1981

Provenience:

– collection of painter Zdenek Sputa, Germany

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

Jan Bauch was a Czech painter, sculptor, illustrator, scenographer, graphic designer, and university professor. During the interwar period, he was a member of the *Art Council* and the *S.V.U. Manes*; from 1946 to 1958 he was an associate professor at the Academy of Applied Arts in Prague. In the 1920s, Bauch was influenced by Cubism, yet was also attracted to Neoclassicism as a test of his imaginative abilities, soon afterwards developing in a brief but rich phase of distinctive poetic Surrealism. His works also touched upon Expressionism, the Baroque tradition, biblical themes, still lifes, powerfully erotic nudes, and abstract painting. During his lifetime, he achieved an international reputation.



BAUCH JAN

(1898 Praha – 1995 Praha)

44

Sedící akt

olej na plátně
50 x 40 cm
signováno vpravo dole: J. Bauch
vzadu věnování rukou autora:
Paní Kimmichové, kavalír Jan Bauch, 7. 5. 1993

Provenience:
- sbírka rodiny malíře Zdeňka Šputy, Německo

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.
Přiloženo potvrzení autenticity.

Seated Nude

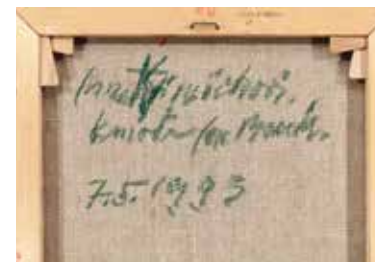
oil on canvas
50 x 40 cm
signed lower right: J. Bauch
verso handwritten dedication by the author's hand, To Mrs. Kimmich,
cavalier Jan Bauch, 7. 5. 1993

Provenance:
- collection of the family of the painter Zdenek Sputa, Germany

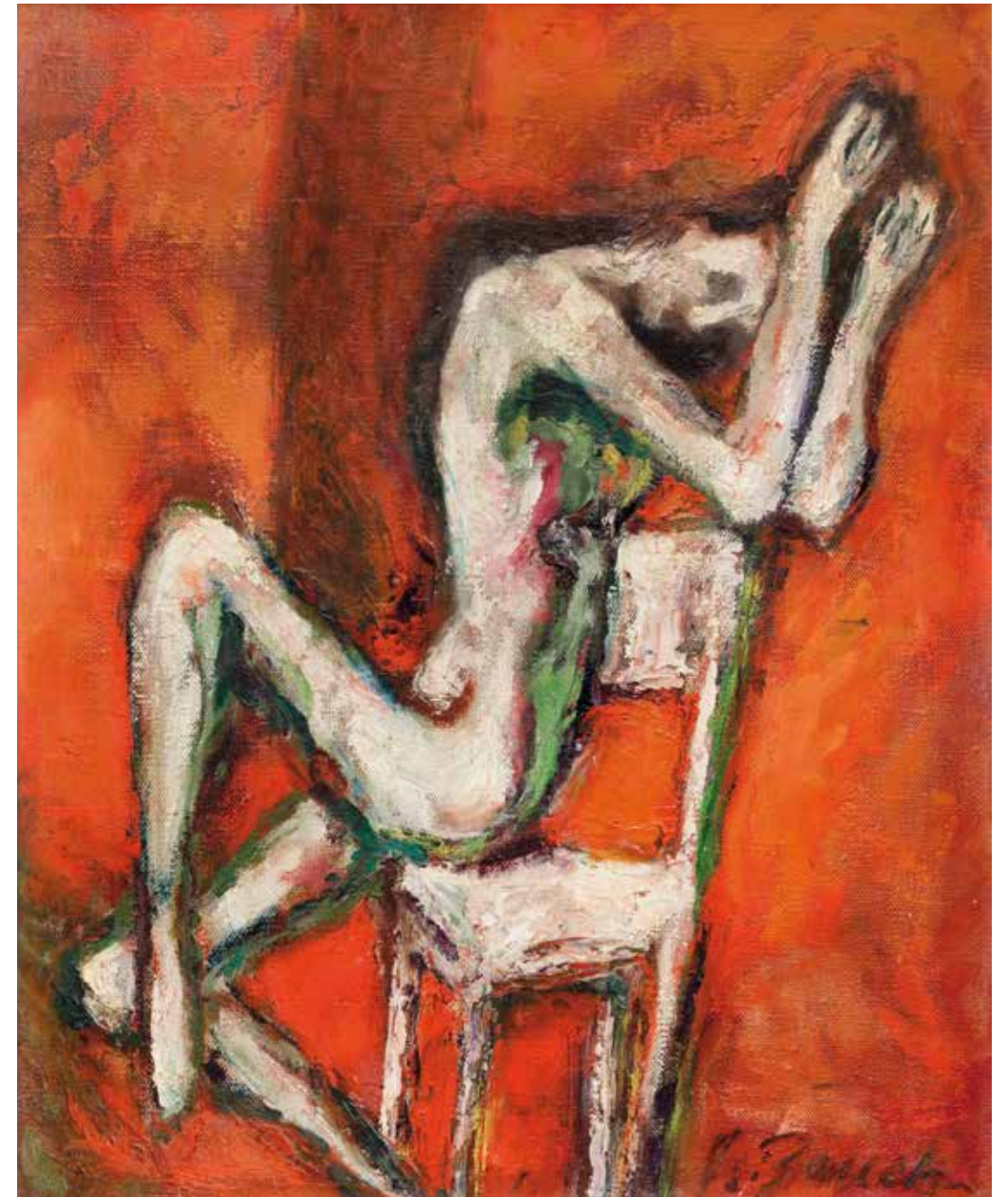
Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lokes.
Authenticity certificate enclosed.

Vyvolávací / Prodejní cena: **50.000 Kč**
Odhadní cena: 70.000–100.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 000**
Estimate: EUR 2 800–4 000



zadní strana obrazu / verso of the painting



Roku 1920 **Josef Šíma** odešel do Francie, kde pracoval nejprve jako kreslič vitráží ve sklárnách Mauméjean v přímořském městečku Hendaye v Baskicku. V avantgardním časopise *L'Esprit nouveau* objevil myšlenky purismu, které ho ovlivnily v dalším uměleckém směřování. Práce v dílně byla špatně placená a Šíma si přivydělával psaním článků doplněných kresbami pro časopisy v Československu. Po devíti měsících dal ve sklárnách výpověď a odjel do Paříže, která byla centrem výtvarného umění. Chtěl tam strávit několik měsíců před návratem do Československa. Zpočátku žil z úspor, neměl téměř žádné kontakty a jen obtížně sháněl prostředky na obživu. Obrat přineslo seznámení s Louise-Denise Germainovou, významnou vazačkou knih a umělkyní v oboru výrobků z kůže. Zaměstnala ho jako návrháře knižních předádek a spolu vydali knihu českých pohádek. Uvedla ho mezi pařížské umělecké kruhy a Šíma se v roce 1923 oženil s její dcerou Nadine. Po několika letech adoptovali dceru Aline. Šíma se uvedl jako kreslíř a ilustrátor, hlavním námětem jeho obrazů z té doby byly přístavy a parníky na Seině. V roce 1925 zakoupil dům v Yebles v kraji Brie, kde nacházel inspiraci pro své imaginativní krajiny. Roku 1926 Šíma získal francouzské občanství a zbytek života strávil v nové vlasti. Zde se pro něj stalo rozhodujícím setkání s některými francouzskými básníky. Trvalý Šímův zájem o poezii a přátelství s básníky se v řadě případů proměnilo v tvůrčí spolupráci. Šíma vytvořil výtvarný doprovod k několika básnickým sbírkám. Prvním z nich byl Pierre Jean Jouve, který Šímu požádal o ilustrace pro svou knihu *Ztracený ráj*. Roku 1927 byl zakládajícím členem pařížské skupiny *Le Grand Jeu* (Vysoká hra), spolu s mladými francouzskými básníky, kterými byli např. René Daumal, Roger Gilbert-Lecomte a Roger Vailland. Obdivoval dílo Augusta Perreta. Téhož roku měl první samostatnou výstavu v Paříži. Spolupráce trvala až do rozpadu skupiny v roce 1933. Stále udržoval kontakty s českými umělci, kteří přijížděli do Paříže např. Janem Zrzavým, Jiřím Voskovcem, Karlem Teigem, Jaroslavem Seifertem, Adolfem Hoffmeisterem. Zúčastňoval se činnosti uměleckých spolků ve své vlasti a svá díla často představoval na jejich výstavách. Od roku 1922 byl členem *Spolku výtvarných umělců* v Brně a spolupracovníkem *Lidových novin*, roku 1924 se připojil k brněnské pobožce *Devětsílu*. V roce 1930 vstoupil do spolku *Umělecká beseda*. Byl organizátorem mezinárodní výstavy *Poesie* v roce 1932 v pražském Mánesu a kurátorem výstavy *Art Tchecoslovaque 1938–1946*, Galerie La Boétie, Paříž (1946). V roce 1939 se Šíмова rodina po vyhlášení druhé světové války přestěhovala na zámček Treignac v departementu Corrèze. V roce 1940 se usadili v letním domě v Nice, kde se zapojil do odbojové činnosti a při osvobození prožil dramatické okamžiky, kdy byla v ohrožení i jeho rodina. V období druhé světové války Šíma příliš nemaloval, tehdejší tragická situace ho tížila. V lednu 1944 byl jmenován poradcem pro kulturní záležitosti na československém velvyslanectví v Paříži. Po válce vycestoval, spolu s Františkem Hudečkem, na Slovensko, kde ve zdejším folklóru a krajině hledali nové zdroje pro svoji tvorbu. Šímovy styky s Československem byly přerušeny po vzniku železné opony během studené války. K soustavnému malování se vrátil v roce 1950. Po válce vznikají jeho vrcholná díla, prolnutá světlem. V roce 1963 byl přizván, aby realizoval vitráže pro kostel sv. Jakuba v Reměši. V srpnu 1969 jej při práci postihl srdeční záchvat, rozpracované vitráže dokončil podle Šímových návrhů vedoucí sklářského ateliéru Charles Marq. Josef Šíma se snažil malovat do posledních chvil, ale zemřel na záchvat mrtvice krátce po svých osmdesátých narozeninách 24. července 1971. Je pohřben na hřbitově Thiais v Paříži.

In 1920 **Josef Sima** arrived in France, where he first worked as a stained-glass draughtsman at the Mauméjean glassworks in the seaside town of Hendaye in the Basque Country. Through the avant-garde journal *L'Esprit nouveau*, he discovered the ideas of purism, which influenced his future artistic direction. Employment in the workshop was poorly paid and Sima earned extra money by writing articles accompanied by drawings for magazines in Czechoslovakia. After nine months, he quit his glassworks job and left for Paris, then the centre of the visual arts. He wanted to spend a few months there before returning to Czechoslovakia. At first, he lived off his savings, had almost no contacts, and found it difficult to find any means to earn a living. A reversal of fortune arrived when he met Louise-Denise Germain, a prominent bookbinder and artist in the field of leather goods. She employed him as a designer of book covers and together they published a book of Czech fairy tales. Additionally, she introduced him to Parisian artistic circles and Sima married her daughter Nadine in 1923. After a few years they adopted a daughter, Aline. Sima established himself as a draughtsman and illustrator, the main subject of his paintings then being ports and steamships on the Seine. In 1925 he bought a house in Yebles in the Brie region, where he found inspiration for his imaginative landscapes. In 1926, Sima obtained French citizenship and spent the rest of his life in his new homeland. It was here that his encounter with a group of French poets became decisive for him. In many cases, Sima's own longstanding interest in poetry and his friendships with poets turned into creative collaborations with Sima creating the artwork for several collections of poetry. The first of these was Pierre Jean Jouve, who asked Sima to illustrate his book *Paradise Lost*. In 1927 he was a founding member of the Parisian group *Le Grand Jeu* (The Great Game), along with young French poets such as René Daumal, Roger Gilbert-Lecomte and Roger Vailland. Another creator he admired was Auguste Perret. The same year he had his first solo exhibition in Paris. Collaboration with *Le Grand Jeu* lasted until the group broke up in 1933. In parallel, Sima maintained contacts with Czech artists who came to Paris, such as Jan Zrzavy, Jiri Voskovec, Karel Teige, Jaroslav Seifert and Adolf Hoffmeister, as well as participating in the activities of art associations in his homeland and often presenting his works at their exhibitions. From 1922, he was a member of the *Society of Artists* in Brno and a contributor to *Lidove noviny*; in 1924 he joined the Brno branch of *Devetsil*. In 1930, he joined the *Art Discussion Association*. He was the organiser of the international exhibition *Poesie* in 1932 at the Manes Gallery in Prague and curator of the exhibition *Art Tchecoslovaque 1938–1946*, Galerie La Boétie, Paris (1946). In 1939, after the declaration of World War II, Sima's family moved to the chateau of Treignac in the Corrèze department. In 1940 they settled in a summer house in Nice, where he became involved in resistance activities and experienced dramatic moments during the liberation, when his family was in immediate danger. Sima did not paint much during the Second World War, and the tragic situation at the time weighed heavily on him. In January 1944, he was appointed advisor for cultural affairs at the Czechoslovak embassy in Paris. After the war he travelled to Slovakia, together with Frantisek Hudecek, where they looked for new sources for their work in the local folklore and landscape. Sima's contacts with Czechoslovakia were interrupted after the Iron Curtain cut the nation off during the Cold War. He returned to painting in 1950. After the war, his masterpieces, mixed with light, were created. In 1963, he was invited to create stained glass windows for the church of St. James in Reims. In August 1969, while working, he suffered a heart attack, and the stained-glass windows were completed from Sima's designs by the head of the glass studio, Charles Marq. Josef Sima tried to paint until his last moments but died of a stroke shortly after his 80th birthday on 24 July 1971. He is buried in the Thiais cemetery in Paris.

Vázení milovníci umění, je nám velkou ctí, neboť si naši aukční síň vybral významný francouzský sběratel a gentleman, který se kvůli svému věku rozhodl prodat svou sbírku obrazů slavného česko-francouzského malíře Josefa Šímy (1891–1971). Sbírkou, kterou vytvářel během čtyřiceti let nákupy na aukcích, v galeriích či od sběratelů, měl donedávna vystavenou na svém rozlehlém zámku, v nádherném parku v Normandii. Zámek byl doslova nabitý kvalitním mezinárodním uměním. Tato mimořádná kolekce sedmi špičkových olejů a sedmi prací na papíře, většinou kvašovou technikou, reprezentativně představuje Šímovu poválečnou tvorbu (mimo jednoho raného kvaše z roku 1919), která se dnes dostává do popředí zájmu sběratelů a investorů. Je pro nás potěšitelné a zavazující, že si tento zkušený francouzský sběratel vybral k prodeji svojí sbírky právě aukční síň Adolf Loos Apartment and Gallery.

Dear art lovers,

It is a great honour for us that our auction house has been chosen by a distinguished French collector and gentleman who, due to his age, has decided to sell his collection of paintings by the famous Czech-French painter Josef Sima (1891–1971). The collection, which he has acquired over forty years of purchases, whether at auctions, in galleries or from collectors, was until recently on display in his large chateau with a magnificent park in Normandy, literally packed with high quality international art. This extraordinary collection of seven superb oils and seven works on paper, mostly in gouache technique, is representative of Sima's post-war output (apart from one early gouache from 1919), which is now coming to the forefront of collectors' and investors' attention. We are delighted and obliged that this experienced French collector has chosen the Adolf Loos Apartment and Gallery to sell his collection.

ŠÍMA JOSEF
Paysage bleu lumière 1 (Modrá krajina – světlo 1)
(detail)

ŠÍMA JOSEF

(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

45

Paysage bleu lumière 1 (Modrá krajina – světlo 1)

1960

olej na plátně
73 x 92 cm

signováno vpravo dole: J. SIMA

dále signováno, datováno a popsáno vzadu:

J ŠÍMA 60 Paysage bleu lumière 1

vzadu staré štítky:

SIMA 1960 (Paysage bleu lumière 1) 73 x 92 30 F.

Provenience:

- Galerie Paul Facchetti, Paříž
- významná sbírka, Normandie

Vystavováno:

- *Joseph SIMA*, Galerie Paul Facchetti, 17 Rue de Lille, Paříž (listopad 1960),
reprodukováno ve výstavním katalogu s úvodem Henri Michaux

Publikováno:

- *Monografie Josef Šíma*, František Šmejkal, vydal Odeon 1988, str. 310,
pod. č. 340

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Šíma namaloval tento skvostný olej v roce 1960 ve Francii. Po skončení druhé světové války, kdy umělecky skoro netvořil, začal v padesátých letech malovat nesnadno, ale už během tohoto desetiletí nabyt své někdejší tvořivosti a vytvořil díla, která jeho vývoj nejen ukončila, nýbrž i završila. Tehdejšími obrazy, jimiž se zařadil – i zásluhou soukromých galeristů, například Paula Facchettiho, kteří je začali prodávat a propagovat – patří mezi nejvýznamnější reprezentanty poválečného malířství, tvořící vesměs nefigurativně se zaměřením označovaným termíny tachismus, lyrická abstrakce, expresivní abstrakce, gestická malba, informel. Šíma však tvořil vskutku nefigurativně jen málokdy. Maloval hlavně imaginární krajiny, často ovšem působící na první pohled nefigurativně, které František Šmejkal, autor velké monografie o Šímovi, vydané nakladatelstvím Odeon roku 1988, nazval krajinami mentálními. Většinu toho, co kolem Šímy v té době ve Francii vznikalo, převyšovala jeho tvorba hloubkou duchovního obsahu: právem byl nazván „největším na cestě meditativního malířství“ a je srovnáván s Markem Rothkem. Hlavním tématem Šimových tehdejších obrazů bylo světlo jako tvůrce a sjednocovatel univerza, tedy to, co přitahovalo a vedlo jeho úvahy už od dvacátých let. V té době vytvořil své obrazy nejsvětlejší, takřka nehmotné, často skoro jednobarevné, zato velmi jemně odstínované; po této stránce s nimi lze v Čechách srovnávat pozdní kosmologické pastely Václava Boštíka. Šíma je maloval složitou technikou, v níž využíval bělosti podkladu, který prosvitá tenkým nánosem barvy, a zvyšuje tak světelnost malby. Její součástí učinil liniovou kresbu, zobrazující geometrické útvary, nejčastěji nepravidelné čtyřúhelníky, které souvisí s představou země a harmonicky kontrastují s rozplývavými barvami. Tyto obrazy jako by pulzovaly a chvěly se a vzbuzují pocit vibrující kosmické energie.

Vyvolávací / Prodejní cena: **5.800.000 Kč**
Odhadní cena: 7.000.000–10.000.000 Kč



zadní strana obrazu / verso of the painting



detail signatury / detail of the signature

SIMA JOSEF

(1891 Jaromer – 1971 Paris)

45

Paysage bleu lumière 1

1960

oil on canvas

73 x 92 cm

signed lower right: J. SIMA

verso further signed, dated and inscribed:

J SIMA 60 Paysage bleu lumière 1

old labels at the back:

SIMA 1960 (Paysage bleu lumière 1) 73 x 92 30 F.

Provenance:

– Galerie Paul Facchetti, Paris

– significant collection, Normandy

Exhibited:

– *Joseph SIMA*, Galerie Paul Facchetti, 17 Rue de Lille, Paris (November 1960), reproduced in the exhibition catalogue with an introduction by Henri Michaux

Published:

– *Monograph Josef Sima*, Frantisek Smejkal, published by Odeon 1988, p. 310, under No. 340

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

Sima painted this masterpiece in 1960 in France. After the end of World War II, when he hardly created any artistic work at all, he began to paint with difficulty in the 1950s, but during this decade he regained his former creativity and created works that not only formed the culmination of his development, but also completed it. With the paintings he made at that time - also thanks to private gallerists such as Paul Facchetti, who began to sell and promote them - he was one of the most important representatives of post-war painting, working mostly non-figuratively, with a focus described by the terms Tachism, lyrical abstraction, expressive abstraction, gestural painting, and informel. However, Sima rarely worked in a truly non-figurative manner. He painted mainly imaginary landscapes, often non-figurative at first sight, which Frantisek Smejkal, the author of the major monograph on Sima published by Odeon in 1988, called mental landscapes. Most of the work being created in the artist's milieu in France at the time was surpassed by the depth of Sima's spiritual content: he has rightly been called "the greatest on the path of meditative painting" and been compared to Mark Rothko. The main theme of Sima's paintings at that time was light as the creator and unifier of the universe, an idea that had attracted and guided his thoughts since the 1920s. At that time, he created his most luminous, almost immaterial paintings, often almost monochromatic, but very subtly shaded; in this respect, the late cosmological pastels of Vaclav Bostik offer a Czech comparison. Sima painted these works using a complex technique in which he exploited the whiteness of the ground, which shines through a thin layer of paint, thus increasing the luminosity of the painting. He made line drawing part of it, depicting geometric shapes, most often irregular quadrangles, which are related to the idea of the earth and harmoniously contrast with the flowing colors. These paintings seem to pulsate and tremble, evoking a feeling of vibrating cosmic energy.

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

Starting / Selling price: **EUR 232 000**

Estimate: EUR 280 000–400 000

(detail)



z knihy o Šimovi s věnováním od Paula Facchettiho / from the book about Sima with dedication by Paul Facchetti

ŠÍMA JOSEF

(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

46

Landschaft bei Dammering (Krajina u Dammeringu)

1919

kvaš na papíře

výřez pasparty: 32 x 41 cm

signováno a datováno vpravo dole: Šíma 1919

Provenience:

– významná sbírka, Normandie

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení authenticity.

Jedná se o jednu z mála známých raných krajin Josefa Šímy.

Landschaft bei Dammering (Landscape near Dammering)

1919

gouache on paper

cutout of passe-partout: 32 x 41 cm

signed and dated lower right: Sima 1919

Provenance:

– significant collection, Normandy

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

One of the few known early landscapes by Josef Sima.

Vyvolávací / Prodejní cena: **240.000 Kč**

Odhadní cena: 350.000–550.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 9 600**

Estimate: EUR 14 000–22 000



detail signature / detail of the signature

ŠÍMA JOSEF

(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

47

Paysage lumière (Krajina–světlo)

1961

olej na plátně

46 x 55 cm

signováno, datováno a popsáno vzadu:

J. ŠÍMA 1961 Paysage – lumière

vzadu stará razítka a štítky:

The Paris American Art; Express Transport Ltd

Provenience:

– významná sbírka, Normandie

Přiložen posudek prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí: „Obraz vznikl v době, kdy se Šíma po tvůrčím odmlčení za 2. světové války a po nelehkých začátcích nové malířské tvorby opět dostal do vrcholné formy. Jedním z takových obrazů je i tento, který zpodobuje krajinu vznikající ze shluků zhmotnělého světla. Je to malba v pravém slova smyslu informel, jejíž výtvarná kvalita tkví v jemných nuancích šedi tu a tam s nádechem dohněda nebo dofiálova. Jími místy prokmitávají tenounké linie, přímky, jež jako by naznačovaly skrytou konstrukci, vyjevující se z amorfности. Tak tato kresebná, jen částečně viditelná nervatura zmožňuje dění obrazu, které lze objevit až kontemplací.“

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Většina těchto krajin má podobu světelných polí protkaných nesmírně jemnými liniemi, seskupenými do shluků nepravidelných geometrických obrazců, tvořících jakousi nehmotnou podobu země.

Vyvolávací / Prodejní cena: **1.200.000 Kč**

Odhadní cena: 2.000.000–3.000.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 48 000**

Estimate: EUR 80 000–120 000

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**

SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

Paysage lumière

1961

oil on canvas

46 x 55 cm

verso signed, dated and inscribed:

J. SIMA 1961 Paysage – lumière

verso old stamps and labels:

The Paris American Art; Express Transport Ltd

Provenience:

– significant collection, Normandy

Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina, enclosed.

Professor Jaromir Zemina remarked:

“The painting was created at a time when Sima again reached his peak after his creative silence during the Second World War and after the difficult beginnings of his new work as a painter. One such painting is this work, which depicts a landscape emerging from clusters of materialized light. It is a painting in the true sense of the word informel, where the artistic quality lies in the subtle nuances of grey occasionally interspersed with a touch of brown or violet. At times, thin lines and straight lines flash through them, as if suggesting a hidden construction emerging from amorphousness. As such, this vaguely sketched, only partially visible nervousness multiplies the action of the painting, which can only be discovered through contemplation.”

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

Most of these landscapes take the form of fields of light interwoven with extremely fine lines, grouped in clusters of irregular geometric shapes indicating a kind of immaterial form of the earth.



zadní strana obrazu / verso of the painting



ŠÍMA JOSEF
(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

48

Gouttes de lumière (Kapky světla)

1958

akvarel na papíře
výřez pasparty: 35 x 31 cm
signováno a datováno vpravo dole: J. ŠÍMA 58.

Provenience:

- významná sbírka, Normandie

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.
Přiloženo potvrzení autenticity.

Gouttes de lumière

1958

watercolour on paper
cutout of passe-partout: 35 x 31 cm
signed and dated lower right: J. ŠÍMA 58.

Provenance:

- significant collection, Normandy

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

Vyvolávací / Prodejní cena: **280.000 Kč**
Odhadní cena: 400.000–700.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 11 200**
Estimate: EUR 16 000–28 000



detail signatory / detail of the signature

ŠÍMA JOSEF

(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

49

Paysage bleu

1961

olej na plátně

81,5 x 60,5 cm

signováno a datováno vpravo dole: J. ŠÍMA 61

Provenience:

– významná sbírka, Normandie

Přiložen posudek prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí: „Obraz vznikl v době, kdy Šíma vytvořil obrazy, které v jeho závěrečném tvůrčím období náležely k nejkrásnějším. Tehdy v šedesátých letech se zařadil mezi přední reprezentanty poválečného malířství ve Francii, vesměs tvořící abstraktně různými způsoby, nazývanými tachismus, lyrická abstrakce, expresivní abstrakce, gestická malba, informel. Námětem Šímových tehdejších obrazů jsou krajiny, ne však krajiny reálné, ale imaginární. Hlavním tématem Šímových obrazů bylo v té době světlo jako tvůrce a sjednocovatel univerza, tedy to, o čem přemýšlel už od dvacátých let. Tímto světlem jako by byly krajiny znehmotňovány, nebo naopak jako by vznikly zhmotněním světla. Posuzovaný obraz je typický příklad Šímovy tehdejší tvorby. Jeho kolorit je omezen jen na dvě barvy, modř a šed, ale nepůsobí chudě – obohacuje jej množství jemných odstínů, příznačnou součástí malby je kresba perem tuší, která vyznačuje okraje kosodélných hrotitých kusů země, vypadajících jako kry, z nichž krajina sestává.“

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Šíma redukuje i svou paletu barev na jednu nebo dvě základní barvy, nejčastěji okry a modře, které na jeho obrazech buď vzájemně prostupují nebo naopak ostře kontrastují.

Vyvolávací / Prodejní cena: **2.400.000 Kč**

Odhadní cena: 4.000.000–6.000.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 96 000**

Estimate: EUR 160 000–240 000

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

Paysage bleu

1961

oil on canvas

81.5 x 60.5 cm

signed and dated lower right: J. SIMA 61

Provenance:

– significant collection, Normandy

Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina, enclosed. Professor Jaromir Zemina remarked: “The painting was completed at a time when Sima's paintings were among the most beautiful in his final creative period. At that point, in the 1960s, he was one of the leading representatives of post-war painting in France, mostly working abstractly in various stylistic currents, under the designations of Tachism, lyrical abstraction, expressive abstraction, gestural painting, and informel. The subject of Sima's paintings at that time were landscapes, not of real locations but imaginary ones. The main theme of Sima's paintings then was light, viewed as the creator and unifier of the universe, an idea he had been thinking about since the 1920s. With this light, landscapes seemed to be rendered immaterial, or, on the contrary, seemingly created directly from the materialization of light. The painting under consideration is a typical example of Sima's work at that time. His palette is limited to a mere two colours, blue and grey, but it does not appear impoverished – instead, enriched by a multitude of subtle shades, a characteristic part of the painting being the pen-and-ink drawing that marks the edges of the spiky rhomboidal pieces of iceberg-like land that make up the landscape.”

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lokes.

Sima also reduces his colour palette to one or two basic colours, most often ochres and blues, which in his paintings either interpenetrate each other or stand in sharp contrast.



zadní strana obrazu / verso of the painting



ŠÍMA JOSEF
(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

50

Bleu Ciel (Modré nebe)

1960

akvarel na papíře

37 x 28,5 cm

signováno a datováno vpravo dole: J. ŠIMA 60

Provenience:

- významná sbírka, Normandie

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.
Přiloženo potvrzení autenticity.

Bleu Ciel

1960

watercolour on paper

37 x 28.5 cm

signed and dated lower right: J. SIMA 60

Provenance:

- significant collection, Normandy

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

Vyvolávací / Prodejní cena: **200.000 Kč**

Odhadní cena: 300.000-400.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 8 000**

Estimate: EUR 12 000-16 000



detail signatory / detail of the signature

ŠÍMA JOSEF

(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

51

Paysage de Brie

50. léta 20. století

olej na plátně

27,5 x 41,5 cm

signováno vpravo dole: J. ŠÍMA

Provenience:

– významná sbírka, Normandie

Přiložen posudek prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí: „Šíma v roce 1950 přestal pracovat na československé ambasádě v Paříži a začal po několikaleté přestávce způsobené politickou situací opět soustavně malovat. Začátek jeho nové malířské tvorby nebyl snadný a Šíma, jako Emil Filla po návratu z koncentračního tábora, učinil jejím východiskem svou tvorbu předválečnou. Svědčí o tom i posuzovaný obraz, patřící do skupiny maleb z počátku padesátých let, označených jako *Krajina v Brie*, jimiž navázal na své malířské reflexe pobytů v kraji Brie ve druhé polovině dvacátých let, kdy se začal zabývat přírodními tématy, především světlem. Tyto poválečné krajiny se skládají z převážně čtyřbokých špičatých kusů země, připomínajících kry, a všem je společný světlý kolorit určovaný hnědí, modří a černí, významnou a příznačnou součástí malby je kresba vyznačující se obrysy „ker“ a místa zarostlá houštinami.“

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

V padesátých letech Šíma začíná malovat soustavněji, ale stále ještě v návaznosti na svá meziválečná léta.

Vyvolávací / Prodejní cena: **990.000 Kč**

Odhadní cena: 1.500.000–2.500.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 39 600**

Estimate: EUR 60 000–100 000

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

Paysage de Brie

1950s

oil on canvas

27.5 x 41.5 cm

signed lower right: J. ŠÍMA

Provenience:

– significant collection, Normandy

Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina, enclosed. Professor Jaromir Zemina remarked: “Sima left his job at the Czechoslovak embassy in Paris in 1950 and began, after a break caused by the political situation, to paint again. The beginning of his new painting work was not easy and Sima, like Emil Filla after his return from the concentration camp, took his pre-war work as the starting point. Attesting to this turn is the painting under consideration, part of a group of paintings from the early 1950s, labelled *Landscape in Brie*, that continued his painterly reflections of his stays in the Brie region in the second half of the 1920s, when he began to deal with natural themes, especially light. These post-war landscapes consist of mostly four-sided, spikily pointed pieces of land, resembling icebergs, all sharing a light colour palette defined by browns, blues and blacks, with the outline of ‘bushes’ and areas of overgrown thickets providing a significant and characteristic part of the painting.”

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

In the 1950s Sima began to paint more regularly, but still following his work from the interwar years.



detail signatury / detail of the signature



zadní strana obrazu / verso of the painting

ŠÍMA JOSEF
(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

52

Paysage (Krajina)

1962

akvarel na papíře
výřez pasparty: 34 x 35 cm
signováno a datováno vlevo dole: J. ŠIMA 62

Provenience:

- významná sbírka, Normandie

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.
Přiloženo potvrzení autenticity.

Paysage

1962

watercolour on paper
cutout of passe-partout: 34 x 35 cm
signed and dated lower left: J. SIMA 62

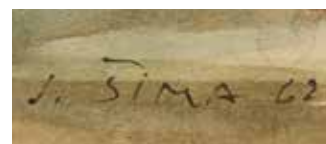
Provenance:

- significant collection, Normandy

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

Vyvolávací / Prodejní cena: **290.000 Kč**
Odhadní cena: 400.000–700.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 11 600**
Estimate: EUR 16 000–28 000



detail signatory / detail of the signature

ŠÍMA JOSEF

(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

53

Hallucinate Terre (Přeludná krajina)

1969

olej na plátně

16 x 24 cm

signováno a datováno vpravo dole: J. ŠÍMA 69

Provenience:

- Galerie Point Cardinale, Paříž
- významná sbírka, Normandie

Přiložen posudek prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí: „Posuzovaný obraz vznikl rok po velké shrnující výstavě Šímova díla v Musée National d'Art Moderne v Paříži. Pařížská retrospektiva i přibývající věk ho v té době vedly k bilancování všeho, co dosud vytvořil, a vracely do jeho obrazů minulá témata a motivy, například spojování kontrastů, zde spojení určitých a neurčitých, pravidelných a nepravidelných forem, přímek a kružnic. Základní letité příznačně šimovské téma je tu jednota světa tvořená světlem, přitom však obraz působí nově, jako kdyby jej nevytvořil Šíma, ale někdo jiný, ovlivněný Joanem Miróem. Proto zasluží tento drobný intimní obrázek zvláštní pozornost, stejně jako druhé obrazy z této nevelké skupiny Šímových nejpozdějších maleb.“

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Roku 1969 Šíma zahajuje poslední etapu své tvorby, která představuje překvapující vyústění jeho neustále se proměňujícího, a přitom tak jednotného díla.

Vyvolávací / Prodejní cena: **990.000 Kč**
Odhadní cena: 1.500.000–2.500.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 39 600**
Estimate: EUR 60 000–100 000

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

Hallucinate Terre

1969

oil on canvas

16 x 24 cm

signed and dated lower right: J. SIMA 69

Provenance:

- Point Cardinale Gallery, Paris
- significant collection, Normandy

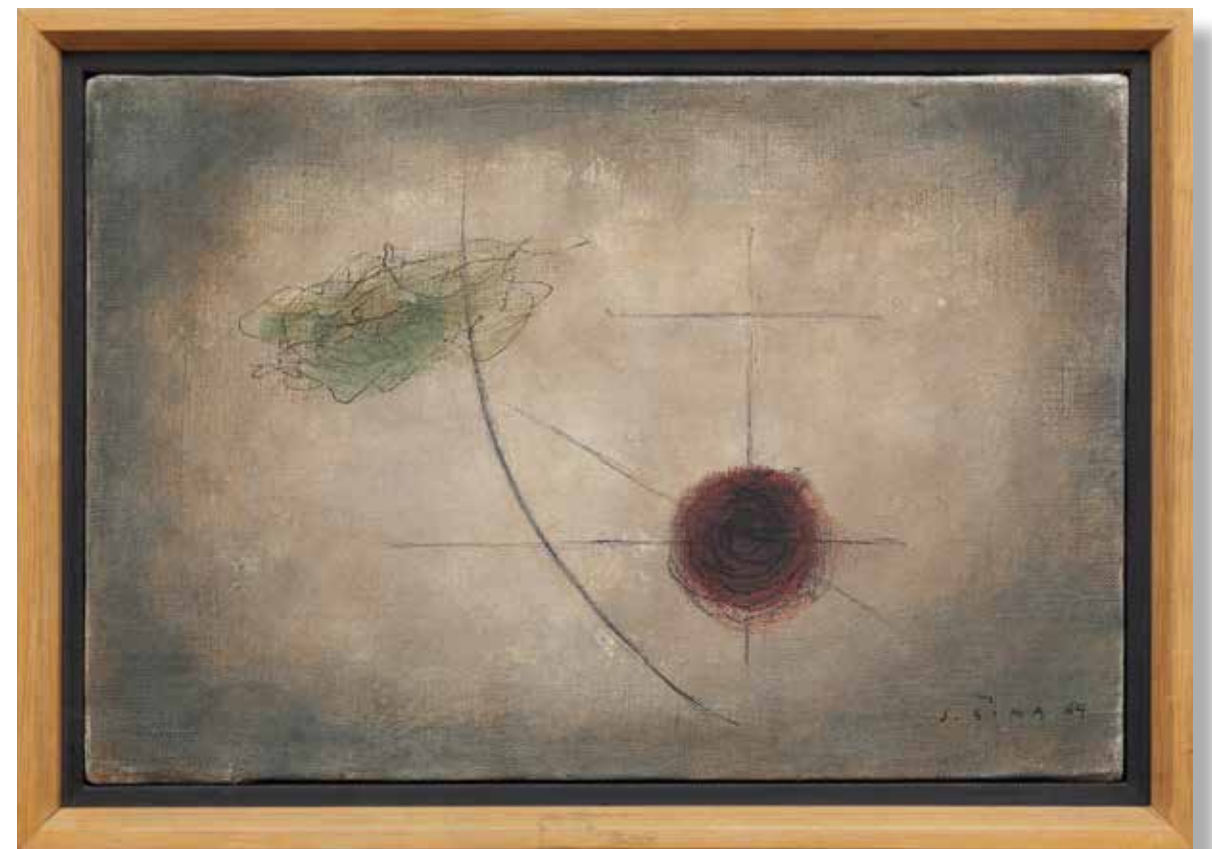
Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina, enclosed.

Professor Jaromir Zemina remarked:

"The painting under review was finished a year after the major retrospective exhibition of Sima's work at the Musée National d'Art Moderne in Paris. At that time, the Paris show and his advancing age urged him to take stock of everything he had created so far, and to return to his paintings' previous themes and motifs, such as the joining of contrasts, in the combination of definite and indefinite, regular and irregular forms, straight lines and circles. The basic, age-old, characteristically Sima-like theme here is the unity of the world formed by light, yet the painting looks new, as if it had not been created by Sima, but by someone else, influenced by Joan Miró. Therefore, this small intimate picture deserves special attention, as do the other paintings in this small group of Sima's very latest paintings."

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

In 1969 Sima began the last stage of his work, which represents a surprising culmination of his ever-changing, yet highly unified oeuvre.



zadní strana obrazu / verso of the painting

ŠÍMA JOSEF
(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

54

Krajina

1969

akvarel a tuš na papíře

49 x 34,5 cm

signováno a datováno vpravo dole: J. ŠÍMA 69

Provenience:

- významná sbírka, Normandie

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.
Přiloženo potvrzení autenticity.

Paysage

1969

watercolour and ink on paper

49 x 34.5 cm

signed and dated lower right: J. ŠÍMA 69

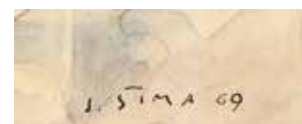
Provenance:

- significant collection, Normandy

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lokes.
Authenticity certificate enclosed.

Vyvolávací / Prodejní cena: **240.000 Kč**
Odhadní cena: 350.000-550.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 9 600**
Estimate: EUR 14 000-22 000



detail signatury / detail of the signature

ŠÍMA JOSEF

(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

55

Soleil froid (Chladné slunce)

1965

olej na plátně

61 x 46 cm

signováno a datováno vpravo dole: J. ŠÍMA 65

Provenience:

- sbírka Monique Faux, Reims
- významná sbírka, Normandie

Vystavováno:

- *Joseph SIMA - Oeuvres Anciennes et Récentes 1923-1965*, Galerie Le Point Cardinal, Paris (22. 3.-30. 4. 1966), reprodukováno ve výstavním katalogu pod č. 32
- *SIMA*, Musée national d'Art Moderne, Paris, č. 14 (7. 11.-23. 12. 1968), reprodukováno ve výstavním katalogu pod č. 115

Publikováno:

- *Monografie Josef Šíma*, František Šmejkal, vydal Odeon 1988, str. 334, pod č. 374

Přiložen posudek prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí:

„Obraz vznikl v době, kdy se Šíma po tvůrčím odmlčení za 2. světové války a po nelehkých začátcích nové malířské tvorby opět dostal do vrcholné formy. To, čím se Šímová tvorba lišila od jiných, byla hloubka jejího spirituálního obsahu: právem byl nazván „největším na cestě meditativního malířství“. Tehdy dospěl k obrazům s filozofickým a kosmologickým podtextem, a přitom pojatým ryze malířsky, kde má hlavní úlohu světlo jako zjevení duchovního principu světa, jež tvoří a sjednocuje. Posuzovaný obraz je ze závěrečného období Šímovy života. Vznikl šest let před jeho smrtí, když mu bylo čtyřiasedmdesát. Je to obraz pozoruhodný, svědčící o myšlenkovém bohatství jeho tehdejší tvorby, v níž se plně projevil jeho vysoká intelektuální a vzdělanostní úroveň, kdy plně uplatnil zálibu v matematice a exaktním myšlení. To, co ho tehdy vedle duchovního světla, tvořícího a sjednocujícího svět, zajímalo zejména, byl obrazový prostor, při jehož promýšlení dospěl k představě prostoru hyperbolického, k níž ho inspirovaly pozdní obrazy Paula Cézanna a architektura českého baroka: spojení jeho českých a francouzských inspiračních zdrojů zde vydalo závěrečné plody. Nikdy předtím se v Šímově díle neuplatnila geometrie tak jako tady, kde lineární složka obrazu připomíná barokové stavební plány. Monique Faux, která byla majitelkou tohoto obrazu, patřila k okruhu Šímových nejbližších přátel a jeho malby nejen sbírala, nýbrž o nich i psala.“

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

Vyvolávací / Prodejní cena: **1.100.000 Kč**
Odhadní cena: 2.000.000–3.000.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 44 000**

Estimate: EUR 80 000–120 000

Soleil froid

1965

oil on canvas

61 x 46 cm

signed and dated lower right: J. SIMA 65

Provenance:

- Monique Faux collection, Reims
- significant collection, Normandy

Exhibited:

- *Joseph SIMA - Oeuvres Anciennes et Récentes 1923-1965*, Galerie Le Point Cardinal, Paris (22. 3.-30. 4. 1966), reproduced in the exhibition catalogue under No. 32
- *SIMA*, Musée national d'Art Moderne, Paris, No. 14 (7. 11.-23. 12. 1968), reproduced in the exhibition catalogue under No. 115

Published:

- *Monograph Josef Sima*, Frantisek Smejkal, published by Odeon 1988, p. 334, under No. 374

Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina, enclosed.

Professor Jaromir Zemina remarked:

“The painting was made at a time when Sima again reached his peak after a creative break during the Second World War and a difficult beginning for his new work as a painter. What set apart Sima's work was the depth of its spiritual content: he has rightly been called “the greatest to take the path of meditative painting”. It was here that he arrived at paintings with philosophical and cosmological overtones, yet conceived in a purely painterly manner, where light plays a central role as a revelation of the spiritual principle of the world it creates and unifies. The painting under consideration is from the final period of Sima's life. It was created six years before his death, when he was seventy-four. A remarkable painting, it testifies to the richness of thought in his work at that time, in which his high intellectual and educational level was fully manifested, when he fully exercised his predilection for mathematics and exact thinking. What particularly interested him at that time, besides the spiritual light that creates and unifies the world, was pictorial space, through which he came to think of the idea of hyperbolic space, inspired by the late paintings of Paul Cézanne and the architecture of the Czech Baroque: the combination of his Czech and French sources of inspiration bore its final fruit here. Never before has geometry been applied in Sima's work as now, where the linear component of the painting recalls Baroque architectural plans. Monique Faux, who owned this painting, was one of Sima's closest friends and not only collected his paintings but also wrote about them.”

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lokes.



zadní strana obrazu / verso of the painting



ŠÍMA JOSEF
(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

56

Riviere Souterrain (Podzemní řeka)

1971

akvarel a tuš na papíře

36,5 x 34,5 cm

signováno a datováno vpravo dole: J. ŠÍMA 71

Provenience:

- významná sbírka, Normandie

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.
Přiloženo potvrzení autenticity.

Riviere Souterrain

1971

watercolour and ink on paper

36.5 x 34.5 cm

signed and dated lower right: J. SIMA 71

Provenance:

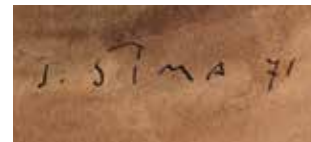
- significant collection, Normandy

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Leks.
Authenticity certificate enclosed.

Vyvolávací / Prodejní cena: **240.000 Kč**
Odhadní cena: 350.000–550.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 9 600**

Estimate: EUR 14 000–22 000



detail signatury / detail of the signature

ŠÍMA JOSEF

(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

57

Paysage bleu (Modrá krajina)

1961

olej na plátně

46,5 x 38 cm

signováno a datováno vpravo dole: J. ŠÍMA 61

Provenience:

– významná sbírka, Normandie

Přiložen posudek prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí: „Obraz vznikl v době, kdy Šíma vytvořil obrazy, které v jeho závěrečném tvůrčím období náležely k nejkrásnějším. Tehdy v šedesátých letech se zařadil mezi přední reprezentanty poválečného malířství ve Francii, vesměs tvořící abstraktně různými způsoby, nazývanými tachismus, informel, lyrická a expresivní abstrakce, gestická malba. Posuzovaný obraz náleží k Šímovým tehdejším malbám nejjemnějším, jeho kolorit tvoří světlá modř místy s nádechem do šedi, příznačná součást malby je kresba černí, vyznačující jednoduché okraje kosodélných hrotitých kusů země, z nichž krajina sestává.“

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

V posledním desetiletí svého života dospívá Josef Šíma k závěrečné syntéze, která se vyznačuje vzácnou malířskou suverenitou a neobyčejnou duchovní hloubkou.

Vyvolávací / Prodejní cena: **990.000 Kč**

Odhadní cena: 1.500.000–2.500.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 39 600**

Estimate: EUR 60 000–100 000

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

Paysage bleu

1961

oil on canvas

46.5 x 38 cm

signed and dated lower right: J. SIMA 61

Provenance:

– significant collection, Normandy

Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina, enclosed. Professor Jaromir Zemina remarked: “The painting was completed at a time when Sima's paintings were among the most beautiful in his final creative period. At that point, in the 1960s, he was among the leading representatives of post-war painting in France, mostly working abstractly in various stylistic currents, termed Tachism, informel, lyrical and expressive abstraction, or gestural painting. The painting under consideration is one of Sima's finest works of the time, its colouring consisting of light blue with a hint of grey in places; a characteristic part of the painting is the drawing in black, marking the simple edges of the diamond-shaped spiky land-sections that make up the landscape.”

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

In the last decade of his life, Josef Sima reached his final synthesis, characterized by a rare painterly sovereignty and extraordinary spiritual depth.



zadní strana obrazu / verso of the painting



ŠÍMA JOSEF
(1891 Jaroměř – 1971 Paříž)

SOUKROMÁ SBÍRKA **NORMANDIE**
SIGNIFICANT COLLECTION OF **NORMANDY**

58

Ikarův pád

kolem roku 1940
lept na papíře
výřez pasparty: 31,5 x 22,5 cm
signováno vpravo dole: Sima

Provenience:
- významná sbírka, Normandie

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.
Přiloženo potvrzení autenticity.

The Fall of Icarus

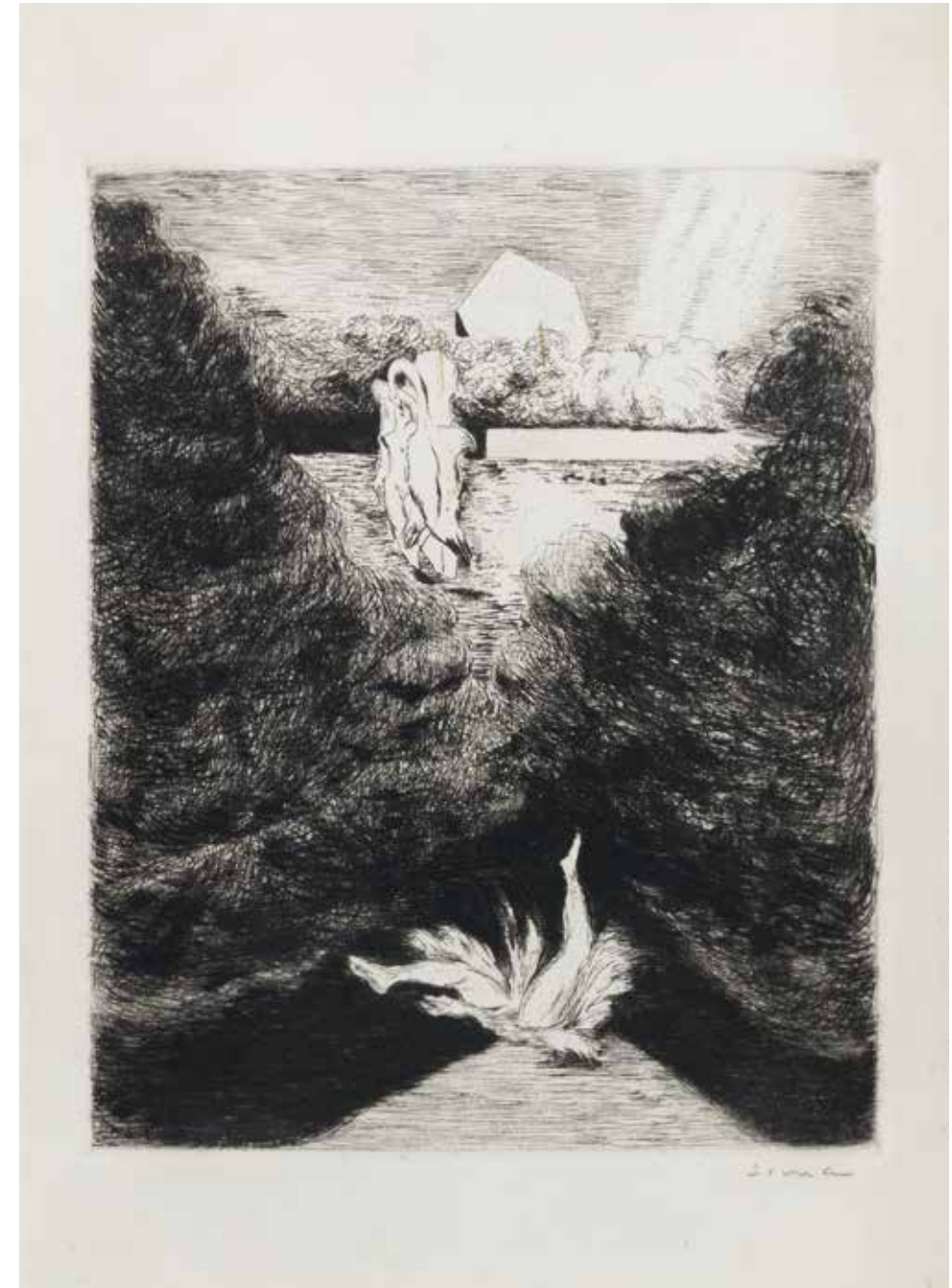
around 1940
etching on paper
cutout of passe-partout: 31.5 x 22.5 cm
signed lower right: Sima

Provenance:
- significant collection, Normandy

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

Vyvolávací / Prodejní cena: **28.000 Kč**
Odhadní cena: 40.000-60.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 1 120**
Estimate: EUR 1 600-2 400



BOŠTÍK VÁCLAV

(1913 Horní Újezd – 2005 Praha)

59

Bez názvu

olej na plátně

50 x 40 cm

signováno dole uprostřed: BOŠTÍK

vzadu výstavní štítek Wannieck Gallery

Provenience:

- Wannieck Gallery, Brno

- Richard Adam Gallery

Přiložen posudek prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí:

„Od šedesátých let minulého století byl jednou z „praforem“, k nimž se Boštík ve svých obrazech vracel do svého pozdního věku, kruh. Jejich protějškem byly obrazy čtverce a jsou to vlastně díla kosmologická, kde kruh je symbolem nebe a čtverec symbolem země, a zároveň symbolizují dokonalost. Kruhy mají různou podobu, buď je to čistá plocha tmavě obkroužená kružnicí, která není naryšovaná, ale namalovaná a jemně rozostřená, nebo kruhová (někdy oválná) celistvá mlhovina jednobarevná, například modrá nebo červená, na bílém pozadí, anebo shluk několika dostředných mlžných pásem, z nichž každé má jinou barvu. Tak to je i tady, kde okrajová zóna obrazu je bílá, za ní směrem ke středu se prostírá kruhová mlhovina žlutooranžová, pak růžová, která obklopuje malý neurčitý střed, bílý jako okrajové pásmo. Barvy mlhovin se prolínají, jsou velmi jemně nuancované a intenzivní, jako by různou měrou žhnuly a zářily a byly plně chvějivého napětí. Boštík byl křesťan-katolík, ale těmito obrazy se sblížoval s buddhismem. Je to malba spirituální – sakrální.“

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Untitled

oil on canvas

50 x 40 cm

signed lower in the middle: BOSTIK

verso old exhibition label Wannieck Gallery

Provenance:

- Wannieck Gallery, Brno

- Richard Adam Gallery

Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina, enclosed.

Professor Jaromir Zemina remarked:

“From the 1960s onwards until his final years, one of the “ur-forms” to which Bostik returned in his paintings was the circle. Its counterpart was given by his paintings of a square: these are cosmological works, where the circle is a symbol of heaven and the square a symbol of the earth, likewise symbolizing perfection. The circles take various forms, either a clear area of darkness surrounded by a round shape, not drawn but painted and gently blurred, or a rounded (sometimes oval) solid nebula of a single colour, such as blue or red, on a white background, or a cluster of several central hazy strips, each of a different colour. Such is the case here, where the peripheral zone of the image is white, and behind it towards the centre is a circular haze of yellow orange, then pink, which surrounds a small indeterminate centre, white like the peripheral band. The colours of the nebulae are intermingled, very subtly nuanced and intense, as if they glowed and shone in varying degrees and were charged with a trembling tension. Bostik was a Christian, a Catholic, but in these paintings he was converging with Buddhism. It is a spiritual – sacred painting.”

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

SBÍRKA / COLLECTION RICHARD ADAM GALLERY

Adam Gallery (dříve též Wannieck Gallery) byla soukromá galerie, která sídlila v prostorách někdejší brněnské slévárny Vaňkovka v letech 2006–2015. Výstavní činnost galerie byla pro své provázání s kolekcí sběratele Richarda Adama zaměřena především na česko-slovenskou malbu od 80. let 20. století do současnosti. Zaměřovala se rovněž na sbírání špičkového středoevropského umění mladší generace. Vedle hlavního výstavního prostoru zabírajícího plochu více jak 3000 m² zrekonstruované tovární haly z konce 19. století, fungovaly v Adam (Wannieck) Gallery ještě dva menší výstavní prostory: Galerie Na mostě a Galerie Za stěnou. Po zániku Adam Gallery v roce 2015 v prostoru sídlí další soukromá galerie Fait Gallery.

Adam Gallery (formerly also known as Wannieck Gallery) was a private gallery located in the premises of the former Brno metal-foundry Vankovka between 2006 and 2015. The gallery's exhibition activity was mainly focused on Czech and Slovak painting from the 1980s to the present, due to its connection with the holdings of collector Richard Adam. It also specialised in collecting top Central European art of the younger generation. In addition to the main exhibition space, occupying an area of more than 3,000 m² in a renovated factory hall from the late 19th century, the Adam (Wannieck) Gallery also housed two smaller exhibition spaces: the Gallery Na mostě [On the Bridge] and the Gallery Za stěnou [Behind the Wall]. Since the closing of the Adam Gallery in 2015, the space has been occupied by another private art venue, Fait Gallery.

Vyvolávací / Prodejní cena: **1.400.000 Kč**

Odhadní cena: 1.800.000–2.500.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 56 000**

Estimate: EUR 72 000–100 000



zadní strana obrazu / verso of the painting



BOŠTÍK VÁCLAV

(1913 Horní Újezd – 2005 Praha)

60

Milhovina

1990

olej na plátně

71 x 71 cm

vzadu výstavní štítek Wannieck Gallery

Provenience:

– Wannieck Gallery, Brno

– Richard Adam Gallery

Přiložen posudek uznávaného znalce prof. PhDr. Jaromíra Zeminy, který mimo jiné k dílu uvádí:

„Václav Boštík se od šedesátých let minulého století až do jeho sklonku ve svých obrazech stále vracel ke dvěma „praformám“, kruhu a čtverci. Jsou to vlastně obrazy kosmologické, kde kruh je symbolem nebe a čtverec symbolem země, a zároveň symbolizují absolutní rovnováhu a dokonalost. Někdy jsou zobrazeny samostatně, jindy společně. Mají různou podobu. Pokud jde o kruh, buď je to čistá plocha ohraničená tmavou kružnicí, nenarýsovanou, ale namalovanou a jemně rozostřenou, nebo kruhová – někdy místo kruhové oválná mlhovina – jednobarevná na bílém pozadí, anebo shluk několika dostředných mlžných pásem, z nichž každé má jinou barvu. Zde je to mlžný kruhový útvar, který se skládá ze splývavých různobarevných, zejména fialových, žlutých a zelených částic-skvrn. Jsou namalovány měkkými doteky štětce, jež vzbuzují představu mihotání a spojují v sobě citlivost s energií, působící podivuhodně svěže. Je to pozdní dílo – vzniklo v devadesátých letech minulého století – umělce-myslitele, jehož tvořivost neslábla ani po sedmém decenniu. Boštík byl křesťan-katolík, ale těmito obrazy se přibližoval k buddhismu. Je to malba v podstatě sakrální, vybízející k meditaci. Instituce uvedená na štítku vzadu je soukromá Vaňkova galerie v Brně, jedna z nejprogressivnějších u nás, nedávno přejmenovaná a nyní nesoucí jméno významného sběratele současného umění Richarda Adama, který byl jejím uměleckým vedoucím.“

Dále posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Václav Boštík, jeden z nejvýraznějších představitelů lyrického proudu poválečné abstrakce, směřoval od počátku své tvorby k meditativně-minimalistickému výrazu. Hledal universální, nadosobní řád, jednotu člověka s přírodou a Bohem, cestu ke světu prvotní zkušenosti. Věnoval se matematice a astrologii. V průběhu své tvůrčí dráhy směřoval k čím dál větší objektivitě a potlačení vlastního individuality. V roce 1991 byl jmenován rytířem Řádu umění a literatury, v roce 2004 mu byla udělena Medaile Za zásluhy (I. stupně).

Vyvolávací / Prodejní cena: **3.900.000 Kč**

Odhadní cena: 4.500.000–5.500.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 156 000**

Estimate: EUR 180 000–220 000

SBÍRKA / COLLECTION RICHARD ADAM GALLERY

Nebulae

1990

oil on canvas

71 x 71 cm

verso old exhibition label Wannieck Gallery

Provenience:

– Wannieck Gallery, Brno

– Richard Adam Gallery

Expertise of the renowned expert Professor Jaromir Zemina, enclosed.

Professor Jaromir Zemina remarked:

“From the 1960s until the end of the century, Vaclav Bostik kept returning in his paintings to two “primordial forms”, the circle and the square. These works are, in fact, cosmological paintings, where the circle is a symbol of heaven and the square a symbol of the earth, yet at the same time symbolizing absolute balance and perfection. Sometimes they are depicted separately, sometimes together. They may assume different forms. In the case of the circle, either a clear area bounded by a circle of darkness, not outlined but painted and gently blurred, or a circular – or sometimes instead oval – nebula in monochrome on a white background, or a cluster of several centred hazy bands, each of a different colour. Here it is a circular foggy formation consisting of coalescing multicoloured particle-spots, mainly purple, yellow, and green. Painted with soft brushstrokes, they evoke the idea of shimmering and combine sensitivity with energy, appearing strangely fresh. It is a late work – created in the 1990s – by an artist-thinker whose creativity remained strong even into his seventh decade. Bostik was a Christian, a Catholic, yet with these paintings showed his move closer to Buddhism. It is essentially a sacred painting, inviting meditation. The institution listed on the label at the back is the private Vanek Gallery in Brno, one of the most progressive in the country, recently renamed after the important contemporary art collector Richard Adam, who was its artistic director.”

Further consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Dr Jiri Machalicky and Vladimír Lekes.

Václav Bostik, one of the most prominent representatives of the lyrical stream of post-war abstraction, tended from the very beginning of his work towards a meditative-minimalist expression. He sought a universal, super-personal order, the unity of man with nature and God, a path to the world of primordial experience. As such, he was a devoted student of both mathematics and astrology. In the course of his creative career, he searched for greater and greater objectivity and the suppression of his own individuality. In 1991 he was made a Knight of the Order of Arts and Letters, and in 2004 he was awarded the Medal of Merit (1st Class).



zadní strana obrazu / verso of the painting



Nádherné dílo autora, mimořádné galerijní hodnoty.

A beautiful, exceptionally high-quality gallery work by the author.

MALICH KAREL

(1924 Holice – 2019 Praha)

61

Krajina

1963

acronex, tempera, lepenka, písek na plátně

50 x 44 cm

signováno, popsáno a datováno vzadu: KRAJINA 1963 acronym
tempera lepenka písek 50 x 44 cm K. MALICH

Provenience:

– Wannieck Gallery, Brno
– Richard Adam Gallery

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.
Přiloženo potvrzení autenticity.

Všestranně nadaný umělec **Karel Malich** se svou tvorbou zapsal jako jeden z neoriginálnějších českých výtvarníků 20. století. Od roku 1958 se Malichova tvorba soustředí především na zachycení krajiny. Inspiraci a motivy pro svou tvorbu nacházel v okolí rodných Holic, ale i na periferii Prahy. Dílo pochází z autorova formativního, avšak psychicky náročného výtvarného období. V této kritické fázi života, způsobené úmrtím Malichova tatínka, se výtvarníkův projev vymaňuje z područí gravitace, zbavuje se hmotnosti a nabývá na senzitivě a lyrčnosti projevu. Nakonec se pomalu odpoutal od bezprostředního vnějšího námětu a zaměřil se na vyjádření smyslového prožitku. Od poloviny 70. let se zabýval také reliéfy a drátěnými plastikami. Jeho tvorba slavila úspěchy doma i v zahraničí.

Vyvolávací / Prodejní cena: **430.000 Kč**

Odhadní cena: 600.000–800.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 17 200**

Estimate: EUR 24 000–32 000

SBÍRKA / COLLECTION RICHARD ADAM GALLERY

Landscape

1963

acronex, tempera, cardboard, sand on canvas

50 x 44 cm

verso signed, inscribed and dated: LAND 1963 acronym
cardboard sand 50 x 44 cm K. MALICH

Provenience:

– Wannieck Gallery, Brno
– Richard Adam Gallery

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

Karel Malich, a multi-talented artist, made his mark as one of the most original Czech artists of the 20th century. Since 1958, Malich's work focused primarily on capturing landscapes. He found inspiration and motifs for his work in the surroundings of his native town of Holice, but also on the outskirts of Prague. The present work dates from the artist's formative but psychologically demanding artistic period. In this critical phase of his life, following the death of Malich's father, the artist's expression frees itself from the grip of gravity, shedding weight and gaining in sensitivity and lyricism of expression. Finally, he slowly detaches himself from the immediate external subject matter and focused on the expression of sensory experience. From the mid-1970s onwards, Malich also worked with reliefs and wire sculptures. His work enjoyed much success both at home and abroad.



zadní strana obrazu / verso of the painting



MANČUŠKA JÁN

(1972 Bratislava – 2011 Praha)

62

Bez názvu

1998

olej, kombinovaná technika na plátně

120 x 170 cm

signováno a datováno vzadu na blindrámu: Mančuška 98
vzadu starý výstavní štítek Wannieck Gallery

Provenience:

– Wannieck Gallery, Brno
– Richard Adam Gallery

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Ján Mančuška byl český konceptuální umělec narozený na Slovensku. Na kolektivních výstavách se objevuje už jako student na počátku 90. let a začíná se prosazovat i v zahraničí. Pro svou tvorbu používal jako materiál ty nejobyčejnější věci každodenní potřeby, reflektující sociální realitu. Výjimečnou vlastností Mančuškových prací je nutnost naší konkrétní fyzické konfrontace s jeho společenským prostorem. V tvorbě se prolínají rozličné umělecké obory – literatura, film, konceptuální umění, divadlo, instalace, video a text. Na konci devadesátých let působil Mančuška spolu s Josefem Bolfem, Janem Šerých a Tomášem Vaňkem ve skupině *Bezhlavý jezdec*. V roce 2004 získal cenu Jindřicha Chalupického. Byl bezesporu jedním z nejzásadnějších českých vizuálních umělců na přelomu století a ovlivnil celou řadu mladších, dnes již etablovaných umělců.

Vyvolávací / Prodejní cena: **250.000 Kč**

Odhadní cena: 400.000–600.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 10 000**

Estimate: EUR 16 000–24 000

SBÍRKA / COLLECTION RICHARD ADAM GALLERY

Untitled

1998

oil, mixed media on canvas

120 x 170 cm

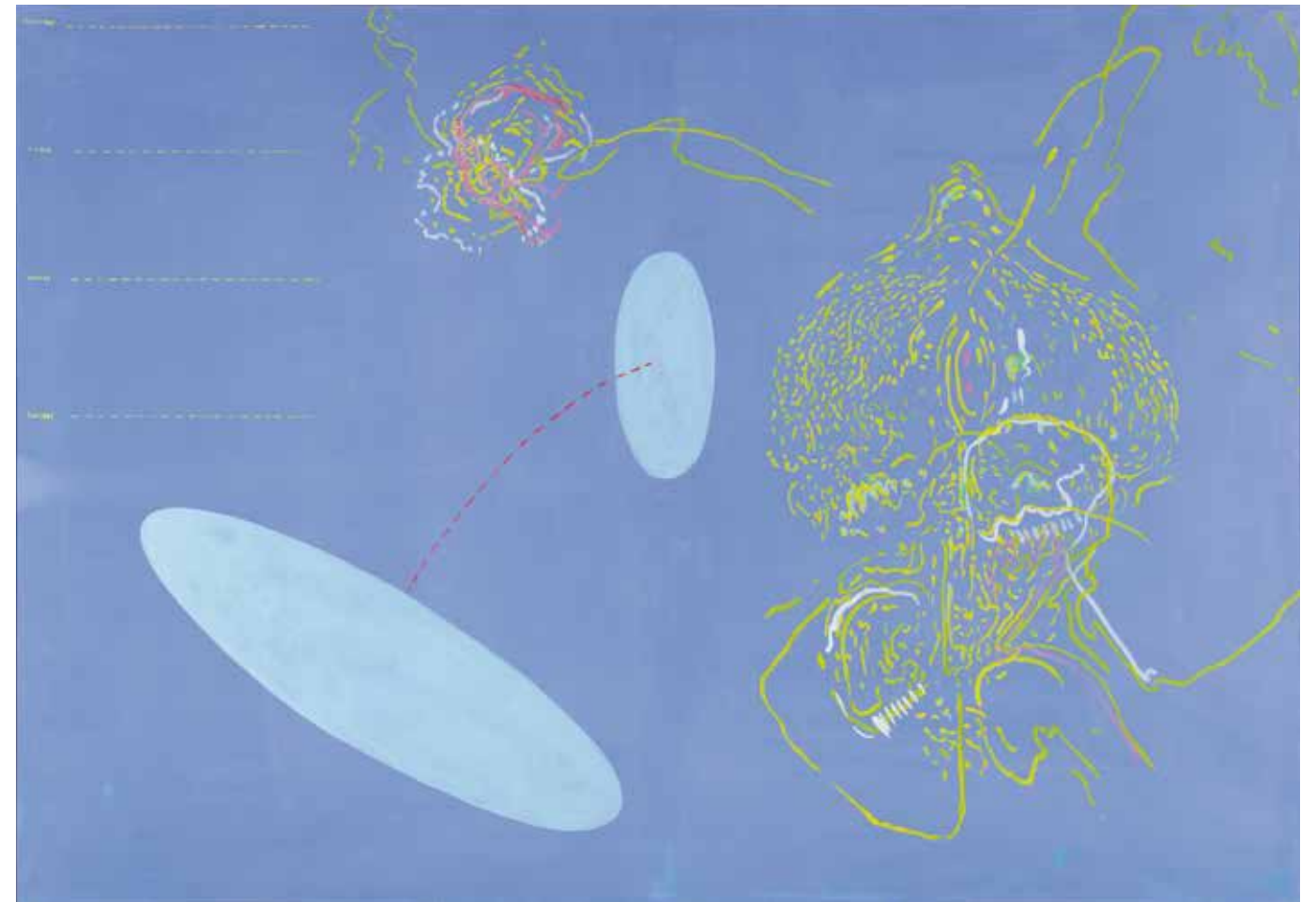
verso signed and dated on the blindframe: Mancuska 98
verso old exhibition label of Wannieck Gallery

Provenience:

– Wannieck Gallery, Brno
– Richard Adam Gallery

Consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

Jan Mancuska was a Czech conceptual artist born in Slovakia. Appearing in collective exhibitions since his student days in the early 1990s, he is now beginning to achieve name-recognition abroad. For his work, he used the most ordinary everyday objects as material, reflecting social reality. An exceptional feature of Mancuska's works is the necessity of our concrete physical confrontation with his social space. Various artistic disciplines – literature, film, conceptual art, theatre, installation, video and text – intersect in his work. At the end of the 1990s, Mancuska worked with Josef Bolf, Jan Serych and Tomas Vanek in the group *Bezhlavy jezdec* [Headless Horseman]. In 2004, he received the Jindrich Chaluppecky Award. Undoubtedly one of the most important Czech visual artists at the turn of the century, he in turn influenced a number of younger, now established artists.



CHATRNÝ DALIBOR

(1925 Brno – 2012 Rajhrad)

SBÍRKA / COLLECTION RICHARD ADAM GALLERY

63

Bez názvu

1967

olej, kombinovaná technika na plátně

109 x 72 cm

Provenience:

- sbírka Richarda Adama, Wannieck Gallery, Brno
- Galerie Brno

Posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA,
prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým
a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Brněnský výtvarník **Dalibor Chatrný** patří k nejvýraznějším poválečným protagonistům abstraktního umění u nás. V roce 1949 se stal studentem pražské Akademie výtvarných umění. Do roku 1953 působil v ateliéru profesorů Vladimíra Sychry a Vladimíra Silovského. Věnoval se grafice a klasické malbě. Svou výtvarnou tvorbu zahájil expresivními dřevorezy s figurálními náměty. Od druhé poloviny 60. let inklinoval k nové senzibilitě, osobitě využíval podnětů konkretismu a kinetismu. Jeho typickým tématem je minimální struktura a možnosti jejích proměn v prostoru.

Untitled

1967

oil, mixed media on canvas

109 x 72 cm

Provenance:

- collection of Richard Adam, Wannieck Gallery, Brno
- Gallery Brno

Consulted with Dr Irena Žantovska Murray HonFRIBA,
Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.
Authenticity certificate enclosed.

The Brno artist **Dalibor Chatrný** is one of the most prominent post-war protagonists of abstract art in the Czech Republic. In 1949, he began his studies at the Academy of Fine Arts in Prague, where 1953 he worked in the studio of professors Vladimír Sychra and Vladimír Silovsky. Active equally in printmaking and classical painting, he began his artistic career with expressive woodcuts depicting figurative subjects. From the second half of the 1960s he tended towards a new sensibility, making distinctive use of the impulses of concretism and kinetism. His typical theme is one of minimal structures and the possibilities of their transformation in space.

Vyvolávací / Prodejní cena: **120.000 Kč**

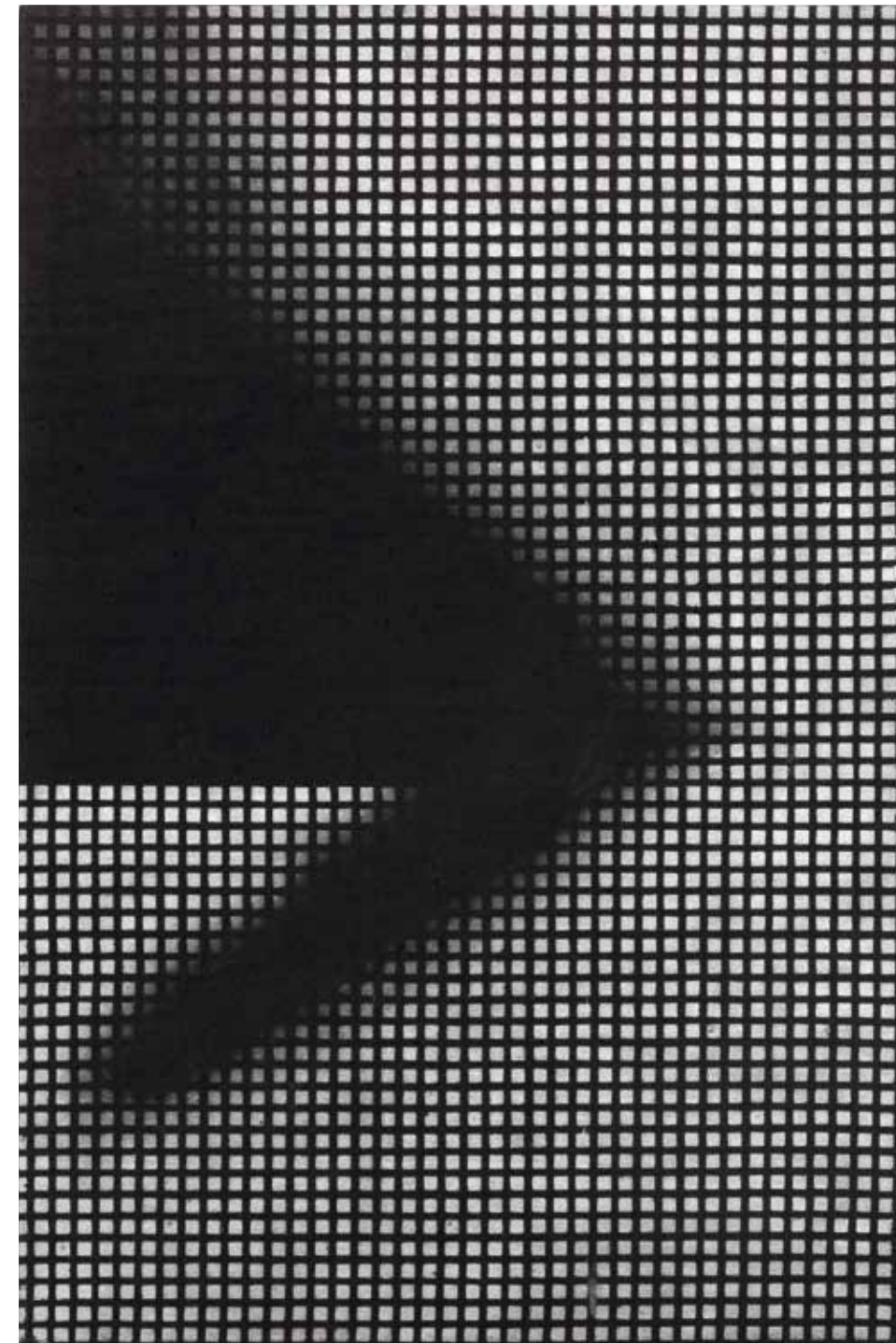
Odhadní cena: 200.000–300.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 4 800**

Estimate: EUR 8 000–12 000



zadní strana obrazu / verso of the painting



MERTA JAN

(1952 Šumperk)

SBÍRKA / COLLECTION RICHARD ADAM GALLERY

64

Leta

1999–2007

akryl na plátně

200 x 230 cm

signováno, datováno a popsáno vzadu: Jan Merta, LETA, 1999–2007

dále vzadu: Jan Merta 1999–2007

vzadu starý výstavní štítek Wannieck Gallery

Provenience:

– Wannieck Gallery, Brno

– Richard Adam Gallery

Jan Merta se narodil do rodiny evangelického faráře v Šumperku. Byl vychováván v křesťanském duchu. Malování se tak stalo pro Mertu už od dětství svým způsobem osvobozujícím od náboženských témat a bylo pro něj jednou z možností svobodného vyjádření. Jeho raná díla z první poloviny 60. let vytvářel v duchu naivního mysticismu. Charakteristické pro jeho malbu je, že všechna jeho díla mají vlastní, intimní důvod. Vše co prožil, s kým se setkal, o čem přemýšlí, to všechno odráží a zpracovává ve svých obrazech. Jeho dílo osciluje mezi minulostí, přítomností se silnou vazbou na osobní prožitky.

Years

1999–2007

acrylic on canvas

200 x 230 cm

verso signed, dated and inscribed: Jan Merta, LETA, 1999–2007

further verso: Jan Merta 1999–2007

verso old exhibition label of Wannieck Gallery

Provenance:

– Wannieck Gallery, Brno

– Richard Adam Gallery

Jan Merta born into the family of an evangelical pastor in Šumperk, was raised in a strongly Christian spirit. From childhood, painting thus became for him a kind of liberation from religious matters, and one of his greatest possibilities of free expression. His early works from the first half of the 1960s were created in a spirit of naive mysticism. Yet characteristic of his painting is that all his works have their own intimate reason: everything that he has experienced, who he has met, what he thinks about, is reflected and processed in his paintings. His work oscillates between the past and the present, with a strong connection to personal experience.

Vyvolávací / Prodejní cena: **820.000 Kč**

Odhadní cena: 900.000–1.200.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 32 800**

Estimate: EUR 36 000–48 000



zadní strana obrazu / verso of the painting

TYPLT LUBOMÍR

(1975 Jilemnice)

SBÍRKA / COLLECTION RICHARD ADAM GALLERY

65

Kolo

2000

olej na plátně

145 x 162 cm

signováno, datováno a popsáno vzadu:

Lubomír Typlt 7. 8. 2000 Kolo Fahrrad Bicycle

vzadu starý výstavní štítek Wannieck Gallery

Provenience:

- Wannieck Gallery, Brno

- Richard Adam Gallery

Lubomír Typlt vystudoval Vysokou školu uměleckoprůmyslovou v Praze, u profesora Jiřího Šalamouna, dále studoval na Fakultě výtvarných umění VUT v Brně, u profesora Jiřího Načeradského a po roce 1989 se stal absolventem prestižní Kunstakademie v Düsseldorfu. Jeho obrazy jsou charakteristické silně kontrastní barevností i sarkastickým humorem. V tvorbě využívá vztah k barvě jako k nosnému výrazovému prostředku a ke všednímu předmětu poskytujícímu podnět k metaforickému přehodnocení. Autor propojuje některá svá starší témata a jejich konfrontací vytváří nové významové vazby. Typltova malba je charakteristická svou syrovostí a obsahovou surovostí, což je umocněno jeho výraznými kombinacemi barev. Současně jsou jeho díla plná gestické živosti a spontánnosti. Dlouhodobě patří k nejvýraznějším představitelům současného evropského malířství.

Bicycle

2000

oil on canvas

145 x 162 cm

verso signed, dated and inscribed by Lubomir Typlt

7. 8. 2000 Kolo Fahrrad Bicycle

verso old exhibition label of Wannieck Gallery

Provenance:

- Wannieck Gallery, Brno

- Richard Adam Gallery

Lubomír Typlt graduated from the Academy of Applied Arts in Prague, under Professor Jiri Salamoun, then studied at the Faculty of Fine Arts of the Brno University of Technology under Professor Jiri Naceradsky. After 1989 he graduated from the prestigious Kunstakademie in Düsseldorf. His paintings are characterised by their strong contrasting colours and sarcastic humour. In his work, he uses the relationship to colour as a means of expression and the everyday object providing a stimulus for metaphorical re-evaluation. The artist connects some of his earlier themes and by confronting them creates new links of meaning. Typlt's painting is marked by a rawness both of expression and of content, enhanced by his expressive combinations of colours. At the same time, his works are full of gestural liveliness and spontaneity. He has long been one of the most outstanding representatives of contemporary European painting.

Vyvolávací / Prodejní cena: **170.000 Kč**

Odhadní cena: 250.000-450.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 6 800**

Estimate: EUR 10 000-18 000



zadní strana obrazu / verso of the painting

BOLF JOSEF

(1971 Praha)

66

Bez názvu

2004

akryl, kombinovaná technika na plátně

140 x 190 cm

signováno vzadu: Bolf Josef

vzadu starý výstavní štítek Wannieck Gallery

Provenience:

- Wannieck Gallery, Brno

- Richard Adam Gallery

Josef Bolf je přední český výtvarník náležící k významným umělcům své generace. Na výtvarné scéně působí od konce 90. let 20. století. Josef Bolf v letech 1990–1998 studoval na Akademii výtvarných umění v Praze. V roce 1995 absolvoval stáž v Kongsthögskolanu ve Stockholmu a v roce 1996 na Akademii der bildenden Künste ve Stuttgartu. Byl členem umělecké skupiny *Bezhlavý jezdec*. Motivy svých obrazů často čerpá z dětství, které strávil na pražském sídlišti (Jižní Město), promítá ho do surrealisticko-fantastických výjevů nebo apokalyptické, zničené krajiny s ponurou atmosférou. Často pracuje podle starých rodinných fotografií nebo fotografií nově pořízených na místě vlastního dětství. Přináší nám tak osobitou zpodobnění, která ovšem počítá i s aktivním zapojením diváka, a vědomě si hraje s jeho pozorností, vzpomínkami, sny a minulostí. K jeho významným inspiracím patří také komiks a sci-fi.

Vyvolávací / Prodejní cena: **350.000 Kč**

Odhadní cena: 500.000–700.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 14 000**

Estimate: EUR 20 000–28 000

SBÍRKA / COLLECTION RICHARD ADAM GALLERY

Untitled

2004

acrylic, mixed media on canvas

140 x 190 cm

verso signed: Bolf Josef

verso old exhibition label of Wannieck Gallery

Provenience:

- Wannieck Gallery, Brno

- Richard Adam Gallery

Josef Bolf is a prominent Czech artist, one of the most important of his generation. Active on the art scene since the late 1990s, he studied at the Academy of Fine Arts in Prague from 1990 to 1998. In 1995, he completed an internship at the Kongsthögskolan in Stockholm and in 1996 at the Akademie der bildenden Künste in Stuttgart. He was a member of the art group *Bezhlavý jezdec* [Headless Horseman]. Frequent motifs in his paintings are taken from his childhood spent in a Prague housing estate (South Town), projecting them into surrealistic-fantastic scenes or apocalyptic, ruined landscapes with a gloomy atmosphere. He often works from old family snapshots or recent photographs taken from the site of his own childhood. As such, he brings us a distinctive confession, though nonetheless also reliant on the active involvement of the viewer, consciously playing with his attention, memories, dreams and past. His major inspirations also include comics and science fiction.



KINTERA KRIŠTOF

(1973 Praha)

SBÍRKA / COLLECTION RICHARD ADAM GALLERY

67

Bez názvu

2012

asambláž na desce

102,5 x 73 cm

signováno a datováno vzadu: K. Kintera 2012

Provenience:

- Wannieck Gallery, Brno
- Richard Adam Gallery

Krištof Kintera patří k nejúspěšnějším výtvarným umělcům v České republice. V letech 1992-1999 studoval na Akademii výtvarných umění v Praze, poté i v Amsterdamu. Rozsah Kinterovy tvorby je opravdu široký, sahá od drobnějších soch až po monumentální sochařské kompozice pro galerie a veřejný prostor. Samostatně vystavuje od poloviny devadesátých let. Ve svých dílech mnohdy naráží na povahu dnešní konzumní společnosti nebo z vyřazených materiálů vytváří fiktivní postavy. Využívá přitom rozmanitých materiálů. Pravidelně vystavuje v renomovaných evropských institucích.

Untitled

2012

assemblage on board

102.5 x 73 cm

verso signed and dated: K. Kintera 2012

Provenance:

- Wannieck Gallery, Brno
- Richard Adam Gallery

Kristof Kintera is one of the most highly regarded visual artists in the Czech Republic. From 1992 to 1999, he studied at the Academy of Fine Arts in Prague, then in Amsterdam. The scope of Kintera's work is genuinely broad, ranging from smaller sculptures to monumental sculptural compositions for galleries and public spaces. He has been exhibiting solo since the mid-1990s. In his works, he often refers to the nature of today's consumer society or creates fictional characters out of discarded objects, in which he uses a variety of materials. He regularly exhibits in renowned European institutions.

Vyvolávací / Prodejní cena: **85.000 Kč**
Odhadní cena: 100.000-150.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 3 400**
Estimate: EUR 4 000-6 000



zadní strana obrazu / verso of the painting



MEDUNA MAREK

(1973 Praha)

68

Jako dlouhá cesta

2011

olej, akryl na plátně

150 x 95 cm

vzadu starý výstavní štítek Wannieck Gallery

Provenience:

- Wannieck Gallery, Brno

- Richard Adam Gallery

Marek Meduna je český výtvarný umělec, bývalý člen skupiny *Rafani*. V letech 1999 až 2005 studoval Akademii výtvarných umění v Praze, v ateliérech u Veroniky Bromové, Michaela Rittsteina, Jiřího Davida a Vladimíra Skrepla. Je výtvarníkem s opravdu širokým záběrem používaných technik a témat. Tvorba Marka Meduny se často dotýká podstaty uměleckých médií a stejně tak ukazuje spleť lidského porozumění a pravidel. Marek Meduna je výrazným autorem ve středoevropském kontextu.

Like a Long Journey

2011

oil, acrylic on canvas

150 x 95 cm

verso old exhibition label of Wannieck Gallery

Provenance:

- Wannieck Gallery, Brno

- Richard Adam Gallery

Marek Meduna is a Czech visual artist, a former member of the group *Rafani*. From 1999 to 2005 he studied at the Academy of Fine Arts in Prague, in the studios of Veronika Bromova, Michael Rittstein, Jiri David and Vladimir Skrepl. An artist with an impressively wide range of techniques and themes, Meduna's work often touches on the essence of artistic media and equally shows the complexities of human understanding and rules. Marek Meduna is a significant artist in the Central European context.

SBÍRKA / COLLECTION RICHARD ADAM GALLERY

Vyvolávací / Prodejní cena: **75.000 Kč**

Odhadní cena: 100.000–150.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 3 000**

Estimate: EUR 4 000–6 000



ARTAMONOV VASIL

(1980 Moskva)

69

Škola

2004–2005

akryl, sprej, plátno

155 x 140 cm

signováno a datováno vzadu: VASIL ARTAMONOV 2004-5

vzadu starý výstavní štítek Wannieck Gallery

Provenience:

– Wannieck Gallery, Brno

– Richard Adam Gallery

Vasil Artamonov, pochází z Ruska, ovšem od raného věku trvale žije v České republice. Od roku 2005 pracuje v umělecké dvojici s Alexejem Klyuykovem. Primárním médiem, s nímž oba autoři pracovali, byla malba, v jejich pozdějších pracích se začínají přesouvat k instalaci. Kombinací obrazů, soch, plakátů, ready-made a videoinstalací vzniká definitivní podoba jejich tvůrčí práce. Vasil Artamonov inspiraci často nachází v ruském konstruktivismu, futurismu, socialistickém realismu a undergroundové scéně konceptuálního umění poválečného SSSR. Je fascinován i estetikou socialistického období, která se objevuje v jeho raných malbách. Práce Artamonova často cituje umělecké směry či osobnosti, jeho snahou je reinterpretovat pro něj zásadní myšlenky a vztáhnout je k současnosti. Častým tématem jeho prací je rekonstruování minulosti, důležitým momentem je také znovu vyvolávání obrazů prožité zkušenosti. Artamonovův formální rukopis využívá co nejčistších forem, reálné tvary převádí na přesné linky a plochy. Vystavuje především v nezávislých a alternativních galerijních prostorech.

Vyvolávací / Prodejní cena: **80.000 Kč**

Odhadní cena: 100.000–150.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 3 200**

Estimate: EUR 4 000–6 000

SBÍRKA / COLLECTION RICHARD ADAM GALLERY

School

2004–2005

acrylic, spray, canvas

155 x 140 cm

verso signed and dated: VASIL ARTAMONOV 2004-5

verso old exhibition label of Wannieck Gallery

Provenience:

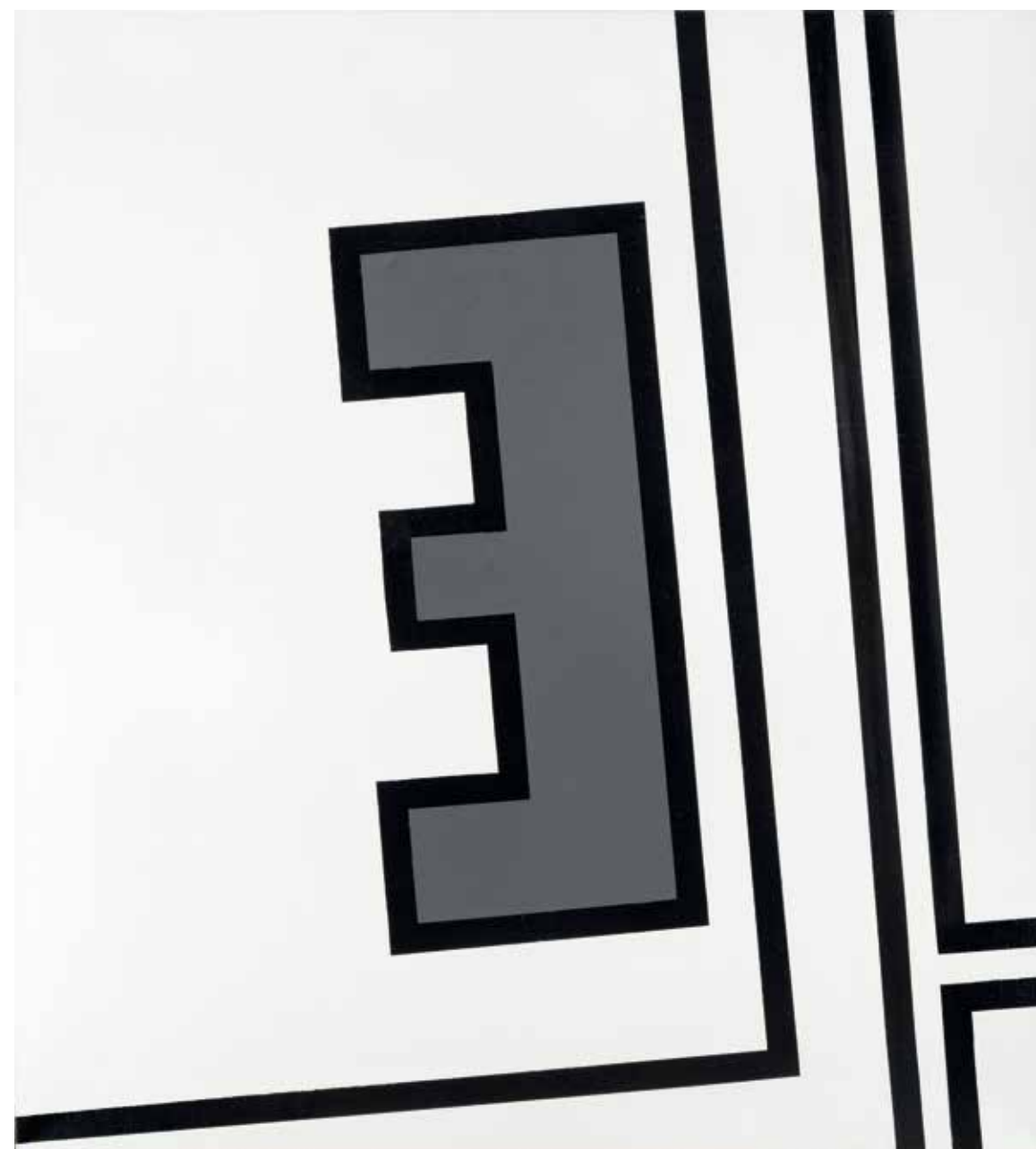
– Wannieck Gallery, Brno

– Richard Adam Gallery

Vasil Artamonov, originally from Russia, has lived permanently in the Czech Republic since early childhood. Since 2005 he has been working in artistic partnership with Alexey Klyuykov. The primary medium for both artists was originally painting, but in their later works they have begun to move towards installations. Combining paintings, sculptures, posters, ready-mades and video installations, their creative work emerges in its final form. Vasil Artamonov regularly finds inspiration in Russian Constructivism, Futurism, Socialist Realism and the underground conceptual-art scene of the post-war USSR. He is also fascinated by the aesthetics of the socialist period, as reflected in his early paintings. Artamonov's work often quotes artistic movements or personalities, aiming to reinterpret ideas that he finds fundamental and relate them to the present. Reconstructing the past is a frequent theme in his work, along with recalling images of lived experience. Artamonov's formal stylistics use the purest possible forms, translating real shapes into precise lines and surfaces. He exhibits primarily in independent and alternative gallery spaces.



zadní strana obrazu / verso of the painting



JANEČEK OTA

(1919 Pardubice – 1996 Praha)

70

Úlita

1970

olej a koláž na sololitu

55,5 x 45,5 cm

signováno a datováno dole uprostřed: O Janeček 1970

a dále vzadu signováno, datováno a popsáno:

Ota Janeček 1970 olej. colage Úlita

vzadu štítek č. 3471 (číslo Soupisu)

a další výstavní štítek

Vystavováno:

- Galerie Dolmen

Posouzeno a konzultováno Ing. Tomášem Janečkem (syn malíře a držitel autorských práv Oty Janečka). Obraz je uveden v *Soupisu díla Oty Janečka* pod č. 3471.

Dále posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Ota Janeček byl český malíř, grafik, ilustrátor a sochař. Byl členem *S.V.U. Mánes* a *SČUG Hollar*. V řadě jeho obrazů se objevuje inspirace Amedeo Modiglianem, později do jeho děl proniká vliv kubismu. K typickým motivům jeho malby v 70. a 80. letech patří stylizace připomínající svou křehkostí mistry japonských závěsných obrazů. V roce 1985 byl jmenován zasloužilým umělcem. Jeho celoživotní dílo bylo roku 1995 završeno velkou retrospektivní výstavou v pražském Mánesu. Ota Janeček je svými díly zastoupen v Národní galerii v Praze, v Tate Gallery v Londýně či v japonské Národní galerii moderního umění.

Vyvolávací / Prodejní cena: **50.000 Kč**

Odhadní cena: 70.000–100.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 000**

Estimate: EUR 2 800–4 000

Shell

1970

oil and collage on sololite

55.5 x 45.5 cm

signed and dated lower in the middle: O Janeček 1970

verso further signed, dated and inscribed:

Ota Janeček 1970 oil. colage Úlita

verso label No. 3471 (Inventory number)

and one additional exhibition label

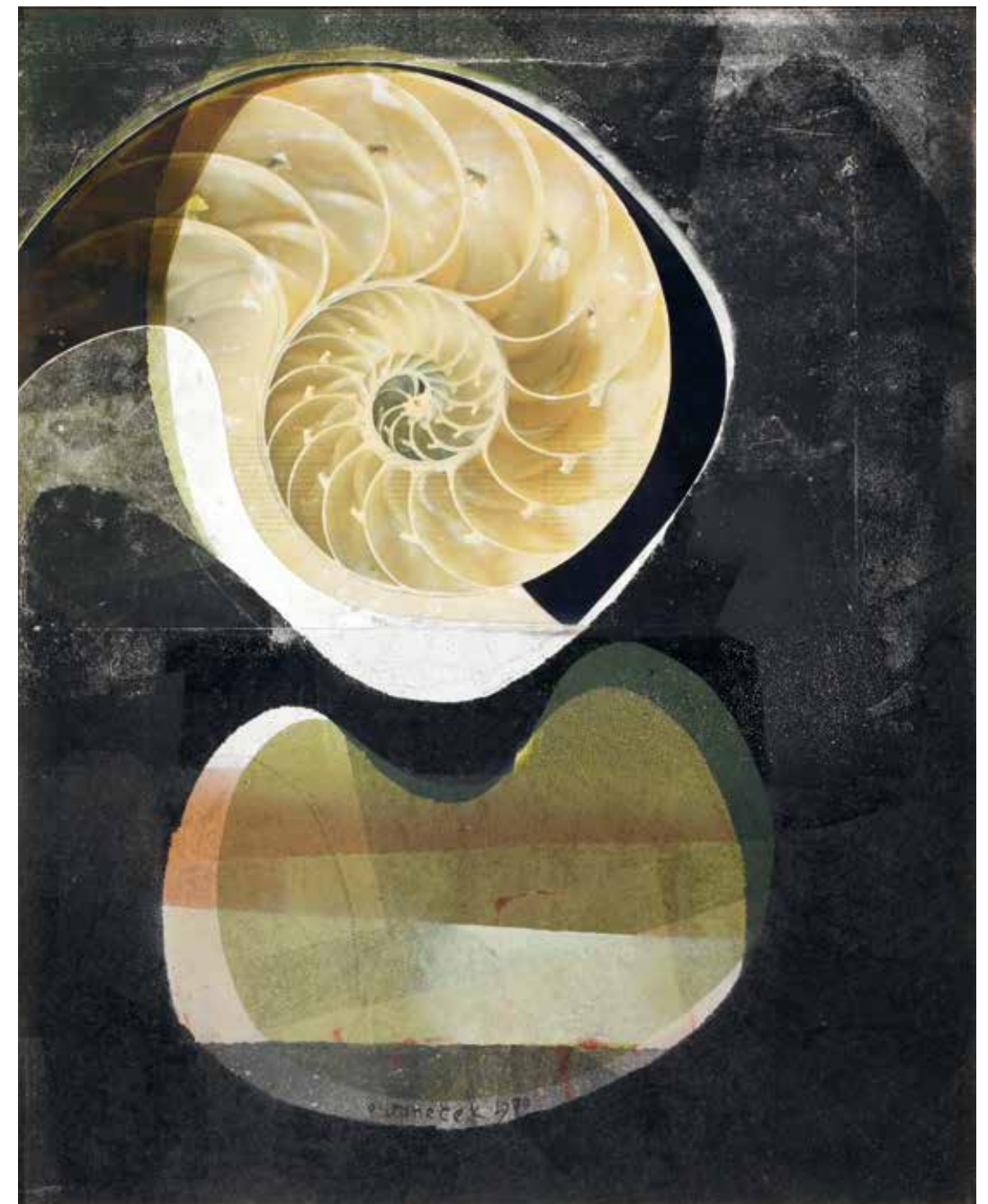
Exhibited:

- Dolmen Gallery

Consulted by Mr Tomas Janecek (son of the painter and copyright holder of Ota Janecek). The painting is listed in the *Inventory of Ota Janecek's works* under No. 3471.

Further consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes.

Ota Janecek a Czech painter, graphic artist, illustrator and sculptor, was a member of the artists' associations *S.V.U. Manes* and *SCUG Hollar*. Many of his paintings are inspired by Amedeo Modigliani, with a later influence of Cubism. Typical motifs of his paintings in the 1970s and 1980s include stylizations with a fragility resembling the masters of Japanese hanging paintings. In 1985, he was named Artist of Merit. His life's work was crowned in 1995 with a major retrospective exhibition at the Manes Gallery in Prague. Ota Janecek is represented by works in the National Gallery in Prague, the Tate Gallery in London, and the Japanese National Gallery of Modern Art.



SÝKORA ZDENĚK

(1920 Louny – 2011 Louny)

71

Krajina z Loun (Ovocný strom)

1953

oboustranný obraz

olej na plátně

85,5 x 96,5 cm

signováno a datováno vpravo dole: Sýkora 53

Posouzeno a konzultováno paní Lenkou Sýkorovou, držitelkou autorských práv malíře. Dále posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem. Přiloženo potvrzení autenticity.

Malíře **Zdeňka Sýkoru** řadíme k významným průkopníkům v oblasti výtvarného umění. Po počátečním experimentování se surrealismem a kubismem se od konce 40. let věnoval krajinomalbě, maloval zejména v okolí Loun. V tomto období prošly jeho krajiny velkou formální proměnou, od realistických přes impresionistické a fauvistické až k tvarově a barevně redukovaným obrazům konce 50. let. Na začátku 60. let začal jako jeden z prvních ve svých dílech využívat počítač. I přesto však zůstal malířem, jenž se originálním a sobě vlastním způsobem zabýval barvami, tvary a také jejich vzájemnými vztahy. Dokladem kvality a důležitosti Sýkorových děl v dějinách výtvarného umění je jeho zastoupení v řadě prestižních zahraničních galeriích.

Vyvolávací / Prodejní cena: **330.000 Kč**

Odhadní cena: 500.000–800.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 13 200**

Estimate: EUR 20 000–32 000

Landscape from Louny (Fruit Tree)

1953

double-sided painting

oil on canvas

85.5 x 96.5 cm

signed and dated lower right: Sýkora 53

Consulted by Mrs. Lenka Sykorova, the copyright holder of the painter. Further consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

The painter **Zdenek Sykora** is one of the important Czech pioneers in the field of fine art. After his initial experimentation with surrealism and cubism, from the late 1940s he devoted himself to landscape painting, working mainly in the area around Louny. During this period, his landscapes underwent a significant formal transformation, from realistic to impressionistic and fauvist to the abstraction of shape and colour in the late 1950s. In the early 1960s he was one of the first to use a computer in his artworks. Nevertheless, he remained a painter who dealt with colours, shapes and their interrelationships in an original and distinctive way. Proof of the quality and importance of Sykora's works in the history of art is offered through his representation in many prestigious foreign galleries.



zadní strana obrazu / verso of the painting



SÝKORA ZDENĚK

(1920 Louny – 2011 Louny)

72

Letná

1967–2009

album 8 serigrafii (7x č. 56/60 a 1x č. 56/80)

každá serigrafie signována, datována a popsána autorem dole 220 x 38,5 cm

Grafické listy byly vytvořeny podle osmi původních návrhů Zdeňka Sýkory na mozaiku čtyř větracích komínů Letenského tunelu v Praze, 1967. Realizace mozaiky 1967–1969.

Grafický list *Černo-bílá struktura* byl vytvořený podle předlohy mozaiky č. 7 (byl vydán jako první) v nákladu 60 tisků a XXV autorských tisků.

Další grafické listy podle předloh 1–6 a 8 byly vydány vždy v nákladu 80 tisků a X autorských tisků.

Toto kompletní album je vzácností, neboť nejdou zkompletovat všechna čísla.

Publikováno:

– *Zdeněk Sýkora 97 – Grafické listy 1993–2011 z Edice Galerie Zdeněk Sklenář*, Galerie Zdeněk Sklenář, Praha, 2017

Posouzeno a konzultováno paní Lenkou Sýkorovou, držitelkou autorských práv malíře.

Dále posouzeno a konzultováno Dr. Irenou Žantovskou Murray HonFRIBA, prof. PhDr. Jaromírem Zeminou, PhDr. Jiřím Machalickým a Vladimírem Lekešem.

Přiloženo potvrzení autenticity.

Malíře **Zdeňka Sýkora** řadíme k významným průkopníkům v oblasti výtvarného umění. Ve své tvorbě, konkrétně při přípravě svého výtvarného díla na začátku 60. let minulého století, začal jako jeden z prvních využívat počítač. I přesto však zůstal malířem, jenž se originálním a sobě vlastním způsobem zabýval barvami, tvary a také jejich vzájemnými vztahy.

Vyvolávací / Prodejní cena: **480.000 Kč**

Odhadní cena: 600.000–800.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 19 200**

Estimate: EUR 24 000–32 000

Letna

1967–2009

album of 8 serigraphs (7x No. 56/60 and 1x No. 56/80)

each serigraph signed, dated and inscribed by the author lower 220 x 38.5 cm

Graphic works created on the basis of eight original designs by Zdenek Sykora for the mosaic decoration of four ventilation chimneys of the Letensky tunnel in Prague, 1967. Realisation of the mosaic 1967–1969.

The graphic print *Black and White Structure* was created from the design of mosaic No.7 (published first) in an edition of 60 prints and XXV author's prints.

The other graphic works based on the patterns 1–6 and 8 were always published in an edition of 80 prints and X author's prints.

This complete album is a rarity, as not all issues can be completed.

Published:

– *Zdenek Sykora 97 – Graphic Letters 1993–2011 from the Zdenek Sklenar Gallery Edition*, Zdenek Sklenar Gallery, Prague, 2017

Consulted by Mrs. Lenka Sykorova, the copyright holder of the painter. Further consulted with Dr Irena Zantovska Murray HonFRIBA, Professor Jaromir Zemina, Dr Jiri Machalicky and Vladimir Lekes. Authenticity certificate enclosed.

The painter **Zdenek Sykora** is one of the important pioneers in the field of fine art. He was one of the first artists to use a computer in his work, specifically in the preparation of his artwork in the early 1960s. Nevertheless, he remained a painter who dealt with colours, shapes and their interrelationships in an original and distinctive way.



Pohled do expozice výstavy *Zdeněk Sýkora 95 – Grafické listy 1993–2011 z Edice Galerie Zdeněk Sklenář*, 11. 6. – 20. 9. 2015, Galerie Zdeněk Sklenář, Litomyšl (foto Martin Polák) / View of the exhibition *Zdenek Sykora 95 – Graphic Letters 1993 – 2011 from the Gallery Edition Zdenek Sklenar*, June 11– September 20, 2015, Zdenek Sklenar Gallery, Litomyšl (photo by Martin Polák)



Pohled do expozice výstavy *Zdeněk Sýkora Moje příroda*, 5. 2. – 28. 4. 2019, Galerie Zdeněk Sklenář, Praha (foto Martin Polák) / View of the exhibition *Zdenek Sykora 95 – Graphic Letters 1993 – 2011 from the Gallery Edition Zdenek Sklenar*, June 11– September 20, 2015, Zdenek Sklenar Gallery, Prague (photo by Martin Polák)

SOPKO JIŘÍ

(1942 Dubove, Podkarpatská Rus)

73

Tři hlavy

1992–1994

akryl na plátně

45,5 x 75,5 cm

signováno a datováno vpravo dole: Sopko 92-4

V letech 1956–1960 studoval Jiří Sopko na Výtvarné škole Václava Hollara, v letech 1960–1966 Akademii výtvarných umění v Praze u prof. Antonína Pelce. V roce 1987 vstoupil do umělecké skupiny *12/15 Pozdě, ale přece*. Od roku 1990 působil na Akademii výtvarných umění v Praze jako docent a poté profesor v ateliéru malby. V roce 2002 se dokonce stal jejím rektorem až do roku 2010. Jeho tvorba se začala rozvíjet v polovině 60. let. V průběhu 70.–80. let Sopko produkoval groteskní malby, které reflektovaly společenskou a politickou situaci. Po roce 1982 se opět vrátil ke svému melancholickému projevu, který ho provází po většinu času jeho tvorby. Obrazy se vyznačují charakteristickou barevností, často se opakujícími motivy hlav s výraznými grimasami. Hlavním znakem Sopkových obrazů je pak hluboká vnitřní ambivalence, nic zde neplatí jednoznačně.

Three Heads

1992–1994

acrylic on canvas

45.5 x 75.5 cm

signed and dated lower right: Sopko 92-4

From 1956 to 1960 Jiří Sopko studied at the Vaclav Hollar School of Art, then from 1960 to 1966 at the Academy of Fine Arts in Prague under Professor Antonin Pelc. In 1987, he joined the art group *12/15 Pozde, ale prece* [Late but Nonetheless]. After 1990 he worked at the Academy of Fine Arts in Prague as an associate professor and then professor in the painting studio. In 2002 he even served as its rector until 2010. His work began to develop in the mid-1960s. During the 1970s and 1980s, Sopko produced grotesque paintings that reflected the social and political situation. After 1982, he returned to the melancholic expression that has accompanied most of his work. These paintings are characterized by a distinctive color palette, often repeating motifs of human heads with expressive grimaces. As such, the main feature of Sopko's paintings is a profound inner ambivalence; nothing here applies unequivocally.

Vyvolávací / Prodejní cena: **220.000 Kč**
Odhadní cena: 300.000–400.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 8 800**

Estimate: EUR 12 000–16 000



zadní strana obrazu / verso of the painting

SOPKO JIŘÍ

(1942 Dubove, Podkarpatská Rus)

74

Postavy

1998

akryl, plátno, lepenka

27 x 30, 5 cm

vzadu signováno, datováno a popsáno: Jiří Sopko „Postavy“ 1998

Provenience:

- významná pražská sbírka

Figures

1998

acrylic, canvas, cardboard

27 x 30.5 cm

verso signed, dated and inscribed: Jiri Sopko "Postavy" 1998

Provenience:

- significant Prague collection

Vyvolávací / Prodejní cena: **75.000 Kč**

Odhadní cena: 100.000-150.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 3 000**

Estimate: EUR 4 000-6 000



zadní strana obrazu s detailem signatury / verso of the painting with signature detail



KOKOLIA VLADIMÍR

(1956 Brno)

75

Démon poledne

1989

olej na plátně

96,5 x 105,5 cm

signováno, datováno a popsáno vzadu: DÉMON POLEDNE Kokolia 1989

Provenience:

- dílo do aukce zařadil přímo autor

Jedna z největších osobností současné umělecké scény **Vladimír Kokolia** je malířem, grafikem, hudebníkem, literátem a performerem v jedné osobě. Ve své tvorbě se převážně zaobírá malbou figur, krajin, abstrakcí a tvorbou objektů a instalací. V polovině osmdesátých let se po kresbě navrácí opět k malbě, v níž využívá předchozího nemalířského období a zhodnocuje ornamentiku svých kreseb. Maluje slabou rozředěnou barvou. Plochu obrazu často dělí do určitých ornamentálních rytmů, jejichž elementy takřka vždy vycházejí z předmětného světa. V roce 1990 se stal prvním laureátem Ceny Jindřicha Chalupěckého. Od roku 1992 je pedagogem ateliéru experimentální grafiky na Akademii výtvarných umění v Praze. V roce 2006 byl jmenován profesorem. V roce 2012 obdržel Cenu od Dalibora Chatrného, kterou uděluje mladá umělecká scéna výrazným osobnostem českého umění. Má za sebou celou řadu výstav u nás i v zahraničí.

Demon of Noon

1989

oil on canvas

96.5 x 105.5 cm

verso signed, dated and inscribed: DEMON POLEDNE Kokolia 1989

Provenance:

- work included in auction directly by the author

One of the greatest personalities of the contemporary Czech art scene, **Vladimír Kokolia** is a painter, graphic artist, musician, writer and performer in one. In his work, he mainly deals with painting figures, landscapes, abstraction and the creation of objects and installations. In the mid-1980s, after drawing, he returned to painting again, making use of his previous non-painterly period and valorizing the ornamentation of his drawings. Using weak diluted paint, he often divides the picture surface into certain ornamental rhythms, the elements of which are almost always based on the subjective world. In 1990 he became the first laureate of the Jindrich Chalupěcky Prize. Since 1992 he has been a pedagogue at the studio of experimental graphics at the Academy of Fine Arts in Prague, where in 2006 he was appointed professor. In 2012, he received the Dalibor Chatrny Award, given by the young art scene to outstanding personalities of Czech art. He has had a number of exhibitions in the Czech Republic and abroad.

Vyvolávací / Prodejní cena: **120.000 Kč**

Odhadní cena: 200.000–400.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 4 800**

Estimate: EUR 8 000–16 000



zadní strana obrazu / verso of the painting

DOBEŠ MILAN

(1929 Přerov)

76

Album Rotace

2006

barevné serigrafie (5 ks)

60 x 70 cm

signováno, datováno, číslováno dole

Provenience:

- sbírka Milana Dobeše

Vystavováno:

- MILAN DOBEŠ V EXPO 58 ART, Adolf Loos Apartment and Gallery (16. 8.-17. 9. 2023)

Publikováno:

- Milan Dobeš, *Grafika / Graphic Work 1962-2017*, Vladimír 518, Praha, 2000, str. 220, 221

Milan Dobeš je čelním představitelem evropského op-artu, průkopník dynamického konstruktivismu a mistr multimediální tvorby. Rád zkoumá nové prostorové iluze, vytváří monumentální projekty. Jeho tvorba je začleňována mezi absolutní špičku světového konstruktivismu a kinetismu. Při své tvorbě používá mnoho technicistních prvků jako elektrické motory, žárovky, konvexní a konkávní zrcadla. Do svých děl začleňuje pohyb jako další rozměr, díky kterému vytváří optické iluze. Pracuje také se sklem, plastem či kovem. Dostává se mu mezinárodního uznání již v 60. letech 20. století. Za svou nadčasovou tvorbu získal např. Zlatou medaili na Trienále grafiky v Norsku (1999).

Vyvolávací / Prodejní cena: **110.000 Kč (za 5 položek)**

Odhadní cena: 150.000-250.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 4 400 (5 pcs)**

Estimate: EUR 6 000-10 000

Album Rotation

2006

colour serigraphs (5 pcs)

60 x 70 cm

signed, dated, numbered lower

Provenience:

- collection of Milan Dobes

Exhibited:

- MILAN DOBES exhibition at EXPO 58 ART, Adolf Loos Apartment and Gallery (16. 8.-17. 9. 2023)

Published:

- Milan Dobes, *Graphic Work 1962-2017*, Vladimír 518, Prague, 2000, p. 220, 221

Milan Dobes is a leading representative of European op-art, a pioneer of dynamic constructivism and a master of multimedia creation. He enjoys exploring new spatial illusions and creating monumental projects. In an oeuvre rightfully included among the culminating practitioners of world constructivism and kinetism, he relies on many technicist elements such as electric motors, light bulbs, convex and concave mirrors. Movement is regularly incorporated as an additional dimension in his works to create optical illusions. He also works with glass, plastic, and metal. Receiving international recognition as early as the 1960s, he has been awarded for his timeless work, among other prizes, the Gold Medal at the Triennial of Printmaking in Norway (1999).



barevné serigrafie / colour serigraphy (č. 35/55)
další (4ks) serigrafie z Alba Rotací / more (4 pcs)
serigraphs from the Rotation Album

DOKOUPIL GEORG JIŘÍ

(1954 Krnov)

77

Bez názvu (Bubliny)

2015

akryl, pigment a mýdlové bubliny na plátně

95 x 95 cm

signováno vzadu: dokoupil

Jiří Georg Dokoupil je umělcem českého původu. Od svého mládí vyrůstal v Kolíně nad Rýnem, nyní žije střídavě v Berlíně, Las Palmas a Rio de Janeiro. Je jednou z výrazných postav současné umělecké vlny v západní Evropě. Dokoupil v počátcích své tvorby uplatňoval naivistickou figurální malbu, později využíval expresivnějších forem. Známe je svým někdejší členstvím ve skupině malířů *Mulheimer Freiheit*, tvořících v Kolíně nad Rýnem. Vyvinul několik inovativních malířských technik. Proslavil se malbami svíčkami, kdy je plátno zavěšené nad autorem a on postupně tvoří obraz kouřem ze svíček, které užívá namísto štětců a barev. Opravdový věhlas mu zajistily jeho mýdlové bubliny. Jedná se o unikátní techniku, pokládající mýdlové bubliny přímo na plátno. Dokoupil měl řadu sólových výstav v mnoha institucích, mezi něž patří Museum van Hedendaagse Kunst v Antverpách, Centro Atlántico de Arte Moderno v Las Palmas, Centrální muzeum v Utrechtu a v Museum Moderner Kunst ve Vídni.

Vyvolávací / Prodejní cena: **650.000 Kč**

Odhadní cena: 700.000–1.000.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 26 000**

Estimate: EUR 28 000–40 000

Untitled (Bubbles)

2015

acrylic, pigment and soap bubbles on canvas

95 x 95 cm

verso signed: dokoupil

Jiri Georg Dokoupil an artist of Czech origin, spent his youth in Cologne and now lives alternately in Berlin, Las Palmas and Rio de Janeiro. One of the prominent figures of the contemporary art wave in Western Europe, Dokoupil tended toward naive figurative painting in his early career, later turning toward more expressive forms. He is known for his former membership of the *Mulheimer Freiheit*, a group of painters working in Cologne. Among the several innovative painting techniques he developed, one notable method is his candle painting, in which the canvas is suspended above the artist, who gradually creates the painting with candle smoke instead of brushes and paints. However, what truly gained his fame is his soap bubble method, a unique technique of laying soap bubbles directly on the canvas. Dokoupil has had numerous solo exhibitions at many institutions, including the Museum van Hedendaagse Kunst in Antwerp, the Centro Atlántico de Arte Moderno in Las Palmas, the Central Museum in Utrecht and the Museum Moderner Kunst in Vienna.



detail signatury / detail of the signature



zadní strana obrazu / verso of the painting

JETELOVÁ MAGDALENA

(1946 Semily)

78

Bez názvu

malba kouřem na plátně

150 x 120 cm

signováno vzadu: Magdalena Jetelová

Světově uznávaná česká umělkyně a autorka konceptuálních projektů **Magdalena Jetelová** vytvořila náročné prostorové instalace v mnoha prestižních muzeích a galeriích v Evropě, USA nebo Japonsku. Jetelová pracuje s velkolepým měřítkem, s prostorem, s nejrůznějšími materiály a nezáleží, v jakém místě světa se právě nachází. Její dílo mnohdy stojí mezi land artem, čistým konceptem, objektem a architekturou. Je držitelkou mnoha světových ocenění za svou tvorbu, včetně nejvyššího ocenění Německé spolkové republiky a dále například ceny Lovise Corintha. Význam české konceptuální umělkyně potvrzují výstavy v Tate Modern v Londýně, Museum of Modern Art v New Yorku, Museum für angewandte Kunst ve Vídni a v dalších světově prestižních institucích.

Untitled

smoke painting on canvas

150 x 120 cm

verso signed: Magdalena Jetelova

A world-renowned Czech artist and author of conceptual projects, **Magdalena Jetelova** has created challenging spatial installations in many prestigious museums and galleries in Europe, the USA, and Japan. Jetelova works on a grand scale, using physical space and a broad variety of materials, regardless of where in the world she is. Her work often stands between land art, pure concept, object, and architecture. She has received many international awards for her work, including the highest award of the Federal Republic of Germany, as well as the Lovis Corinth Prize. The importance of the Czech conceptual artist is confirmed by exhibitions at the Tate Modern in London, the Museum of Modern Art in New York, the Museum für angewandte Kunst in Vienna and other prestigious institutions worldwide.

Vyvolávací / Prodejní cena: **340.000 Kč**

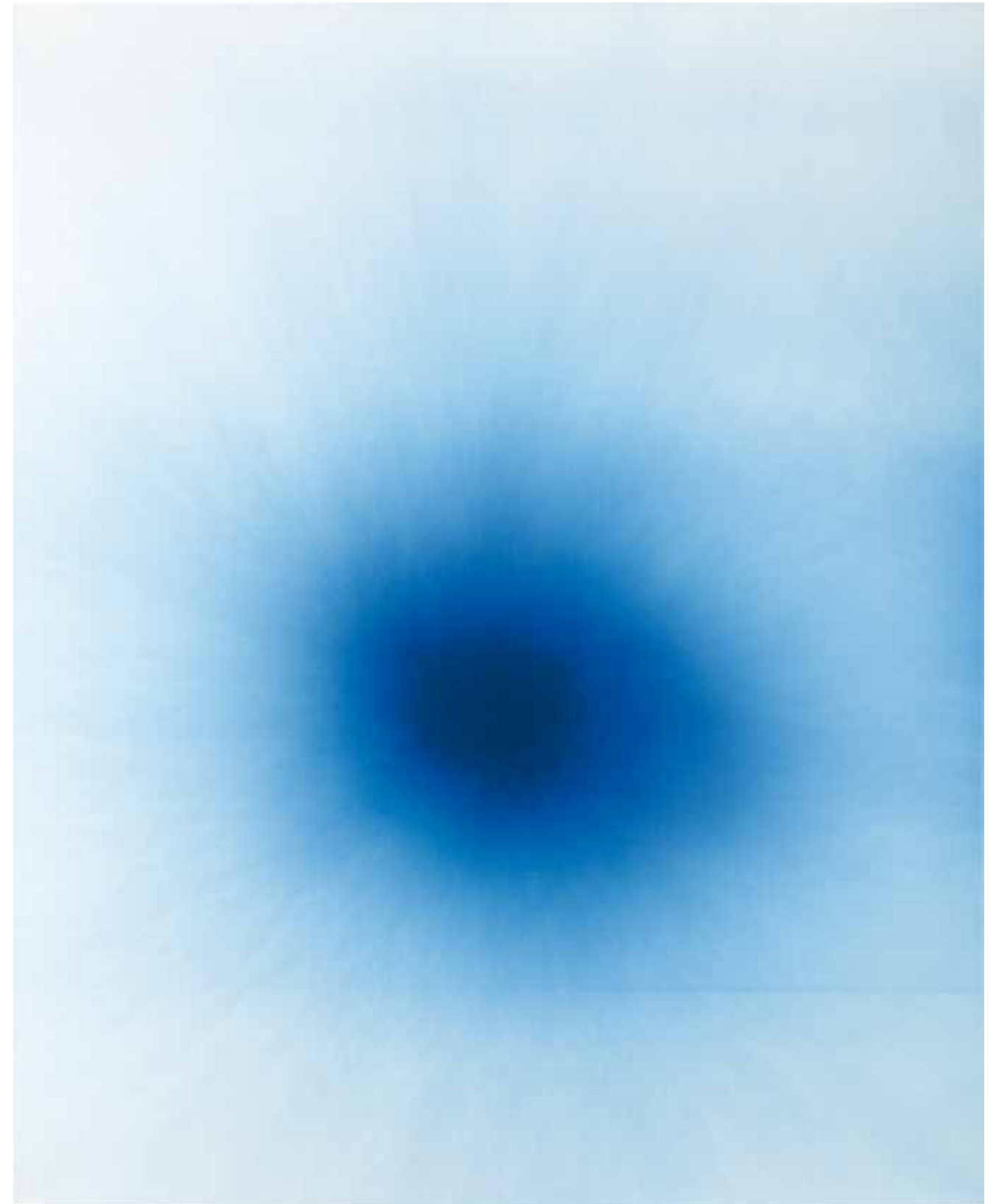
Odhadní cena: 400.000–500.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 13 600**

Estimate: EUR 16 000–20 000



detail signature / detail of the signature



TRS ZDENĚK

(1985 Jablonec nad Nisou)

79

Lastura X

2023

akryl a olej na plátně

120,5 x 80 cm

signováno a datováno vzadu: Trs 23

Vystavováno:

- *Endless Pools: Jan Mikulka, Michal Ožibko, Zdeněk Trs, Vladimír Věla,*
EXPO 58 ART (31. 5.-29. 6. 2023)

Zdeněk Trs, jeden z absolventů ateliéru klasické malby prof. Zdeňka Berana, se věnuje klasické malbě, kde zkoumá možnosti iluze, tematizuje vztah základních polarit, světla a stínu, geometrické struktury a plochy, minimální barevnosti a atmosférické intenzity. Zajímá se o přirozený svět a jeho mechanismy. V roce 2015 získal cenu CBM III (cena bienále Carlo Bonatto Minella). Jeho díla jsou zastoupena ve významných státních i soukromých sbírkách.

Clamshell X

2023

acrylic and oil on canvas

120.5 x 80 cm

verso signed and dated: Trs 23

Exhibited:

- *Endless Pools: Jan Mikulka, Michal Ozibko, Zdenek Trs, Vladimir Vela,*
EXPO 58 ART (May 31 - June 29, 2023)

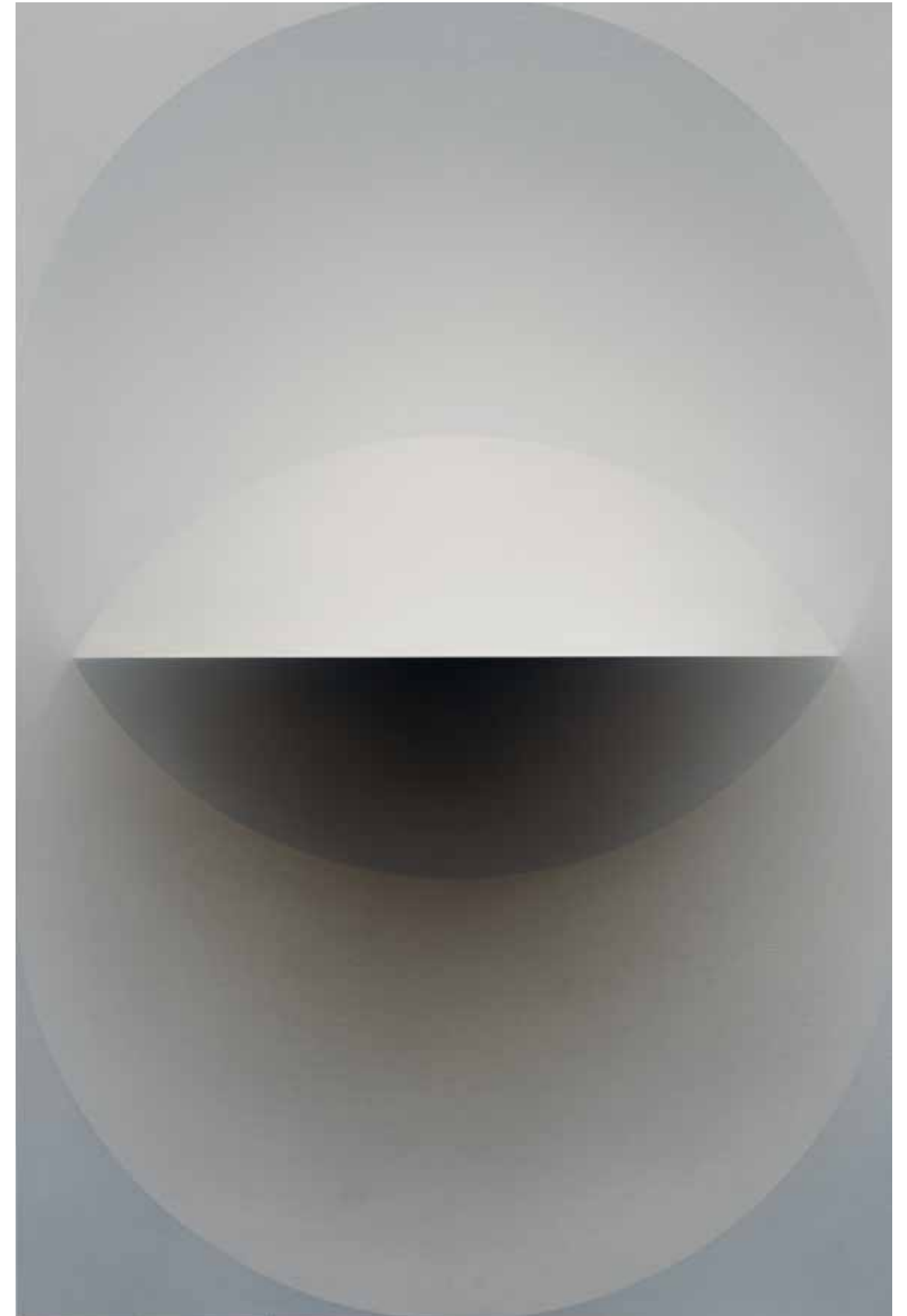
Zdenek Trs, one of the graduates of Prof. Zdenek Beran's studio of classical painting, is devoted to this painting genre, where he explores the possibilities of illusion, thematising the relationship of basic polarities, light and shadow, geometric structure and surface, minimal colour and atmospheric intensity. He takes an avid interest in the natural world and its mechanisms. In 2015 he was awarded the CBM III prize (Carlo Bonatto Minella Biennial Prize). His works are represented in significant public and private collections.

Vyvolávací / Prodejní cena: **250.000 Kč**

Odhadní cena: 350.000-450.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 10 000**

Estimate: EUR 14 000-18 000



KALÁB JAN

(1978 Praha)

80

Bez názvu

2020

akryl na plátně (triptych)

40 x 40 cm

signováno a datováno vzadu: Kaláb 2020

Jan Kaláb je výtvarný umělec věnující se dlouhodobě graffiti, street artu a mural artu. Je jedním z prvních autorů plastických 3D graffiti. Jeho tvorba se vyznačuje zářivě barevnými, abstraktními vzory organických tvarů v různých formátech, včetně obrazů, soch, NFT, instalací a pouličních nástěnných maleb. Po celou dobu jsou hlavními znaky jeho práce tvar a barva, které posouvá a mísí dohromady, aby přehnal nebo minimalizoval formy. Pocit dějá vu, jako při vzpomínce na výjimečný okamžik nebo melodii; to je vrcholný pocit, o který autor usiluje a který chce vyvolat u svých diváků. Vystavuje i v prestižních galeriích.

Untitled

2020

acrylic on canvas (triptych)

40 x 40 cm

verso signed and dated: Kalab 2020

Jan Kalab is a visual artist with a long involvement in graffiti, street art and mural work. One of the first authors of 3D sculpted graffiti, His work is characterized by brightly colored, abstract patterns of organic shapes in various formats, including paintings, sculptures, NFTs, installations and street murals. Throughout his oeuvre, shape and color are the main features, which he shifts and blends together to exaggerate or minimize forms. A sense of dějá vu, as when remembering a special moment or melody: this is the ultimate feeling the artist strives for and wants to evoke in his viewers. He also exhibits in prestigious galleries.



Vyvolávací / Prodejní cena (za triptych): **75.000 Kč**

Odhadní cena: 100.000–150.000 Kč

Starting / Selling price (triptych): **EUR 3 000**

Estimate: EUR 4 000–6 000



zadní strany / verso of the works

NESÁZAL MICHAL

(1963 Brno)

81

Otevření nové dimenze

2018

akryl na plátně

60 x 80 cm

signováno a datováno vlevo dole: Nesázal 2018

a dále signováno, datováno a popsáno vzadu:

„OTEVŘENÍ NOVÉ DIMENZE“ Nesázal 2018

Opening a New Dimension

2018

acrylic on canvas

60 x 80 cm

signed and dated lower left: Nesazal 2018

and verso further signed, dated, and inscribed:

"OTEVRENI NOVE DIMENZE" Nesazal 2018

Vyvolávací / Prodejní cena: **75.000 Kč**

Odhadní cena: 100.000–150.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 3 000**

Estimate: EUR 4 000–6 000



Člen umělecké skupiny *Pondělí* a laureát ceny Jindřicha Chalupického za rok 1992. **Michal Nesázal** se zajímá o vesmír a světy mimo ten náš. Mimozemské krajiny korespondují s umělými světy umístěnými na hranici světa reálného. Nesázal se věnuje především kresbě a malbě, mimo to ale také fotografuje a vytváří instalace.

A member of the *Pondeli* (Monday) artists' group and winner of the 1992 Jindrich Chaluppecky Prize, **Michal Nesazal** is interested in the universe and worlds beyond our own. His extraterrestrial landscapes evoke artificial worlds located on the borders of the real world. Nesazal is mainly active in drawing and painting, but also in photography and installation work.

HAAS AŠOT

(1981 Moskva)

82

Rezonance zvuku

2018

optické sklo / RGB unikátní světelný objekt
(dálkové ovládání – možnost změnit barvu objektu)
100 x 200 x 10 cm

Ašot Haas vystudoval v roce 2000 Střední školu užitého umění v Bratislavě v oboru kamenosochařství. V letech 2000–2007 studoval na bratislavské Vysoké škole výtvarných umění, kde vystřídal několik oborů. Prošel ateliéry Industrial Design (F. Chrenka), Transport Design (Š. Klein), Glass Design (J. Gavula) a Socha, Objekt, Inštalácia (J. Meliš). Opírá se o principy op artového zobrazení a geometrické abstrakce, které utvářejí přísnou geometrickou platformu jeho prací. Základním minimalistickým tvaroslovím se stává kruh a čtverec. Rád převádí do výtvarné podoby řád a principy, které odpozoroval v přírodě či ve vesmíru. V roce 2006 získal první cenu za minutový film na mezinárodním festivalu filmu v Bratislavě a v roce 2007 mu byla udělena prestižní Cena Galérie Nova za sklo. Ašot Haas vystavuje své práce po celé Evropě i USA a zařadil se do sbírek významných galerií.

Sound Resonance

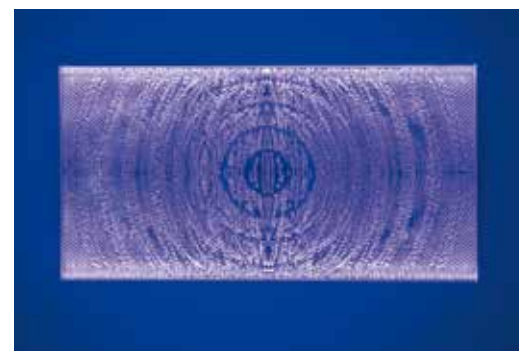
2018

optical glass / RGB unique light object
(remote control – possibility to change the colour of the object)
100 x 200 x 10 cm

Asot Haas graduated the Bratislava Secondary School of Applied Arts in stone sculpture in 2000. From 2000 to 2007 he studied at the Academy of Fine Arts in Bratislava, where he repeatedly shifted disciplines, passing successively through the studios of Industrial Design (F. Chrenka), Transport Design (S. Klein), Glass Design (J. Gavula) and Sculpture / Object Installation (J. Melis). He relies on the principles of op art representation and geometric abstraction, which provide the strict geometric platform of his works, using as a basic minimalist morphology the circle and the square. He likes to translate into artistic form the order and principles he has observed in nature or in the universe. In 2006 he won the first prize for a one-minute film at the International Film Festival in Bratislava and in 2007 was awarded the prestigious Gallery Nova Prize for Glass. Asot Haas has exhibited his work throughout Europe and the USA and has been included in the collections of major galleries.

Vyvolávací / Prodejní cena: **190.000 Kč**
Odhadní cena: 250.000–350.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 7 600**
Estimate: EUR 10 000–14 000



RITTSTEIN MICHAEL

(1949 Praha)

83

Placka (malá)

2022

akryl na plátně

80,5 x 95 cm

signováno a datováno vpravo dole: M. RITTSTEIN 2022

vzadu signováno, datováno a popsáno: M. RITTSTEIN 2022 PLACKA (MALÁ)

Michael Rittstein je český výtvarník patří k nejvýznamnějším představitelům expresivní figurální malby. V rané tvorbě těžil z podnětů barokní fresky a poté navázal na tradici moderní české grotesky. Jeho zdroj inspirace tvoří prostředí hromadné dopravy, lidských příbytků či koupališť. Z jeho děl je znát soucítění s přírodou. Obrazy srší barvami. Ve své tvorbě nešetří vtipem a nechává děj svých obrazů prostoupit absurditou. Michael Rittstein je členem výtvarných skupin *12:15 Pozdě, ale přece*, *Nová skupina* a *S.V.U. Mánes*. Je zastoupen v četných významných sbírkách, např. v Národní galerii v Praze, Centre G. Pompidou v Paříži, a v soukromých sbírkách v Evropě, USA či Austrálii.

Plate (small)

2022

acrylic on canvas

80.5 x 95 cm

signed and dated lower right: M. RITTSTEIN 2022

verso signed, dated and inscribed: M. RITTSTEIN 2022 PLACKA (MALA)

Michael Rittstein is a Czech artist and one of the most important representatives of expressive figurative painting. In his early work, he drew on the inspiration of Baroque frescoes and later continued the tradition of modern Czech grotesque. His sources of inspiration are the environments of public transport, human dwellings, and swimming pools. Revealing a strong sympathy with nature, his paintings are bursting with colour. Nor does he shy away from humour in his work, allowing a sense of absurdity to permeate the events of his paintings. Rittstein is a member of the art groups *12:15 Late but Still*, *New Group* and *S.V.U. Manes*, and is represented in numerous significant collections, such as the National Gallery in Prague, Centre G. Pompidou in Paris, and in private collections in Europe, the USA and Australia.

Vyvolávací / Prodejní cena: **280.000 Kč**

Odhadní cena: 400.000–600.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 11 200**

Estimate: EUR 16 000–24 000



detail signature / detail of the signature

RITTSTEIN MICHAEL

(1949 Praha)

84

Hraje pro kočku

2004

akryl na plátně

100 x 80 cm

signováno a datováno vpravo dole: M.RITTSTEIN 2004

vzadu signováno, datováno a popsáno:

HRAJE PRO KOČKU M.RITTSTEIN 2004

Playing for the Cat

2004

acrylic on canvas

100 x 80 cm

signed and dated lower right: M.RITTSTEIN 2004

verso signed, dated and inscribed:

HRAJE PRO KOČKU M.RITTSTEIN 2004

Vyvolávací / Prodejní cena: **100.000 Kč**

Odhadní cena: 200.000–400.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 4 000**

Estimate: EUR 8 000–16 000



detail signatury / detail of the signature

MARTINEC HYNEK

(1980 Broumov)

85

Will and Representation

2021

olej na plátně

80 x 100 cm

vzadu signováno, datováno a popsáno:

"HYNEK MARTINEC WILL AND REPRESENTATION" LONDON 2021

Vystavováno:

- Parafin Gallery - *Will and Representation*, 26. 11. 2021-12. 2. 2022

Hynek Martinec vystudoval pražskou Akademii výtvarných umění v ateliéru Zdeňka Berana. Během studií se účastnil zahraničních studijních pobytů, nejprve na Middlesex University v Londýně a následně na Cooper Union v New Yorku. Po ukončení studia odešel do zahraničí. V letech 2005-2007 pobýval v Paříži. Od roku 2007 žije v Londýně, kde v roce 2020 obdržel britské občanství. Hynek Martinec se zabývá hyperrealistickou malbou, se kterou sklízí mezinárodní úspěchy. V 2007 obdržel BP Young Artist Award pro umělce do 30 let a zároveň i BP Visitor Choice za portrét *Zuzana in Paris studio* (2006-2007). Roku 2008 získal ocenění The Changing Faces v soutěži British National Portrait Gallery v Londýně za obraz *Bagram in New York* (2004) a BP Visitor Choice v National Scottish Portrait Gallery v Edinburghu. Účastnil se řady skupinových i samostatných výstav a jeho díla jsou součástí významných tuzemských i zahraničních sbírek od Národní galerie v Praze po British Museum v Londýně. V roce 2018 (27. 4.-16. 9.) měl samostatnou výstavu *Cesta na Island* v Národní galerii v Praze, Šternberském paláci.

Odkazem na dílo Arthura Schopenhauera, německého filosofa 19. století, a jeho dílo *Svět jako vůle a představa* (1818) - jádrou filozofie plnou deziluze - upozorňující na prožitek deziluze, pocit, který může v dnešní době silně rezonovat, si Hynek Martinec vypůjčil Schopenhauerův vtipný negativní pohled, který je považován za natolik pohrdavý, až se jeví téměř jako optimistický. Dílo *Will and Representation* odráží jeho technické mistrovství a přetrvávající využití fotorealistických technik, nicméně v rámci pozoruhodného formálního vývoje jsou jeho nové živé obrazy bohaté na teatrální barvy, satirické předměty a jedince. V Martinecově nové tvorbě se i nadále odráží jeho fascinace mýty a obrazy z minulosti, které jsou pro něho prostředkem, jak mluvit o přítomnosti.

Vyvolávací / Prodejní cena: **240.000 Kč**

Odhadní cena: 300.000-400.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 9 600**

Estimate: EUR 12 000-16 000

Will and Representation

2021

oil on canvas

80 x 100 cm

verso signed, dated and inscribed:

"HYNEK MARTINEC WILL AND REPRESENTATION" LONDON 2021

Exhibited:

- Parafin Gallery - *Will and Representation*, 26. 11. 2021-12. 2. 2022

Hynek Martinec graduated from the Academy of Fine Arts in Prague in 2005. During his studies, he participated in several study periods abroad, first at Middlesex University in London and then at Cooper Union in New York. After graduation, he lived from 2005 to 2007 in Paris. Since 2007, though, he has lived in London, where he received his British citizenship in 2020. Hynek Martinec, a hyperrealist painter, has enjoyed international success. In 2007, he received the BP Young Artist Award for artists under 30 and also the BP Visitor Choice for his portrait *Zuzana in Paris Studio* (2006-2007), a painting selected from a total of 1870 artists. In 2008, he received an award from the British National Portrait Gallery competition in London for his painting *Bagram in New York* (2004) and won the BP Visitor Choice at the National Scottish Portrait Gallery in Edinburgh. He has participated in many solo and group exhibitions and his works are included in important international collections, such as the National Gallery in Prague and the British Museum in London. In 2018 (27. 4.-16. 9.) he had a solo exhibition *Journey to Iceland* at the National Gallery in Prague, Sternberg Palace.

Referring to the work of Arthur Schopenhauer, the 19th century German philosopher, and his *The World As Will And Representation* (1818) - a pithy, disillusioning philosophy - highlighting the experience of disillusionment, a feeling that may be especially resonant now, Hynek Martinec borrowed Schopenhauer's witty negative perspective, considered to be so derisive it is almost optimistic. *Will and Representation* reflects his technical mastery and his ongoing use of photorealist techniques, yet within a remarkable formal development, his vibrant new paintings are rich with theatrical colour, satirical objects and individuals. Martinec's new works continue his fascination with his use of mythic stories and images from the past as tools with which to speak about the present moment.



ŠÁROVEC MARTIN

(1977 Praha)

86

Díky Bohu! Jarní panorama

2023

akryl na plátně

65 x 90 cm

signováno, datováno a popsáno vzadu:

Díky Bohu! 2023 „JARNÍ PANORAMA“ M ŠÁROVEC 23

Thank God! Spring Panorama

2023

acrylic on canvas

65 x 90 cm

verso signed, dated and inscribed:

Díky Bohu! 2023 „JARNÍ PANORAMA“ M ŠÁROVEC 23



Vyvolávací / Prodejní cena: **50.000 Kč**

Odhadní cena: 60.000–80.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 000**

Estimate: EUR 2 400–3 200

Malba **Martina Šarovce** kombinuje českou expresionistickou tradici s reflexí české grotesky 70. a 80. let 20. století. Je absolventem DAMU, kde vystudoval alternativní a loutkové divadlo a Vysoké školy uměleckoprůmyslové v Praze. Účastnil se Mezinárodního trienále současného umění 2008 v Praze. Jeho díla jsou zastoupena v četných soukromých i státních sbírkách.

Martin Sarovec's painting combines the Czech expressionist tradition with a reflection of the Czech grotesque of the 1970s and 1980s. He is a graduate of DAMU, where he studied alternative and puppet theatre, and of the Academy of Applied Arts, Architecture and Design in Prague. A participant in the International Triennial of Contemporary Art 2008 in Prague, he has had his works represented in numerous private and state collections.

KYSILKOVÁ BARBAR BARBORA

(1983 Praha)

87

Modest Decadence

2012

olej na mramorové desce

40 x 30 cm

vzadu signováno, datováno a popsáno:

„MODEST DECADENCE“ Barbar 2012

Modest Decadence

2012

oil on marble board

40 x 30 cm

verso signed, dated and inscribed:

“MODEST DECADENCE” Barbar 2012



Vyvolávací / Prodejní cena: **60.000 Kč**

Odhadní cena: 80.000–120.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 2 400**

Estimate: EUR 3 200–4 800

Barbora Barbar Kysilková je českou umělkyní, která se věnuje především figurální olejomalbě, kdy inspiraci hledá v realitě. Hlavním tématem její práce jsou člověk a smrt. V obrazech usiluje o řemeslnou dokonalost a zachycení krásy. Jako základ jejích realistických děl jí slouží fotografie, důležité je pro ni bezčasí, tedy podvědomý souboj života se smrtí. Její tvorba rezonuje zejména v zahraničí, kde Barbora žije a tvoří.



detail signatury / detail of the signature

Barbora Barbar Kysilková is a Czech artist engaged mainly in figurative oil painting, where the source of inspiration is sought in reality. The main theme of her work is the human being and death. In her paintings, she strives for craftsmanship perfection and capturing beauty. Based in photography her realistic works reveal the personal importance of timelessness, the unconscious struggle between life and death. Her work has achieved a particular reputation abroad, where Barbora lives and works.

EXNER IVAN

(1960 Pardubice)

88

Cesta Via Appia

2023

olej na plátně

18 x 33 cm

signováno, datováno a popsáno vzadu:

CESTA. VIA APPIA Ivan Exner MMXXIII

Ivan Exner je významný malíř a grafik. Studoval na pražské Akademii výtvarných umění v ateliéru Františka Jiroudka. Na rozdíl od ostatních studentů se raději věnoval krajinářství v postimpresionistickém stylu. Od roku 1992 je členem *S.V.U. Mánes*. Jeho malířská technika je inspirována starými mistry. Jeho tvorba je velmi náročná, což vytváří unikátní výsledek každé malby. Využívá nejen mnoha vrstevnatého barevného nánosu, ale také pečlivého provedení lazur, dále upravuje rámy a textury povrchu. Primární škálu barev, kterou používá jsou odstíny červené, hnědé a černé. Ve své tvorbě se zabývá otázkou poslání umění v podmínkách dnešní společnosti a přemýšlí, jakými prostředky je možno předat ideální hodnoty, bez kterých výtvarná práce ztrácí svou platnost a smysl. Věnuje se i typografii.

The Via Appia

2023

oil on canvas

18 x 33 cm

verso signed, dated and inscribed:

CESTA. VIA APPIA Ivan Exner MMXXIII

Ivan Exner an outstanding painter and graphic artist, studied at the Academy of Fine Arts in Prague in the studio of Frantisek Jiroudek. In contrast to his fellow students, he preferred to focus on landscape painting in a post-impressionist style. Since 1992, he has been a member of the artists' association *S.V.U. Manes*. With a painting technique inspired by the old masters, he undertakes a very demanding process of creation, leading to a unique result for each painting. He uses many layers of paint application, careful execution of glazes, custom framing, and perfect resolution of surface texture. The primary range of colors are red, brown, and black. In his work, he addresses the question of the mission of art in the conditions of today's society and considers what means can convey the ideals without which artwork loses its validity and meaning. He is also active in the field of typography.

Vyvolávací / Prodejní cena: **120.000 Kč**

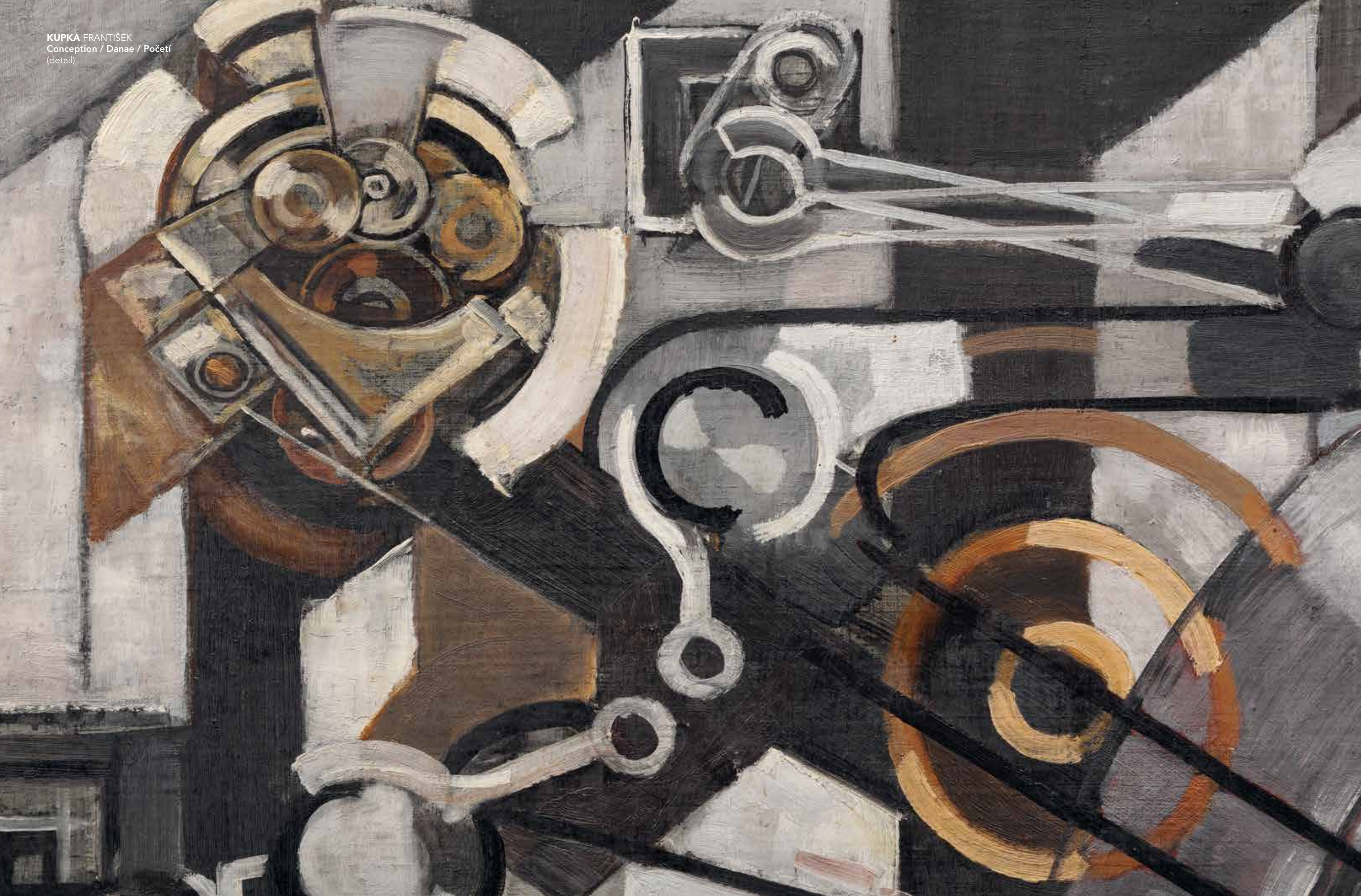
Odhadní cena: 150.000–200.000 Kč

Starting / Selling price: **EUR 4 800**

Estimate: EUR 6 000–8 000



KUPKA FRANTIŠEK
Conception / Danae / Početí
(detail)



KUPKA FRANTIŠEK

(1871 Opočno - 1957 Puteaux)

89

Conception / Danae / Početí

kolem 1930

olej na plátně

49 x 73 cm

signováno vlevo dole: Kupka

Provenience:

- sbírka Louis Carré, po roce 1951

Roku 1951 zakoupil obraz přímo od Františka Kupky slavný galerista Louis Carré. V tom samém roce uzavřel František Kupka ve věku osmdesáti let svoji první smlouvu o zastoupení s významným pařížským a newyorským galeristou Louisem Carré (1897-1977). S Carréem Kupka seznámil malíř Jacques Villon (také známý jako Gaston Duchamp), Kupkův soused v malířově bydlíšti v Puteaux. Louis Carré tehdy zastupoval významné světové umělce jako například Pabla Picassa, Jacquesa Villona, Alexandra Caldera, Fernanda Légera, André Lanskoje atd. Podle vzpomínek jeho vnuka Louis Carré tehdy od Kupky odkoupil na 50 olejů, které Carré postupně prodal do významných světových galerií a nadací. Mezi tyto muzea patří: Museum moderního umění v New Yorku, Solomon R. Guggenheim Museum v New Yorku, Aichi Prefectural Museum of Art v Tokyu, sbírka Rothschild New York, Museo Thyssen-Bornemisza Madrid atd. Od Louise Carrého kupovali Kupkova díla také Jan a Meda Mládkovi (v roce 1975 například získali stěžejní díla sbírky *Katedrála a Tržiště*).

- sbírka Pierre Bourut, St.-Germain-en-Laye, Paříž

- aukce Guy Loudmer, Paříž, 26. 6. 1980, položka č. 513

- významná soukromá zahraniční sbírka

Vystavováno a publikováno:

- *Chefs d'oeuvre de collections privées de Gauguin á Kupka*, St.-Germain-en-Laye, Paříž, 1967, kat. č. 118, obr. s. 115

- *Frank Kupka*, Galerie Gmurzynska, Kolín nad Rýnem, únor - duben 1981, kat. č. 29, obr. s. 185

- *Hommage á Kupka. XXXVIIe salon de Montrouge: Art contemporain, sculpture, dessins*, Montrouge, Centre culturel et artistique, 28. 4.-31. 5. 1982, kat. č. 26

- *Art et Sport*, Mons, Musée des Beaux-Arts de Mons, 1984, kat. č. 4, obr. s. 52

- *František Kupka 1871-1957, ou l'invention d'une abstraction*, Paris, Musée d'art moderne de la Ville de Paris, 22. 11. 1989-25. 02. 1990, kat. č. 261, obr. 371

- *Frantisek Kupka*, Nagoya, Aichi Prefectural Museum of Art, 18. 3.-8. 5. 1994, Sendai, Migaya Museum of Art, 21. 5.-26. 6. 1994, Tokyo, Setagaya Art Museum, 9. 7.-28. 8. 1994, obr. 120, s. 146

- *František Kupka: Die andere Realität*, Galerie Gmurzynska, Kolín nad Rýnem, 28. 4.-15. 7. 1995, s. 168, obr. s. 169

- *Kupka - Mucha v Expo 58 ART*, Praha, výstavní galerie Adolf Loos Apartment and Gallery v Expo 58 ART, 26. 2.-20. 3. 2022

- Karel Srp, *František Kupka: Sujet dans l'objet* (reprodukováno na obálce knihy a dále straně 106, 107, 108, 109, 112), vydal Arbor vitae societates, 2018

- *Kupka*, vydala Galerie Alain Le Gaillard a Galerie Le Minotaure, Paříž 2021, reprodukováno na straně 93, 94, 95

- obraz je uveden v *Soupisu olejomalb Františka Kupky* (Catalogue Raisonné), Adolf Loos Apartment and Gallery, Belvedere Vídeň, Národní galerie v Praze, 1. vydání, 2016, s. 446, číslo soupisu 274

Vyvolávací / Prodejní cena: **85.000.000 Kč**

Odhadní cena: 100.000.000-150.000.000 Kč

U této položky byla snížena provize aukční síně od kupujícího na 10% včetně DPH a autorských poplatků.

Zájemci o dražbu tohoto obrazu se musí domluvit na podmínkách předem s pořadatelem aukce. Tuto položku nelze draždit po internetu.

Přiloženo potvrzení autenticity Vladimíra Lekeše, autora *Soupisu olejomalb Františka Kupky* (vydaného ve spolupráci Adolf Loos Apartment and Gallery, Národní galerie v Praze, rakouské Národní galerie Belvedere a držitele autorských práv malíře francouzskou státní společností Adagp Paříž), zapsaného v *Guide international des experts et spécialistes*, vydávaném ve Francii. Přiloženo potvrzení autenticity Pierra Brullého (autora výstavy *František Kupka - Cesta k Amorfé*, Národní galerie v Praze, 30. 11. 2012-3. 3. 2013).

František Kupka byl stejně podivuhodný člověk jako umělec. Jeho bezmála románový životní příběh je bohatý na překvapivé obraty osudu a totéž platí o vývoji díla. Z maloměstského učně se vlastní silou stal světovým umělcem, jedním z těch, kteří na počátku století malířství nejen obohacovali, ale přímo razili jeho novou cestu. Kupka mnohokrát opustil to, v čem dosáhl mistrovství, aby vykročil neznámým směrem. Mohl se stát úspěšným akademikem v Praze stejně jako ve Vídni, zůstat proslulým satirickým kreslířem, obdivovaným ilustrátorem, originálním symbolistou, pozoruhodným malířem postimpresionistou, ale nakonec se stal Kupkou, trvalým pojmem z pionýrského údobí nefigurativní malby 20. století. Osud mu však dal pocítit hořkost neuznání, ba téměř zapomenutí. Za svého života zažil jako tvůrce nového umění více zklamání než slávy, a teprve po smrti jeho odkaz postupně nabýval všeobecně uznávaného významu.



zadní strana obrazu / verso of the painting



Nejerotičtější abstraktní olej Františka Kupky.

Šifra mistra Františka (Kupkova Mona Lisa)

Jestliže Františka Kupku iritovaly vědomé i bezděčné pohyby hmoty na nejrůznějších stupních organizovanosti, není divu, že v určitém momentu jeho tvorby ho oslnil fakt energie. Přitom tu nehrály úlohu jen vnitřní předpoklady jeho téměř bezbřehých zájmů ani vůle po nové, pregnantnější soudržnosti obrazu – svůj vliv tu mělo i vnější prostředí, zrychlující se tempo života a vzrůstající podíl civilizační složky, která zasáhla i Kupkovo bydliště v Puteaux u Paříže. Kupka tak po roce 1925 ustupuje od bohatě modulovaných sférických vizí a rozhoduje se malovat energicky. Tyto oleje, kterých je známo celkem pouze na třicet čtyři, jsou většinou umístěny ve státních galeriích či nadacích a jsou veřejnosti známy pod názvem „Mašinismy“ (viz *Soupis olejomalb Františka Kupky* vypracovaný Adolf Loos Apartment and Gallery, Národní galerie v Praze, rakouské Národní galerie Belvedere Vídeň a držitele autorských práv malíře Adagp Paříž). Mezi nimi má **mimořádné místo** olej *Conception / Početí (Danae)*. Právě v obraze *Conception / Početí (Danae)* opačné způsoby znázornění vytvořily předpoklad formální a výrazové mnohavrstevnatosti, prostorové a barevné na straně jedné, technické a mytologické na straně druhé. **Tento jeden z vůbec nejrozporuplnějších Kupkových olejů patří k tomu nejlepšímu, co malíř kdy vytvořil.** Kupka v tomto svém **fenomenálním, dynamickém obraze shrnul celé univerzum**, kdy se tak do zřetelného napětí dostaly ortogonální plány a soustředné kruhy. Šikmo do prostoru vyběhající, lomící se plochy prohlubují zadní prostor, vypadající jako strohá zeď stavby, již překrývá množství nejrůznějších kruhových motivů. Spojující páky sloužily k převodu energie z rotujícího žhavého jádra, vyjádřeného obrovským soukolím v pravé spodní části obrazu, do části levé, v jejíž horní polovině se nacházel jakýsi chronometr či otáčkoměr, určený podle Kupky snad k měření dosaženého výkonu, skládající se z mnoha drobných koleček uvnitř kruhového orámování. Kupka převzaté mechanismy přeměnil ve volné výtvarné znaky, rytmizující obrazové pole. V *Conception / Početí (Danae)* dal Kupka do těsné souvislosti dva stavy hmoty, pevný a točící se, jež postihl odlišným rukopisem. Pro znázornění otáčivého pohybu zvolil iluzivní přístup, typický pro akademické malíře, nikoli futuristické rozfázování dění na jednotlivé časové sledy. Učinil tak krok stranou a na jednom obraze propojil přežívající a modernistický způsob znázornění, přičemž oba použil k vyjádření dobového stavu techniky. I když se Kupka nacházel v období počínající spolupráce s hnutím *Abstraction-Création*, zastupovaly mu na *Conception / Početí (Danae)* abstraktní tvary pouze jednu složku vyobrazení. Jejich barevnost tentokrát stáhl do mnoha odstínů šedé, doplněných na levé straně hnědou, na pravé téměř tělově červenou. Vztah k šedé byl u Kupky dlouhodobý. Pověšil si jej již Louis Arnauld-Grémilly v monografii o Kupkovi z roku 1922, když psal, že: „Kupka abandonnant en pleine maturité, en pleine sagesse académique l'habituelle tradition, eut l'audace de lancer de grands „a-plats“ de couleur vive alors que les peintres en vogue se noyaient dans le vague, faisant clamer par la critique la grandeur du gris invariable, ce gris de la 4e dimension, considéré par eux comme le point culminant de leurs efforts, comme la manifestation de la plus auguste intelligence humaine, cubant le charme de la nature et sculptant la toile.“ / „Kupka, vzdávaje se v plné akademické zralosti „obvyklé tradice“, měl odvahu se pustit do velkých pláten živých barev, zatímco populární malíři se topili v prázdnotě a dávali na obdiv kritice slávu neměnné šedi, té šedi ze čtvrté dimenze, kterou považovali za vrchol svého úsilí, za projev nejvznešenější lidské inteligence, co umocňuje kouzlo přírody a ztvárňuje plátno.“

Zájem o šedou dokonce Arnauld-Grémilly podtrhl citací druhé strofy langedockého básníka Antoine de Vermeila Les stances sur le gris:

„Principe des couleurs aussi bien que l'extrême /
Gris, symbole parfait de la divinité /
Tu procédés de toy et rentres en toy-meme - /
Marque de mon amour pour ton infinité.“

„Principe barev i nejzazší mezi,
Šedi, dokonalý symbole božství,
Ty vycházíš ze sebe a vracíš se do sebe,
Znamení mé lásky pro Tvé nekonečno.“

Arnauld-Grémilly předznamenal Kupkův zájem o šedou, objevující se v jeho práci podstatně až po druhé polovině dvacátých let na několika obrazech s architektonickými či strojovými náměty. Šedou zdůrazňoval Arnauld-Grémilly překvapivě právě v období dozrávajícího orfismu, který před prvou světovou válkou přispěl k jejímu vytlačení, avšak „mašiny“ význam šedé obnovily. Ačkoli mohla být vnímána jako neutrální stav mezi bílou a černou, jimž nečekaně Kupka věnoval svoji samostatnou výstavu v pařížské galerii Jacques Povolozky

na podzim v roce 1922, neznamenalo to, že se rozloučil s předcházejícím „barevným“ světem, jímž se zabýval v „příběžích barev“ během první poloviny dvacátých let. Šedá pro něj měla samostatnou hodnotu. Jeho zájem o šedou nevyvstával ani z kontrastu bílé a černé, ani ze vztahu základních a doplňkových barev. Kupka uchopil šedou jako živoucí, proměňující se hmotu, umožňující mu vyvolat téměř šerosvitný účinek. Točící se soukolí na obraze *Conception / Početí (Danae)* naznačovalo, že u Kupky došlo k proměně v pojetí kruhu ze slunečního disku do hmotného stroje.

Přírodní sexualita zde tak nabyla rafinované technické podoby. Kruh nebyl pro něj vždy jen čistě abstraktní záležitostí, nýbrž měl své přirozené i skryté významy, týkající se početí a zrodu. Žluté zářící kruhové slunce na obraze *Barevná (1919–1920)* předávalo sílu ženskému tělu, zastupujícímu zemi. Na obraze *Conception / Početí (Danae)* zakrývají zdroj energie, uvádějící do běhu soukolí, převodové části mechanismu. Jeho významnou roli zdůraznil Kupka tělovou růžovou, přecházející téměř do oranžové. Stal se nejvýraznějším barevným místem celého obrazu. **Spojení stroje se sexualitou mělo svůj smysl.** Kupka do obrazu *Conception / Početí (Danae)* zašifroval starý mytologický příběh, jenž jednoznačně naznačoval vznášejícími se, drobnými bílo zlatě šedými jiskrami, mytologický příběh Danaé, kterou nemohl získat Zeus přímo, a tak do jejího nečekaného úkrytu pronikl v podobě zlatého deště. (pozn. příběh Danaé)

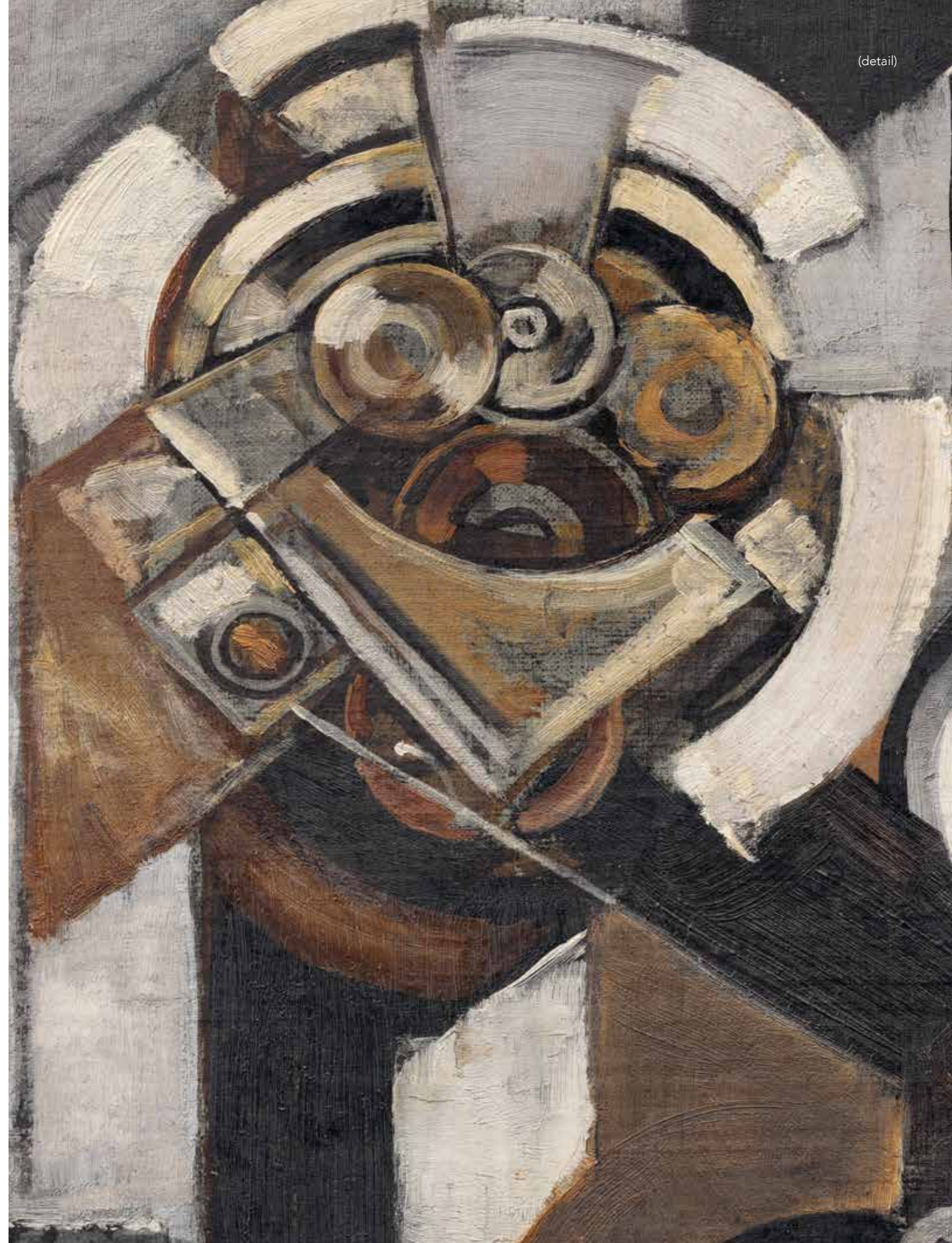
Kupka tento malířsky oblíbený námět znal nepochybně osobně, ať už ze staršího Tizianova obrazu *Danaé (1553, sbírky Kunsthistorisches Museum Wien)*, nacházejícího se ve sbírkách vídeňského Uměleckohistorického muzea, tak ze soudobého ztvárnění Gustavem Klimtem z roku 1907 (sbírka Dichand, Wien). Do mašinstického obrazu, propojujícího sílu stroje a sexuálního spojení, Kupka vetknul antický mytologický zdroj.

pozn. příběh Danaé:

Královská dcera Danaé byla tak krásná, že se do ní zamiloval nejvyšší bůh Zeus a zatoužil s ní mít syna. Její otec Akrisios však pro to neměl pochopení, hlavně z důvodu, že stará věštba předpovídala, že zahyne rukou syna svoji dcery. Proto Danaé uvěznil do podzemní komnaty, aby ji ukryl před všemi muži. Vládce bohů, mocný Zeus, se ovšem proměnil ve zlatý déšť a v této podobě prostoupil až do podzemní komory a lůna Danaé, aby tak zplodil syna Persea.



Tizian, *Danaé a zlatý déšť*, 1554, olej na plátně, 135 x 152 cm, Kunsthistorisches Museum Wien / Tizian, *Danae Receiving the Golden Rain*, 1554, oil on canvas, 135 x 152 cm, Kunsthistorisches Museum Wien



(detail)

KUPKA FRANTISEK

(1871 Opatowitz - 1957 Puteaux)

89

Conception / Danae

circa 1930

oil on canvas

49 x 73 cm

signed lower left: Kupka

Provenance:

- collection Louis Carré, after 1951

In 1951, the well-known gallerist Louis Carré bought the painting directly from Frantisek Kupka. In the same year, aged eighty, Frantisek Kupka concluded his first representation contract with Carré (1897-1977), owner of prominent galleries in both Paris and New York. Kupka was introduced to Carré by painter Jacques Villon (also known as Gaston Duchamp), a neighbour of his from Puteaux. At that time, Louis Carré represented internationally known artists such as Pablo Picasso, Jacques Villon, Alexander Calder, Fernand Léger, André Lansky, etc. According to Carré's grandson, his grandfather then purchased around 50 paintings from Kupka, which he later sold to internationally prominent galleries and museums, e.g. the Museum of Modern Art in New York, the Solomon R. Guggenheim Museum in New York, Aichi Prefectural Museum of Art in Tokyo, the Rothschild collection in New York, Museo Thyssen-Bornemisza Madrid etc. Louis Carré also sold paintings to Jan and Meda Mladek (who in 1975 acquired two of Kupka's crucial paintings, *Cathedral* and *The Fair*).

- collection Pierre Bourut, St.-Germain-en-Laye, Paris

- auction Guy Loudmer, Paris, purchased 26. 6. 1980, lot No. 513

- important private foreign collection

Exhibited / Literature:

- *Chefs d'oeuvre de collections privées de Gauguin à Kupka*,

St.-Germain-en-Laye, Paris, 1967, cat. No. 118, pic. p. 115

- *Frank Kupka*, Galerie Gmurzynska, Köln, February - April 1981, cat. No. 29, pic. p. 185

- *Hommage à Kupka. XXXVIIe salon de Montrouge: Art contemporain, sculpture, dessins*, Montrouge, Centre culturel et artistique, 28. 4.-31. 5. 1982, cat. No. 26

- *Art et Sport*, Mons, Musée des Beaux-Arts de Mons, 1984, cat. No. 4, pic. p. 52

- *Frantisek Kupka 1871-1957, ou l'invention d'une abstraction*, Paris, Musée d'art moderne de la Ville de Paris, 22. 11. 1989-25. 2. 1990, cat. No. 261, pic. 371

- *Frantisek Kupka*, Nagoya, Aichi Prefectural Museum of Art, 18. 3.-8. 5. 1994, Sendai, Migaya Museum of Art, 21. 5.-26. 6. 1994, Tokyo, Setagaya Art Museum, 9. 7.-28. 8. 1994, in catalogue - pic. no. 120, p. 146

- *Frantisek Kupka: Die andere Realität*, Galerie Gmurzynska, Köln, 28. 4.-15. 7. 1995, p. 168, pic. p. 169

- *Kupka - Mucha in Expo 58 ART*, Prague, Exhibition hall of Gallery Adolf Loos Apartment and Gallery in Expo 58, 26. 2.-20. 3. 2022

- Karel Šrp, *Frantisek Kupka: Sujet dans l'objet* (reproduced on the book cover and further pages 106, 107, 108, 109, 112), published by Arbor Vitae, 2018

- *Kupka* published by Galerie Alain Le Gaillard and Galerie Le Minotaure, Paris, 2021, reproduced on pages 93, 94, 95

- The painting is listed in *Frantisek Kupka's Catalogue Raisonné of Oil Paintings*, Adolf Loos Apartment and Gallery, Belvedere Vienna, National Gallery in Prague, p. 446, pic. No. 274

Starting / Selling price: **EUR 3 400 000**

Estimate: EUR 4 000 000-6 000 000

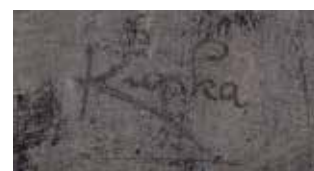
The painting is export free.

For this lot, the buyers commission has been reduced to 10% including VAT and Resale rights. Those interested in auctioning this painting must agree on the conditions in advance with the auction organizers. This lot cannot be auctioned online.

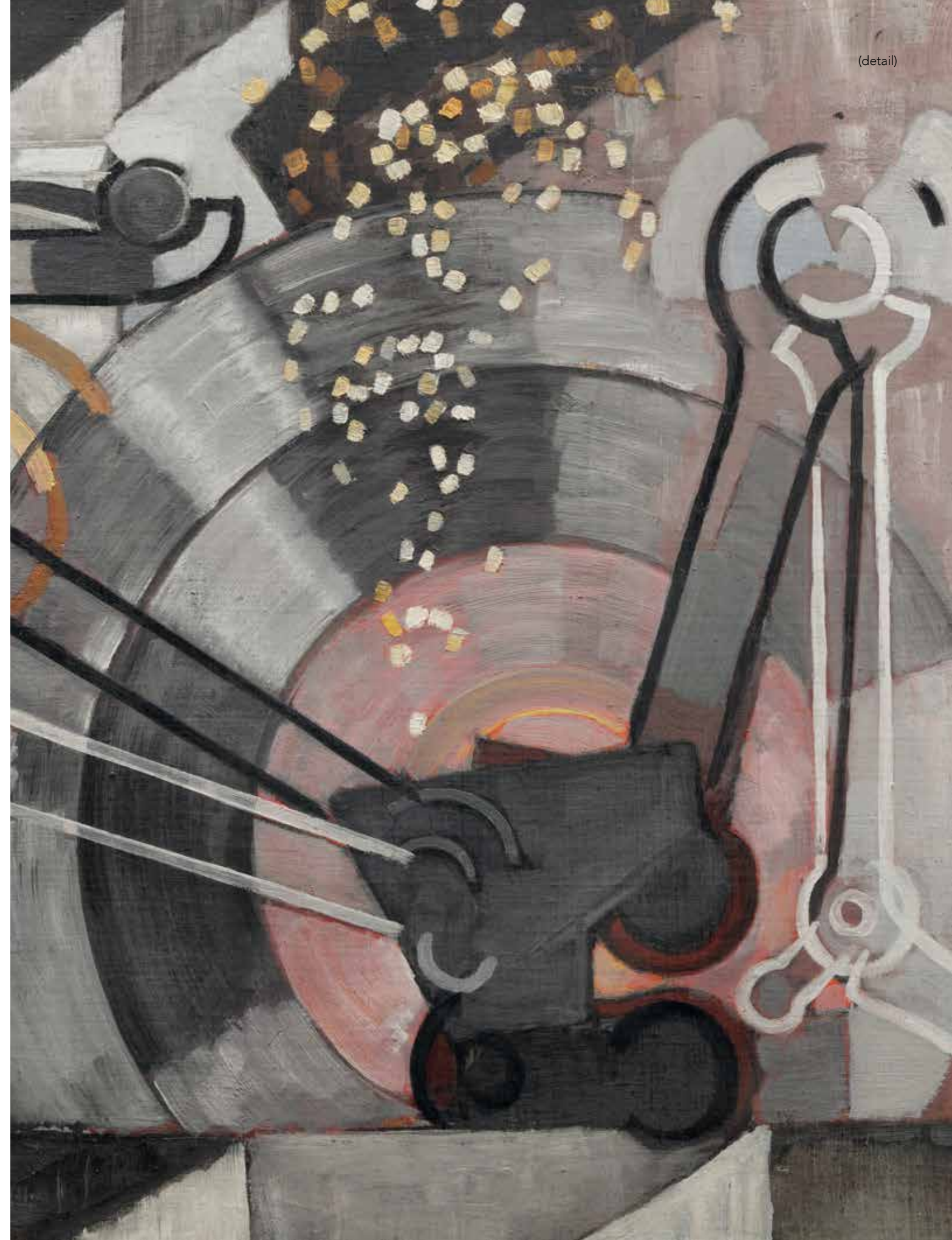
Confirmation of the authenticity by Vladimir Lekes, main author of the *Catalogue Raisonné of Oil Paintings by Frantisek Kupka* (published in collaboration with Adolf Loos Apartment and Gallery, National Gallery in Prague, Austrian National Gallery Belvedere and the copyright holder of the painter by the French state company by Adagp Paris), registered in the *Guide International des experts et spécialistes*, published in France, enclosed. Confirmation of authenticity by Pierre Brulle, enclosed. (Curator of the exhibition *Frantisek Kupka - The Way to Amorfa*, National Gallery in Prague, November 30, 2012 - March 03, 2013).

Frantisek Kupka was both an extraordinary individual and a remarkable artist. His life, worthy of a novel, is full of surprising turns of fate. And the same hold true for his work. From a provincial apprentice, he rose to the status of a famous artist; one who not only enriched the painting of the early 20th century, but showed it a new direction. Repeatedly, Kupka stepped into the unknown. He had the chance to become a successful academic painter in Prague and Vienna; likewise he could have remained a renown satirical draftsman, an admired illustrator, a symbolist, and a remarkable postimpressionistic painter. Yet, instead, he became Kupka - a pioneer of non-figurative art of the 20th century. Unlike his more famous contemporaries, though, he was to taste the bitterness of obscurity, and was almost forgotten. During his life, this creator of new art experienced more disappointment than fame. His legacy was only recognised after his death.

The most erotic abstract oil by Frantisek Kupka.



detail signature / detail of the signature



(detail)

The Code of Master Francoise (Mona Lisa of Frantisek Kupka)

If Frantisek Kupka was irritated by the conscious and unconscious movements of matter at various levels of organization, it is not surprising that at a certain moment in his work he was dazzled by the fact of energy. At the same time, what played a role here were not only the internal assumptions of his almost limitless interests or the will for a new, more meaningful coherence of image - the external environment, the accelerating pace of life and the increasing share of the civilizational component, also had an influence, affecting even Kupka's suburban residence in Puteaux outside Paris. Thus, after 1925, Kupka retreats from richly modulated spherical visions and decides to paint energetically. These oils, of which only a total of thirty-four are known, are mostly located in state galleries or foundations and are known to the public under the name of the "Machinisms" (see *Frantisek Kupka, Catalogue Raisonné of Oil Paintings*). Among these works, the oil *Conception / Danae* has an **extraordinary place**. It is in *Conception / Danae* that the use of contrasting representative methods created the assumption of formal and expressive multi-layeredness, whether in its spatial and coloristic dimensions or its technical and mythological ones. **This example of Kupka's most controversial oils is among the best works that the painter ever created. In this phenomenal, dynamic painting**, Kupka summed up the entire universe, where orthogonal planes and concentric circles are placed in clear tension. Diagonally extending into the pictorial space, refracting surfaces deepen the space of the rear, resembling the austere wall of a building, already covered by a number of various circular motifs. The connecting levers appear to transfer energy from the rotating hot core, represented by a huge gear in the lower right part of the image, to the left part, the upper half of which is occupied by a kind of chronometer or tachometer, intended, in Kupka's view, perhaps to measure the output of power issuing from the many small wheels within a circular border. Kupka transformed the adopted mechanisms into free artistic signs, giving rhythm to the image field. In *Conception / Danae*, Kupka put into close relation two states of matter, the fixed and the rotating, each rendered in a different hand. To depict the rotating movement, he chose an illusive approach, typical of academic painters, rather than a futuristic phasing of events into individual time sequences. He thus took a step to the side, combining conservative and modernist modes of representation in one painting, using both to express the state of the art of the time.

Even though Kupka was in the initial period of his collaboration with the Abstraction-creation movement, abstract shapes represented only one component of his imagery in *Conception / Danae*. In this instance, he reduced their color to a range of gray shades, complemented by brown on the left side, and an almost bodily red on the right. Kupka's relationship with gray was a long-term one. It was already noticed by Louis Arnauld-Grémilly in his monograph on Kupka from 1922, when he wrote that "*Kupka abandonnant en pleine maturité, en pleine sagesse académique l'habituelle tradition, eut l'audace de lancer de grands "a-plats" de couleur vive alors que les peintres en vogue se noyaient dans le vague, faisant clamer par la critique la grandeur du gris invariable, ce gris de la 4e dimension, considère par eux comme le point culminant de leurs efforts, comme la manifestation de la plus auguste intelligence humaine, cubant le charme de la nature et sculptant la toile.*" / "*Kupka, abandoning the "usual tradition" in full maturity, in the full academic wisdom of habitual tradition, had the courage to embark on large canvases of vivid colors, while the popular painters drowned in emptiness, and put up for the critics' acclaim the glory of the immutable grey, that gray of the fourth dimension, which they regarded as the pinnacle of their endeavours, as the manifestation of the highest human intelligence, which enhances the charm of nature and shapes the canvas.*"

Arnauld-Grémilly even underlined his interest in gray by quoting the second stanza of the Languedoc poet Antoine de Vermeil's *Les stances sur le gris*:

"Principe des couleurs aussi bien que l'extrême /
Gris, symbole parfait de la divinité /
Tu procédés de toy et rentres en toy-meme - /
Marque de mon amour pour ton infinité."

"The principle of colors even the most distant between,
Grey, the perfect symbol of divinity,
You come out of yourself and come back into yourself
A sign of my love for Your infinity."

Arnauld-Grémilly predicted Kupka's interest in gray, which appeared in his work significantly only after the second half of the 1920s in several paintings with architectural or mechanical themes. Surprisingly, Arnauld-Grémilly

emphasized gray precisely in the period of the end of Orphism, which contributed to its displacement before the First World War, yet the "machines" restored the meaning of gray. Although it could be seen as a neutral state between white and black, as the unexpected subject of Kupka's solo exhibition at the Jacques Povolozky gallery in Paris in the autumn of 1922, this did not mean the artist's final farewell to the previous "colorful" world, which he addressed in his "color stories" during the first half of the 1920s. Gray had a separate value for him. His interest in gray did not emerge either from the contrast of black and white, nor from the relation between primary and secondary colors. Kupka felt grey to be a living, changing material, allowing him to create an almost chiaroscuro effect. The turning wheels in *Conception / Danae* indicate that within Kupka, the form of the circle had shifted from the disk of the sun to the physicality of the machine.

Natural sexuality, as a result, here assumed a refined technical form.

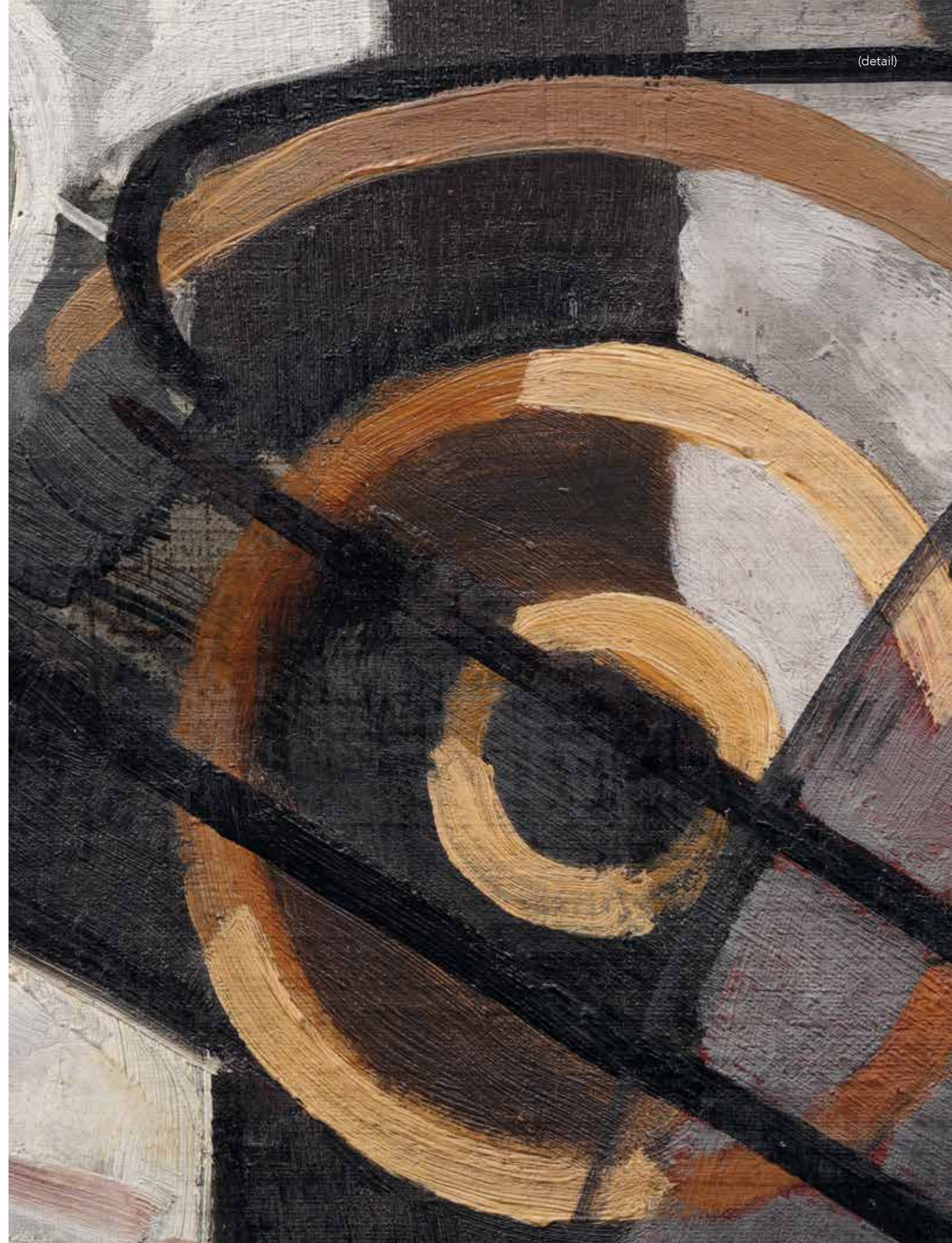
The circle, for the artist, was never only a purely abstract form, but one with its natural and hidden significances, related to conception and birth. The yellow glare of the circular sun in the painting *Colored* (1919-1920) transmitted its force to the female body representing the earth. In *Conception / Danae* the sources of energy that set the wheels in motion hide the transmission parts of the mechanism. Its meaningful role is stressed by Kupka with the flesh-like pink, verging almost on the orange, as the most striking point of color in the entire painting. **And the connection of the machine to sexuality had its purpose.** Encoded into *Conception / Danae* is the ancient mythological story indicated, quite clearly, by the hovering tiny sparks in white, gold, or grey, recalling the Greek legend of Danae, whom Zeus could not take for himself, and so he entered into her hiding-place in the form of golden rain. Kupka knew this much-favored painterly subject personally from the older painting by Titian, *Danaé* (1553, collection of the Kunsthistorisches Museum Wien), and partly from its contemporary depiction by Gustav Klimt in 1907 (Dichand collection, Wien). Kupka weaves an ancient mythological source into a machine-like image linking the power of machine and and sexual connection.

Note Danae's story:

The royal daughter Danae was so beautiful that the supreme god Zeus fell in love with her and desired to have a son with her. However, her father Akrisios opposed this love, mainly because an ancient oracle predicted that he would perish at the hands of his daughter's son. Therefore, he imprisoned Danae in an underground chamber to hide her from all men. However, the divine, almighty Zeus overcame this obstacle, impregnating Danae by penetrating the prison walls in the form of golden rain and thus becoming the father of her son Perseus.



Gustav Klimt, *Danae*, 1907, olej na plátně, 77 x 83 cm, Galerie Würthle, Vídeň / Gustav Klimt, *Danae*, 1907, oil on canvas, 77 x 83 cm, Galerie Würthle, Vienna



(detail)

PRŮVODCE PRO NEPŘÍTOMNÉ A DRAŽITELE NA TELEFONU GUIDE FOR ABSENTEE AND TELEPHONE BIDDERS

Pokud se nemůžete zúčastnit aukce osobně, vyplněním formuláře můžete dát společnosti Adolf Loos Apartment and Gallery, s.r.o. pokyny, aby se vaším jménem ucházela o příslušnou položku. Tato služba je důvěrná a je k dispozici bez dalších poplatků.

OBECNÉ PŘED AUKEÍ:

Budeme se snažit o nákup položky dle vašeho výběru za nejnižší možnou cenu (v závislosti na vyvolávací ceně a dalších nabídkách) a nikdy více, než je maximální částka, kterou určíte.

Dříve obdržené nabídky budou mít přednost. Nabídky učiněné osobně písemnou formou v místě konání dražby musí být předloženy nejméně 2 hodiny před konáním aukce.

Pokud činíte nabídky prostřednictvím telefonu, doporučujeme předem určit maximální nabídku, kterou můžeme vaším jménem učinit v případě, že se nemůžeme dovolat. Naši zástupci jsou připraveni k provedení nabídky za vás.

PO AUKEI:

Úspěšní zájemci obdrží přehled popisující jejich nákup a dají pokyn pro platbu a odbavení zboží.

VYPLNĚNÍ FORMULÁŘE

Tento formulář by měl být použit na jednu aukci. Není-li již předvyplněn, uveďte číslo položky, autora díla a datum prodeje v horní části formuláře.

Uveďte prosím maximální kupní cenu v dražbě, kterou jste ochotni zaplatit za každou položku. Jiné pokyny k nákupu nebo neomezené nabídky nebudou akceptovány. Nabídky musí být číslovány ve stejném pořadí, které je uvedeno v katalogu.

Pokud jste si sjednali telefonní dražbu, prosím jasně určete telefonní číslo, na kterém jste k zastavení v době konání aukce, včetně kódu země. Zavoláme Vám ze sálu krátce před nabízenou položkou.

PODMÍNKY PRO ZASTUPOVÁNÍ V DRAŽBĚ A TELEFONNÍ PRODEJ

Vezměte, prosím, na vědomí, že zastupování nepřítomných a telefonní dražby jsou nabízeny jako doplňková služba bez poplatku. Takové nabídky jsou prováděny na riziko Adolf Loos Apartment and Gallery, proto nemůžeme přijmout odpovědnost za jakékoli chyby nebo opomenutí nabídky.

Všechny nabídky jsou předmětem dražebního řádu, který je součástí tohoto katalogu. Odměna dražebníka ve výši uvedené v dražebním řádu prodeje bude přidána ke kupní ceně dosažené v dražbě jako součást celkové kupní ceny. Nabídky budou uspokojeny za co nejnižší cenu tak, jak to dovolí další nabídky a rezervace.

PLATBA NA AUKEI

V případě, že jste úspěšní, platba je splatná ihned po prodeji, není-li dohodnuto předem jinak, nejpozději však do 10 pracovních dnů po skončení aukce. Platba může být provedena bankovním převodem nebo v hotovosti (maximálně do ekvivalentu částky 10.000 EUR). Vydražiteli budou zaslány veškeré podrobnosti o jeho platbě.

If you are unable to attend an auction in person, you may give Adolf Loos Apartment and Gallery instructions to bid on your behalf by completing the form overleaf. This service is confidential and available at no additional charge.

GENERAL BEFORE AUCTION:

Please record accurately the lot numbers, descriptions and the top hammer price you are willing to pay for each lot. We will try to purchase the lot(s) of your choice for the lowest price possible and never for more than the maximum bid amount you indicate.

“Buy” or unlimited bids will not be accepted. Alternative bids can be placed by using the word “OR” between lot numbers. Then if your bid on an early lot is successful, we will not continue to bid on other lots for you. Or, if your early bids are unsuccessful, we will continue to execute bids for alternative lots until a bid is successful.

Bids must be placed in the same order as in the catalogue. Where appropriate, your bids will be rounded down to the nearest amount consistent with the auctioneer’s bidding increments.

Please place your bids as early as possible, as in the event of identical bids the earliest received will take precedence. Wherever possible, bids should be submitted at least twenty-four hours before the auction, but at the very latest two hours prior to the start of the auction.

Telephone bidders are recommended to place a written fixed bid and provide us with bidding instructions to avoid disappointment should we be unable to reach them.

Please clearly specify the telephone number on which you may be reached at the time of the sale, including the country code. We will call you from the saleroom shortly before your lot is offered.

Please note that Buyer’s premium in the amount stated in the sale catalogue will be added to the hammer price as part of the total purchase price.

AFTER AUCTION:

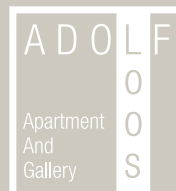
Successful bidders will receive an invoice detailing their purchases and giving instructions for payment and clearance of goods. Unsuccessful bidders will be advised.

Payment is due immediately after the auction and upon receipt of the invoice, at the very latest within ten days of the auction. We accept payments via bank transfer or in cash up to the value of €10,000 or equivalent.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ / IMPORTANT NOTICE

1. Po uzávěrce katalogu budou do aukce přijímána pouze ta výtvarná díla, která mohou nabídku Adolf Loos Apartment and Gallery obohatit.
2. Dražené předměty jsou nabízeny ve stavu, který je adekvátní době jejich vzniku. Některá díla byla na náklady prodávajícího zrestaurována akademickými restaurátory, drobná poškození odpovídající věku stáří děl neuvádíme.
3. Nejnižší podání tvoří zpravidla 2/3 skutečné ceny díla.
4. Všechny umělecké předměty, které jsou v aukci, byly pečlivě zkoumány, konzultovány a prověřeny nejvýznamnějšími českými, případně zahraničními experty, historiky umění a restaurátory. Na přání vydražitele může nechat Adolf Loos Apartment and Gallery vypracovat znalecké posudky od jiných znalců na náklady vydražitele.

1. After the catalogue closing deadline, only those works of art that can significantly enrich the auction held by Adolf Loos Apartment and Gallery will be accepted and offered for sale.
2. The artworks for sale are offered in a condition that corresponds to their age and provenance. Some artworks have been restored at the expense of their Sellers. Minor wear and tear corresponding to the age of the artworks is not listed in this catalogue.
3. The starting bid corresponds to 2/3 of the actual value of the artwork.
4. All the artworks offered for sale have been carefully examined, consulted, and authenticated by the most knowledgeable Czech or, where relevant, foreign art experts, art historians, and restorers. On Buyer’s request and at his cost, Adolf Loos Apartment and Gallery can arrange for expert and authenticity reports to be made.



PLNÁ MOC

PRO ZASTUPOVÁNÍ VE VEŘEJNÉ DRAŽBĚ
PRO NEPŘÍTOMNÉ / DRAŽBA PO TELEFONU

ZMOCNITEL

Jméno a příjmení _____

Ulice _____

Obec _____ PSČ _____

Země _____

Datum narození _____ Číslo OP/ pasu _____ Platnost do _____

Vydal _____ Telefon _____

E-mail _____

Číslo položky	Předmět	Limitní cena v Kč v případě nedostupnosti (nepovinný údaj)

tímto zmocňuji:

Adolf Loos Apartment and Gallery s. r. o.

IČ: 285 19 213 se sídlem U Starého hřbitova 40/6, 110 00 Praha 1 – Josefov zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 147524

aby mne zastupovala a vykonávala v mém zastoupení veškeré úkony při konání aukce – neveřejné dražbě konané dne **21.dubna 2024** v Praze a vydražila za mne movité věci – předměty dražby, které jsou výše specifikovány katalogovým číslem, názvem věci a vyvolávací cenou, za cenu, kterou určím telefonicky (viz dále).

Uvedením svého telefonního čísla dále výše uvedenou společnost výslovně zmocňuji k tomu, aby pro mne zajistila vydražení výše uvedených věcí – předmětů výše uvedené dražby, které jsou výše specifikovány katalogovým číslem, názvem věci a vyvolávací cenou, prostřednictvím dražby po telefonu tak, že po zahájení dražby se jí zavazují udělovat prostřednictvím výše uvedeného telefonního čísla závazné, jasné a srozumitelné pokyny k jejímu postupu v rámci dražby, včetně, nikoliv však zejména, k výši ceny, za kterou má být výše specifikovaná věc pro mne vydražena. Výslovně prohlašuji, že výše uvedené telefonní číslo je mé a přijímám veškerou odpovědnost podle § 2894 a násl. zák. č. 89/2012 Sb. a v souladu s dražebním řádem, za správnost a dostupnost uvedeného čísla a za úkony, které budou na základě telefonního hovoru provedeny. Udělením plné moci při dražbě po telefonu se rovněž zavazují k zakoupení předmětu dražby, o který se v dražbě ucházím minimálně za vyvolávací cenu (a to i v případě nezájmu dalších dražitelů či nemožnosti se účastníkovi během dražby dovolat). Prohlašuji, že si jsem vědom, že telefonní hovor mezi mnou a výše uvedenou společností týkající se výše uvedené dražby může být nahráván a s touto skutečností souhlasím.

Výslovně prohlašuji, že zmocněná společnost je oprávněna za sebe stanovit zástupce z řad zaměstnanců této společnosti, nebo osob jí zastupujících a udělit jim v rozsahu této plné moci plnou moc.

Prosím doručte plnou moc osobně na naši adresu Expo 58, Letenské sady 1500/80, 170 00 Praha 7, nebo zašlete na email: loos@aloos.cz

V Praze dne: Podpis:

Zmocnitel souhlasí se zpracováním osobních údajů dle zákona č. 110/2019 Sb.



POWER OF ATTORNEY

FOR REPRESENTATION AT AUCTION
ABSENTEE / TELEPHONE BIDS

AUTHORISER

First name, Surname _____

Street _____

City _____ Postcode _____

Country _____

ID number _____ Passport _____ Valid until _____

Issued by _____ Telefon number _____

E-mail _____

Lot No.	Item	Top Limit of the Bid (optional)

I hereby give:

Adolf Loos Apartment and Gallery s. r. o.

ID No. 285 19 213 with its seat at U Starého hřbitova 40/6, 110 00 Praha 1 – Josefov entered in to represent me and engage in any legal transactions on my behalf during (invitation-only) auction held on **April 21, 2024** at Prague and purchase for me certain movable assets – the items listed above by catalogue number, designation, and starting price – for such price as I shall determine over the phone (see further above).

Further, by communicating my phone number to the above-mentioned company, I expressly authorize it to procure on my behalf the purchase-by-auction of the items that are auctioned off in the above-mentioned auction and that are listed above by catalogue number, designation, and starting price, via telephone bidding, which entails that I shall, after the floor has been opened for bids, give binding, clear, and transparent instructions to the company via the phone number set out above as to how the company ought to proceed during the auction, including (but not limited to) the amount for which I am prepared to purchase the above items. I expressly represent and affirm that the phone number set out above is mine, and I accept any and all liability under Sec. 2894 et seq. of the Civil Code (Act No. 89/2012 Coll.) and under the Auction Rules for the correctness and accessibility of the number set out above, and for the actions performed based on the said phone conversation. I represent further that the maximum bid may, upon my orders, be exceeded. I affirm that I am aware of, and consent to, the fact that the phone conversation between myself and the above-mentioned company concerning the above-mentioned auction may be recorded. By signing the PoA for telephone bidding, the participant commits to purchase the lot at the minimum Starting Price as listed in the auction catalogue (even if there is no further interest from other auction participants or should we be unable to reach the participant over the phone during the auction).

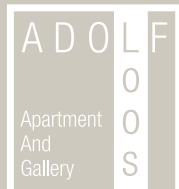
I hereby expressly affirm that the authorized company may appoint an agent from among its staff or its statutory representatives to act on its behalf, and to authorize them within the scope of the present power of attorney.

Please delivery the power of attorney personally to address Expo 58, Letenské sady 1500/80, 170 00 Praha 7, or send it to email: loos@aloos.cz

Prague, on: Signature:



The Authorizer agrees with the processing of personal data according to Act of the Czech Republic No. 110/2019 Coll.



PLNÁ MOC

PRO ZASTUPOVÁNÍ VE VEŘEJNÉ DRAŽBĚ
PRO NEPŘÍTOMNÉ / PÍSEMNÝ LIMIT

ZMOCNITEL

Jméno a příjmení _____

Ulice _____

Obec _____ PSČ _____

Země _____

Datum narození _____ Číslo OP/ pasu _____ Platnost do _____

Vydal _____ Telefon _____

E-mail _____

Číslo položky	Předmět	Limitní cena v Kč (limitní cena nezahrnuje aukční přírůžku)

tímto zmocňuji:

Adolf Loos Apartment and Gallery s. r. o.

IČ: 285 19 213 se sídlem U Starého hřbitova 40/6, 110 00 Praha 1 – Josefov zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 147524

aby mne zastupovala a vykonávala v mém zastoupení veškeré úkony při konání aukce – neveřejné dražbě konané dne **21. dubna 2024** v Praze a vydražila za mne movité věci – předměty dražby, které jsou výše specifikovány katalogovým číslem, názvem věci a vyvolávací cenou za výše uvedenou limitní cenu.

Uvedená limitní cena u každého výše specifikovaného předmětu dražby je konečnou příklepovou cenou, do které je zmocněnec oprávněn zvyšovat jednotlivé příhozy na požadovanou věc. Při rovnosti (stejně cenové hladině) podaných limitů účastníky dražby na stejnou položku dražby je rozhodujícím dřívější podání písemného limitu. Beru na vědomí, že po udělení příklepu mému podání učiněnému v rámci určené limitní ceny jsem dle aukčního řádu Adolf Loos Apartment and Gallery s. r. o., s jehož aktuálním zněním jsem se seznámil, považován za vydražitele se všemi právy a povinnostmi vydražitele.

Výslovně prohlašuji, že zmocněná společnost je oprávněna za sebe stanovit zástupce z řad zaměstnanců této společnosti, nebo osob jí zastupujících a udělit jim v rozsahu této plné moci plnou moc.

Prosím doručte plnou moc osobně na naši adresu Expo 58, Letenské sady 1500/80, 170 00 Praha 7, nebo zašlete na email: loos@aloos.cz

V Praze dne: Podpis:



POWER OF ATTORNEY

FOR REPRESENTATION AT AUCTION
ABSENTEE / MAXIMUM BID

AUTHORISER

First name, Surname _____

Street _____

City _____ Postcode _____

Country _____

ID number _____ Passport _____ Valid until _____

Issued by _____ Telefon number _____

E-mail _____

Lot No.	Item	Top Limit of the Bid (doesn't include extra auction charge)

I hereby give:

Adolf Loos Apartment and Gallery s. r. o.

ID No. 285 19 213 with its seat at U Starého hřbitova 40/6, 110 00 Praha 1 – Josefov entered in to represent me and engage in any legal transactions on my behalf during (invitation-only) auction held on **April 21, 2024** at Prague and purchase for me certain movable assets, listed above by catalogue number, designation, and starting price, for the maximum bid set out above.

The maximum bid listed for each of the auctioned items above is the final hammer price up to which the authorized agent may raise individual bids for the item sought. I acknowledge that if an item is awarded to me based on a bid of mine up to the predefined maximum bid, I am considered the successful bidder-buyer within the meaning of the Auction Rules of Adolf Loos Apartment and Gallery s. r. o. (with the current wording of which I am familiar), with all the rights and obligations that this entails.

I hereby expressly affirm that the authorized company may appoint an agent from among its staff or its statutory representatives to act on its behalf, and to authorize them within the scope of the present power of attorney.

Please delivery the power of attorney personally to address Expo 58, Letenské sady 1500/80, 170 00 Praha 7, or send it to email: loos@aloos.cz

Prague, on: Signature:



PŘIJÍMÁME KVALITNÍ OBRAZY TOYEN DO NAŠICH DALŠÍCH AUKCÍ A PRIVÁTNÍCH PRODEJŮ

WE ARE ACCEPTING QUALITY
ART WORKS OF **TOYEN** FOR
OUR ANOTHER AUCTIONS
AND PRIVATE SALES

POUR NOS PROCHAINES
VENTES AUX ENCHÈRES
ET VENTES PRIVÉES, NOUS
RECHERCHONS DES
ŒUVRES DE **TOYEN**



Cirkus 1925

vydraženo: 18. 4. 2021
olej na plátně, 90 x 90 cm
signováno vpravo dole: TOYEN
vyvolávací cena: 23.000.000 Kč
dosažená cena: **79.557.500 Kč**
Světový aukční rekord autorky.
Nejdražší obraz prodaný na aukci v ČR v roce 2021.

Circus 1925

date of auction sale: April 18, 2021
oil on canvas, 90 x 90 cm
signed lower right: TOYEN
starting price: 884.620 EUR
sold: **3.059.900 EUR**
World auction record of the artist.
**The most expensive painting sold in auction
in Czech Republic in 2021.**

Circus 1925

vendu le 18. 4. 2021
huile sur toile, 90 x 90 cm
signé en bas à droite: TOYEN
mise à prix: 884.620 EUR
prix final: **3.059.900 EUR**
Record mondial d'enchères de l'artiste.
**Le tableau le plus cher vendu aux enchères
en République tchèque en 2021.**



La Dame de Pique 1926

vydraženo: 4. 10. 2020
olej na plátně, 92 x 65 cm
signováno a datováno vpravo dole: TOYEN 1926
vyvolávací cena: 29.900.000 Kč
dosažená cena: **78.650.000 Kč**

La Dame de Pique 1926

date of sale: October 04, 2020
oil on canvas, 92 x 65 cm
signed and dated lower right: TOYEN 1926
starting price: 1.150.000 EUR
sold: **3.025.000 EUR**

La Dame de Pique 1926

vendu le 4. 10. 2020
huile sur toile, 92 x 65 cm
signé et daté en bas à droite: TOYEN 1926
mise à prix: 1.150.000 EUR
prix final: **3.025.000 EUR**



Serenáda 1924-1925

vydraženo: 27. 11. 2021
olej na plátně, 54,6 x 64,6 cm
signováno vlevo dole: TOYEN
vyvolávací cena: 10.000.000 Kč
dosažená cena: **49.005.000 Kč**

Serenade 1924-1925

date of sale: November 27, 2021
oil on canvas, 54,6 x 64,6 cm
signed lower left: TOYEN
starting price: 400.000 EUR
sold: **1.940.000 EUR**

Sérénade 1924-1925

vendu le 27. 11. 2021
huile sur toile, 54,6 x 64,6 cm
signé en bas à gauche: TOYEN
mise à prix: 400.000 EUR
prix final: **1.940.000 EUR**



Mirage (Přelud) 1967

vydraženo: 4. 12. 2022
olej na plátně
60 x 120 cm
signováno a datováno vpravo dole: TOYEN 67
vyvolávací cena: 12.000.000 Kč
dosažená cena: **31.157.500 Kč**
**Druhý nejdražší obraz poválečného
umění ČR.**

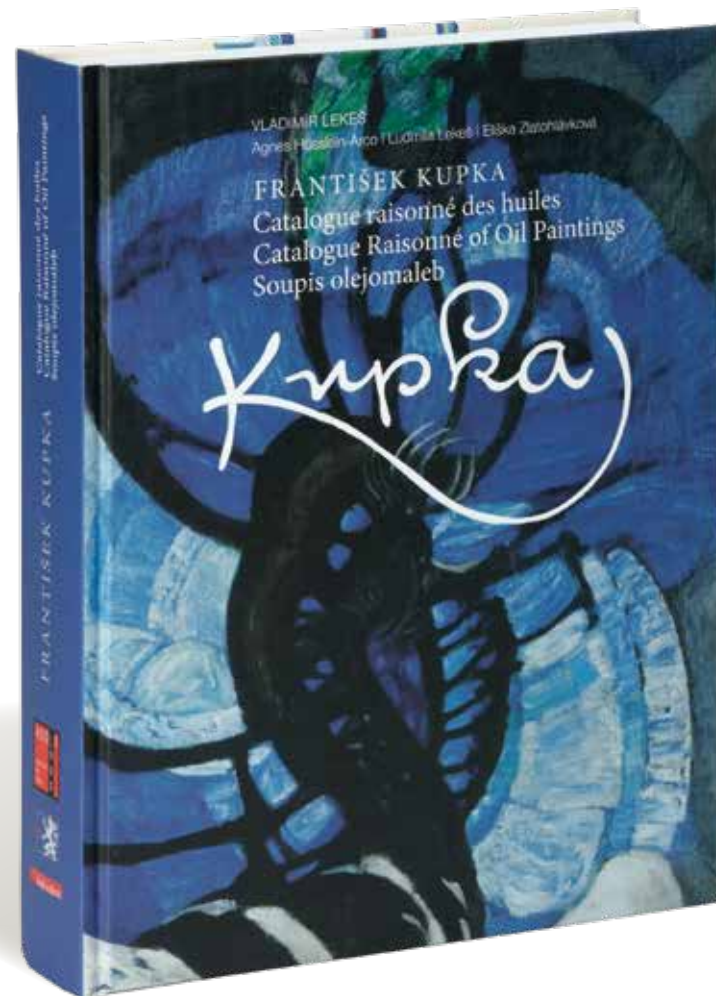
Mirage 1967

date of sale: December 04, 2022
oil on canvas
60 x 120 cm
signed and dated lower right: TOYEN 67
starting price: 480.000 EUR
sold: **1.246.300 EUR**
**The second most expensive painting
of post-war art in The Czech Republic.**

Mirage 1967

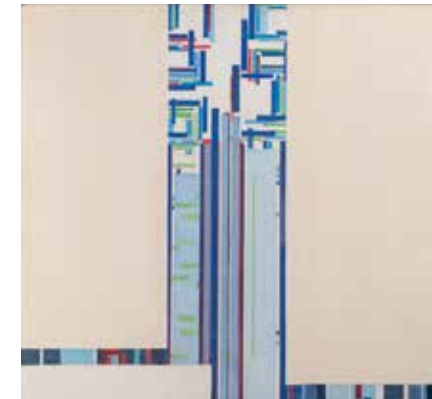
vendu le 4. 12. 2022
huile sur toile
60 x 120 cm
signé et daté en bas à droite: Toyen 67
mise à prix: 480.000 EUR
prix final: **1.246.300 EUR**
**Le deuxième tableau d'après-guerre
le plus cher en République tchèque.**

ADOLF LOOS APARTMENT AND GALLERY VYDAL VE SPOLUPRÁCI S NÁRODNÍ GALERIÍ V PRAZE A RAKOUSKOU NÁRODNÍ GALERIÍ BELVEDERE PRVNÍ UCELENÝ SOUPIS OLEJOMALEB FRANTIŠKA KUPKY.

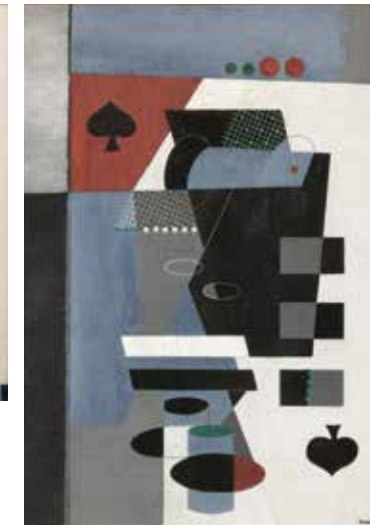


Knihu si můžete objednat na webu www.frankkupka.com nebo zakoupit v našich galeriích. Zbývá jen posledních pár kusů.

AKTUÁLNĚ PŘIJÍMÁME DO PRIVÁTNÍHO A AUČNÍHO PRODEJE OBRAZY, PLASTIKY, GRAFIKY I KRESBY. V PŘÍPADĚ ZÁJMU O PRODEJ ZAJIŠŤUJEME ODBORNÉ KONZULTACE, ZNALECKÉ POSUDKY I ODHADY CEN UMĚLECKÝCH DĚL. NEVÁHEJTE NÁS KONTAKTOVAT.



FRANTIŠEK KUPKA
Série C I. (Protihodnoty) 1935
olej na dřevě, 55 x 60 cm
dosažená cena: **62.000.000 Kč**
Adolf Loos Apartment and Gallery, 26. 11. 2016
Nejdražší obraz vydražený v roce 2016 na aukci v ČR.



TOYEN
La Dame de Pique (Piková dáma) 1926
olej na plátně, 92 x 65 cm
dosažená cena: **78.650.000 Kč**
Adolf Loos Apartment and Gallery, 4. 10. 2020



TOYEN
Cirkus 1925
olej na plátně, 90 x 90 cm
dosažená cena: **79.557.500 Kč**
Adolf Loos Apartment and Gallery, 18. 4. 2021
Světový aukční rekord autorky.



OSKAR KOKOSCHKA
Praha - Pohled z křižovnického kláštera 1934
olej na plátně, 85 x 115 cm
dosažená cena: **78.487.500 Kč**
Adolf Loos Apartment and Gallery, 20. 10. 2019
Aukční rekord v České republice
Nejdražší umělecké dílo všech dob vydražené na aukci v ČR do roku 2019.



EMIL FILLA
Zátěží s knihou 1914
olej na plátně, 30,7 x 25,4 cm
dosažená cena: **19.500.500 Kč**
Adolf Loos Apartment and Gallery, 10. 11. 2010
Světový aukční rekord autora.



OSKAR KOKOSCHKA
Žáby 1968
olej na plátně, 61 x 92 cm
dosažená cena: **37.700.000 Kč**
Adolf Loos Apartment and Gallery, 26. 11. 2016
Nejdražší obraz poválečného umění ČR a světový rekord malíře z jeho poválečné tvorby.



FRANTIŠEK DRTÍKOL
The Bow 1928
pigmentový tisk, 220 x 286 mm
dosažená cena: **2.220.000 Kč**
Adolf Loos Apartment and Gallery, 26. 4. 20150
Historicky nejdražší fotografie vydražená na aukci v ČR.



**O našich úspěších
nejlépe mluví
výsledky našich
aukcí**

OLBRAM ZOUBEK
Ifigenie 1986
bronz, výška 200 cm
dosažená cena: **3.146.000 Kč**
Adolf Loos Apartment and Gallery, 28. 4. 2019
Světový aukční rekord autora.



APARTMÁN NAVRŽENÝ ARCHITEKTEM ADOLFEM LOOSEM ROKU 1927, VE KTERÉM SÍDLÍ SPOLEČNOST ADOLF LOOS APARTMENT AND GALLERY, BYL VYBRÁN DO SÍTE NEJVÝZNAMNĚJŠÍCH SVĚTOVÝCH ARCHITEKTONICKÝCH NÁVRHŮ *ICONIC HOUSES*

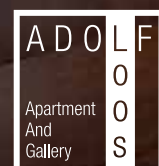


www.iconichouses.org



Adolf Loos Apartment and Gallery v knize „150 Houses you need to visit before you die“

V listopadu 2019 vyšla nová kniha o architektuře a designu s názvem *150 domů, které musíte vidět než zemřete* od uznávaného belgického autora Thijsa Demeulemeester a autorky Jacinthe Gigou. Apartmán navržený slavným architektem Adolfem Loosem se díky svému pokrokovému a sofistikovanému designu zařadil mezi 150 nejkrásnějších architektonických ikon na světě. Jedná se o velmi kvalitní příručku pro obdivovatele architektury a designu.



Adolf Loos Apartment and Gallery
E | loos@aloo.cz
U Starého hřbitova 40/6
110 00 Praha 1 – Josefov

Adolf Loos Apartment and Gallery představuje nový informační web o umění expo58art.cz, který Vás informuje o současném umělecké scéně, výstavách, trhu s uměním a přináší rozhovory s umělci. Naše články jsou součástí Seznam Newsfeed, můžete je tak nalézt a číst přímo na Seznam.cz. Budeme se těšit na Vaši návštěvu.



FRANTIŠEK KUPKA - MENTIS OCULIS

David Bareš - 25.7.2023

Nová kniha Karla Srpa o Františku Kupkovi Mentis oculis je koncipovaná jako kaleidoskop esejí o významném zakladateli abstrakce.

[ČÍST VÍCE](#)



ZEPTALI JSME SE GALERISTY VLADIMÍRA LEKEŠE, CO SE CHYSTÁ V DRUHÉ POLOVINĚ ROKU VE VÝSTAVNÍ SÍNĚ EXPO 58 ART

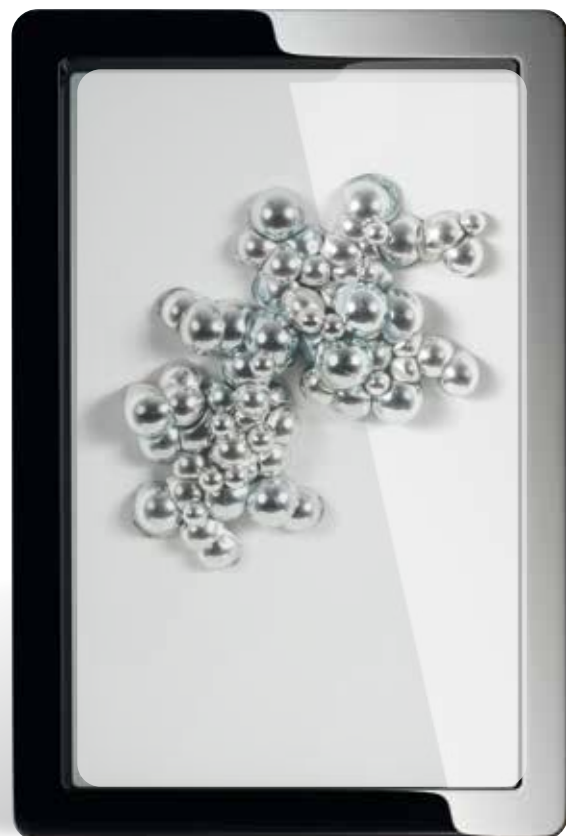
Zdena Růžičková - 7.7.2023

„Milovníci umění se mohou těšit na umělecké skvosty“ říká.

[ČÍST VÍCE](#)

NEMŮŽETE SE ZÚČASTNIT AUKCE OSOBNĚ? DRAŽTE S NÁMI ON-LINE.

UNABLE TO
PARTICIPATE
IN THE AUCTION
IN PERSON?
BID WITH US
ONLINE.



invaluable

Adolf Loos Apartment and Gallery nabízí možnost dražit přes platformu:

<https://www.invaluable.com/>

Pokud se nemůžete nebo nechcete zúčastnit aukce osobně, můžete dražit on-line z pohodlí Vašeho domova.

- 1) Registrujte se na **invaluable.com**
- 2) Počkejte na schválení
- 3) Procházejte katalog on-line
- 4) Zúčastněte se živé aukce z Vašeho počítače, telefonu či tabletu

Upozorňujeme dražitely, že v případě dražby způsobem on-line (prostřednictvím internetu) je vydražitel povinen zaplatit 26 % jako aukční provizi. Tato provize v sobě zahrnuje DPH v příslušné zákonné výši a autorské poplatky.

Adolf Loos Apartment and Gallery now offers the opportunity to bid online via the platform:

<https://www.invaluable.com/>

If you cannot or do not want to participate in the auction in person, you can bid online from the comfort of your home.

- 1) Register at **invaluable.com**
- 2) Your participation in the auction will be approved
- 3) Browse the online catalog
- 4) Participate in the live auction from your computer, phone or tablet

Auctioneers are advised that in the case of an online auction (via the internet) the auctioneer is obliged to pay 26% as auction commission. This commission includes VAT at the applicable statutory rate and royalties.



vydal © Adolf Loos Apartment and Gallery, 2024
text © Vladimír Lekoš, Julie Jakl, 2024
jazyková korektura Zdena Růžičková
grafická úprava Lenka Jasanská
fotografie Lukáš Jasanský

DE VLAMINCK MAURICE
Ulice / Street
(detail)



